

# شعر رعبه

دین قانونی ٲینه  
فلسفه فہی نائین  
شعر و ہونراوی بلاونہ کراوہ

دائرہ وی، مامونہ رے ہول عدووفی  
(سردہ شست)

لتحميل كتب متنوعة راجع: «مُنْتَدَى اقْرَأْ الثَّقَافِي»

بؤة ابدرا اندسى جوردها كتييب: سهر داتى: «مُنْتَدَى اقْرَأْ الثَّقَافِي»

براي دانلود كتابهاى مختلف مراجعه: «منتدى اقرا الثقافى»

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردى , عربى , فارسى )

منتدى اقرأ الثقافي

---

*[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)*

# شەرىعەت

۱- دین قانۇنى ژىنە

۲- فەلسەفەى دین

۳- شیعەر و ھۆنراۋەى چاپ نە کراۋو

لە دیوانە کەیدا

دانراۋى:

مامۇستا پەسوۋلى عەتوۋفى

بېشاسپى برىاجى (سەردەشت)



سرشناسه	:	عطوفی، رسول، ۱۳۱۲ .
عنوان و نام پدیدآور	:	دین قانونی ژینه/ داناوای ره سوولی عه تووفی.
مشخصات نشر	:	میریوان: امام ربانی، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	:	۳۱۰ص.
شابک	:	978-600-6962-03-0
وضعیت فهرست نویسی	:	فیبا
یادداشت	:	کردی.
موضوع	:	شعر کردی -- قرن ۱۴
رده بندی کنگره	:	۱۳۹۲ ع۶۳ع۷۴۳س/ PIR۳۲۵۶
رده بندی دیویی	:	۲۱/۹۸۱۵
شماره کتابشناسی ملی	:	۳۲۵۲۴۲۵

ناوی کتیب : شه ریعت  
 نووسەر : مه لا ره سوولی عه تووفی  
 نه و به تی چاپ : درهم ۱۳۹۳  
 تیراژ : ۱۰۰۰  
 پیت چنی : ناشنا «سنه»  
 ناشر : انتشارات امام ربانی

# دین

## قانونی ژین

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(بهشی یه که م)

(پیشه کی)

(به ناوی یه زدانی بژیوهر وه خاوهن به زهیی)

(به حمه تی خوا ده گهل سلاوی زور له سر گیانی پاکی  
پنجه مبه ری ئیسلام حه زره تی (موحه ممه د) ﷺ وه په ی به وانی  
به ماوه ی بونی دونیا.

گه نجه به پرزیه کان وه کیژ به شه به فیه کانی گه لی کورد نه ی پۆله  
به شه به فیه کانی نه ته وه ی به رزی کورد زور باش بزانه هیچ میلله تیک  
له گدونیا به دا نییه که هیچ دینیکی نه بی به لکو هه مو میلله تیک چه  
ته وه ی رابردووه یا ته وه ی ئیستا هه یه وه بگره ته وه ی داهاتوش  
مسوگره خاوه نی دینیک بۆن وه ئیستاش خاوه نی دینیکن وه له  
داهاتوش ددینیکیان هه ده بی چونکه بونا که کۆمه له ئینسانیک  
ناتوانی به بی (ئیدولوزی) واته دین ژییانی خووی برپوه به ریت وه  
هه مو کۆمه له ئینسانیک بۆ ریک و پینکی وه پارازتنی ئابرو و  
شه رافه تی ئینسانی خووی پنیسته کی زوری به دین هه یه وه ده بی  
خاوه نی دینک بی چونکه ئینسان که هیچ دینکی نه بی وه کو پاتال وه  
ناژهل وه حه یواناتی کیوی و خۆمالی ده بی وه ده گهل حه یوانات هیچ

فهرقی نابی واته ریزو شه‌رافه‌ت و به‌رزی ئینسانی له‌به‌ین ده‌چینی وه  
عه‌قل و عیلم و زانیاری ئینسان به‌هره‌یه‌کی نابی وه به‌لیر و ده‌چینی  
ده‌گهل چه‌یوانات وه درنده‌ی کتویی هیچ فهرقی نابی واته رون بۆوه  
هه‌مو ئینسانیک مسوگه‌ره پنیوستی به‌دین هه‌یه. واته بۆمان رون بۆوه  
هه‌ر ئینسانیک نه‌گه‌ر بیه‌وینی ژییانیکی خوش و ریک و پیک هه‌بی  
وه شه‌رافه‌ت و ریزو ئیحتیرامی له‌ناو کۆمه‌لدا زۆر بی وه عه‌قل و  
عیلم و زانیاری هه‌بی وه که‌لکی زۆری لی وه‌ربگیری

- یه‌که‌م - ده‌بی (ئیدولوژیه‌ک) دینی کی هه‌بی

(دو) ده‌بی دینی خۆی زۆر باش بناسی وه برۆای به‌دینی خۆی  
هه‌بی.

(سێ) ده‌بی دینی خۆی زۆر باش به‌ریوه به‌ری وه به‌گویره دینی  
خۆی ژییانی وه‌سه‌رخات واته ژییانی ده‌گهل دینی به‌را به‌ر بیت.

(چوار) ده‌بی به‌هه‌مو توانای خۆی بی وچان تیکۆشی بۆ  
وه‌سه‌رخستنی دین وه په‌ره‌پیدانی دینی خۆی وه به‌رگری له -  
لاوه‌زی وه‌که‌م بونه‌وه‌ی دینی خۆی بکات.

## (بهشی دوهه م)

### دینی ئیمه ئیسلامه

رول به شه پره کانی گهلی کورد - ئیمه زور باش ده زانین وه زور -  
 رونا که ئیمه هه مومان موسولمانین دینی ئیمه (ئیسلامه) وه قانونی  
 دینی ئیسلام (قرآن) قورئانه - دینی ئیسلام له هه مو دینه کانی تر  
 باشتره چونکه قانونی دینی ئیسلام (قورئان) له پوزیکه وه که له لای  
 خوای گه وره وه بز پیغه مبه ری ئیمه (موحه ممه د) ﷺ هاتووه وه به  
 جامیعه ی ئینسان راگه یه ندراوه هه تا ئه ورو ته نیا نوخته یه کی لی  
 نه گۆراوه - به ته وای ماوه ته وه به لام دینه کانی تر هه مو ده ستیان لی  
 دراوه وه ئالوگۆریان تیدا کراوه. واته دینی راسته قینه ته نیا دینی  
 ئیسلامه وه هیچ گومانی تیدا نییه. وه کو یه زدانی مه زن له قانونی دین  
 (قورئان) دا فرمویه تی إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَام. واته دین له لای  
 یه زدانی مه زن ته نها دینی ئیسلامه. آل عمران - آیه ۱۹

به وهویه که یه قین ده زانین دینی ئیمه دینیکی حقه وه به پراستی  
 دینی خو وایه واجبی سه رشانی ئیمه یه به ته وای بیناسین و برطان  
 پتی هه بیته وه بۆ سه رکه وتنی و پهره پیدانی تیکوشین و به رگری  
 له وشانه بکه یین که پینچه وانه ی دینه که مانن.



## به‌شی سیپه‌م

واجبه له پښی همو شتیکدا بزاین دین چیه وه به ته‌واوی بیناسین.

دین به تیک‌پایی ته‌ویه

(دین قانونیکی ئیجتماعیه که خو‌وا‌ی گه‌وره دروستی کرده - وه

به وه‌سیله‌ی پښه‌مبه‌ران ناردویه‌تی بۆ کۆمه‌لی ئینسان)

واته دین قانونیکه - که مافی ته‌واو - وه چونیه‌تی ژییانی

شه‌رافه‌تمه‌ندانه و، نارام دور له ناکوکی وه چه‌نگوچه‌له‌مه‌ی بۆ همو

فهردیک له ته‌فرا‌دی ئینسان دابین ده‌کا وه به شینویه‌کی عادلانه‌ی

دیاری کرده به جوریک که هیچ قانونیکی تر ناتوانی وه‌کو دین

سودو قازانجی بۆ همو ئینسانیک هه‌بی وه تیک‌پایی جامیه‌ی

ئینسان بگریته‌وه لیره‌دا ناشکرا بو دین باشت‌ترین قانونی ژییانی

ئینسانه. قانونی دینی ئیسلام واته دینی ئیمه (قور‌ئانه) که خو‌وا‌ی

گه‌وره بۆ پښه‌مبه‌ری ئیمه (موحه‌مه‌د) ﷺ ی ناردووه - وه

حه‌زهره‌تی موحه‌مه‌د ﷺ درودی خو‌وا‌ی لئی بی له‌نیو جامیه‌ی

به‌شه‌ردا به‌لاوی کردوته‌وه وه زۆربه‌ی کومه‌لی ئینسان ته‌و دینه

پیرۆزه‌یان ناسیوه - وه به پاسته‌قینه پروایان پښ هیناوه وه ژییانی

خو‌یان به پسی فهرمانی قانونی ته‌و دینه پیروزه واته (قور‌ئان)

به‌پښوه بردووه که سوپاس بۆ خوا ئیستا ئیمه به‌چاوی خومان

ده‌بینین ته‌و دینه پیروزه‌ی ئیمه دو‌وا‌ی هه‌زار و چوارسه‌د سال که

له ته مه نی پابردووه هه و هه کو زهانی پینغه مبهری مه زن (ماوه ته وه) واته قانونی نه و دینه پیروزه (قوربان) هه تا نوخته یه کی لینی نه گورپاوه - وه که م و زور دهستی لنی نه دراوه - نه و (قوربان) که سه حابه ی پینغه مبهری ئیسلام نویسیویانه ته وه ده گهل نه و (قوربان) ی که ایستاله دهستی ئیمه دایه هه تا به نوخته یه کیان جیاوازی نییه وه به ته وای وه کو یه کن نه وه به لگه یه کی پونا که له سه ره نه وه که یه زدانی مه زن نه و دین و قانونه (قوربان) ی پاراز تووه وه له مه به دواش ده ی پاریزیت وه پوژ ده گهل پوژ - په پره وانی دینی ئیسلام زورتر بووه - وه زورتر ده بی که هه ره نه وه - به لگه یه کی ئاشکرایه له سه ره هه قانیته و راسته قینه ی نه و دینه پیروزه).

## به‌شی چواره‌م

### (میژوی دینه)

دین ده‌گه‌ل په‌یدا بونی ئینسان دروست بووه واته له پرژیکدا که یه‌زدانی مه‌زن هه‌وه‌لین دایک و بابی ئینسانی به‌ناوی (ئاده‌م و حه‌وا) هینایه‌ سه‌ر زه‌وی (قانونی دین) که له‌چهند په‌رێکدا نوسرا بووه به‌ناوی (سوحوف) وه به وه‌سیله‌ی هه‌زه‌رتی (جویرائیل) که یه‌کێک له مه‌لائیکه‌ ته‌کانی هه‌ره به‌رزی خووايه وه مه‌ثموری پاگه‌یانندی (قانونی دین) به هه‌مو پیغه‌مه‌رانه - به هه‌زه‌رتی - ئاده‌می - پاگه‌یاند - وه هه‌زه‌رتی ئاده‌م له ته‌واوی ژییانی خو‌ویدا به‌پینی ئه‌و - قانونه‌ دینییه‌ی - که له‌ناو (سوحوف) دا یه‌زدانی مه‌زن بو‌ی دیاری کردبو - جولایه‌وه و ژییانی پیروزی خوی برده سه‌ر له دو‌وا‌ی هه‌زه‌رتی (ئاده‌م) هه‌تا زه‌مانی هه‌زه‌رتی (موسی) دورود خو‌وا‌یان له سه‌ر پیت - که هه‌زاران سه‌ده - ده‌له مابه‌پینی (ئادم و موسی) زه‌مانی په‌ریوه (قانونی دین) واته قانونی ژییانی ئینسان - ناوی (سوحوف) بووه - وه هه‌روه‌ها له و ماوه‌ زۆره‌دا - هه‌زاران جار کۆمه‌لی ئینسان زوربه‌یان رویان له (سوحوف) وه‌رگیراوه - وه له‌به‌ینیان برده‌وه کافر بوون - که یه‌زدانی مه‌زن هه‌مو جاره‌کان - ئینسانیکێ پاک و خا‌وینی له‌ناو کومه‌له‌که مایه‌سیه‌ خا‌وینه‌کان

هه‌ل‌زارتوو و کردویه ته پ‌ن‌غه‌م‌به‌ر - وه سه‌ر له‌ن‌و‌ی له‌سه‌ر زوبانی  
 وی و قه‌ومه‌که‌ی به‌ وه‌سیله‌ی چه‌زبه‌تی (جو‌برائیل) (سوحوفی) بۆ  
 ناردۆته‌وه - وه‌ ئه‌و پ‌ن‌غه‌م‌به‌ره‌ش له‌ناو کۆمه‌ل‌ی کاتی خۆیدا ب‌لا‌وی  
 کردۆته‌وه - وه‌ زۆربه‌ی کۆمه‌ل‌ی ئ‌ینسان - پ‌روایان پ‌ی کردوو - وه  
 په‌پ‌ه‌ویان ل‌ی کردوو - واته‌ هه‌زاران پ‌ن‌غه‌م‌به‌ر هاتون و (قانونی دین)  
 قانونی ژییانی ئ‌ینسانیان نو‌وی کردۆته‌وه به‌لام کاتی چه‌زبه‌تی  
 (موسی) دورودی خ‌وایی ل‌ی ب‌یت بو‌به پ‌ن‌غه‌م‌به‌ر - قانونی دینی  
 به‌نا‌وی (ته‌و‌رات) بۆی هاته‌ خ‌واری واته - یه‌زدانی مه‌زن - نا‌وی  
 (سوحوفی) به‌نا‌وی (ته‌و‌رات) گو‌پ‌یه‌وه - وه‌ قانونی دینی - به‌نا‌وی  
 (ته‌و‌رات) بۆ چه‌زبه‌تی (موسی) ﷺ ناردوو له‌د‌و‌و‌ای چه‌زبه‌تی  
 (موسی) ﷺ هه‌تا زه‌مانی چه‌زبه‌تی (عیسی) ﷺ (قانونی دین)  
 واته‌ قانونی ژییانی ئ‌ینسان نا‌وی (ته‌و‌رات) بو‌وه - وه‌ هه‌روه‌ها -  
 له‌ما‌به‌ینی چه‌زبه‌تی (موسی) ﷺ و چه‌زبه‌تی عیسی ﷺ هه‌زاران  
 - سه‌ده‌ له‌ زه‌مان ت‌ی په‌پ‌یوه - وه‌ زۆر جاریش (قانونی دین) له‌به‌ین  
 چ‌وو - که‌ یه‌زدانی مه‌زن به‌ وه‌سیله‌ی پ‌ن‌غه‌م‌به‌ران زیند‌و‌ی کردۆته‌وه  
 پ‌یویسته‌ ئه‌وه‌ش زۆر باش بزاین که‌ له‌ ما‌به‌ینی چه‌زبه‌تی (موسی)  
 وه‌ چه‌زبه‌تی (عیسی) ﷺ له‌و زنجیره‌ پ‌ن‌غه‌م‌به‌رانه‌ی که‌  
 په‌ی‌پ‌ه‌ویان له‌ (ته‌و‌رات) کردوو پ‌ن‌غه‌م‌به‌رێک هه‌بو‌ه به‌نا‌وی  
 چه‌زبه‌تی (داود) دورودی خ‌و‌و‌ای له‌سه‌ر ب‌یت که‌ ئه‌و پ‌ن‌غه‌م‌به‌ره  
 سه‌پ‌ای ئه‌وه‌ که‌ (قانونی دینی) له‌ناو کۆمه‌ل‌ی ئ‌ینساندا به‌نا‌وی  
 (ته‌و‌رات) زیند‌و‌ کردۆته‌وه - یه‌زدانی مه‌زن ک‌ت‌ی‌ب‌یک‌ی دیکه‌شی  
 به‌نا‌وی (زه‌بور) بۆ ناردوو که‌ ئه‌و ک‌ت‌ی‌به‌ واته‌ (زه‌بور) سه‌د‌و په‌ن‌جا  
 سو‌پ‌ه‌ت بو‌وه - وه‌ به‌س‌ی - به‌ش - دابه‌ش ک‌را‌وه - به‌شی یه‌که‌می



چونیه تی وه روداوه کانی کومه لانی رابردو بوه - بهشی - دوهه می  
 چونیه تی وه روداوه کانی کومه لانی - داهاتو - تایهت چونیه تی  
 کرده وه کانی (بخت نصر) بوه که یه زدانی مه زن بو حه زره تی  
 (داودی) پون کردونه وه واته نه و دو به شان ته نیا بو ناگاداری وه کو  
 میژو له لایهین یه زدانی مه زن هاتونه خواری - بهشی سنی هه میشی -  
 ناموزگاری وه هه لئانی کومه لی ئینسان له سه ر په ی په وی له قانونی  
 دین به ناوی (ته وپات) بوه.

به کورتی بلین (زبور) (قانونی دین) واته قانونی ژبیانی ئیسان  
 نه بووه به لکو تایه تی به حه زره تی (داود) بوه چونکه حه زره تی  
 (داود) یش قانونی دینی به ناوی (ته وپات) زیندو کردوته وه  
 هه روه ها زنجیره پیغه مبه ریکیش که له دوای حه زره تی (داود)  
 هاتون هه تا زه مانی حه زره تی (یحیی) درود خوی له سه ر بیت.

به لام دوای مردنی ئاخیرین پیغه مبه ری - له و - زنجیره  
 پیغه مبه رانه ی که ته وپاتیان بو هاتیو - خواری له لایه ن - یه زدانی  
 مه زنه وه - به ناوی - حه زره تی (یحیی) که ئاخیرین پیغه مبه ری (بن  
 اسرائیلیان) بوه - چهند نه فهریک له وانه که هه ر له بنچینه وه بر وایان  
 به (ته وپات) واته قانونی (خوای بی شه ریک) نه بووه - له  
 هه لکه و تیکدا ته وای ته وپاته نو سراوه کانیان کۆ کردونه وه - وه  
 هه مویان سوتاندن - دوای به پنی - ئاوات و ئاره زوری خو یان -  
 چهند نو سراوه په گیان دوروست کردوه به ناوی ته وپاتی راسته قینه -  
 واته قانونی دینی له ناو کومه لیاندا بلاو کردوته وه به ره به ره کومه لیان  
 له دین وه رگیرا بو ماوه ی چهند سالیکی ته وپاتی راسته قینه واته  
 قانونی خوا به ته وای له بهین چووه هه مویان کافر بون که ئیستاش

سنى جوړ له و تهراته دروست كړاوا نه ماونه وه كه ههمويان به پيچه وانه ي په كترين هر به و هويه بو كه ئيستا قهومي (جوله كه) خاوه نى سى دىنى ليك جودايه به لام چونكه ميلله تى (جوله كه) دىنى به لاوه گرنگ نيه ئيختيلافى دين نه بوته هوى تيكدانى په كيه تى وان - كاتى حه زره تى (عيسى) بوبه پينغه مبر قانونى دىنى واته قانونى ژيانى ئينسانى به ناوى (ئينجيل) بوى هاته خوارى واته په زدانى مه زن ناوى (تهوراتى) به (ئينجيل) گوريه وه و قانونى دىنى به وسيله يى (جوپرائيل) به ناوى (ئينجيل) بو حه زره تى (عيسى) ناردوه - وه حه زره تى عيسى نه و قانونه پيروزه ي له ناو كومه لى ئينساندا به لاو كرده وه به لام زورى پى نه چوكه پاشاو زورداره كانى نه و كاته به قهسدى كوشتن هيرشيان كرده سهر حه زره تى عيسى كه خوا به لوتفى خوى به وه سيله ي حه زره تى جوپرائيل حه زره تى عيسى په زگار كرده بردى بو حاسمانى. پيوسته نه وه ش بزائين نه و موضوعه بيرو بروى زورى له سهره و هينديك لايان وايه حه زره تى عيسى شهيد كړاوه. له كتيبى تاريخ الانبياء دا له موضوع حه زره تى عيسى دا شه هاده ته كه شى به ناله بارى نوسيوه. ده گهل نه وه په زدانى مه زن له سوره تى نيساء آيه تى ۱۵۷ دا فهرمويه تى: (وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ) واته نه و كافرانه حه زره تى عيسى عليه السلام يان نه كوشتو وه و هليان ناوه سيوه - به لكو - ليان گوراوه به په كى وه كو نه وى واته نه و پيواته كه چوته حاسمان دروسته و په قينه وه نه و پاشاو زوردارانه پياوړيكيان له وينه ي حه زره تى عيسى ده ست كه وت كه پي يان وابو حه زره تى عيسى په كوشتيان وه ههمو ئينجيله كانيان كوكردنه وه ههمويان سوتاندن واته قانونى خويان به

ته‌واوی له‌به‌ین بردو وه خویان به‌پیتی ئاوات وه ئاره‌زوری خویان  
 چند نو‌سراوه‌یه‌کیان دروست کردوه به‌ناوی ئینجیل واته قانونی  
 دین و له‌ناو کۆمه‌لیاندا به‌لاو کردنه‌وه که‌م که‌مه‌ خه‌لکیان له‌دین  
 وه‌رگیراوه زوربه‌یان کافر بون که ئیستاش چند جور له‌و ئینجیله  
 دروست کراوانه ماونه‌وه هه‌ر به‌و هویه‌بو که ئیستا عیسه‌ویه‌کان  
 خاوه‌نی چند (ئینجیل) واته دینی لیک جودان که هه‌مویان به  
 پینچه‌وانه‌ی یه‌کترین به‌لام عیسه‌ویه‌کانیش هه‌ر وه‌کو موسایه‌کان  
 دینیان هینده به‌لاوه‌ گرینگ نییه که هوی ناکوکی نیوان بیت به‌لام  
 هیندیکێ زور که‌م که زور باش ئاگادار بون له‌وه که ئه‌و ئینجیله  
 راسته‌قینه‌ی که خوا ناردویه‌تی له‌به‌ین چووه وه ئه‌و ئینجیلانه‌ی که  
 له‌ناو کۆمه‌ل‌دان سازکراوی ده‌ستی دوژمنانی خوان له‌سه‌ر باوه‌ری  
 پیشوی خویان مانه‌وه به‌لام چونکه قانونی خویان له‌ده‌ست‌دا  
 نه‌مابو ئه‌و زنجیره ئینسانه هه‌ر توانیان دو + سێ پشت هیندیک  
 له‌قانونی خوا به‌رپوه به‌رن وه له‌پاش چند پشت ئه‌و تۆزه قانونه‌ش  
 له‌بیر چووه به‌لکو دینی ئه‌وان ئه‌وه‌بو که (خویان به‌حق ده‌ناسی وه  
 هیچ دینیکێ تازه‌یان قه‌بول نه‌بو) ئه‌وانه پێیان ده‌گوتن (حه‌نیفیه)  
 ئه‌و زنجیره ئینسانه چندین سه‌ده به‌و جوژه هاتنه‌ خوارێ که  
 به‌ره‌بابی پیغه‌مبه‌ری ئیمه‌ حه‌زرتی (موحه‌مه‌د) له‌وانه‌بو.

کاتی پیغه‌مبه‌ری ئیمه‌ حه‌زرتی (موحه‌مه‌د) درودی خوایی  
 له‌سه‌روی و له‌سه‌ر هه‌مو پیغه‌مبه‌ران بێ له‌ته‌مه‌نی چل‌سالی‌دا بو به  
 پیغه‌مبه‌ر قانونی دینی به‌ناوی (قور‌ئان) بۆ هاته‌ خوارێ واته یه‌زدانی  
 مه‌زن ناوی (ئینجیلی) به (قور‌ئان) گۆرپه‌وه - وه به‌وه‌سیله‌ی  
 حه‌زرتی (جویرائیل) قانونی دینی واته قانونی ژییانی ئینسانی

به ناوی (قورئان) بۆ حه زره تی (موحه ممه د) ﷺ ناردوو ه  
 (قورئان) له ماوه ی ۲۳ بیست و سێ سأل که ماوه ی پیغه مبه رایه تی  
 حه زره تی (موحه ممه د) ﷺ بووه له لاین یه زدان ی مه زنه وه هاتۆته  
 خواری وه ته واو کراوه که حه زره تی (موحه ممه د) ﷺ له و ماوه دا  
 به هه مو توانای خۆی ده گه ل نه وه که هه زاران په نج و نازاری کینشاوه  
 ورده - ورده قورئانی به ناو کومه لی ئیساندا به لاو کرده وه که زۆربه ی  
 ئینسانه به شه ره فه کان بر وایان پی کرده وه په پره ویان لینی کرد - وه کو  
 خۆر به تیشکی پیروزی خۆی شه وی تاریکی - کوفری - له به ین بردو  
 دونه یای پوناک کرده وه که سوپاس بۆ خوا هه تا نه و پۆ که ئینه  
 به چاوی خومان ده بینین که نه و دینه پیروزه (بی نه وه ی دهستی تی  
 وه ربه دری یا چو کترین ئالو گۆپی تیدا بکری) هه ر وه کو خۆیی  
 ماوه ته وه - وه پۆز ده گه ل پۆز زیاتر بووه - وه زیاتر ده بی + نه گه ر  
 به وردی له میژوی دین بکۆلینه وه به بیرنکی وشیارانه سه رنجی  
 بده یینی نه و پر سیارانه ی خواری مان بۆ دینه پیش.



## به شی پینجه م

(لی کۆلینه وهی دینه)

(پرسیاری یه که م)

بۆچی قانونی دینی خواله حه زه رتهی (ئاده مه) وه هه تا زه مانێ  
حه زه رتهی (موحه ممه د) ﷺ پینغه مبه ری ئیسلام هینده گۆراوه و  
له به ین چووه و زیندو کراوه ته وه به لام دینی ئیسلام ده ستهی لیتی  
نه دراوه و هه روه کو خویی ماوه ته وه

(پرسیاری دووه م)

بۆچی قانونی دین

واته قانونی ژییانی ئینسان هه ر ده بی یه زدانی مه زن دایینی وه  
ناکری ئینسانیککی زاناو هه لکه وتو دایینی.

(پرسیاری سی هه م)

ئه گه ر قانونی دین - قانونی ژییانی ئینسانه وه قازانج و به ره مه ی  
خۆشی و چاکه ی هه ر بۆ ئینسان ده گه رپه ته وه خۆ هه مو ئینسان  
عه بدی خوان و خوا به لۆتفی خوینی وه دی هیناون و دورستی  
کردون، بۆچی بۆ هیندیکان خۆشی هه میشه یی و دووانه ها تو

(بههشتی)ی بۇ داناون - وه بۇ هیئدکان نازارو عهزابی ههمیشه ی و دووانه هاتو (جههنه می)ی بۇ داناون خو ده یوانی ههموان وه کینک وه دی بئنی و خوشی دائیمیان بداتی.

## (وه لاهی پرسیاری یه که م)

قانونی دین واته قانونی که خوا بۇ ژییانی ئینسانی داناه قانونیکه بۇ ریک و پینکی و نارامی و ئەمینی و بهخته وه ری ژییانی ئینسانه وه بۇ هه رفردیک له ئەلرادی ئینسان مافی ته وای به رابه ری و برابه تی دیاری کردوه دوژمنی زولمی ئینسانیک له ئینسانیکه - دژمنی نازاری ئینسانیک له ئینسانیکه دوژمنی نه وه یه که ئینسانیک چاو بیرته مال و ناموسی ئینسانیک تر دوژمنی فسادی نه خلاق و فسادی کردوه وه به کورتی هیچ ئینسانیک له ئینسانیک زیاتر نییه مه گهر به ته قوا - واته نه وه ی که ته قوای بۇ خوا زورتره وه خزمه تی بو عهبدانی خوا زیاتره له لای خوا پیزی پتره - نه وه که دین مافی ههمو که سی دیاری کردوه - خوا له (قورئان) دا فرمویه تی: (وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا) سورة القصص آیه ۷۷

خوا فرمویه تی نه ی موحه ممه د له بیر خۆت مه به وه به شی خۆت له دونیا یه دا + مه به ست لیره دا ههمو ئینسانیکه له بیرت نه چنی به شی خۆت له دونیا یه دا به لگه یه کی رونه که ههمو ئینسانیک به شی هه یه واته دین به شی ههمو ئینسانیک دیاری کردون - به ش واته ژییان له چوارشت پینکها تووه - ئیحترام - ناموس - ئەمینی - مال واته بژیو - واته دین حه قی ژییانی داوه ته به ههمو که س وه کو یه ک + له نایه تینکی تر دا خوا فرمویه تی (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ

ذَكَرَ وَأَنشَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلًا لِتَعَارَفُوا - إِنَّ أَمْرَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقِينَكُمُ) (إِنَّ اللَّهَ عَلَيْنَهُمْ وَجَيْبٌ) (العجرات آیه ۱۳)

واته نهی تهو کومه لانهی ناو براون به ټینسان یه قین بزائن ټیوه له ټیرو مینه یه ک (واته ټاډهم و چه ووا) دروست کردووه - وه ټیوه به چه نه ته وه وه هر نه ته وه ی به چه نه هوزو تیره - دابهش کردوون - به گویره ی فهرموده ی زانایانی (قورټان) و ته فسیر - فلهسه فو حکیمهت له وه ډاکه یه زدانی مه زن ټینسانی به ږهنگ و شیوه و قوم و هوزی جوړاو جوړ وه دی هیناوه بو ته وه یه ده گه ل ټیک دوری دیمه ن و هوزو تیره ده بی یه کتر بناسن چونکه عیله ته ی وه دی هینانی و جیپاوازیه که ی کرده ناساندنی یه کتری و فهرموی (لِتَعَارَفُوا) و ناسینی ته و اویش ته وه یه که سیک که سیک ناسی ده زانی مالی و ملکی چه نه ده - پله و پایه ی چه نه ده - ږیزو ټیحترامی چه نه ده وژن و مندالی چه نه ده ن جا ته گهر چوار تاییه تیه کانی - ناسی ده بی بیان پاریزی و خه یانه تیان پی نه کات جا یه قین بزائن یه زدانی مه زن زانو ټاگاداره و هه مو شتیک ده زانی.

مه به ست لیره دا ته وه یه - ټیحترام و ناموس و مال و گیانی یه کتر پیارین واته یه کتر مه کوژن و ټیحترامی یه کتر مه شکنین وه سوکایه تی به ناموسی یه کتر مه که ن وه یه کتر ټازارو ته زیهت مه که ن وه مالی یه کتر مه خون - لیره دا ږون بووه که قانونی دین مافی ژبیانی هه مو فهردینک له نه فرادی ټینسانی وه کو یه ک داناه - وه هه مویان به رابه رن - له دواپی دا خوا فهرموی (گهروه تر له ټیوه - به دینتر له ټیوه یه + واته هه رکه سی به دینتر بی ږیزی لایی خوا زیاتره) لیره دا ته وه مان بو ږون بووه ته گهر که سیک خه یانهت بکا به ژبیانی که سیک تر واته

بئى ئىحتىرامى پى بىكات يا چاۋ بېرىتە ناموسى يا ئازارى بدات يا مالى  
 بخوات بە زالم حىسابكراۋە - ۋە قانونى دىن واتە (قورئان) لەبارەى  
 زالمدا فرمويەتى (و سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ)  
 سورة الشعراء آية ۲۲۷.

يەزدانى مەزن فرمويەتى لەۋە بەدواۋە دەزانن ۋە بە چاۋى  
 خۇويان دەبينن ئەوانەى كە زولم دەكەن كە چۇن سەرۋ خون دەپىن  
 واتە سەرۋ خون دەكەۋنە عەزابى (جەھەننەمەۋە) خىۋاى گەۋرە  
 دوبارەى كردۆتەۋە فرموى (يَنْقَلِبُونَ) بەلى سەرۋ خون دەكەۋنە  
 عەزابەۋە - ئەۋ دوبارە كردنەۋە بىلگەيە لەسەر شىددەتى عەزابى  
 خىۋاۋ توندتر عەزابى بۇ زالم - ئەۋە نمونەيەكى چوكە لە بولە قانونى  
 دىن (قورئان) واتە قانونى ژىيانى ئىنسان كە زۆر بە كورتى بەيان كرا -  
 جا ئەگەر قانونى دىن لەناۋ كۆمەلى ئىنسان بە تەۋاۋى پەيرەۋى لىي  
 بىكرى ئىتر شىۋىنىك بۇ زالم و زۆردارۋ فەساد نامىنىتەۋە ھىچ  
 ناكۆكىك نايە تەنيوان (پەرسىيار) بەرپۆۋە بەرى ئەۋ دىنە پىرۆزە كىيە؟  
 - ۋە لام - سەرەتا ئەركى سەرشانى پىنغەمبەرەنە - دوايى ئەركى  
 سەرشانى زانايانى دىنىيە كە قانونى دىن بەرپۆۋە بەرن چونكە  
 (عولەماى دىنى) واتە مامەستايانى ئاينى ئەگەر بەرپاستى ئەركى  
 سەرشانى خۇيان بەرپۆۋە بەرن لەجىنى پىنغەمبەرەنن واتە مىراتگرى  
 وانن + ھەر ۋەكو پۆۋ ئاشكرايە قانونى دىنى خوا بە پىچەۋانەى  
 ئاۋات و ئارەزۋى ھەمو زالم و زۆردارۋ فەسادىكە ھەرچى زالم و  
 زۆردارۋ فەسادكارە قانونى دىنى خوا بە سەددىكى پولائى لەپىش  
 ئاۋات و ئارەزۋى خۇيانى دەزانن ۋە بەھەمو + تەۋاناي خۇيان  
 ھەولى بۇ دەدەن كە ئەۋ سەددە بشكىنن ۋە بە تەۋاۋى لەبەينى بەرن جا



له سهره تاي ئيسلامه وه هه تا زه ماني چه زره تي ئآدهم له مابه يني هه مو پيڤه مبه ره كاندا واته له مابه يني نه و پيڤه مبه ره هه تا پيڤه مبه ريكي له شويني هاتووه (هه ر به و شيوه له ئآدهم هه تا ئيسلام) زالم و زورداري وا هه لکه وتون (تا نه و جيگايه هينديكيان داواي خوايه تيان کردوه) که تووانيوانه له هه لکه وت و ده رفه تدا پيڤه مبه ريان زانا پراسته قينه ئاينه کانين کوشتون. وه هينديک بي مينچک و پول پهرست (که نوري دين له دلني واندا شوينيكي نه بووه) لیباسي ئاينيان کردوته بهر وه به وسيله ي نه وانه قانوني ديني خويان له بهين بردووه - وه به ئاوات و ئاره زوي خويان. قانونيكيان دروست کردوه و بناوي دين بلاو کزاهه توه (ورده ورده) کومه ليان له دين وه رگيرپراوه هه تا زوربه يان کافر بوون به لام چونکه نه يانتوانيوه قانونيكي وا دابنين که به قازانجي هه مو فهدیک له نه فرادي ئينسان بي پاش ماوه يه کي کهم زوربه ي کومه لي ئينسان که وتوته ژير باري قورسي ئازارو کوشت و کوشتارو تالان و برؤ - وه هه مو جوړه فسادیک (جا يه زداني مه زن) به زه يي به عه بداني خوني دا هاتووه به وه سيله ي پيڤه مبه ران سهر له نوي ديني زيندو کردوته وه هه ر به و هويه بو (يه زداني مه زن) سه دو بيستو چوار هزار پيڤه مبه ري له کومه لي ئينسان هه لبارتووه - وه ديني پي زيندو و کردونه وه - نه وه بو هوي گوران و له بهين چون و زيندو بونه وه ي (قانوني دين) له ئآدهم تا خاتمه.

## به شی شه شه م ده وری خاتهم

کاتن قانونی دین به ناوی (قورپان) بو حه زره تی (موحه ممد) ﷺ درودی خوی له سر بی هاته خوارن یه زدانی مه زن به وه سیله ی پیغه مبه ری نیسلام به کومه لی نیسانی راگه یاندو فهرموی (إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ) آل عمران آیه ۱۲. به حه قیقه ت دین له لای خوا ته نیا دینی نیسلامه واته به راستی وه به حه قیقه ت قانونی دینی نیسلام (قانونی ژییانی نیسان) (قورپان). له لای (خوا) وه بۆ کومه لی نیسان دیاری کراوه - وه ته نیا قانونیکه - که ده توانی مافی ته وای ژییانی کومه لی نیسان دابین بکات وه قانونیکی حه ققه و راسته قینه و هیچ گومانی تیندا نییه وه باقی دینه کاتی تر هه مویان به تالن وه شوینی په پره وی نین چونکه وه کو له پشه وه به یانکرا دینه کاتی تر (له ئاده م تا نیسلام) له به ین چون و گورپاون وه نه و دینه (غیره نیسلامیانه ی) که نیستا هه ن دروست کراوی دوژمنانی (یه زدانی به پرین) و به تالن جا نه وه به لگه یه کی زور بوناکه له سر حه قانیته و به راستی و پاکی دینی پیروزی نیسلام وه به تالی باقی دینه کانی تر + به لام نه وه که دینی نیسلام نه گورپاوه چونکه له زه مانی ژییانی پیروزی پیغه مبه ری نیسلام هه تا دوای (خوله فای نیسلامی) قانونی پیروزی نیسلام (قورپان) له ناو زوربه ی کومه لی نیساندا خوی حاکم بووه و

دوژمنانی (قورپان) نه یانتوانیوه چاوی له بهر هه لینن + کاتی که زنجیره ی (خوله فای ئیسلامی) دووایی پی هات وه قودرته له نیو جامیعه ی ئیسلامیدا که وته به رده سستی پاشاو روئه سای جمهوری نه وانش هه ر چه ند - زور به یان - زیاتر کرده وه یان به پیچنه وانه ی قانونی دین (قورپان) بووه به لام بیرو باوه پان به قانونی دین (قورپان) پته و بووه و پزیران لی گرتووه و پشتیوانیان لی کردووه - وه نه گهر له نیو - نه وانه دا هیندیک نه یارو دوژمنی (دین) - هه لکه وتون به هوی نه وه که زانا راسته قینه ثابینه کانی دینی پیروزی ئیسلام هینده به جه رگ و به هیزو له خو بوردو بوون بو پارازتنی قانونی دینی خویان (قورپان) نه یاره کان - نه یانتوانیوه پچوکتز زیانیگ به قانونی دینی پیروزی ئیسلام (قورپان) بگه یه تن وه هه روه کو زه مانی پیغه مبه ر ماوه ته وه به لکو سوپاس بو (خوا) زیاتر ته ربه قی کردوه وه په رهی نه ستاندووه - نه گهر له زه مانی حه زره تی (موحممه د) درودی خوی لی بی - په ی به وانی ثابینه پیروزی ئیسلام ژماره ی له چه ند میلیون زیاتر نه بوه.

ئیسنا پاش تپه پینی هه زارو چوارسه د + سال ژماره ی په ی به وانی نه و دینه پیروزه گه یوه ته میلیار دیک که به راستی نه وه شوپنی شانازی جامیعه ی ئیسلامه تایه ت نه وه زورتر شوپنی شانازی جامیعه ی ئیسلامه که یه زدانی مه زن له قانونی ژیبانی ئینسان (قورپان) دا به لین ناگاداری وه پارازتنی (قورپانی) قانونی دینی پیروزی ئیسلام) واته قانونی ژیبانی ئینسان داوه - که نه و به لینه بو کتیه حاسمانیه کانی پیش (قورپان) نه هاتووه که هه رمویه تی (نخن) نَزَلْنَا الذِّكْرَیْ وَ اِنَّا لَهٗ لَخَافِظُوْنَ العِصْرَاتِ - آیه ۹. واته - ئینمه

قورئانمان - ناردۆته خووارئ (بو قانونی ژییانی ئینسان) و هر ئیمه  
 ناگاداری ده کهین وه ده پیاریزین له دوژمنان و نه یاره کانی - نه و به ئینه  
 جیگای دلنییاییه و یه قینه به پنی ته مه نی دونیا هر ده مینینه وه و ته رقی  
 ده کات و هیچ نه یارو دوژمنیک ده سه لاتی تیکدانی نابی.

## به شی حه و ته م

وه لآمی پرساری دوهه م که بۆچی قانونی دین واته (قانونی ژییانی اینسان) هه ر ده بی یه زدانی مه زن دایینی و ناکری ئینسانیکی زاناو هه لکه وتو - دایینی؟

ئه گه ر به وردی سه رنجی وه لآمی یه که م بدری وه به ته واوی بیرى لئوه که یین (دوشتمان) بۆ پون ده بیته وه:

(یه که م) ئه وه یه که (قانونی دینی خوا) واته قانونیک که خوا بۆ ژییانی ئینسانی داناوه (هه رگیزاو هه رگیز) نافه وتی.

(دوهه م) هیچ ئینسانیکی زاناو هه لکه وتو ناتوانی (قانونی دین) قانونی ژییانی ئینسان دابنی به شیوه یه ک - که مافی ته واوی ژییانی هه مو فه ردیک له ئه فرادی ئینسان که بریتیه له (ئیهترام و ناموس و مال و ئه مینی گییانی له هه مو زه مانیک) دا دییاری بکات وه بی پاریزیت چونکه له پینشه وه گوتمان (وه هه مو که سیکى موسولمانیش ئه وه ی بیستوهه) سه دو بیست و چوار هه زار (پنجه مبه ر) ها تونه سه ر دونیایه واته چند جار دین له به یین چووه و زیندو کراوه ته وه (له ئاده م - تا خاته م) و گه و ره ترین زاناو پسپۆری زه مان (قانونی دینی) یان له به یین بر دوه و پاش ماوه یه ک (خوا قانونی دینی) زیندو کردۆته وه و ئیستاش هه ر زیندویه و وه هه تا دونیایش هه یه هه ر زیندو ده بی.

لیره دا پون ده بیته وه که (قانونی دین) قانونیک که خوا بو ژییانی  
 ئینسانی دانا وه حتمی نافه وتی وه ههروه ها ئو زاناو پسهپورانه که  
 له هه مو جاره کاندای توانیویانه (قانونی دین) له بهین بهرن (له ئاده م تا  
 ئیسلام) هینده زاناو تینگه یشتوو هه لکه وتو بوون که توانیویانه  
 به هیزی عقل و زانین ده سه لاتی زور به ی زه وی بگرته ده ست خو که  
 هیندیکیان - هینده له خو ده رچوون - داوای (خو وایه تیان کردوه) جا  
 به وه هه مو عقل و زانیاریه وه دوا ی ئه وه (قانونی دینی خوا) یان  
 تیکداوه به هه مو توانای خو یان قانونیکیان بو ژییانی ئینسان  
 دروست کردوه به لام چونکه به قازانجی هه مو کومه لی ئینسانه بوه  
 به لکو هیندیکیان کردونه (عه بد) و (جاریه) و به پییی ئاوات و  
 ئاره زویی خو یان کومه لی هه ژارو فه قیریان چه ساندوته وه پاش  
 ماوه یه کی که م زور به ی کومه لی ئینسان که وتوته گیزی به لای  
 بی ده وای دلی و هه ژاری و (به رده گی) وه به تیکرایی که وتونه ناگری  
 بی ئه مانی کوفر و فه ساد وه - دوا یی (خوا) غه زه بی به سه ردا باراندون  
 هه مو یان یان زور به یانی (مه خو) کردوته وه له پاشان به وه سیله ی  
 پیغه مبه ریک (قانونی دینی) - قانونی ژییانی بو کومه لی ئینسان  
 ناردوه - و (دینی) زیندو کردوته وه - لیره دا - ده رکه وت که هیچ  
 ئینسانیک ناتوانی (قانونی دین) که به قازانجی هه مو ئینسانیک بی  
 دابنی - هژی ئه وه ش زور پونا که چونکه هیچ ئینسانیک ناگاته  
 (حه ددی ته کامول) ناگاته پله ی ته واو - وه هه ر ئینسانیک بیگری  
 ناته واوه (نه قسی هه یه) کورت و که می ئینسان یه کجار زوره که  
 ناتوانی به رگریان لی بکات به لام گه وره تر له هه مو یان مردنه که زور -  
 پونا که هیچ ئینسانیک ناتوانی به رگری له مردنی خو یی بکات چون

ده توانی قانونیک بو ژییانی ئینسان دابنیت که له هه مو زه مانیکدا  
 به سود و قازانجی هه مو له ردیک له ئه فرادی ئینسان بیت.  
 به راستی هه رکه س بیری و ابکات هه له یه کی گه وره یه وه تاوانیکی  
 نه به خشه راوه له لای (خوای گه وره).

## به‌شی هه‌شته‌م (وه‌لامی پرسیاری سیه‌م)

وه‌لامی نه‌و پرسیاره نه‌گه‌ر توزیکی بیرى لى‌وه‌که‌ین زور ئاسان و  
 رونا‌که‌ وه‌ هه‌ر له‌چۆنیه‌تى ژییانى خو‌مانداوه‌ ده‌ر ده‌که‌وێت - بۆ وینه  
 باو‌کێک چه‌ند کو‌پى هه‌یه‌ - کامه‌یان له‌ هه‌موان - با‌ستر به‌قه‌سى بکات  
 وه‌ په‌یره‌وى لى‌ بکات په‌قینه‌ له‌وانى تری خو‌شتر ده‌وێت وه‌ چاکه‌ی  
 زیاتر له‌گه‌ل ده‌کات وه‌ زوریش هه‌لکه‌وتوه‌ که‌ باوک‌ کو‌پى خه‌راپى  
 خۆى ده‌رکردوه‌ ته‌نانه‌ت له‌مال و سامانى خۆى بى‌به‌شى کردوه‌  
 ده‌گه‌ل نه‌وه‌ نه‌و باوکه‌ نه‌و کو‌په‌ی خۆى دروست نه‌کردوه‌ و به‌لکو -  
 واسیته‌ی دروست‌کردنى بووه‌ - گه‌وره‌ی نه‌کردوه‌ واسیته‌ی گه‌وره‌  
 بونی بووه‌ - ژییانى نه‌داوه‌تى به‌لکو واسیته‌ی ژییانى بووه‌ - وه‌ نه‌و  
 واسیته‌گه‌ریه‌ش ته‌نیا بۆ ماوه‌ی پازده‌ ساله‌و هه‌تا پوشت په‌یدا  
 ده‌کات - که‌ دووایی پوشت ته‌واو بونی نه‌و کو‌په‌یه‌ که‌ نه‌رکی ژییانى  
 خۆی ده‌گرێته‌ نه‌ستۆ به‌لکو لایه‌نى زۆرى ژییانى دایک و بابیشی  
 ده‌گرێته‌ نه‌ستۆى خۆى چونکه‌ نه‌رکی ژییانى دایک و باب له‌کاتى  
 پو‌یستدا له‌سه‌ر شانى نه‌و لاده‌وه‌ هه‌روه‌ها نه‌میری‌ک بۆ ژێرده‌ستانی  
 یا خاوه‌ن کارێک بۆ کارگه‌رانى یا مامۆستا‌یه‌ک بۆ خو‌یندکاره‌کانى .  
 جا (خواه‌یه‌ک) به‌و هه‌مو عه‌زه‌مه‌ته‌وه‌ که‌ عه‌بدى خۆی له‌ نه‌بوو



دروست کردوه - گه وره ی کردوه - چاو و گوئی و زوبانی داوه تی -  
 عه قَل و عیلم و ده رکمی داوه تی ئیراده و قودرهت و ژییانی داوه تی  
 ده گه ل نه وه (قانونی دینی) (قورئان) واته قانونی ژییانی بو داناوه وه  
 به وه سیله ی پیغه مبه ران پیی راگه یاندون - جا ئینسان هه تا زیاتر  
 خوای خوی بناسیت وه زیاتر په ی په وی لی بکات وه زورتر  
 ئیتاعه ی بکات (خوا) خوشتی ده وی وه زیاتر خه لات وه چاکه ی  
 ده گه ل ده کات وه کو پوناکه خه لات و چاکه ی خوا ده بی شیپاوی  
 عه زمهت و گه وره یی خویی بیت وه کو به هشت که خوای مه زن له  
 ته عریفی به هشت دا فره مویه تی (وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَ تَلَذُّ  
 الْأَعْيُنُ) الزخرف آیه ۷۱. واته له به هشت دا هیه هه رچی نه فس پیی  
 خوش بی وه ئاره زوی بکات و هه رچی چاو پیی جوان بیت و  
 حه زی لی بکات + وه هه روه ها ئینسان هه تا دورتر بی له یه زدانی  
 مه زن وه زیاتر به ربه ره کانی قانونی دینی خوا بکاو زورتر بی نه مری  
 بکات (خوا) ناخوشتی ده وی و سه زاو توله ی توتندتری لی وه  
 ده گرینه وه - نه وه پوناکه توله و سه زاش ده بی شیپاوی گه وره یی وه  
 عه زمهت (خوا بی) وه کو ئاوری (جهه نه م) واته نه وانه که له  
 (قانونی دین) قانونیک که خوا بو ژییانی عه بدانی خویی (واته  
 ئینسان) ی داناوه لاده ده ن وه له (قورئان) په پره وی ناکه ن وه کافر  
 ده بن (خوا) ده یانخاته عه زابی - جهه نه موه - که یه زدانی مه زن له  
 قورئانی پیروزدا فره مویه تی اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يَا بَنِي اٰدَمَ اَنْ لَا  
 تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ اِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ + وَ اَنْ اَعْبُدُوْنِي هٰذَا  
 صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ + وَ لَقَدْ اَصْلٰ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا  
 تَعْقِلُوْنَ. سوره یس آیه ۶۰-۶۱-۶۲

(هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ + أَضَلَّوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ)

ئەي كۆمەلى بنى ئادەمى مەگەر ئەمەن بە ئىوھە نەگوت وە شوين شەيتان مەكەون وە فريوى شەيتان مەخۇن كە شەيتان دورمىنىكى روناكە بۇ ئىوھ بەلكو بە راستەقىنە ئەمەن بناسن وە بەگويىرەي قانونى من كە (قورئانە) برون بەرپوھە كە قانونى دىنى ئىسلامەوھە قانونىكى راستەقىنەيە وە ھىچ گومانى تىدا نىيە بەلام ئىوھ بەراستى ئەمنو نەناسى وە لەقانونى من پەپرەوى و نەكرد وە فريوى شەيتانو خواردو كافربون جا لەتۆلەي ئەوھ \* ئائەوھ جەھەننمىكە كە بۇ سەزاي ئىوھ دىياري كراوھ - وە بچيژن ئەو بۆكە توندترين عەزابى ئاگرى (جەھەننەم) بەھوى ئەوھ كە كافربون \* لىرەدا ئەگەر بەوردى سەرنجى وەلامەكە بدەين ئەوھەمان بۇرون دەبىتەوھە كە (قانونى دىن) قانونى ژيانى ئىنسان قازانچ و بەرھەمەكى ھەر بۇ ئىنسانە بەلام ھەر كەسنىك بەتەواوى (خوايى) خويى بناسى وە بەگويىرەي قانونى (خوا) ژيان بەریتە سەر (خوا) بەھەشتى بۇ دىياري كوردوھ و پنى دەبەخشىت + وە ئەوھى كە (خوا) نەناسىت وە بە پىنچەوانەي قانونى (خوا) ژيان بەریتە سەر وە كافربىت (خوا) جەھەننەمى بۇ دىياري كوردوھ و پنى دەبەخشىت (لىرەدا ئەو پرسىيارەمان بۇ دىتە پىتش) ئەگەر ئەو كەسەي (خوا) دەناسىت وە بەتەواوى موسولمانە وە بەتەواوى بەگويىرەي (قانونى دىن) قورئان ژيان دەباتە سەر (خوا) خوشى دەوى و (بەھەشتى) بۇ داناوھ \*

وہ ئەو كەسەي خوا نەناسىت و بە پىنچەوانەي قانونى دىن (قورئان) دەژىيت وە كافرە (خوا) ناخوشى دەوئىت و

(جهه ننه می) بۆ داناه. ئەدی بۆچی زوربهی ئەو کۆمه لانهی که (خوا) ده ناسن وه له قانونی (خوا) قورئان پهیرهوی ده کهن - ژییانکی که م و کوپیان ههیه و له باره ی پیشه و سنعه ته وه دوواکه وتون - به لام ئەو کۆمه لانهی که (خوا) نه ناسن وه کافرن و په ی په وی له قانونی (خوا) (قورئان) ناکهن ژییانکی خوشیان ههیه وه له باره ی پیشه و سنعه ته وه پیشکه وتون (به کورتی کافره کان ژییانان خوشتره له موسولمانه کان) لیره دا وا دهر ده که وی که یهزدانی مهزن یارمه تی زیاتر به دوژمنانی خوینی کردوه له دوستانانی خوینی).

(وه لامي ئەو پرسیاره ئەوه یه): یهزدانی مهزن - به هیزی توانایی و زانایی بێ وینه ی خوینی دوژین و دو - دونیای بۆ کومه لی گییاندار تایبەت + کۆمه لی ئینسان دروست کردوه.

یه که میان - ژین و دونیایه کی کاتی و ته مه ن کورت و دووایی هاتو - ئەوه ژین و دونیای ایستای ئیمه یه که پنی ده گوتری ژین و دونیای تاقیکاری وه کرده وه.

دوهه میان - ژین و دونیایه کی هه میشه یی - نه گۆراو - و دووایی نه هاتوه - که پنی ده گوتری + ژین و دونیای به هره و داهات (که مه شهوره به قیامهت) چونکه گییاندار هه رچی بیکات له دونیای ایستادا - به رودا هاته که ی (چه به هه شتیپی ئەگەر موسولمان بێ و له (قورئان) پهیرهوی کردبێ - یا جهه ننه می بێ ئەگەر کافر بێ) له قیامهتدا وه رده گرته وه \* ده گه ل ئەوه دا یه کی که له (سیفاته تایبته کانی خوا) عه داله ته - که یهزدانی مهزن به پنی عه داله ته راسته قینه که ی خوینی ده گه ل عه بدانی خوینی په لئار ده کات - جا ئەو کومه لانه ی که به ته وای (خوایان) ناسیوه وه پهیرهوی له قانونی

(خوا) ده کەن هەمو ئاوات و ئارەزوویان خوشی ژییانی هەمیشەیی و دوایی نەهاتوێه کە بەهەشتە لە دونیای هەمیشەیی وە دوایی نەهاتودا کە قیامەتە وە خوشی ژییانی ئەو دونیا کاتیەیان بەلاوێه گرینگ نییە بە کورتی قیامەتیان دەوێ و دونیایان - ناوێ جا بەهۆی ئەوێه یەزدانی مەزن ئاوات و ئارەزوێه کەیان پێک دێنێ واتە ژییانیکێ کەمو کوپیان لەو دونیا کاتیەدا پێ دەبەخشێ وە بەهەشتی بۆ دیاری کردون و لەدونیای هەمیشەیی (قیامەت) دا پێیان دەبەخشێت \* بەلام ئەو کۆمەلانەیی کە برۆیان بە یەزدانی مەزن نییە وە بەپێچەوانەیی قانونی (خوا) دەجولێنەو - وە بەبونی دونیای هەمیشەیی و دوایی نەهاتو (قیامەت) برۆیان نییە بەلکو هەمو ئاوات و ئارەزوویان خوشی ژییانی ئەو دونیا کاتیەییە بە کورتی (دونیایان دەوێ و قیامەتیان ناوێ) جا یەزدانی مەزن ئاوات و ئارەزوێه کەیان پێک دێنێ واتە ژییانیکێ خوش وە مال هیز و تواناییەکی زۆریان لەو دونیا کاتیەدا بۆ ماوێه کێ کورت پێ دەبەخشێت وە لە ژیان و دونیای هەمیشەیی دا (قیامەت) لە پەحمەتی خۆی بێ بەشیان دەکات وە دەیان خاتە (جەهەننمەو) وە کۆ یەزدانی مەزن لە قانونی ژییانی ئینسان (قورئان) دا فرمویەتی: (مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ + وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ) سورە شۇرا آیه ۳۰.

کەسێک ئاوات و ئارەزوویی لە هەول و خەباتی هەمیشەیی خۆیدا خوشی ژییانی ناخیرەتە (واتە بەهەشتە) ئێمە هیز و توانایی زیاتری بۆ هەول و خەباتی زیاتری بۆ گەشتن بە ئاواتە کە پێ دەبەخشین وە هەر کە دەوێه کێ چاکەیی لە (دە بەرابەرەو) هەتا هەزار بەرابەرەو

زیاتریش چاکه‌ی ده‌گه‌ل ده‌که‌ین واته (به‌هه‌شتی) پئی ده‌بخشین \*

وه‌هه‌روه‌ها \* که‌سینگ ئاوات و ئاره‌زویی له‌هه‌ول و خه‌باتی هه‌میشه‌یی خویدا خوشی ژییانی دونیای کاتییه - ئیمه‌هیزو توانایی زیاتری بۆ هه‌ول و خه‌باتی زیاتری بۆ گه‌یشتن به‌ ئاواته‌که‌ی پئی ده‌به‌خشین وه‌ به‌ ئاوات و ئاره‌زوی خوی ده‌گه‌یه‌نین (واته‌ خوشی ژییانی دونیای کاتی وه‌ کو‌مال و سامان و پله‌و پایه‌ی پئی ده‌به‌خشین) به‌لام به‌ توله‌ی ئه‌وه‌ که‌ ئیمه‌ی نه‌ناسیوه‌ وه‌ په‌یره‌وی له‌قانونی ئیمه‌ نه‌کردوه‌ له‌خوشی ژییانی (ئاخیره‌تدا) به‌شینگی نییه‌ (به‌لکو توندترین سه‌زای پئی ده‌چیژین که‌ شوینی هه‌میشه‌یی جه‌هه‌نمه‌) لیره‌دا بون بۆوه‌ که‌ یه‌زدانی مه‌زن ئه‌و په‌ری چاکه‌و یارمه‌تی ده‌گه‌ل دۆستانی (واته‌ په‌ی‌ره‌وانی) خوی ده‌کات چونکه‌ سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ که‌ ژییانگی پینگ و پینگ و په‌رله‌شه‌پافته‌ و عیززه‌ت و یژدانی ئینسانی له‌و دونیای کاتییه‌دا بۆ دیاری کردون له‌ ژییانی دونیای هه‌میشه‌یی و دوایی نه‌هاتوش دا (قیامه‌ت) ئه‌و په‌ری خوشی و سه‌ره‌رزی واته (به‌هه‌شتی) بۆ دیاری کردون + به‌لام ئه‌و په‌ری قه‌هرو غه‌زه‌بی بۆ دوژمنانی واته (ئه‌وانه‌ی نایی ناسن و په‌یره‌وی لی‌ ناکه‌ن) نواندوه‌ چونکه‌ له‌و دنیا کاتییه‌دا مال و سامان و پله‌و پایه‌ی به‌سه‌ر دارژتون به‌هۆی ئه‌وه‌ توشی هه‌زاران ته‌نگوو چه‌له‌مه‌و شه‌پرو کوشتن و هه‌مو جۆره‌ فه‌سادیک بوون ده‌گه‌ل ئه‌وه‌ که‌ وتونه‌ شوین هه‌واوو هه‌وه‌سیی شه‌یتانی که‌ له‌هه‌مو عیززه‌ت و شه‌پافته‌ و که‌پامه‌ت و - ویژدانی ئینسانی بئی‌به‌ش بوون هه‌روه‌کو‌ حه‌یوان و پاتال ده‌ژین سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ش له‌ ژین و دونیای هه‌میشه‌یی و دوایی نه‌هاتو (قیامه‌ت) دا ئه‌و په‌ری ئازارو ته‌زیه‌تی عه‌زابی جه‌هه‌نمه‌ی بۆ دیاری کردون +

ههروه‌ها پیغه‌مبه‌ری ئیسلام (حه‌زبه‌تی موحه‌مه‌د) دورودی خو‌وای لی بی فه‌رمویه‌تی: (الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَ جَنَّتُ الْكَافِرِ) واته‌ دونیا زیندانی موسولمانانه‌وه‌ به‌هه‌شتی کافرا‌نه‌ + ته‌گه‌ر به‌وردی بیر له‌و حه‌دیه‌سه‌ بکه‌ینه‌وه‌ بۆمان ده‌ر ده‌که‌وی که‌ راسته‌قینه‌یه‌ چونکه‌ موسولمان له‌نیو چوار چیویه‌ی قانونی دین‌دا ده‌زیت و دین وه‌کو دیوارنیک ته‌وانی مه‌نع کردون له‌هه‌مو جو‌ره‌ تاوان و فه‌سادنیک به‌لام کافر چوارچیویه‌یه‌کی نییه‌ (چونکه‌ قانونی دینی قبول نه‌کردوه‌ و بر‌وای پینی نییه‌) به‌لکو ته‌وه‌ی چاوی پینی جووانبێ و بۆیی بکری ته‌ماشای ده‌کات وه‌ ته‌وه‌ی نه‌فسی پینی خوشبی و ده‌سه‌لاتی هه‌بی ده‌یکات واته‌ ته‌و تۆزه‌ ژینه‌ی که‌ هه‌یه‌تی له‌و دونیا کاتیه‌دا بۆوی به‌هه‌شته‌ چونکه‌ چوارچیویه‌یه‌ک له‌ رینگای ژییانی خویی‌دا نابینی به‌لکو وه‌کو له‌ پشه‌وه‌دا گوتمان (هه‌ر وه‌کو حه‌یوان و پاتال ده‌ژین).

### (پرسیار)

جینگای ته‌وه‌یه‌ پرسیار بکریت خو به‌که‌می له‌نیو ته‌وانه‌ی که‌ به‌راستی (خوا) ده‌ناسن وه‌ په‌یره‌وی له‌ قانونی خوا (قانونی دین) ده‌که‌ن خوا‌هن ده‌سه‌لات و سه‌رمایه‌دار له‌هه‌مو زه‌مانه‌کاندا هه‌لکه‌وتون هه‌روه‌ها له‌نیو ته‌وانه‌ی که‌ (خوا) نه‌ناسن وه‌ په‌یره‌وی له‌قانونی خوا (قانونی دین) ناکه‌ن له‌هه‌مو زه‌مانه‌کاندا به‌که‌می بی‌ده‌سه‌لات و هه‌زار هه‌لکه‌وتون که‌ ته‌وه‌ پیچه‌وانه‌ی وه‌لامی رابردویه‌.

### (وه‌لام)

وه‌لامی ته‌و پرسیاره‌ش ته‌گه‌ر به‌ ووردی بیر لی‌وه‌ که‌ین زۆر

ساکاره وه بۆمان دهرده که وئی که وه لآمی رابردو تایبته (ثایته و حه دیشه) که ی راسته قینه و هییچ گومانی تیدا نییه سه ره تا (ئه و ثایته ی) که له وه لآمی رابردو - داهاتوه که (یه زدانی مه زن له قوربان) دا فره مویه تی: (مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ) (الشّراء - آیه ۲۰). واته که سینگ همه مو ئاوات و ئاره زوی له هه ول خه باتی هه میشه یی خویدا خوشی ژییانی (ئاخیره ته) واته (به هه شته) ئیمه هیزو توانایی زیاتری بۆ هه ول و خه باتی زۆرتری بۆ گه یشتن به ئاواته که پی ده به خشین - واته - به هه شتی پی ده به خشین + ئه و ئایه ته پیروژه ئه وه ی تیدا نییه که له ژییانی ئه و دونیا کاتییه دابی به شه و هه ر ده بی هه ژار بی به لکو باله و دونیا کاتییه شدا ژییانیکی خوشی هه بی + یان که (پیغه مبه ری ئیسلام) فره مویه تی: (الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ) + واته دونیا زیندانی موئیمانه مه به ست ئه وه یه که ئه وانه ی به ته وای به گویره ی (قانونی خوا قوربان) ده ژین له نیو چوار چیویه ی (قانونی دین قوربان) دا ژییان ده به نه سه رکه (دین) وه کو دیوارینکی پولا ئه وانه له هه مو جوړه تاوان فسادینک ده پاپیزی هه روه کو زیندان - ئینسان دور ده خاته وه له هه مو کار و کوشش و پنیوسته کانی ژین - دینیش اینسانی خواناس به راستی دور ده خاته وه له هه مو تاوان و فساد و هه وای ئاره زوی شه یثانی نه فس واته دین بۆ اینسان پاک زیندانه. لیره شدا واته له و (حه دیشه) پیروژه شدا ئه وه ی تیدا نییه که (موئیمه کان) له ژییانی ئه و دونیا کاتییه دا بی به شن وه هه ر ده بی هه ژار بن (ژییانی خوشیان هیچ پنجه وانه نییه) چونکه هه ر وه کو له پیشه ودا به یانکرا (یه زدانی مه زن) له قانونی ژییانی ئینسان (قوربان) دا فره مویه تی: (وَلَا تُنْسَى

نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا) له بیرت نه چئی به شی خۆت له دونیا یه دا واته  
 هه مو ئینسانیک به شی هه یه له و دونیا کاتیه ش دا (جا نه و ئینسانه  
 خواناس و به دین بئی، یان کافرو بئی دین بئی) لیره دا زور - پونا که  
 ژییانی خۆش بۆ ئینسانی (خواناس و به دین) پیچه وانیهی (قانونی  
 دین) نییه به لکو حه قیقهت و راسته قینه نه وه یه هه رکهس به راستی  
 په پیره وی له (خوا) بکات ژییانیک سهر به رزو خۆشی هه یه له دونیا و  
 قیامه دا \* هه روه ها که - (پهزدانی مهزن) فهرمویه تی: (وَمَنْ كَانَ  
 يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ)  
 که سینک ئاوات و ئاره زوی له هه ول و خه باتی هه میشه یی خۆیدا  
 خۆشی ژییانی دونیای کاتییه (وه بر وای به خوا و قانونی خوا نییه)  
 ئیمه هیز و توانایی زیاتری بۆ هه ول و خه باتی زورتری بۆ گه یشتن  
 به ئاواته که ی بئی ده به خشین واته (خۆشی ژییانی دونیای کاتی وه کو  
 مال سامان پله و پایه ی بئی ده به خشین) (به لام له خۆشی ژییانی  
 ناخیره تدا بئی به شه) نه و ئایه ته پیروزه نه وه ی تیدا نییه که (ئینسانی  
 کافر) له ته وای ژییانی (کاتی) خۆیدا ده بئی نه و مال و سامان و پله و  
 پایه ی هه بیته به لکو له هیندیک له ماوه ی ته مه نی دونیای کاتیدا نه و  
 (بونه) ی هه بئی و دوایی بئی ده سه لات و هه ژار بئی یان هه ر له ته وای  
 ته مه نی هه ژار و فه قیر بئی وه کو پونا که له نیو کافرانیشدا هه ژار و فه قیر  
 هه ن نه وه هیچ پیچه وانیهی (قانونی دین) نییه وه هه روه ها که  
 (پیغه مبه ری ئیسلام) له حه دیشی رابر دودا فهرمویه تی: (... وَجَنَّةٌ  
 الْكَافِرِ) واته دونیا به هه شتی کافرانه له وه شدا ده رنا که وئی که ده بئی  
 کافر له ته وای ژییانی (کاتیدا) له خۆشی دا بئی به لکو له هیندیک له  
 ماوه ژییانی (کاتیدا) بئی ده سه لا و هه ژار بئی پیچه وانیهی (قانونی



دین) نییه ده گەل ئەو دا (ئەو حەدیسە) کە دە فەرمویت دنیا  
 بە هەشتی کافرانە مەبەست ئەو یە کافر لە نیو چوار چێوێ (قانونی  
 دین) دانین وە بەرگریەک لە پێگای ژییانی خۆیاندا نایین وە ئەو ی  
 نەفسیان پێی خوش بێ و بۆیان بکریت دەیکەن سەر پای ئەو هوش  
 دە بێ ئێمە ئەو راستەقینە یە زۆر باش بزانی کە ژینی دنیای کاتی  
 هەر چەندە خوش و بەرزتر بێت لە بەرانبەر خوشی بە هەشت دا  
 جە هەنمە و ژینی دنیای کاتی هەر چەندە بێ دە سەلات و هەزار و  
 ناخوشتەر بێت لە بەرانبەر عەزابی جە هەنمە مەو بە هەشتە جا بە هۆی  
 ئەو راستەقینە یە کە دنیا زیندانی موسولمان وە بە هەشتی کافرانە  
 بۆ روون کردنەوێ ئەو مەبەستە پێویستە ئەو بەخەینە بەرچاو کە لە  
 عەلامی ئیسلامیدا هەزاران میلیار دێر هەبوو کە بەرزتر لە هەمویان  
 لەباری هیژ و توانای مألیدا دو نە فەر هەبوون - یە کە میان - حەزەرەتی  
 = ئەسکەندەر = (ذوالقرنین) کە سەر پەرستی هەمو دنیایی لە  
 دەست خۆیی دا بوو وە ئەوێ تریان = حەزەرەتی (سولەیمان) درود  
 خویان لە سەر بێ کە حەزەرەتی سولەیمان سەرەرای ئەو کە هەمو  
 دنیای لە ژێر دەست دا بوو (یەزدانی مەزن) بە لوتفی خۆیی دە عباو  
 حە یوانات و ئەجینەشی لە ئیختیار ناو - تەنانەت لە جینی ماشین و  
 تەیارە بای لە ژێر فرماندا بوو، بو هەر شوێنکی پێویستبایە - (با)  
 تەختی (سولەیمانی) دە برد بۆ ئەو شوێنە بەلام هیچ یەک لەوانە تام و  
 لەزە تیان لەو هەمو توانای سەر وەت و سامانە - نە کردووە بە لکو  
 دە گەل ئەو هەمو پەنج و ئازارە ی بو بە پێو بەردنی کۆمەڵی  
 گیانداریان کە و تۆتە سەر شان هەمیشە لە ترس و خوفی یەزدانی  
 مەزن لەشین و گریان و دلە خورپە دا بوون و هیچ تام و لەزە تێکیان لەو

ژینه کاتیه نه کردووه - له میژودا نوسراوه که چه زره تی (سوله یمان) همیشه نانی جوئی خواردووه (ناسه فی بنی به رخیار) که وه زیری همو کارو نیشی وی بووه ده لئی لیم پرسی بۆچی وا خۆت شازار ده دهی له وه همو نیعمه ته که خوا به تویی داوه دهستی بۆ نابهی وه به (نانی جو) ژییان ده به یه سر = له وه لامدا - فرمویه تی بۆیه نانی جو ده خۆم - وه خۆم تیر ناکه م له خواردن و نیعمه تی چاکسی (یه زدانی مه زن) هه تا کۆمه لئ فیه قیرو موحتاجم له بیر نه چنه وه - چونکه له وه حاله دا که یه زدانی مه زن - سه ره په رستی عه بدانی خوئی له ئی اختیار ی منناوه نه گهر فیه قیرو هه ژارم له بیر بچنه وه و یا حه قی به شخو راوینک له به شخۆره که وه رنه گرمه وه له لای خوا تاوانینکی گه و ره یه ده که ومه نیو سه زای توندی یه زدانه وه - چه زره تی - (ئه سه کهنده ر) هه ریم به هه ریم ده گه را - خوا نه ناس و یاغی و به شخۆره کانی سه رکوت ده که رد و خواناسی به نیو عه بدانی خوا دا بلاو ده کرده وه به لام له ژییانیدا نه بو جارینک تیر بخوات به لکو همیشه برسی بووه وه ته نانه ت تاویشی به ته وای نه خواردۆته وه - که لئیان په رسیوه بۆچی خۆت برسی و تینو ده که ی و له وه لامدا فرمویه تی (یه زدانی مه زن) ئه رککی سه ره په رستی عه بدانی خوئی، بو ئه وه، له ئیختیار من نه ناوه، که به گویره ی ئاره زوئی نه فس پخۆم و پخۆمه وه و رابویرم - به لکو بۆ ئه وه ده سه لات ی سه رزه وی به منداده که خوا و په په ره وی له قانونی خوا به عه بدانی وی بناسینم - وه نه گهر تیر پخۆم بیرو خه یالم له سه ره ژارو تینماوه کان نامینی، وه هه ره ها، (به گویره ی حه دیسی سه حیح) چه زره تی پیغه مبه ری ئیمه له ژییاندا پۆن و گوشتی پیکه وه نه خوارد وه زور به ی سال به پوژو بووه

بۆ ئه وه هه مېشه له پېرى هه ژارو داماو دا بېت و ترس و خۆفې خووايى  
 له پېر نه چيته وه - له ژياني حه زره تى (عومهرى كورې خه تتاب) دا  
 ده گير يته وه كه حه زره تى (عومهر) زور جار ان گرياوه و فهرمويه تى:  
 (يَا لَيْتَ أَمْ عُمَرَ لَمْ تَلِدْ عُمَرَ) خوزيا كو دا يكي - عومهر - عومهرى  
 هه ر نه بووايه - بۆ دلدا نه وه سه حابه كان فهرمويانه تۆ بوچى  
 ده ترسيى، خۆ له (بيعه الرضوان) دا يه زدانى مه زن به لىنى به خشين و  
 خه لاتى به هه شتى به كۆمه لىك داوه كه ته تۆ يه كىك له وانى خۆ يه قينه  
 به لىنى خوا - (إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادُ) پنجه وانه و خيلافى تىدا نيه  
 له وه لامدا فهرمويه تى، نه و به لىنه ي (خووا) راسته و يه قينه - به لام  
 ده ترسم نه و به لىنه به مهرجىك بى كه پىم به ريو نه چيت و يه زدانى  
 مه زن به تۆ له ناعه داله تى وه يا سه ر پىچى له فهرمانى خۆيى بمخاته  
 عه زاب و ئازاره وه - جا نه گه ر مو به مو ميژوى ژياني پىغه مبه ران و  
 سه رداره ئاينيه كانى ئى سلام هه لكوژين و سه رنجى بده ين كه له و  
 كتبه دا ناكړى به يان بكړى چونكه شوينكى زورى ده وى - بومان  
 ده رده كه وى كه ژياني هه مويان به تىكرايى له ژياني زيندانى  
 ناخو شتر بووه - به لام پنجه وانه سه ردارو سه روكى و سامانداره كانى  
 بى پروا به خووا - و درى قانونى خووا كه له ژياني خوياندا -  
 پى ره ويان له هيج قانون و ياسا يه ك نه كردوه هيج قانون و ياسا يه ك  
 ناكه ن به لكو به گويزه ي ئاوات و ئاره زوى خويان له دونيادا،  
 راده بويزن، دونيا بۆ ئه وانه به هه شته.

## به شی نۆهه م به یانی قانونی دینه

لیره دا شوینی تهویه که پرسبیار بکهین (قانونی دین) که قانونی ژییانی ئی نسانه چۆنه و دین چ یاسا به کی بوژیانی بونه وهر داناوه که مسوگهر ده بی په پیره وی لی بکری.  
وه لام سه ره تا ده بی ته و زاته بناسین که قانونی - دینی داناوه - وه بونه وهری هیناوه ته بون، که (یهزدانی مهزنه).

### (ناسینی یهزدانی مهزن دورپگی هه یه)

یه که م فکری و عه قلی - دوهه م نه قلی که له زانیارو نوسراوه وهر ده گیرئ، جا نه و به شی دوهه مه، به بی به شی ته ووه ل به که لکه نایه ته رگه ته توبلی خوا هه یه چونکه له فلان زانیارم بیستوه و ه یان له فلان کتیه مدا چاوم پیکه و توه وه به یه قین و بر اوای خۆت نه تناسبی و به راسته قینه بر اوای پی نه بیست و ده و بیستنه و دیتته له نوسراوه دا به که لک نایه چونکه ایمانی ته قلیدی دروست نییه - به لکو ده بی به بیرو عه قل و هۆشی خۆت یهزدانی مهزن وه بینی و به قینت سه ر بونی بی وینه ی وی په یدایکه ی جا دواپی له ده لائیل نه قلی که به شی

دوهمه واته له زانیارو نوسراوه گه وره یی و هیژو توانای خوا فیر بی. به شی په کم - هه موئی نسانیک ده بی به فکر و بیرو عه قلی خونیی، موبه مو، سهرنجی دونیایه بدات. بیر بکاته وه له زه مین که پینکها توه له خاک و سهنگ و دارو گییاه وه خاک میلیونها رهنگی هه یه وه له نیو نه و په ننگانه دا میلیونها مه عده ن هه یه - هه له گلی دیزه و کوزه وه هتا ده گاته ناسن و پولاو مس و گوگرد زینو زینو هه زاران شتی تر سهنگ میلیونها نهوعی هه یه که هیندکیان نه و پری به هاو قیمه تیان هه یه وه کو دورو مرواره و سه ده ف و گه وه هرو هه زاران شتی تر. دار میلیونها نهوعی هه یه له خاوه ن به رو بی بهر، نه وه ی که بهری هه یه میلیونها په ننگ و شکل و تامی هه یه، گییاه میلیونها نهوعی هه یه و میلیونها په ننگ و بونی هه یه که هه موو ده واو ده رمان له دارو گییاهه پیکدین.

به شینکی دیکه ی ناوه، هیندیک له نیو زه وی، هیندیک زه وی ده وره ی داوه، هیندیک ی ناو ده وری داوه وه له نیو ناو و زه ویدا میلیونها بونه وهر بووه - و هه یه و + ده بی که هه ریه که ی په ننگ و دیمه ن و خووخده و په وش ی لیک جورایه - دیسان سه ری به رز بکاته وه - به بیریکی ورد ته ماشای ناسمان بکات فکر بکاته وه له میلیاردها، نه ستیره و مانگو و پژ، کاته کانی سال - به هاو هاوین و پاییزو زومستان وه لینکی بداته وه وه ک نه و دونیا پان و به رینه که هتا نه و پژ هیچ عه قلیک به ته وای بوی ده رک نه کراوه چو ن دروست بووه و له پژیکه وه که دنیا هه یه - هتا نه و پژ له سه ر قانون و میزانیک راگیراوه - له شه و و پژو مانگو و سال و نه سله کان هیچ گورانیکی نییه به لکو هه ر به شیه ویه ک دین و ده رپون - له لایه کی،

دیکه وه بیر بکاته وه له سهره تای دونیا وه هه تا ده گاته شه ورؤ - له گۆزه یه کی قورنیه و گه سک و بیلکی دار - هه تا ده گاته به رزترین سنعت وه کو (ناپۆلۆ) (ئه تۆم) کامپوتیر، هیچ شتیگ له خو وه دروست نه بوو، به لکو هه مو جوړه به ره هه میک زانایه ک بهنج و نازاری زوری کیشاوه، هه تا دورستی کردو، که وای بئی شه دونیا پان و بهرینه که هاتا شه و پۆ هه زاران فه یله سوف و زانیاری تیدا گێژو حۆل بوون و به راسته قینه چونیه تی دونیا یان بۆ رون نه بوته وه له خو وه دروست نه بو، به لکو خالیقیک وه دی هیناوه وه بۆ شه و پینگه ناسینه یه زدانی مه زن له قانونی دین (قورئان) دائی نسانی بئی نوینی فه رموه + سوره ی به قهره ئایه تی (۱۶۴) ده فه رموی:

(إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَ  
الْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ  
السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَيَّنَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ  
دَابَّةٍ وَتَعْرِيفِ الرِّيَّاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسْتَخْرِجِينَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
لَايَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ).

واته له خه لقی بونی ئاسمان و پاوه ستانی له حه وای بئی ستون و کۆله که وه له خه لقی بونی زه وی که سفره یه که بۆ هه مو گییانداریکی یار و نه یار وه له خه لقی بونی شه و و پۆژ که به شوین یه کتر دا، دین شه ویان تاریک و بهش شه میان پوناک و سپی جاریک شه و کورت و پۆژ درێژ ده بی و ده مینکی دی پنجه وانه پۆژ کورت و شه و درێژ ده بی - بئی شه وه ی هیچ بونه وه ریک دهستی تی وه رداو، یان ده سه لاتی هه بی وه له په یدا بونی که شتی که له سه ر ئاوی ده پوا و بونه ور که لکی لی وه رده گریت و له په یدا بونی شه و ئاوه ی که یه زدانی مه زن له ئاسمانه وه ده ی نیریته

خواری و نه رزی مردو - واته وشکو تینوی پنی زیندو ده کاته وه که  
 هه مو جوړ دارو گييا ده پړی - وه له بونی هه مو بونه وه ریک که  
 له سر پستی زهوی بلاو ده بته وه وه له هاتنی - با - که هر جارنی  
 له لایه که وه وه هر کاته به شپوه یه ک دی و ده پړا - وه له په یدا بونی  
 هه ور له به پنی ناسمان و زهوی + ناشکراو رون ده بته وه به لگه و  
 ده لیلی به شپوه یه قین بو هر گييا ننداریکی خاوه ن عه قلی سلیم  
 له سر بونی وه دی هینه رک ته نها پیکه پنه ر و فهرمانده ری شه و  
 کائیناته یه وه خالیش نابنی دو یا چهن دیک بن چونکه نه گهر دو - یا  
 چهن دیک بن وه کو پادشاو سهر وکه کانی دونیا یه - له سر ملکی یان  
 له سر فهرمان - یان له سر پیشتیوانی و خوشه ویستی له یه کتر تور و  
 دل په پنج ده بون و کیشه و نیزاعیان ده که و ته به یین و به هوی شه و  
 دوه به ر که دنیا ده شپواو دهستی که م نه گهر به ته و اویش دنیا له به یین  
 نه چوپایه نالو گزینیکی تیدا په یدا ده بو - له به ر شه وه له سر ه تای  
 دنیا وه هه تا نه ور و دنیا هر له سر شپوه یه که و هیچ گورانیکی تیدا  
 نییه به لکو هر وه کو خویی سال و مانگو و پوژو شه و و فسله کان  
 دین و ده پون وونا که و یه قینه که هر خالیقیک و خودایه ک شه و  
 دنیا یه ی به وجود هیناوه وه شریک و یارمه تی ده ری نییه وه شه و  
 بیرو بروایه ش ده بی پاسته قینه و یه قینی بی، یه قینیش شه وه یه که  
 پنجه وانه ی قبول نه کری و کو نه و که له کاتی نیوه پوژداله حالیکدا پوژ  
 له ناسمانی هه ساودایه و زانایه ک ته ماشای ده کات له و حاله دا نه گهر  
 هه مو عالم کوژه بیت و بلین نی ستا شه وه نه و زانایه بروایان پنی ناکاو  
 به درو یان ده کاته وه چونکه یه قینی له سر پوژ هه یه - جا خواناسینی  
 به پاستیش هر وه کو شه و زانایه که چاوی له (قورسی) پوژنییه و

یه قینی هه یه ده بی ئی نسان یه قینی له سه ر بونی خوا به هه مو  
تایه تیه کانیه وه هه بی و بیرو بر وای راسته قینه هه بی وه ته گهرده نیو  
ئاگری باوین و بی سوتینن خوای هه ر له بیریت و یه قینی له سه ر بونی  
بی وینه ی هه بی و له بیر ی نه چیه وه وه ته و مه به سته ش (یه زدانی  
مه زن) له قانونی دین (قورئان) دا رای گه یاندوه که فرمویه تی (لَوْ  
كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا) سوره انبیاء آیه ۲۲ - واته ته گهر له  
ئاسمان و زه ویدا چه ند (یه زدانیک) یان دو یه زدان هه بان ئاسمان و  
زه وی ده شیوان و خه راده بون دو وای ته وه که به لیکولینه و پشکینی  
فکرو عه قلی یه قین په یدا بو - که وه دیهینه ری (کائینات) هه مو  
بونه وه مروه ریک له گیاندارو بی گیان خالقی که ته نیا - بی شه ریک و  
بی وه زیرو موشاویرو هاوکار - پیوسته به ده لانیلی نه قلش چونه تی  
ته و خالقه به ته وای بناسین - جا زور پونا که و یه قینه هیچ ده لیل و  
به لگه یه ک له فرموده ی ته و خالقه (یه زدانی مه زن) یه قین و به رزتر  
نییه ته ویش قانونی ژین (قورئان) ه جا بویه په نا ده به یین بو قانونی  
ژین (قورئان) وه هه مو مه به سته کان راسته و خوله وینی وه ده گرین.

### (به شی یه که م له به شی نو هه م)

یه زدانی مه زن (خالیقی کائینات) وه دی هینه رعه هه مو  
بونه وه ریکه له گیاندارو بی گیان سوره الانعام آیه تی ۷۳ ده فرموی: (وَهُوَ  
الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ) یه زدانیک ته و تو یه که به  
حق ئاسمانه کان و زه وی دروست کردوه. (قُلْ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ  
شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ) سوره رعد آیه ۱۶ + ته تو بلنی (ته ی  
موحه ممه د ﷻ) یه زدان وه دی هینه ری هه مو بونه وه ریکه - که ته نه یاه



و خاوهنی قههرو پقی زوره بۆ ئەو کەسانە ی بێ ئەمری دە کەن ئەو  
 ئایەتە سێ بەلگە ی تیدایە - یە کەم خالیقە - دوهەم - تەنیا یە -  
 سێ هەم - تۆلە وەرگرە لەو عەبدانە کە بێ ئەمری دە کەن. (البقره: ۲۹) (هُوَ  
 الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ \* مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً) یەزدان خوایەکی ئەو  
 تۆیە وەدی هیناوە لەبۆ ئێوە هەموو ئەو بونە وەرانیە لە ئەرزیدان  
 بەتیکراییی لەو ئایەتەدا چونکە یەزدانی مەزن بە وشە ی (خَلَقَ لَكُمْ)  
 پویی کردۆتە ئی نسان چەند بەلگە ی لێ وەدەر دە کەوێ - یە کەم  
 یەزدان خالیقی هەموو کائیناتە دوهەم - پێزو بەرزی ئی نسان زیاترە  
 لە بونە وەرەکانی دی - سێ هەم هەرچی یەزدان لە ئەرزئ وەدی  
 هیناوە - بۆ نەفع و قازانجی ئی نسانە هەر وەکو (الواقعه) لە ۵۸ وە تا  
 دە گاتە ۷۲ بەلگە ی پوناکن لەسەر خالیقییەتی یەزدان و ئەو ی لە  
 ئەرزئ وەدی هیناوە بۆ نەفع و قازانجی ئی نسانە لەو بارەدا ئایەت  
 زۆرن کە لەو کتێبە کورتەدا ناکرێ بەیان بکرن -

## (بەشی دوهەم لە بەشی نو هەم)

(یەزدانی مەزن (مالک) خاوهنی هەموو بونە وەرێکە)

(طه: ۸) (لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تَحْتَ الثَّرَى)

ملکی یەزدانی مەزنە هەرچی لە ئاسمان و ئەرزو نیوان ئاسمان و  
 ئەرزو لە ژێر خاکئ و ئاوئ دایە + (الروم: ۲۶) (وَلَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ  
 وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَانِتُونَ) ملکی یەزدانی مەزنە هەرچی لە  
 ئاسماندایە و هەرچی لە ئەرزئ دایە وە هەمویان بۆ یەزدانی مەزن مل  
 کەچ لە ژێر فەرمانی - وی دان. (الاعراف: ۴۴) (وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَ

النُّجُومُ. مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ  
الْعَالَمِينَ

رۆژو مانگو و نهستیره مل که چ له ژیر فرمانی وه دی هینه ری -  
خو یاندان - ناگدارین که هر له بۆ نه و خالیقه شییاوه خواوه نی و  
فرمان ره وایی - بهرزی و پیروزی هر له بۆ - نه و خالیقه یه که  
تربیه تی هه مو بونه وهریکی داوه - نه و آیه تانه به لگه ن له سه ر نه وه که  
مالیکی کولکی ته نها یه زدانه وه له و باره وه ثایه ت زۆرن که لیسه دا  
جیان نایسته وه.

(به شی سییه م له به شی نوهم)

(حاکمیه ت فرمان ره وایی یه زدانه)

(الأنعام: ۵۷) (إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ) حوکم و فرمان به ته وایی هر بۆ  
یه زدانی مه زنه و فرمان ره وایی هه مو بونه وهریک ته نیا بۆ خو وایه،  
(القصص: ۷۰) (لَهُ الْحُكْمُ فِي الْأُولَىٰ وَ فِي الْآخِرَةِ وَ لَهُ الْحُكْمُ وَ إِلَيْهِ  
تُرجعون) هر بۆ یه زدان شییاوه سو پاس و فرمان به ری له دونیا و  
به سلان و هر بۆ یه زدان شییاوه داوه ری و فرمان ره وایی وه هه مو  
بونه وهریک مل که چ بۆ لایی یه زدان ده گه پیتیه وه. (الكهف / ۲۶) (مَا لَهُمْ  
مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَ لَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدٌ) نییه له بۆ هیچ  
بونه وهریک سه ره په رست و یار مه تی ده ریکی جودا له یه زدان له  
مهیدانی حیسابدا وه له داوه ری و حوکم دا شه ریک بۆ یه زدان و

شهریکی بۆ فرمان و ایراده‌ی خوینی نییه. (الانعام / ١٨) (وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَ هُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ) تهنه‌ها یه‌زدانه ده‌سه‌لات و غه‌له‌به‌ی هه‌یه له‌سه‌ر هه‌مو عه‌بدان (بونه‌وه‌ر) و هه‌ر شه و به‌رزتر حاکم و داوه‌ره و ئاگاداره له‌سه‌ر هه‌مو بیرو کاری (عه‌بدان) (البقرة / ٢٥٥) (مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ) هیچ گییان له‌به‌ریک تووانای تکایی به‌خشینی له‌لای یه‌زدان نییه نه‌گه‌ر یه‌زدان فره‌مانی پی نه‌دات. (یس / ٨٣). (بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ) له‌زیر فره‌مان و ده‌سه‌لاتی یه‌زدان - دایه‌بون و زیسانی هه‌مو بونه‌وه‌ریک و هه‌روه‌لای یه‌زدان - ده‌گه‌رینه‌وه له‌کاتی خۆیدا. (یونس / ١٠٧) (وَ إِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَ إِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ) نه‌گه‌ر یه‌زدان - زه‌وه‌رو زیسانی مالی یان به‌ده‌نی یان بو‌حی به‌سه‌ر تودا باراند هه‌یچ بونه‌وه‌ریک هه‌زو تووانایی لابردنی نییه وه نه‌گه‌ر پنزو به‌ره‌که‌ت و چاکه‌ی ده‌گه‌ل توکرد هه‌یچ بونه‌وه‌ریک هه‌زو تووانایی به‌رگری و په‌رچدانه‌وه‌ی نییه مسوگه‌ر ده‌گات به‌هه‌رکه‌سی یه‌زدان فره‌مانی له‌سه‌ر پی وه یه‌زدان خاوه‌نی لی‌بوردن و به‌زه‌یی بی‌وینه‌یه) بۆ حاکمیه‌ت و داوه‌ری یه‌زدان ئایه‌ت زۆرن که‌له‌و کتیه‌دا جییان نایسته‌وه.

## به‌شی ده‌هم (وه‌دی هاتن و هه‌لېژاردنی پیغه‌مبه‌ران)

لیره‌دا پښوېسته هه‌روه‌کو له پېښه‌وه‌دا توزیکن باس و به‌یان کرد به  
ته‌واوی یزاین پاسته‌قینه و یه‌قین چیه × پاسته‌قینه و یه‌قین بیرو  
بروایه‌که - که پېښه‌وانه‌ی نه‌بی - بۆ وینه‌ ناگه‌ره‌مو که سیکی عه‌قلی  
سالمی هه‌بی ده‌زانی ناگر ده‌سوټینی له‌ حاله‌تی عادی‌دا - وه‌کو -  
موعجیزه‌ بۆ پیغه‌مبه‌ران و که رامه‌ت بۆ نه‌ولیا یان - ناگر له‌ تایه‌تی  
خونی - ده‌گوریت - وه‌کو ناگر بۆ چه‌زره‌تی ابراهیم عليه‌السلام بوبه‌ باغات  
و سه‌یرانگا. جا ته‌گر هه‌مو عالم کۆوه‌ بی و به‌زانایه‌ک بلین پچو‌نیو  
ناگر ناسوټینی بیرو بروای به‌ناگر ناگورپی و ته‌زانی ته‌و هه‌مو عالمه  
درو ده‌که‌ن هه‌روه‌ها زانایه‌ک چاوی له‌ کوره‌ی پوژیه‌ له‌ ناسمانی  
هه‌ساودا ته‌گر هه‌مو دونیا بلنی شه‌وه‌ ده‌زانی درویه - پېښه‌وانه‌ی  
تایه‌تی ناگره‌ که نه‌سوټانه‌ به‌ناگر وجودی نییه‌ یان پېښه‌وانه‌ی  
تایه‌تی کوره‌ی پوژ که تاریکی و په‌شایه‌ به‌ کوره‌ی پوژنی وجودی  
نییه‌ جا به‌یارمه‌تی یه‌زدانی مه‌زن لیره‌دا نیمه‌ به‌ به‌لگه‌ی عه‌قلی و  
نه‌قلی گه‌یشتوین به‌ بیرو بروای پاسته‌قینه و یه‌قینی که (خالیق) وه‌دی  
هینره‌مو (کائنات) بونه‌وه‌ریک و (مالک) خاوه‌نی هه‌مو  
(کائنات) بونه‌وه‌ریک وه‌ (حاکم) داوه‌رو پاریزه‌ری هه‌مو  
(کائنات) بونه‌وه‌ریکی گپاندارو بی‌گیان یه‌زدانی مه‌زنه‌ +

پنویست و زهروریه، یه قین بزاین فرمان و یاسای (ئه و خالیق و مالک - حاکم) ه که بۆ ئیمه ی داناوه چیه + لیره شدا ده بئی موبه مو بیرى لى بکه ی نه وه وه به لگه ی عه قلى و نه قلى ورد بیدوزین - داخوا ده گونجی یه زدانى مه زن حوکم و فره مانى خو یی به ته ک ته کى وه دى هینراوى گییاندارى خو یی راگه یه نى (ده گه ل ئه وه هیزو توواناشى هه یه و ئه و کاره له لای وى زور ساکاره) به لام چاوینک به قانون و یاسای ژییانى دنیادا بینین وه زور به وردى بیرى لى وه که یین که پاشاو سه روکه کان که (عبد) - وه دى هینراوى یه زدانن یاساو فره مانى خو یان به ته ک ته کى ژیره ده ستانى خو یان ناده ن به لکو یاساو فره مانى خو یان به سه روک و وه زیر یا کو پرى وه زیران ده لئین و ئه وانیش به کو پۆ کومه لانی ژیره ده ستانى را ده گه یین ته نه ات سه ره رستى شارینک - یان کو یخا دینه ک کار و فره مانى خو یی به هه مو نه فره ی شاریان دى نالین به لکو به هو یی یه ک نه فره یان چهنده نه فره به هه مو کومه لى را ده گه یه نن + جا نه گه ر بیر له و یاسای ژینی دنیایه بکه ی نه وه چون ره وایه که یه زدانى مه زن به و هه مو ریزو به رزیه که (خالیق و مالک و حاکم) ی هه مو بونه وه رینه یاسای خو یی به هه مو تاوانکارو نه یارو چه په لکارینک بلئى - هیچ بیرینکى ته واو، ئه وه قه بول ناکات چونکه ئه وه له عه زه مه ت و به رزی یه زدان ناوه شیه وه به لکو شییاوى و عیزه ت و عه زه مه تی یه زدانه له هه ر زه مانى پیویست پاکتروه خاوینترو و به ریز تر گییان (ئى نسان) له نئو گییانداران هه لپۆ یرى وه یاساو فره مانى خو یی (واته قانونی ژییانى گییانداران) که به سود و قازانجى هه مو گییاندارینک له هه مو زه مانیکدا بى) به هو یی فره مان به رینکى خو یی و به و هه لپۆ ارده ی خو ینى

راگه یه ننی ئەو هه‌لبژاردەش به‌هه‌مو هه‌یزو توانای خۆیی به‌کۆمه‌لنی گه‌یانداری راگه‌یه‌ننی (جا لینی وه‌ریگر و یارمه‌تی بده‌ن - یان لینی وه‌رنه‌گر و به‌ره‌هه‌نستی بکه‌ن) جاهه‌ر به‌و شینوه (خالیق و مالیک و حاکم) هه‌مو کائینات هه‌مو بونه‌وه‌ریک سه‌ره‌تا (ئاده‌م سه‌وای) وه‌دی هه‌ینان و قانونی ژین (دین) ی پی‌راگه‌یاند - دوای (ئاده‌م و سه‌وای) له‌هه‌ر زه‌مانی پێویستدا له‌نیو هه‌مو کۆمه‌لنی ئی‌نساندا پاکترو خاویترو سادق‌تر ئی‌نسانی هه‌لبژاردوو به‌هۆی فه‌رمانبه‌ریکی خۆنی به‌ناوی (جبرائیل) (س) قانونی ژییانی بۆ ئەو هه‌لبژێراوه به‌ناوی (ئیی یا مرسل) پێغه‌مبه‌ر ناردوو - (مه‌ مشهوره به‌ وه‌حی) ئەویش به‌هه‌مو هه‌یزو توانای خۆیی ئەو (وه‌جیه‌یی) قانونه‌ی به‌نیو کۆمه‌لنی ئی‌نساندا بلاو کردۆته‌ جاهه‌ر وه‌کو له‌ پێشه‌و به‌یانکرا - له‌ سه‌ره‌یه‌تی (آدم تا حضرتی) محمدا‌لمصطفی ﷺ به‌هۆی دوژمنانی دین زۆر جار - (دین) قانونی ژییانی ئی‌نسان له‌نیو چوووه‌ و یه‌زدانی مه‌زن به‌پروحم و به‌زه‌یی خۆیی ئەو قانونه‌ی به‌ناوی سه‌حوف = ته‌ورات = زه‌بور = ئی‌نجیل = قورئان به‌هۆی - (ئه‌نبیا و روسول) بۆ کۆمه‌لنی ئی‌نسان زیندو کردۆته‌وه‌ و کۆمه‌لنی ئی‌نسان زیندو کردۆته‌وه‌ و کۆمه‌لنی ئی‌نسان سه‌ر له‌نوی له‌نیو گه‌یژاوی نه‌زانی و گوم‌پاهی و سه‌رشیناوی په‌زگار کردۆته‌وه‌. جا دوای ئەوه‌ که‌ ئیمه به‌لگه‌ی عه‌ق‌لی و نه‌ق‌لی بیرو پ‌روای یه‌قین و راسته‌قینه‌ بۆ په‌یدا بو - که‌ خالیق و مالیک و حاکمی هه‌مو (کائینات) بونه‌وه‌ریک یه‌زدانی مه‌زنه‌ وه‌ ئەویش ده‌گه‌ل وه‌دی هه‌ینانی گه‌یانداری (ئی‌نسان) قانونی (دین) ژییانی پی‌راگه‌یاندون = پێویسته‌ به‌ راسته‌قینه‌ بزاین (دین) چیه‌ که‌ یاسای ژیان و به‌سودی هه‌مو گه‌یانداریکه‌ له‌هه‌مو زه‌ماندا.

## به شی یازدههههه (لی کولینه وهی دینه)

دین واته نه مرو فرمان به پیره بردن و به جی هینا پی سپراو +  
 دینی مه شهو که به مه عنا قهرز دایه که ده لین فلانکه س مه دیونه واته  
 پیو یسته نه و حه قه ی له لایه تی بیداته وه - که نه و - واته ش هه ر نه وه ی  
 پیشو ده گریته وه چونکه عه بد قهرز داره و ده بی نه و فرمانه ی خالیقی  
 خو یی پی راگه یانده ده بی قبول بکات و به جی ی بین و هه روه ها  
 (دین) له یاسای شه رعیدا به و قانون و یاسه یه ده لین که یه زدانی مه زن  
 به وه سیله ی حه زه تی (جویرائیل) به نیوی (وه حیی) بو (ته نیباو  
 پوسولی) پیغه مبه رانی ناردوه که سه ره تا به ناوی (سوحوف)  
 دووایی به ناوی (ته ورات) دووای به ناوی (زه بور) دووای به ناوی  
 نی نجیل وه تاخرین به ناوی (قورپان) بسوه وه پیغه مبه ران له نیو  
 کومه لدا بلاویان کردو ته وه نه کومه لانه که نه و قانون و یاسا یه یان پی  
 راگه ییه ده بی قبولی بکن و به جی بینن که نه وه ش هه ر مه عنای  
 پیشو ده گریته وه وه له قورپانی پیرو زدا - آل عمران: ۱۹ (إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ  
 اللَّهِ الْإِسْلَامُ) به پراستی دین له لای یه زدانی مه زن هه ر ئیسلامه و به س.  
 ئی سلامه واته دین که یه زدان بو مه خلوقی خو یی ناردوه ئی سلام  
 یه عنی ته سلیم بونه واته مه خلوقی یه زدان ده بی ته سلیم و مه ل که ج بن

بۇ بەجنى ھېنئانى ئەو قانون و ياسايەى كە يەزدان پېنى پراگە ياندون و  
قبولنى بگەن و بەگۈپرە (وى) ژيان بەرنە سەر ھەرۈھا - التوبە / ۳۳ +  
الفتح / ۲۸ + الصف / ۹ + دەفەرموى: (هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ  
دِينِ الْحَقِّ) خووا يەزداننىكى واپە كە ناردونى پېنغەمبەران بۇ  
نیشانئانى دىنى حق و راستەقىنە + دىنى حق كە لەسى شونىنى  
قورئاندا دوبارە بۇتەو بەلگە يە لەسەر ئەو كە دىن قانون و ياسايەكى  
حقەو راستەقىنە يە دەبى كۆمەلى ئىنسان بەگۈپرەى ئەو قانون و  
ياسايە ژيان بداتە سەر و لەو بارەدا ئايەتى قورئان زۆرن كە لىرەدا  
ناكرى بەيان بكرىن.

(بەشى يازدەھەم - پەپرەوى دىنە)

(دىن - دو بەشە) (بەشى يە كەم أصولى دىنە)

جا پىنويستە لىرەدا بزانين كە ئىمە واتە ئەھلى سوننەت و  
جەماعت لە (اصول) دا تايىمى دو موجتەھىدىن يە كەم - (محمد =  
ابومنصورى ماترىدى) دوھەم (على أبو الحسن = اشعري) وە لەسەر  
بيرو باوہېنى ئەو دو ئىمامانە كە ئىمە تابى وائين = (أصول دین)  
تەوحید و نوبۇۋەت و ميعادە - (بەشى يە كەم - لەبەشى يازدەھەم  
تەوحیدە) واتە بيرو باوہېن ھەبى بە راستەقىنە و يەقىنى كە ھىچ  
گومانى تىدانەبى كە يەزدانى مەزن (خالق و مالىك و حاكىمى) ھەمو  
بونەوہرىكە و - وەدى ھىنەرو خاوەن و فەرمان پەرۋاى ھەموكا ئىنات و  
بونەوہرىكە و شەرىك و موشاويرو يارمەتى دەرى نىيە وە يەزدانى  
مەزن لە قانونى ژيانى (قورئان) دا لەرمويەتى = الفرقان آيە ۲ / (وَ خَلَقَ



= کُلُّ شَيْءٍ فَّقَدْرُهُ تَقْدِيرًا واته وه دی هیناوه یه زدانی مه زن - هه مو  
 بونه وه رینک وه چۆنیه تی ژییانی ته وانیشی ته عین کردووه به  
 شیوه یه کی روناک و ناشکرا + له ئه وه لی سوژه ی به قه ره هه تا ده گاته  
 سوژه ی - ناس - زیاتر له = سه د نایه ت (خالیقی) وه دی هینه ری  
 خوای به یان کردوه که ئه و کتیه شوینی ته فصیل و به یانی زور نییه

(به شی دوهم - له به شی یازده هم نوبوووه ته)

بیرو باوه بی راسته قینه و یه قین که هیچ شک و گومانی = تیندا نه بن  
 که (سه دو بیست و چوار هه زار پینغه مبه ر له = لاین یه زدانی مه زن  
 هه لژیر دراوه = سینه دو یازده یان (مورسه لن) واته یه زدان قانونی  
 ژییانی به وه سیله ی چه زپه تی جو برائیل بو ناردون و نه رمانی  
 پنداون که ئه و قانونه له نیو کۆمه لی گییاندار (ئی نسان) بلاو که نه وه =  
 وه له نیو = ئه و سینه دو یازده شدا پینجیان گه وره تر بوون به و ناوانه  
 چه زپه تی - نوح - ئی براهیم - موسی - عیسا - محمد المصطفی ﷺ +  
 درودو سه لاوی خوا له سه ر هه مو یان بنی که چه زره تی  
 محمد المصطفی خاته م و تاج سه ری هه مو پینغه مبه رانه وه = ئه و  
 پینغه مبه رانه که ناویان له قانونی ژین (قورئان) دا هاتوو چه زپه تی =  
 ئاده م = شیث = ادريس = نوح = هود = صالح = ابراهيم = لوط =  
 اسمعيل = اسحق = يعقوب = يوسف = ایوب = شعيب = موسی =  
 هارون = یوشع = الیاس = الیسع = ذوالکفل = شمعون = اشمویل =  
 یونس = داود = سلیمان = زکریا = یحیی = عزیز = عیسی =  
 محمد المصطفی = درودو سه لاوی خوا له سه ر هه مو یان بنی = وه  
 پیوسته ئه وه ش بزاین هه روه ک له پیشه وه به یانکرا له چه زپه تی

(ئادەم تا دەگاتە حەزرەتى موسى ھەر قانون و ياسايەك كە بۇيان ھاتووە بە ناوی (سوحوف) بوو = لە زەمانى حەزرەتى موسى ناوی قانون و ياسای ئاسمانى بە نىوى (تەورات) گۆرپاىو = دواى حەزرەتى موسى تا كاتى حەزرەتى عيسى قانونى ئاسمانى ھەر بەناوى تەورات بوو بەلام بۇ حەزرەتى داود كىتىيك بەناوى (زەبور) لەلاىن يەزدانەو ھاتووە كە لە پىسەو بەيان كرا = لە زەمانى حەزرەتى عيسى قانون و ياسای = ئاسمانى = بەناوى ئىنجىل ھاتووە = ھەتا كاتى كە حەزرەتى (محمدالمصطفى) وحى بۇ ھات كە قانون و ياسای ژىيانى ئىنسان بەناوى قۇرئان لەماوہى بىست و سى سال ھاتە خواری و تەواو بو.

### (بەشى سىھەم لە بەشى يازدەھەم ميعادە)

وشەى (ميعاد) واتە پىنكەينانى بەلێن - كە ھەركەس بەلێن بەھەر شتىكدا واجبە وەفای پى بكات و بەجىيى بىنىت - بەلام لىرەدا بە مەعنا پۇژى قىيامەتە وەكو لەتەفسىرى (قورطىبى) مەجلدى سىزدە ئايەتى ھەشتادو پىنج سوپەى (قصص) (دەگەل ئەو مەعناى تىرشى زۆرن) پادەگەيەنى = ميعاد قىيامەتە واتە پۇژى كە تەواوى بونەو ھەرى گىياندار لەسەرەتای خەلقى دونيا - تا دواىن كات و خەرابونى دونيا ھەموى كۆ دەبىتەو كە پىنى دەگوترى پۇژى (حەشرى) و ھەروەھا - آل عمران / ۹ (رَبَّنَا اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيْهِ اِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادُ) واتە ئەى خوواى بەرزى ئىمە، ئەتۆ كۆ دەكە يەو ھەمو گىياندارىك لە پۇژىكدا (كە قىيامەتە و پۇژى حەشرە) كە ھىچ شك و گومانى لەبونى دانىيەو مسۆگەرە دەبى

+ به پراستی یه زدانی مه زن پنجه وانه ی به لینی خوئی ناکات، نه و  
 نایه ته - رونا که له وه دا، که وشه ی میعاد واته رۆژی قیامت + به لام  
 چونکه یه زدانی مه زن به لینی داوه - که ویدی هینراوی خوئی له  
 کاتیک و شوینک وه کو (قیامت ته) کو بکاته وه و نه و به لینه ش  
 پنجه وانه ی تیدا نییه - هه ر - واته ی پیکهینان به لین ده گرته وه + جا  
 دوایی نه و پشکنینه بزاین میعاد له (اصول) دیندا چیه -

### (میعاد)

میعاد بیرو باوهره به راسته قینه و یه قین که هیچ شک و گومانی تیدا  
 نه بی به وه که هه مو گیاندارینک له دوای مردنی له کاتیکدا زیندو  
 ده گرته وه راده کشی بو مهیدانی حساب و یه پنی ته رازوی (فَمَنْ  
 يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ + وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ)  
 الزلزال / ۸-۷ واته هه رکه س به وه زنی - زه زریه کی چاکه و خیر هه بی  
 له لاین یه زدانی مه زن چاکه ی وه ده گرته وه و هه رکه سی به وه زنی  
 زه زریه کی تاوان و به دکاری هه بی له لای یه زدانی مه زن سه زای وه  
 ده گرته وه + حیسابی ده گهل ده کری و هه رکه سی له ژییانی دو  
 دنیا به دا به گویره ی یاسا و قانونی که یه زدانی مه زن به وه سیله ی  
 پیغه مبه ران راگه یاندون ژینان دایته سه ر نه وانه چاکترین خه لات و  
 به رات که + به هه شته + له لایه ن یه زدان وه رده گرن وه بز هه میشه له  
 ژییانی (فِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَ تَلَذُّ الْأَعْيُنُ الرَّغْفُ / ۷۶ واته له  
 به هه شتدا هه به نه وه ی نه فس ئاره زوی بکات و هه رچی چاو پنی  
 جووانبی<sup>له هه رکی</sup> و خوشدا ده مینه وه + وه نه وانه ی به پنجه وانه ی یاسا و  
 قانونی یه زدان ژیان ده به نه سه ر وه شوین هه واه و ئاره زوی نه فس

ده که ون و کافر ده بن له ژییانی (+ الملک / ۶) وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ  
عَذَابٌ = جَهَنَّمَ وَ بِأَسَى الْمَصِیْرُ) واته نه وانهی بیرو باوه پریان به  
یه زدان نییه و کافرن دانه راوه بویان عه زابی ئاگری جه هه ننه م که  
پیسترین وه ناخوشتترین شوینیکه) ئاوا ناخوش دا بو هه میشه  
ده مینه وه + دووای نه وه ی که (أصول دین) به یانکرا = با بزانی  
فروعی دین چیه؟

## به‌شی دوازده‌هم به‌یانی فروعی دینه

فروع دین + اصولی ئیمان‌ه + اصولی ائیمان شەش به‌شە که  
بیان ده‌گوتری ئەرکانی ئیمان وه‌کو به‌سه‌نه‌دی صحیح که هه‌موکتیبه  
بروا پیکراوه‌کان به‌ایتفاق هیناویانه - حەزره‌تی ره‌سولی - ئه‌کره‌م  
فرمویه‌تی: (الْإِيمَانُ - أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ كُتُبِهِ وَ رُسُلِهِ وَ  
بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَ شَرِّهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى + ئیمان واتە  
یه‌قین بروات هه‌بێ به - خواو به‌مه‌لائیکه‌ی خواو به‌کتیبه‌کانی  
ئاسمانی و به‌وجود هه‌ققانییه‌تی - پینغه‌مه‌ران و به‌پوژی =  
قیامت و به‌قه‌زاق و قه‌ده‌ر که خیر و شەر له‌لایه‌ن یه‌زدانه‌وه‌یه.

(به‌شی یه‌که‌م له‌به‌شی دوازده‌هم ئیمان به‌خوایه)  
ئیمان به‌خوا وه‌کو له‌پیشه‌وه‌ به‌یان کرا ئه‌وه‌یه به‌راسته‌قینه و دور  
له‌گومان - یه‌قین برواته‌بێ که یه‌زدانی مه‌زن و جودیکه (ئه‌زه‌لیه) و  
ئه‌وه‌ل و پینشه‌وه‌ی نییه‌ وه (ئه‌به‌دییه) دوا‌یی و آخری نییه‌ وه‌کو هیچ  
مه‌وجودیک ناچیت و هیچ مه‌وجودیک وه‌کو ویی ناچیت له‌که‌س  
به‌وه‌له‌د نه‌بووه‌ وه‌کس له‌وی به‌وه‌له‌د نابێ ته‌نها یه - بێ شەریکه -  
بێ وه‌زیره - بێ هاوکاره - پینوسیستی به‌که‌س نییه، هه‌مو بونه‌وه‌ریک

پنویستی به (ئهو) ههیه، (خالیق و مالیک و حاکمی) هه مو کائینات واته بونه وه ریکه. هه رچی کورت و که میه نییه تی و هه رچی به رزی و ریزه هه یه تی، خاوه نی حهوت سیفه تی تایبه تیه - صاحبی حه یاته - عیلمه - ایراده یه - قودره ته - که لاهه - سه مهه - به سه ره - ساحه بی (حه یاته) واته زیندویه و نامری - ساحه بی (عیلمه) واته = هه مو شتیکی نه هینی و ناشکرا ده زانی - ساحه بی (ایرا ده یه) واته مه یلی له سه ر بونی هه ر شتیکی بی - ده بی و مه یلی له سه ر نه بونی هه ر شتیکی نه بی - نابی - ساحه بی (قودره ته) واته هیزو توانای هه یه، هه رچی مه یلی بی بیکات، ساحه بی (که لاهه) واته وتارو به یانیکی وای هه یه که بۆه ته سه رچاوه ی هاتنی (وه حی) بۆ پیغه مبه ران - ساحه بی (سه مهه) واته هه مو ده نگنی ده بیستی = ساحه بی (به سه ره) واته هه مو شتی گه وره و بچوک ده بینی + وه پنویسته ئه وهش بزانی ئه و حهوت سیفه تانه ی (خوا) وه کو سیفاتی ئیمه واته مه خلوق نین = وه کو ئه وه حه یاتی (خوا) به روح و به ده ن - نییه، عیلمی خوا به دل و فیربون و خویندن - نییه + ایراده ی خوا به هویی دل و مه شوهره ت نییه - قودره تی خوا به هویی ده ست و ئه عزا - یان خزم و عه شیره ت نییه - که لامی خوا به هویی زوبان نییه + بیستی خوا به هویی گوینچه نییه + دیتی خوا به هویی چاو نییه + به لکو هه روه کو - ذاتی خوا - وینه و شه بییه نییه هه ر چۆنیکه بیر لی وه که ی وای نییه هه روه ها - ئه و حهوت سیفه تانه ش وینه و شه بییه یان نییه و عه قل و بیر مه خلوق به حه قیقه تی چۆنیه تی زاتی خوا و ئه و سیفه تانه رانا گاو له زانیاری مه خلوق دورن + په زدانی مه زن هه زارو په ک نیوی هه یه له (قوربان و حه دیث) دا نه وه دو نزیان به یان کراوه - و له هه مو یان گه وره تر =

ئی سمی نه عزه مه و زور به ی زانایان ده لئین (الله) یه

(به شی دوهم له به شی دوازه مه مه ئی مان به مه لائیکه یه)  
 ئیمان به مه لائیکه نه وه یه که یه قین و بیرو بپروات هه بی که  
 مه لائیکه نه و عیکن له وه دی هینراوه کانی خوا - له نور دروست کراون  
 به ده نیان نابیندری ده توانن خویمان به هه مو رهنگ شیوه یه ک (جودا  
 له سه گ و به راز) بنوینن و هه میشه له تاعه تی خوادان - نه نیرن - نه  
 مین - له هه له و تاوان و گوناوه دورن خه وو خوار دنیان نییه هیندکیان  
 خه ریکی تاعه تی خوان به لام زور به یان به فرمانی خوا خه ریکی  
 چاوه دیری چونیه تی ژییانی - نه جیننه و ئی نسان و حه یواناتن له  
 ژییانی دونیا و قه برو قیامه تدا وه چوار کومه له له باقی مه لاییه کانی تر  
 گه وره ترن - یه که م - کرپروبین - دوهم برحانین - سینه م هه لگری  
 عه رشن - چواره م مقربین که له کومه لی موقه بره بین ناوی چواران  
 به یان کراوه + یه که م ناوی (جوبرائیله) کاری وی هینانی فرمانی  
 خوا = (وه حی) بز پیغه مبه رانه ﷺ درودی خویان له سه ر بی =  
 دوهم (میکائیله) کاری وی پنیوسته کانی بژیوو بزقی گییانداران  
 له دونیادا + سینه م (عیزرائیله) کاری وی روحکیشان و مراندنی  
 گییانداران - چواره م (ئی سرافیله) کاری وی - فوکرده به (سور) دا  
 = سوره شاخیکه به نه ندازه ی روحی نه و گییان له به رانه ی کاتی دنیا  
 خه رابون کونی تیدا یه - جاکاتی ته مهنی دنیا ته واو بو - به فرمانی  
 یه زدانی مه زن + ئی سرافیل + فوبه و شاخه که دا ده کات و  
 گییانداره کانی نه و کاته و یکره هه مویان ده مرن - نه وه = نه فخی نه وه له  
 = دوا یی چل سال دیسان به فرمانی خوا فو ده کات به و شاخه دا - که

هرچی گییانداری که هاتوته سر دنیا له سهره تای دنیا - هه تا کاتی دنیا خرابون هه موی زیندو ده بنه وه ده یانبه ن بۆ مه حشر = ته وهش نه فخی دوه مه + و پنیسته ته وهش بزاین که له قانونی ژبیاندا (قورئان) الذاریات / ۵۶ + یه زدانی مه زن فهرمویه تی: (وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ) = مرد / ۱۱۹ = (وَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا مَلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ) السجدة / ۱۳ (وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ) واته ی ته وهل - نیمه ته جینه و ئی نسانن ته نیا بۆ پیکهینان و به پریوه بردنی فرمان و یاسایه ک که پیم راگه ندون وه دی هینان + واته ی دوه مه = ته و او مسوگه ره بریاری یه زدانی تو له سر ته وه به راسته قینه پر ده که یین جهه ننه می له ته جینه و ئی نسان به کومه ل و جهه می له وانه که بروایان به یه زدان نییه و قانونی خوا به زیوه نابهن که واته ی ثایه تی سینه میس هه ته وه ده گرته وه - وه له زور شوینی دیش تایه ت سوپه ی (جین) ته جینه ده گه ل ئی نسان باسکراوه جا ده بی بزاین ته جینهش ههروه کو ئی نسان جوریکن له وه دی هینراوه کانی (یه زدان) وه کو مه لایکه له ناگر وه دی هاتون و ده توانن = به هه مو ره نگ و شیویه ک خو بنوینن وه فهرقیان زوره به لام مه لایکه پاک و دور له هه له و تاوانن = ته جینه خوینان به شیویه سه گ و به راز ده نوینن به لام مه لایکه له وه دورن وه له باره ی یاسای ثاینی دا وه کو ئی نسان وان - کافرو موسولمان و به دین و بی دینیان له نیودا هه یه = ته وانه ی کافرو بی پروان به شعیاتین ناو ده برین چونکه = ته به عه ی شهیتانن که شهیتان له وانه و - پنی به ریانه.



(به‌شی سیهه‌م له‌به‌شی یازده‌هه‌م ئیمان به‌کوتوبه)

ئیمان به (کوتوب) ته‌وه‌یه‌که‌یه‌قین بره‌وانیی و هیج گومانی تیدا  
 نه‌بی که ته‌و کتیبانه‌ی به‌هویی پیغه‌مبه‌ران = درودی خویان لی بی  
 به‌ناوی که لاهی یه‌زدانی مه‌زن بلاو کرانه‌وه‌ته‌وانه‌هه‌مویان که لاهی  
 خوان که به‌هویی چه‌زه‌تی جویرائیل له‌لاین = یه‌زدانه‌وه‌بو  
 پیغه‌مبه‌ران هاتون وه‌یه‌زدان فه‌رمانی داوه‌که‌ته‌وانه‌له‌نیو کومه‌لی  
 گیانداران به‌لاو بکه‌نه‌وه‌-وبه‌پنی قانون و یاسایه‌که‌له‌و کتیبانه‌دایه  
 گیانداران ژیان = به‌رنه‌سه‌ر وه‌ته‌و کتیبانه‌حه‌ق و راسته‌قینه‌ن و  
 که‌لاهی خوان و هیج شک و گومانیا تیدا نیه + وه‌ته‌و کتیبانه‌ش  
 سه‌دو چوار کتیب = ده‌بو چه‌زه‌تی (ئاده‌م) په‌نجا بو = چه‌زه‌تی  
 (شیث) سنی بو چه‌زه‌تی (ایدیس) ده‌بو = چه‌زه‌تی (ایبراهیم)  
 هاتونه‌خواری وه‌ته‌مه‌د کتیبانه‌به‌ناوی سحوف نازل کران چونکه  
 = په‌په = په‌په نازل کراوه. ته‌وپات بو چه‌زه‌تی (موسی) زه‌بور بو  
 چه‌زه‌تی (داود) ئینجیل بو چه‌زه‌تی (عیسی) قورئان بو  
 چه‌زه‌تی (موحه‌مه‌د المسته‌فی) درودی خویی له‌سه‌ر هه‌مویان  
 بی نازل بوون وه‌پیوسته‌ته‌وه‌ش بزاین که سحوف به‌ته‌واوی =  
 له‌به‌ین چون و فه‌وتاون + و ته‌وپات و زه‌بور و ئینجیلیش هه‌روه‌کوله  
 پیشه‌وه‌به‌یانکرا چونکه‌به‌پنجه‌وانه‌ی هه‌واو هه‌وه‌سی سه‌روه‌که‌دونیا  
 خۆره‌کان بوون هه‌ر ته‌و سه‌رۆکانه‌هیندیکیان له‌مه‌لان‌ه‌زان و  
 پوله‌کیه‌کان لریو داوون و کتیبه‌ئاسمانیه‌کان = به‌پنی ئاوات و  
 ئاره‌زونی خویان پی‌گوریون جا‌بۆیه‌ایستا چوار (ته‌ورات) و چوار  
 (ئینجیل) هه‌ن که هه‌مویان پنجه‌وانه‌ی ته‌وی تریانن به‌لام (قورئان)

له کاتیکه وه که بۆ پښه مېر نازل بووه هه تا تهو رو - و هه تا دونياش  
خه را ده بڼی نوخته په کی لی نه گوراره و پچوکتړین گورانی تیدا نه بووه  
و نابڼی.

(به شی چوواره م له به شی یازدهم ئیمان به (روسوله)  
ئیمان به (پرسول) تهو په که په قین و پروانه بڼی وه هیچ گومانی  
تیدا نه بڼی که یه زدانی مه زن له کاتی حه زړه تی (ئاده م) هه تا کاتی  
حه زړه تی موحه ممد مسته فی (محمد المصطفی) ﷺ سه دو  
بیست و چوار هزار که سی له نه وعی ئی نسان هه لېژارتووه و به لوتف  
و که په می خویی پله ی به رزی پښه مېر ایه تی پندادون و به پنی هه ل و  
مه رجی کاتی ژبیانی تهو پښه مېرانه قانونی ژبیانی (قانونی دین)  
به هو یی حه زړه تی جو پرائیل بۆ ناردون وه له نیو تهو کومه له  
پښه مېرانه ش یه زدانی مه زن سینسه دو یازده که سی هه لېژارتووه وه  
فرمانی پنداون که قانونی دین به نیو کومه لی ئی نساندا - بلا و که نه وه  
- که تهو انه پنیان ده گو تر ئی (مورسه ل) وه له قورثان و حه دیسدا ناو  
سی که س له و مورسه لانه معلوم کراوه - وه له نیو تهو سینسه دو یازده  
(مورسه له) ش یه زدانی مه زن پښجی هه لېژارتون، به نیوی حه زړه تی  
- نوح - ابراهیم - موسی - عیسی - (محمد المصطفی) درود خویان  
له سر بڼی و له نیو تهو پښجانه شدا حه زړه تی محمد المصطفی)  
هه لېژارتووه که به (خاتم الانبیا و تاج الرسل) ناوبراوه - باقی ماوه له و  
سینسه دو یازده که سه تهو قانون و یاسایه ی که یه زدانی مه زن - بوی  
ناردون فرمانی بلا و کرده و ه یان پی نه دراوه به لکو تهو قانون و  
یاسایه یان بۆ نه فی خویان بووه یان بۆ خوینی و مال و مندال و

کۆمه‌لنکی کهم له نیزیکانی خۆیان بووه و مه‌ئموری پرژان و بلاو کردنه‌وه‌ی قانون و یاسای = دین = نه‌بوون نه‌وانه پێیان ده‌گوتری (نه‌بی) نه‌و به‌حسه له‌به‌شی دوه‌می اصولی دین به‌یانی (نوبوه‌ت) دا به‌ته‌واوی به‌یان کراوه = لێره‌دا پێویست به‌دوباره کردنه‌وه نییه.

### (به‌شی پینجهم له‌به‌شی دوازه‌هه‌مه ئیمان به‌پرۆژی ئاخیره‌ته‌ واته قیامه‌ت په‌سلان)

ئیمان به‌پرۆژو قیامه‌ت (په‌سلان) نه‌وه‌یه به‌قین و برپای راسته‌قینه‌ت هه‌بێ که ته‌مه‌نی دونیایه ته‌واو ده‌بێ وه نه‌و نه‌رزو ئاسمان و زینده‌وه‌ره هه‌یچی نامینی و هه‌مویی ده‌مری و ده‌توینه‌وه = پاش ماوه‌یه‌ک هه‌رچی گه‌یا‌اند‌ارو بونه‌وه‌ره له سه‌ره‌تای وه‌دی هاتی دونیایه هه‌تا ده‌گاته = تووانه‌و خه‌رابونی دنیا هه‌مویی زیندو ده‌کرینه‌وه‌و له مه‌یدانی مه‌حشر حازرو پاده‌گرین (هه‌روه‌کو له واته‌ی میعاد، به‌شی سه‌نه‌می، اوسولی دین دا به‌یان کرد = ته‌رازویی (فَمَنْ يَفْعَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَفْعَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ)

الزلزال /

حیسابی ده‌گه‌ل ده‌کرێ وه هه‌رکه‌سی به نه‌ندازه‌ی زه‌پرپه‌کی چاکه‌و خه‌یر هه‌بێ = چاکه‌و به‌رات وه‌ر ده‌گرینه‌وه‌و هه‌رکه‌سی به نه‌ندازه‌ی زه‌پرپه‌کی تاوان گونا‌هه‌بێ سه‌زاو تو‌له‌ی وه‌رده‌گرینه‌وه‌ واته هه‌رکه‌سی له ژییانی دونیایی کاتیدا، به‌گو‌یره‌ی قانون و یاسای به‌زدانی مه‌زن ژییانی کرد بێ و به‌بیرو برپایه‌کی پاک و خاوین وه

مردبني، شويني (فېها ما تشتهى الانفس و تلک الاغین) الزخرف/ ۷۱. بههشتی پي خهلات ده کړي وه هرکسی له ژياني دونيای کاتیدا به پنجه وانهی قانون و یاسای یه زدانی مه زن ژيانی نه کړدبي و بیرو بروای بهو قانون و یاسایه، نه بوبی وه به کافری مردبني ته وه شونې (و للذین کفروا بریهم عذاب جهنم و بسس المصیر) الملک / ۶ (جهه ننه می بو ته عین ده کړي = وه په سلان (قیامت) ژيانیکی هه میښه یی و دواي نه هاتویه له ویندا مردن نه خوښی و قانون و یاسای چاکه و خهراپه و خیر و شپړی تیدا نییه و نه وه ی بههشتیه بو هه میښه له ژيانیکی خوشدایه و نه وه ی جهه نهمیه بو هه میښه له پیستړین و ناخوښترین ژیاندايه x خوا به لوتفی خوښی له و ژيانه بنپاريزی.

(بهشی شه شم له بهشی دوازده هم ئیمان به قهزاو قه دهر) پنیوسته له پښه وه نه وه بزاین (قهزا، یان قازی) واته حاکم و داوهر وه (قضی) (و قضی ربک ألا تعبدوا إلا إیسا) (سورة اسراء، آیه ۲۲). یه زدانی مه زن - نه مری فهرمووه به زه ووری و به واجب که هر په ی پړه وی و عه بدایه تی له خوا بکه و عه بدایه تی هر بو خو وایه و بو که سی تر نییه دیاره نه وه حاکمیه تیکی حه قیقیه.

### (قدر)

قه دهر له زور شوینی قانونی ژیندا (قوړنان) به یان کراوه وه کو سوری قرآیه ۴۵ (إنا کل شئیء خلقناه بقدر) به هیزو توانایی خومان هه مو شتیکمان وه دی هیناوه = سورة واقعه آیه ۶۰ (نحن قدرنا بینکم

الْمَوْتُ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ) نیمه حتمی و مسوگه رمان کردووه مردن له نیو نیوهدا و هیچ کهس له نیمه پش نه که وتووه - آیه ت زورن که لیره دانا کرئ به بان بکرین و وشه ی قه دزه یش به زور معنا هاتووه - به لام به پنی بو چونی من لیره دانا - نه ویه (قدر) واته خاوه نی هیزنکی هینده به رزکه به رگری نه کرئ و که م و کورتی تیدا نه بیت - به کورتی (قضی) واته حاکمی مطلق - قدر - هیزو توانایه کی هیوینه × وه کو له سورة ملک دانا - ده فرموی = تَبَارَكَ الَّذِي يَدْعُ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - واته پاک و پیروزی بو خوایه که - له ژیر ده سولاتی ویدایه هه مو ملک و هیزو توانایی به سهر هه مو شتی کدا هه یه. ایمان به قه زاو قه دهر به کورتی نه ویه. ده بنی بیرو بپرای راسته قینه و یقین هه بنی که هه مو بونه وهریک و ههرچی له ژییانی گیانداراندا - روبدات له تهره ف یه زدانه ویه و خه لقی ده کات و له - نوسراوه یک به ناوی (لوحه المحفوظ) دانا نوسراوه، که نه ووش پیوستی به هیندیک لی کوئینه ویه هه یه = له کاتیک داکه یه زدانی مه زن دنیای وهدی هینا له سهره تای دنیایه دانا هه تاکاتی برانه ویه روحی هه مو گیان دارانی وهدی هینا و دروستی کردن و له نیو هه مو گیان داران نی نسان و نه جینه ی هه لبارتن وه قانونی ژینی (قانونی دین) بو دیاری کردن - وه بو نه و به شه ی که قانونی خوا به ته واری به رپوه ده بن، به هه شتی دروست کرد، وه بو نه و به شه ی په پره وی له قانونی یه زدان ناکه ن و کافر ده بن، جه هه ننه می دروست کرد، وه به هر گیانداریک له دو نه وعه ی نی نسان و نه جینه هیزو توانای که سب و کار و بیرو باوه رو پیشه ی چاکه و خه راپه و خیر و شهری پی داوه وه ههر له و کاته دانا، که خه لقی نه رواحه یه زدانی مه زن ته ماشای

یه که - یه که ی نهو پړوحانه ی کردو به پنی عیلم و زانیاری خوږی، له لای پړوناک و ناشکرا بو که، کاتی نهو = گیانه که و ته نیو به دهن و هاته نیو دونیایه، بیرو باوه پری چون دهنی وه پشه و کاری چ دهنی وه کرده و هی خیر و شه پړو چاکه و خهراپه ی ده گهل کاتی کردنه که ی چه نده، دهنی جا هر له و کاته ی عالمی = نهرواح دا یه زدان بو هر گیاندارنکی ئی نسان و نه جینه بیرو باوه پړو که سب و کارو میزانی خیره و شه پړو چاکه و خهراپه ی ده گهل کاتی کردنه که ی بو نویوه و دیاری کردوه = نیمه ش دهنی بیرو پروای راسته قینن هه بی به و به یانه (که واته ی قهزاو قه دهره) و هر وه کو له پشه و دا له باره ی کافرو موسولمان و به هشتی و جهه ننه میدا به یان کرا نیمه که تایمی بیرو باوه ری نه شمهرین یه قین و پروان له سر نه وه به که (خالقی یه زدانی مه زن بو کرده و هی عه بد) تایمی ئی راده ی عه بده) واته یه زدانی مه زن به پنی ثاوات ناره زونی عه بدی خوږی هیزو توانای ده داتی - نه گهر ثاوات و ناره زوی خیر و چاکه بو، سور بووه له سر کردنه که ی یه زدان هیزو توانای ده داتی - نه گهر ثاوات و ناره زونی له سر کاری تاوان خهراپه بو، سور بووه له سر کردنه که ی هیزو توانای ده داتی و بهوشی دیاری کردون که و ته و کرده و هی چاکه پاداشی به هشته و - و ته و کرده و هی خهراپه و تاوان سه زای جهه ننه مه جا هه روه کو به یانکرا یه زدن مه زن له کاتی و هدی هینان و خهلقی نهرواح به عیلم و زانیاری خوږی زانیویه تی که نهو شه خسه له ژبیانی دونیایه دا بیرو باوه پړو و ته و کرده و هی چیده بی هر له و کاته دا - بریاری له سر داوه و بوی دیاری کردوه که پنی ده گوترنی قهزاو قه دهر و نیمه ش دهنی به قین پروان پنی هه بی و هیچ گومان و دولین نه بی که هرچی له

ژیاندا پرو بدات له چاکه و خهراپه خوشی و ناخوشی و قازانچ ژبیان هموی به فرمانی یهزدانی مهزنه. وه نهو شهش بهشهی ثیمان له قانونی ژبیان (قورئان) دا به پروناکی پاس کراون. الْيَزَّةَ / ۲۸۵. (أَمَّنَ الرَّسُولَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ) یه قین و پروایان ههیه، همو پیغه مبهراڼ بهو قانون و یاسایه له لاین یهزدانه وه بویان هاتووه - ههروه ها - همو نهو که سانه ی خاوهڼ ایمانن = که همویان ثیمانیان ههیه به خواو مه لایکه ی خوا و کتیبه ئاسمانیه کان و پیغه مبهراڼ به ثیمانیکه یه قینی و راسته قینه لهو نایه ته دا چوار بهشی ثیمان به ته رتیب به بیان کراوه. البقره / ۶۲. (مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا) هه رکه سنی ثیمانی به خواو پروژی ناخرپت هه بی و کرده وه و به یانی چاکی هه بی نه جرو پاداشی زور له یهزدان وهرده گری لهو نایه ته ش بهشی پیڼجه می ثیمان پروناکه = الْقَمَرُ / ۴۹ = (إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ مِّنْ خَلْقِنَاهُ بِقَدَرٍ) نیمه همو شتیکن وه دی هیناوه به هیزو تووانای خویمان (وه لهو چوار نایه تانه ی / ۵۰ و ۵۱ و ۵۲ و ۵۳ یی نهو سوره ته هموی به لگه یه له سه ر نهو که هه رچی له دونیا یه دا بووه و هه یه و ده بی هموی وه دی هینراوی یهزدانه و هه موشی له (زُیْر) دا که (لوح المحفوظ) ثابت و نوسراون که هه ر نهو یه واته ی قهزاو قه دهر. لیره دا نهو شهش بهشانه ی ثیمان به بیان کران نوزه ی نهو یه بهشی = دوه می فروعی دین که (اصولی) ئی سلامه به بیان بکریڼ.

## به‌شی سیزده‌هه‌م اوسولی ئی سلام

به‌گویره‌ی حه‌دیسکی که هه‌مو زانیارانێ حه‌دیسێ پیغه‌به‌ر ﷺ له‌سه‌ر راستی و یه‌قینی هاوده‌نگن = پرسیار کراوه‌ له = حه‌زبه‌تی به‌سول الله ﷺ ناوا، وه‌لامی نه‌رموه: (الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَ تَقِيْمُ الصَّلَاةَ وَ تَوْتِي الزَّكَاةَ وَ تَصُومُ رَمَضَانَ وَ تَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا) نه‌و حه‌دیسه‌ پیرۆزه‌ به‌لگه‌یه‌ له‌سه‌ر نه‌وه‌ که اوسولی ئیسلام پینجن. یه‌که‌م نه‌دای شه‌هاده‌ - دوه‌م به‌جیی هینانی نوێ سێ هه‌م - به‌خشینی زه‌کات به‌ هه‌زاران - چواره‌م - گرتنی پۆژویی ره‌مه‌زان - پینجه‌م کردنی حه‌ج نه‌گه‌ر توانای مالی هه‌بو - ده‌گه‌ل نه‌مینی گیان و مالی نه‌وانه‌ آرکانی ئیسلامیشیان پنده‌لێن.

(به‌شی یه‌که‌م له‌به‌شی سیزده‌هه‌م نه‌دای شه‌هاده‌)  
(أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) واته‌ به‌ زوبان ده‌لێم و به‌دل باوه‌ڕو یه‌قینم هه‌یه‌ که هه‌یج ذاتیک نییه‌ که عیاده‌تی بۆ بکریت به‌ حه‌ق. ئی لا نه‌و ذاته‌ نه‌بی‌که‌ناوی (الله) یه‌ وه‌ چونیه‌تی یه‌زدانی مه‌زن (الله) له‌به‌شی ته‌وحیددا به‌یان کراوه‌ و پنیوست نییه‌ لێره‌دا دوباره‌ی پکه‌ینه‌وه‌ (وَ



أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ (واته = به زوبان ده لیم و به دل باوه رو به قینم  
 هه به که حه زپه تی محمد ﷺ پیغه مبه ری خوایه و خوای ته عالی  
 ره وانه ی کردوه بو سه ر ئی نسان و نه جینه و مه لائیکه و قورپان  
 کتیبی خوایه و به هوی حه زپه تی جو برائیل بوی هاتوه خوافه رمانی  
 بلاو کردنه وه ی پیداوه = نه ویش به ته وای بلاوی کردوته وه  
 (پرسیار) لیره دا شوینی نه وه به به کورتی پیغه مبه ری خومان  
 بناسین، وه لام پیغه مبه ر ناوی موباره کی (محمد و أحمد و طه و  
 یاسین) ه کوری عبدالله به عبدالله کوری عبدالمطلبه = عبدالمطلب  
 کوری هاشمیه = هاشم کوری عبدالمنافه - دایکی ناوی ثامینه به،  
 ثامینه کچی وه هه به - وه هه ب کوری عبدالمنافه - عبدالمناف کوری  
 زهره به - له میلله تی عه رب و له تائیفه ی قورپه یشن له شاری مه ککه  
 له دایک بووه و له شاری مه دینه وه فاتی کردوه هه ره له ویدا نیژراوه و  
 نیستا مه رقه دی موباره کی له ویکتیه - ته مه نی پیروزی شیعت و سی  
 سال بووه و له ته مه نی چلسالیدا (وه حیی) بو هاتوه بو ته پیغه مبه ر  
 ماوه ی دوازه سال له شاری مه ککه به گویره ی هاتنی (وه حیی)  
 مه شغولی بلاو کردنه وه ی قانونی دین (قورنان) بووه و له ته مه نی  
 په نجاو دو سالیدا هیجره تی کردوه بو شاری مه دینه و ماوه ی یازده  
 سالیس له ویدا ئه رکی پیغه مبه رایه تی به جی هیناوه و ماوه ی نزولی  
 قورنان و ئه رکی پیغه مبه ری واته بلاو کردنه وه ی قورنانی پیروز  
 بیست و سی سال بووه و هه ره له و ساله دا = که ته مه نی شیعت و سه  
 ساله بووه - وه فاتی کردوه.

## پرسیار

### (دیمه نی پیغه مبه ر ښځه چوڼ بووه - وه لام)

دیمه نی جووان شیرین بوه - سیفه ته کانی + هیندیکیان وه کو  
 ئی سانه کانی دی (عادی بووه) وه هیندیکیان به پینچه وانه ی  
 ئی نسانی عادی بووه - ته وه ی که وه کو ئی نسانی عادی بووه - سهری  
 موباره کی گه وړه بووه - مویی رهش بووه هیندیکجار گه یوه ته  
 سهرشانی و هیندیکجار کورت بووه و هیندیکجاریش تاشویه تی +  
 نیو چاوانی پان بووه بروینی باریک و دريژ و پر مو بوون - چاوی  
 گه وړه و رهش بوون برزانگیان زور بووه - له سپینه ی چاوانیدا  
 خالیکي سور بووه زور تر ته ماشای نه رزی کردووه + پویی خشت  
 شیوه مانگی بووه + په نگی سورو سپی بووه - پشی پر مو بووه +  
 موی سپی نه گه یوه ته بیست دانه + زوبانی فسیح بووه - ده نگی خوش  
 بووه + پیکه نینی به زه رده خه نه و دور له قاقا بووه + له کاتی عیاده تدا  
 گریان ی زور بووه + ته و سیفه تانه ی موعجیزه و پینچه وانه ی ئی نسانی  
 عادی بوون. بالای میانه (موخته دیل) بووه ده گه ل ته وه ده گه ل  
 هه رسیک پاره ستابی - بالای به رزتر بووه = له هه تاوا سیبه ری نه بووه  
 = بونه وری له پشته سهریه وه دیوه = تفی شیفای زام بووه = چوار  
 ده فعه حضره تی جویرائیل درودی خوای له سهر بی = قه لبی  
 موباره کی له تکروده و شوری ویه ته وه و پری کردوه له نوری  
 مه عریفه ت له ته مه نی سی سالیدا = ده سالیدا = چلسالیدا = وه له  
 ته مه نی په نجاو یه ک سالیدا بووه = له نیوشانی پیروزیدا به لای

چه پیه وه مۆری نبووه تی بووه به قهدهر هیلکه کۆتریک = زانیارانی  
 (ئهسراپ) فهرمویانه له و مۆره نوسراوه (تَسْجُنَجْ هَيْصُورْ) واته  
 به جینی پینه هه مو فهرمانه کانی خوا = به راستی ئه تو زاتینکی نه سه رت  
 دراوی = له راوه ستانا هه ر دو بهری دهستی گه یشتونه ته ئه ژنویی =  
 بهری پنی سافیه بونی به دهنی پیروزی له هه مو عه تریک خوشتر  
 بووه و له هه ر مه جلیسینک دانیشتی ئه و کۆپه ی بۆن خوشکردووه =  
 ئه و نۆ سیغه تانه تایه تی چه زپه ت و به موعجیزه دژمیر درین.

### (پرسیار)

به رهه م و پنیوستی شه هاده چیه وه لām له به یانی ته وحیدو  
 نبوووه تدا به یانکراوه دوباره کردنی ناوی (وَتَقِيمُ الصَّلَاةَ)

(به شی دوهم له به شی سیزدههم له ئوسولی ئیسلام

یا ئه پکانی ئیسلام پینکهنانی نوێه)

نویژ واجب کراون له شهوی میعراجی بیست و چه ته می مانگی  
 ره جه بی که سالتیک و شه شمانگ له پینش هيجره تی پینغه مبه ر ﷺ له  
 مه ککه وه بۆ مه دینه بووه که له هه ر شهو و پۆژیکدا پینج نویژ واجب  
 کراون وه به پوناکی ئه و پینج نویژانه له قانونی دینی (قوڕنان) که  
 قانونی ژبیانه به یانکراون (مرد / ۱۱۴) (وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَ  
 زُلْفَا مِنْ اللَّيْلِ) پینکینه نویژ له هه ر دوک لای پۆژیداو له هیندیک له  
 شه ویدا = به فهرموده ی زوربه ی زانیارانی ته فسیر (طبری ج ۱۲ ص ۱۲۷)  
 طرفی النهار نویژی به یانی و نویژی = مه غریبه و زلفاً من الیل نویژی

عیشایه وه هیندیکی تر = فهرمویانه نویژی مه غریب سهره تای شه وو  
نویژی به یانی ناخری شه وه = واتهی (طرفی النهار) نویژی =  
به یانییه و نویژی عه سره چونکه نویژی به یانی ههروه کو ناخری  
شه وینه = سهره تای = پوژیشه وه = زلفاً من الیل مه به ست نویژی  
مه غریب و عیشایه = که له و ئایه ته پیروژه دائی شاره به چوار نویژ  
کراوه - الاسراء / ٧٨ = اَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ اِلَيْسَ غَسَقِ اللَّيْلِ  
وَ قُرْآنَ الْفَجْرِ = هیندیک له زانیارانی قورئان ده لَین (دلوک) به  
مه عنا غروبیه = واته ئهی پیغه مه بر نویژ بکه = له کاتیک پوژ ئاوا بو  
(مه غریب) و کاتیک شه و تاریک بوو (عیشا) و کاتیک پوژ زاهیر بو  
فه فجر (به یانی) و هیندیکی تر (دلوک) یان به (زه وال له خه تتی  
ئیستیوا) ناسیوه = واته ئهی موحه ممه د ﷺ نویژ بکه له دوا ی زه والی  
پوژ له ئیستیوا + که نویژی نیوه پوژ = عصره = هه تا = تاریکایی شه و  
له ویشدا نویژی مه غریب و عیشایه وه نویژ بکه له کاتی زاهیر بونی  
پوژ که نویژی به یانییه + و له و ئایه ته پیروژه شدا به گویره ی به یانی  
ته فسیری (طبری) ج پانزده + ص ١٣٢ الی ١٣٩ هه ر پینج نویژ که  
هه ریه که له کاتی تایه تی دا به یان کراون (البتر، / ٣٨) خَافِظُوا عَلٰی  
الصَّلَاةِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطٰی واته ده وام بکه ن له پینکه یانی  
نویژه کان، تایه ت نویژی (وسطی) زوربه ی زانیانی ئاینی  
فهرمویانه = نویژی (وسطی) نیوه راست نویژی عه سره چونکه  
نویژی به یانی و نیوه پوژی له پیشه وه یه و نویژی مه غریب و عیشای  
له دوا یه وه یه و ههروه ها خه تی بی شهرینی ئایه تی حه فده و هه ژده ی  
سو په ی (الروم) ی له بهرگی یه کی (مفتی محتاج لاپه ره ی ١٢١) به  
ئه سلّی نویژ داناوه = ههروه ها به لگه له سه ره ئه و پینج نویژه زورن که

له و کتبه کورته دا جیان نایته وه = چونه تی پنهانی و ته عددی  
 نرکانه کانی نویژه کان به حدیث به یانکراوه یه کیک له و حه دیشانه  
 نه وه یه (صَلُّوا کَمَا رَزَقْتُمُوْنِی اَصْل + ی) پیغه مبه رﷺ فرموی ئیوه  
 نویژ بکه ن ههروه ده بینن نه من نویژ ده که م چونکه حه زه ته تی  
 جو بر آئیل ایمامه تی بو من کردو ناوای نه من فری نویژ کرد که = نه من  
 به ئیوه ی دلیم و نیشانی ددهم وه پیویسته نه وه ش بزاین نویژ له پیش  
 زه مانى پیغه مبه ری ئیمه داﷺ بووه نویژی به یانی بو حه زه ته تی  
 (ئادهم) نویژی نیوه پو بو (داود) نویژی عصر بو (سلیمان) نویژی  
 مغرب بو (یعقوب) نویژی عیشاء بو (یونس) درود خوای له سهر  
 هه مویان بی واجب کراوه = وه هه ر پینجیان بو پیغه مبه ری ئیمه و  
 ئوممه ته که ی واجب کراون جا ههروه کو پیغه مبه رﷺ به نه سحابه و  
 ئوممه تی نیشانداده نویژی به یانی دو نرکات + نویژی نیوه رو چوار  
 نرکات نویژی (عسری) چوار نرکات + نویژی مه غریب سنی  
 نرکات + نویژی عیشاء چوار نرکات فه رز کراون = به و شیوه و  
 هه یسه ته ی که عاده ته له نیو کومه لی ئی سلامدا وه پیویسته نه وه ش  
 بزاین نویژ به سنی شهرت واجب ده بی یه که م - ئی سلام - دوه م بلوغ  
 - سینه م عقل که واته نه حکامی ئی سلام له سهر = شینت و مندال  
 واجب نین و کافریش بروای به ئی سلام و نه حکامی نییه وه شینت و  
 مندال ته کلیفیان له سهر نییه.

### (شروطی نویژ پینجن)

یه که م: پاکى به دهن و لباس و جینگه نویژه له هه ر پیسیه ک که عه فوی  
 لی نه درا بی.

دوهه م: داپو شینی عوره ته که بۇ پیاو مابه یینی ناوک و نه ژنویه - بۇ ژن - هه مو به دهنه، جودا دهم و چاوو دهستی نه بی.  
 سئ هه م: دهست نوئژ هه بی و جه نابەت و له شپسی نه بی.  
 چواره م: هاتنی کاتی نوئژه که یه.  
 پینجه م: روکردنه قیبله یه.

### (پرسیار)

شهرتی هه وه لی نوئژ پاکیه تیه - واته دهست نوئژه (فه پزی)  
 دهست نوئژ چه ندن (وه لام) فهرزی دهست نوئژ شه شن.  
 یه که م: نییه تی لابر دنی - بی دهست نوئژییه له کاتی شۆرینی دهم و چاو - وه کو ئه وه - ده گهل هه وه ل ئاو یک - که به دهم چاوی دا ده کات - بلنی - نییه تم هه یه بی دهست نوئژی له سەر خۆم لاده به م - یان وشه یه ک که له واته ی ئه وه دا بیت - (دوهه م) شۆرینی هه مو دهم چاوه که - پانایه که ی مابه یینی هه ردو گوینچه که یه وه و در یژایه که ی مابه یینی موی سه ری و ئی نتیهای چه ناگه یه (سینه م) شۆرینی هه ردو دهسته له سه ری په نجه وه هه تا هه مو ئانیشکه، واته ده گهل ئانیشکه - (چواره م) ته پرکردنی هیندیک له موی سه ره - (پینجه م) شۆرینی هه ردو پینه - ده گهل هه ردو قولا په یه - (شه شه م) ته رتیه - به و شیوه ی - به بیان کرا له سه ره وه.

### (پرسیار)

له کویدا خوواو پیغه مبه ر ﷺ ئی شاره یان به دهست نوئژ کردووه.  
 (وه لام) به لی خوا ی ته باره ک و ته عالی له قورئانی - پیرۆزدا

له سوره ی مائیده نایه تی شش فەرمویه تی:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا - إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ - وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا - وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُم مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ. (المائده آیه ۶) - فەرمانی خووا له و نایه ته پیرۆزه دا - به کورتی تهویه نهی تهو که سانه ی تهو تو خاوه نی ئیمان و خووا ناسن - هەر کاتیک ههستان و ایراده ی کردنی نوێژو کرد - پشۆن دهم و چاوی خۆتان و ههردوک دهستی خۆتان ده گه ل ئانیسکی و دهست به سه رو دا بینن بو تهویه هیندیک موی سه ری خۆتان ته رکه ن - و بشۆن - ههردو پینی خۆتان ده گه ل قولایی - تهو شورینه ش به و شیویه به که له فەرزی (فرضی) ده ست نوێژدا باسکرا.

### (پرسیار)

ده ست نوێژ به چی به تال ده بیته وه - وه لام تهو شتانه که ده ست نوێژ به تال ده که ن چوارن - (به که م خاریج بونی هه رشتیک له پاش و پیشه (شییای بانه) به لای هیندیک له زانایان هاتنه دهره وه ی (مه نی) ده ست نوێژ به تال ناکات و - پنیوستی غوسله چونکه ته گه ر غوسل کرا ده ست نوێژه که ش دینه جی + (دوهه م) نه مانی هوشه به نوستن یان به شیتی - یان به سه ر خوشی به لام ته گه ر له شوینکی ته خت شتیک وه بن خویی بدات و پال به جیکه وه بدات به جوړیک

پینگای ده رچونی بای نه بنی به خه وی ده ست نویژه که به تال نابنی  
 (سینه م) به به ککه یشتنی پینستی نیرو مییه کی نامه حره مه - به لام  
 نه گه ره کیک له وانه مندالیک بی هینده پچو کینی ئی شتیهای لی نه کری  
 ویکه ووتنی پینستی ده ست نویژه به تال ناکات (چواره م) گه یشتنی  
 به ری ده ستی - به کیک به پستی پاش و پینشی خوینی یان که سینیکی  
 تره و ههروه ها - به زدانی مه زن هه ره له و نایه ته دا فره مانیکی دیکه  
 راده گه پنی و ده فره رموی (وَإِنْ كُنْتُمْ جُحُوبًا فَأَطَهِّرُوا) واته نه گه ره ئیوه  
 لهش پیس بون خو تان پاک بکه نه وه (غوسل بکه ن) (پرسییار)  
 لهش به چی پیس ده بنی (وه لام) هونی لهش پیسبون (غوسل)  
 شه شن (به که م) مردنه واته هه ره که سیک مرد واجبه بشوزنی جودا  
 له شه هید شه رعی (دوه م) ره زگار بونی ژنه له خوینی حه یضی  
 (سینه م) ره زگار بونی ته لی له خوینی (نفاس) مندال بون (چواره م)  
 مندال لی جو نی بونه وه به هه رچه نده ته ری و خوینشی له گه لدا نه بنی  
 (پینجه م) لهش پیسیه که په یدا ده بنی به چونه خواری سه ری  
 زه که ری ئینسانی یا حه یوانی نه وه ی که له خه ته ندها پیسنی قرتاوه و  
 فری ندراره یان نه ندازه ی نه وه له باقی زه که ری به کنی که سه ری قرتابنی -  
 بو ناو پینش یان پاشی ئینسانی یان حه یوانی زیندو یان مردو -  
 له حالیکدا که به کیکیان مردو بنی (غوسل) له سه ره مردوه که نیه وه  
 ههروه ها نه گه ره ته کلیفی له سه ره نه بنی (شه شم) خار یج بونی (مه نیه)  
 به هه ره وه سیله به کبی (غوسلش) خو پاک کردنه وه ش نه وه به که ناو به  
 ته وای له شیدا جاری بنی ده گه ل (نییه ت) واته (بلی نیتم هه به)  
 له شپسی له خوم ده رده که م و ناوی پاک به خویندا بکات و لوت و  
 زارو گوینچه کشی بشوات.



دیسان یه زدانی مه زن پوحم و به زهیی زیساتر به سهر عه بدو  
 بهنده کانی خویدا ده ریژی و قانونی ژینیان ئاسانتر پئی راده گه یه نئی و  
 ده فهرمویی - وَ اِنْ كُنْتُمْ مَرْضٰی اَوْ عَلٰی سَفَرٍ اَوْ جَاءَ اَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ  
 الْغَائِطِ اَوْ لَا مَسْتَمُ النِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِدًا طَيِّبًا =  
 واته نه گهر ئیوه نه خوشبون - یان له سه فهری بون یان شتیک له پاش و  
 پینشی ئیوه هاته ده ره وه یان ده ستو ره ژنی نامه حرم کهوت له و چوار  
 حالتهدا (ئاو) ده ست نه ده کهوت - ئیوه (ته یه مومی) بکه ن به -  
 گلنکی پاک و خاوین - (پرسییار) ته یه موم چونه - ته یه موم -  
 نه وه یه که ئینسان له باتی (ئاو) ده ست بدا له توزیکی پاک و بیهینی  
 به سهر دهم و چاویداو دوباره ده ست بداته وه له توزیکی جودا له و  
 توزه ی دهستی پیدا داوه و بیهینی به سهر (ههردوک) قولیدا ده گهل  
 ئانیشکه کانی به جوریک که دهم و چاو و قوله کانی توزیان گرتبی و  
 ههروه ها ئینسانی له ش پيس و بی ده ست نویژ ته یه موم ده کا - له  
 کاتیکدا که ئاو نه بی - یان ئاو بی به لام له بهر ناساگی یا له بهر برینی  
 که به له شیه وه تی ناتوانی ئاو به کاری بهینی یان ئاو هه که ی پیوسته بو  
 خواردنه وه بو ده ست نویژ نامینته وه - (پرسییار) پیوستی  
 ته یه موم چیه - وه لام پیوستی ته یه موم (شه شن): (یه که م) قه صدی  
 هینانی گل واته نه وه ی ته یه مومی پنده کرنی ده بی گل بی غه یری گل بو  
 ته یه موم نابی. (دوهه م) گوواژتنه وه ی گله که یه و هینانیه تی بو دهم و  
 چاوو ده ستی. (سینه م) نییه تی حه لال کردنی نویژه - نه ک لابر دنی  
 بی ده ست نویژی. (چواره م) نییه ته که ی ده گهل هه لگرتنی گلکه و  
 هینانی به دهم و چاودا بی (پینجه م) ده ست پنده هینانی دهم و چاوو  
 دهسته له سهری په نجه هه تا سه ره وه ی ئانیشکه کانی شه شه م ژماره ی

دهست به گلدادانه کھی له دو ژماره که متر نه بڼې واته جارنیک دهست  
به گلداد ابو دهم و چاو دهسته کانی دروست نییه شایانی باسه ایمامی  
غزالی ته رتیبی شی به به شی حه و ته م داناو و دهست نویژ.  
(ارکونجیز ج: یک ص ۱۷۱)

(پرسیار) به لى پښوستى نوټ - ده ست نوټ و ته يه موم و غوسل  
 بڼو به بيان کران ته دى ئه رکاني نوټ چه ندن؟ (وه لام)

نه رکانی نویژ (چواردهن): (یه کهم) نییه ته واته قه صدکردنی  
 فهری ته و کاته به دل - (دوهه م) (الله اکبر) به و شهرطه ده گهل  
 گوته نی و لفظه نییه ته که ی له دلدا بی (سیهه م) خویندنی فاتحه یه  
 له هه مو پکاتینکدا جودا له که سنی که ایمام لی نی پیش که وتبی  
 (پینجه م) رکوعه (شه شه م) ایتیدال و بهرز بونه و یی (جه و ته م)  
 سه جده ی هه وه له به و نه و عه که هه ردو نه ژنوی و هه ردو به ری ده سته  
 و سینگ ی هه ردو پی و نیو چاوانی به پروتی له سه ر جینگای نویژه که  
 بی (هه شه م) دانیشه له پاش ته و سه جده یه (نزهه م) سه جده ی  
 دوهه مه هه روه کو سه جده ی ته وه ل (دههه م) قه رار گرته له رکوع و  
 ایتیدال و هه ردوک سه جده کان و دانیشه نی مابه نیان به جوریک  
 به ده نی له حه ره که بکه ویت (یازدهه م) ته حیاتی آخیره -  
 (دوازدهه م) صهلوات له سه ر حه زره ت ﷺ له پاش ته حیاتی آخیره  
 (سیزدهه م) سه لام دانه و یی ته وه له - واته لای راسته یه  
 (چواردهه م) ته رتیه - به شیوه که نوسراوه و به یان کرا له  
 نه رکانه کاندای.

**پرسىييار** - هه تاثيره پۇن بۇوه كه پىنج نويزفه بزن وبه كورتىش به يان كران - نه دى نويزى جمعه چيه - (وه لآم) نويزى

(جومعه) ش فررزهو له جینگای نویژی نیوه پۆ به جنى دى و له نویژه کانی تر زۆر به رزتره و به زدانی مه زن به تايه تی پیرۆز له سه ر نه یمه ی واجب کرده وه کوله سورة جومعه دا - تايه تی نۆهم -  
 هه رمویه تی یا یها الذین آمنوا اذا نودى للصلاة من يوم الجمعة  
 فاسعوا الى ذكر الله و ذروا البيع ذالکم حیر لکم ان کنتم تعلمون  
 - واته - نه ی نه وه که سانه ی که ئیمان و باوه پى و هه یه (به خووا و  
 پیغه مبه رو ده ستوره کانیان) هه ر کاتیک بانگی ئیوه کرا بو نویژی  
 جومعه له پۆزی جومعه دا پۆن بو پیکهینانی ذیکری خووا که  
 نویژی جومعه یه هه مو کارو پیشه که تان به جنى بیلن و نه نویژ بکه ن.  
 ئانه وه باشته نه گه ر ئیوه عه قل و زانیاری و هه یه.

پرسیار - نویژی جومعه چۆن ده بى - وه لام - نویژی جومعه  
 دو نه رکاته له جینگای نویژی نیوه پۆ ده کرى و بى جگه له وه شه رتانه که  
 بنویژه کانی تر پنیستن چهند شه رتیکی تايه تی دیکه شی هه یه -  
 یه که م - ده بى له وه ختی نویژی نیوه پۆ دا بى و ته واو بکرى (دوهه م)  
 له شوینکدا بکرى که به نیو شاریان - نیو دى حساب بکرى به لام  
 - نه و شارو گونده که جومعه ی تیدا ده کرى نه گه ر هه وارگه یه کى  
 تايه تی خویان هه بو - هه مو سالىک له کاتى خویدا ده چونه نه وى  
 جومعه له ویشدا واجب ده بى (سپهه م) جومعه یه کى لى وه پىش  
 نه که وتى - (چواره م) ایمام و ماموم نییه تی نویژی جومعه ی لى  
 پىن و به جه ماعت بکرى (پنجه م) عه دده که یان بگاته چل نه فه ر  
 + شه شه م دو خوتبه له پىش نۆژکه دا بخوند ریته وه وه خوتبه که ش  
 پىنج شروطی هه یه. (یه که م) حه مدو نه نای خووا. (دوهه م)  
 سه له وات دان له حه زره تی پیغه مبه ر ﷺ (سنى هه م) مه وعیزه و

ناموژگاری یه کی به که لگ بو موسولمانان - که نهو سیئی یانه له هه ر دوک خوتبه کاندای شه رتن - (چواره م) خویندنه وهی شایه تیکی مونا سب (پنجهم) دوعای به خیر بو موسولمانان - نه وه شمان له بیر نه چنی که فتوا بو واجب بونی جومعه له دو نه فوره وه هه تا چل نه فوره یه - به لام - دوا زده نه فوره که به فتوای ایمامی مالیک و ایمامی شافعیه رحمهم الله کز نییه و باشه نه و بو به کورتی په یانی نوژی جومعه.

**پرسیار** - نوژی مردو - چونه (وه لام) نوژی مردو فوزه له سه ر نهو که سانه که له ده و ره ی مردو که ن و له واریشه کانی هه رکام نیزیکتره بیکات باشتره وه نهو نوژه پنج شه رتی هه یه (یه که م) نییه ته ده گه ل الله اکبری دا به ستن - دوه م خویندنی چوار الله اکبر (سینه م) خویندنی فاتحه (چواره م) دوعای خیر بو مردوه که پنجه م صه لات له سه ر پیغه مبه ری مه زن - به و شیوه ی خواره وه نییه تی فه رزی نوژی مردوه که دینی و الله اکبر - ده لئی - فاتحه ده خوینی و الله اکبر ده لئی - دوعا بو مردوه که ده کاو الله اکبر ده لئی - صه لات بو سه ر حه زره تی پیغه مبه ر ده نیری و الله اکبر ده لئی و سلام ده داته وه و هه روه ها ایمام له سورتی جه ماعه ت دا - یان نوژ خوینه که ده بی پساو بی بو ژن دروست نییه - دوعای بو مردوه که نه وه یان باشه **اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَذَكَرْنَا وَأَنْثَانَا - اَللّٰهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَخِيْبِهِ عَلَيَّ الْاِسْلَامُ وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّيْتَهُ عَلَيَّ الْاِيْمَانِ** - وه صه لاه ته که ش هه ر نهو صه لاه ته ی له ته حیاتی آخیر دا ده خوینه ریت باشه و کیفایه ت ده کات.

(به‌شی سیههم له به‌شی سیژده - زه کاته)  
 (و توتی الزکاة) واته ئیوه زه کات بدهن له مالی خوتان به‌شی  
 سیههم له ئوسولی ئیسلام یان نه‌رکانی ئیسلام زه کاته. زه کات دو  
 به‌شه - به‌شی یه‌که‌می زه کاتی به‌ده‌نیه که نیوی سه‌رفیتره‌یه و فرض  
 کراوه له مانگی شعبانی سالی دوه‌می - هيجری - داو - واجب ده‌بی  
 به‌ته‌واو بونی مانگی ره‌مضانی هه‌مو سالی که ده‌بی له‌شه و پوژی  
 جیژنی دا به‌رات بکری نه‌گینا ده‌بیته (قزی)

(پرسیار له‌سه‌ر کێ واجب و به‌کێ ده‌دریت)  
 وه‌لام - واجب له‌سه‌ر هه‌مو ئینسانیکی حور که زیاتر له  
 نه‌فه‌قی شه‌و - و پوژی جیژنی هه‌بی و له‌باتی خوی و هه‌موی نه‌و  
 که‌سانه نه‌فه‌قیان واجب له‌سه‌ری وه‌کوژن و مندال و خزمه‌تکاریک  
 که‌کړی دیباری نه‌کړایی - (پرسیار) (فیتره چه‌نده)  
 (وه‌لام) - سه‌رفیتره بۆ هه‌ر سه‌ریک - نه‌به‌یه که له‌زۆربه‌ی قوت و  
 بژیوی نه‌و مه‌لبه‌ده - (و به‌کێشانه‌ش چوار صدو هه‌شتاو چوار  
 مثقاله).

(به‌شی دوه‌م زه کاتی مالییه) و فرض کراوه له‌سانی  
 دوه‌می هيجری به‌دوایی - فیتره‌دا - پرسیار - زه کات له‌چه  
 مالی که‌دا واجب وه‌لام زه کات واجب له‌آلتون - زیو - مالی تیجا‌ره‌ت  
 - حوشر - گاو - مه‌ر - بز و هه‌ر شتیکی ده‌بیته قوت و بی ژیان  
 وه‌کو - برنج - گه‌نم - جو - زو‌ر‌رات - خو‌ر‌ما - میو‌ژ زه کاتی آلتون و  
 زیو - ئالتون نه‌گه‌ر گه‌یشته بیست مثقال و سالیکی ته‌واو له‌ایختیاری

خواه نه که یدایا مایه و - نیو مثقالی زه کاته - زیو نه گهر گه یشته صدو چل  
مثقال (سنی مثقال و نیوی) زه کاته - مالی - تیجارهت به هر پاره یه ک  
کر درایی ده کریته وه پاره - واته به پاره ی حساب ده کرنی و به میزانی  
زیرو زیو - زه کاتی لی ده ده کرنی به و شهرته سالتیک له ئیخییاری  
خواه نه که یدایا مایته وه نه وه حاله ته بو تاجرانه نه گهر یه کینک  
تیجارهت خانه یه کی به میرات بو هاته وه - هر کاتیک خوئی ده سنی  
کرد به تیجارهت سالی مالی بو حیساب ده کرنی و زه کاتی لی  
وهرده گیری.

### (زه کاتی و شتر)

زه کاتی (و شتر) چونکه له ولاتی نیمه دا زور که مه و به حسه که شی  
زور دریزه - به کورتی نه وه یه له پینج سهر و شتر (کاوپرینک) له ده سهر  
(دو) له پانزه (سی) له بیست (چوار کاوپر) زه کاتیانه - نه گهر بونه  
بیست و پینج سهر (و شترینکی مینی یه کساله یان) زه کاته - له سی و  
شەش (دو ساله) له چل و شەش (سنی ساله) زه کاته - نه گهر -  
گه یشته شصت و یه ک (و شترینکی مینی چوار ساله) هفتاو شەش  
(دو و شتری مینی یه کساله) له نه و دو یه ک (دویی سنی ساله) و له صدو  
بیست و یه ک (سنی و شتری مینی یه کساله) نه درنی - نه گهر له و  
نه ندازه ی سهر که وت - له هر چل سهر (و شترینکی مینی یه کساله) یان  
له هر په نجا سهرینک (و شترینکی مینی سنی ساله) ده کریته زه کات.

### (زه کاتی ره شه وه لاخ)

زه کاتی ره شه وه لاخ نه گهر گه یشته سنی سهر - گویره که نیرینکی

یه کساله زه کاته نه گهر له و میزانه سرکه وت له هر سى سهرینک  
گویره که نیرینکی یه کساله وه له هر چل سهرینک نینگونینکی دو ساله ی  
زه کاته.

### (زه کاتی مهرو بزن)

زه کاتی مهرو بزن نه گهر گه یشته چل سهر کاوړینکی یه کساله یان  
زه کاته - یان \*\*\* بزینکی دو ساله یه - له صدو بیست و یه ک سهر، دو  
سهری زه کاته له دوصه دو یه کسهر - سى سهر واجبه - له چوار صه د  
سهر - چوار سهر واجبه - نه گهر له و میزانه سرکه وت له هر صد  
سهرینک - یه کسهر واجبه - جا نه گهر همویان مهریان بزن بون، نه وه  
زه کاته که له خویه تی نه گهر یه کییان زیاتره زه کاه له وی حیساب  
ده کری وه نه گهر وه کینک بون کامه یان قیمة تی زیاتره، نه ویان زه کاته.

### (زه کاتی ده غل و دان و میوه)

پرسبیار - دانه و یله و میوه - کامه یان زه کاتی تیدایه؟  
(وه لآم) نه ویان که به پنی سورشتی و عاده تی ټینسانی پی دړی و  
(قوت) ه وه کو - برینج و گهنم - جو - په پش - نیسک - نوک - ماش -  
لوییا - باقله - گهنم شامی (گوله دان) زورپاد - هرزنه ورده - هررنه  
گه وره (دل میله) و هردانه و یله یه ک بتوانی به ناره زو پنیان بڑی - له  
میوه دا زه کات واجبه له مینوژو خورمادا که خورمای ته پو - ترئی به  
خورمای وشکو میوژ - زه کاتیان دیباری ده کری - که واته داره  
خورماو باغه خورما - یان په زو باغی - ترئی - کاتی پیگه یشتن ده بی  
خواه نه که ی دو نه فەر لئران و شاره زا به و کاره ده گله خویی به ری و

ټو باغ و ټه زانه دیاری بکن که بهوشکی و خورماو - میوژیان  
 چنده لئ پیدایه بی - دوایی - دیاری کردنی زه کات له میوژو  
 خورما که ټه زو باغه که ده که وینه ټیختیاری خاوه - له پیش دیاری  
 کردن خاوه بوی نییه هیچ بهرهمیکیان لئ وهر بگریټ -  
 (پرسیار) میزانی زه کات له دانه ویله و میوه دا - چنده. وه لّام  
 - دانه ویله ټه وهی که به ناوی سروشتی ده کاتی ټه گهر میزانی گه یشته  
 پینج (وسق) به پخوانی کورده واری چل و پینج تنه که - ده به کی  
 زه کاته - ټه گهر - به مهشکه و دولچه و ده فری دی ناودراو پی گه یشت  
 میزانه که ی بو زه کات بیست تابیست یه که - وه ههروه ها میوژو  
 خورماش ټه گهر میزانه که یان - بویه پینج (وسق) چل و پینج تنه که -  
 ده به کی زه کاته -

پرسیار - زه کاه به کی دهردی - وه لّام زه کات به فرمانی  
 یه زدانی مه زن به هشت سینفی ټینسان دهردی وه کوله سوره ی توبه  
 آیه ی هشت ده فرموی: (اَنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَ  
 الْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي  
 سَبِيلِ اللَّهِ وَإِنَّ السَّبِيلَ فَرِيضَةٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ) واته به  
 مسوگهری زه کات حقی ټه وکه سانه یه که (فه قیرن) مال وکه سببان  
 نیه (میسکینن) مال وکه سببان هه یه و به شی ژبیانی شه رعییان  
 ناکات ټه وکه سانه که به ده ستوری حاکمی مسلمانان زه کات و  
 صدقات کودکاته وه که بیان ده گوتری (عاملین) ټه وکه سانه که تازه  
 موسولمان بوون و مه شهوون به (مؤلفه القلوب) ټه وکه سانه که  
 عه بدن و مه بلغه پولیکی دیاری کراو کاغه زیانداونی که په پیدای  
 بکن بیده ن به خاوه نه که یان نازاد بن که مه شهوون به (موکاتبه) یان



(فِي الرَّقَابِ) نه و که سانه له زیانیکی زوریان لی که وتوو له پښتای  
 شه رعیه و هو بویان نادرته و هو مه شهوړن به (غارمین) نه و که سانه که  
 له پښتای خواو پهره پیدانی دینی ئیسلام غزاده که ن و مه شهوړن به  
 (فی سبیل الله) نه و که سانه ده چن بؤ سه فوری خیر و پیویستی  
 سه فوره که یان هیچ نییه یان هه یانه و به شیانناکات و مه شهوړن به (ابن  
 السبیل) نه و خویندکاری دینی و سه فوری سیله ی پره حم و هر  
 سه فوریکی خیر و شه رعی تریش ده گریته و ه زه کات واجب به و ه هشت  
 صیفانه لایه نی که می به سییان بدری (یه زدانی مه زن) فرمویه تی  
 (قَرِیْضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ) واته نه و زه کاته فرز کراوه  
 له لایه ن و ه دی هینه ری هه مو بونه و هریک که (الله) یه ئویش ناگاداره  
 به هه مو کرده و هی هه مو بونه و هریک و هه کاره ش له شوینی خویند او  
 به گویره ی شیناوو لیاقت کردویه تی و ده یکات.

به شی چواره م له به شی سیزده هم له ئوسولی ایسلام یان

نه رکانی ایسلام (پوژووه)

یه زدان فرمویه تی (وَتَصُومُ رَمَضَانَ) ئیوه به پوژو بن مانگی  
 رمضان.

پرسییار - پوژو به چی واجب ده بی - وه لام - واجب ده بی -  
 به ته و او بونی سنی پوژه ی مانگی شهعبان - یان به چاو پی که و تنی  
 مانگی یه ک شه و هی رهمه زان له لایه ن پیایونکی عادل (یان زیاتر)  
 که بروا پینکراوین و هه روه ها پوژو - واجب کراوه - له مانگی شعبانی

سالی دوهه می هجری - پر سییار - فہری پوڙو چیه؟ - وه لام  
 - فہری پوڙو (نیہ تہ) وه کوئوہ - بلی قہ صدو نیہ تم هہ یہ سبہ یئی  
 به پوڙو دہم له رهمہ زانی ئو سال فہرزه لہ سر من بو خوائی تعالی  
 یان هر جوریک که ده لالت بکات لہ سر قصدی فہرضی رهمضانی  
 ئو ساله وه له هه وه لی پوڙو تا آخری پوڙو اته له فہجر صادق هه تا  
 نوڙی مغرب هیچ شتیک نہ چیتہ دیوی ژوری به دہنی انسان له  
 کونیکه وه. - پر سییار - پوڙو به چی دہشکی - وه لام پوڙو  
 دہشکی به جیماع به ایستیمنا - خوئہ پشانندنه وه - داخل بونی هر  
 شتیک بو ژوری به دہنی ئینسان لہ هر کونیکه وه - ئه گہر هوشی  
 لہ سر خو بی که به پوڙو یہ. پر سییار - پوڙو لہ سر کنی واجبہ -  
 وه لام پوڙو واجبہ لہ سر - موسولمانی - عاقلی - بالغ و پاک  
 لہ خونئی - حہیض و زہیستانی لہ همو سہ عاتہ کانی پوڙدا - و بو  
 موسافیری شرعی و ژینیک که له حہیض و زہیستانی دا بی بوی  
 هہ یہ پوڙوہ که بخوات و دوای بیانگریته وه.

به شی پینجہم له به شی سیزدهم له ئوسولی ئیسلام یان  
 ئه رکانی ئیسلام (حج و عمرہ یہ)  
 وه کوئوہ رمویہ تی (و تَحِجُّ الْبَيْتَ اِنْ اُسْتَطَعْتَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا)

واته ئیوہ حج بکن ئه گہر تووانایی مالی و هہ بو - بو چونو  
 هاتنه وه کهی (پر سییار) حج و عمرہ چه وه ختیک واجب کراون  
 و لہ سر کی واجب و شہرتی واجب بونیان چیه - وه لام - واجب  
 کراون لہ سالی شہ شہ می هجری و واجب و - لہ سر ئینسانی

موسولمانی موکه لُلف - وه شهرتی واجب بونیان چوارن - یه کهم (بلوغه) دوههم (حوریه ته) سیهم - توانایی مال هه بی بۆ چون و هاتنه وه که ی و پیوستی مال و مندا ل و نه وه ی نه فقهی له سهری واجبه. چوارهم - نه مینی ریگایه بۆ سه رو مالی که له عومردایه یه کده فعه واجب کراون (پرسییار) نه رکانی حه جی چه نندن (وه لام) نه رکانی حه جی شه شن یه کهم (ئیحرامه) واته - قصدی داخل بونی له عمه لی حه جیدا له و شوینانه که بۆ ئیحرام دیبایری کراون - (دوههم) وقوفی عه ره فیه - واته - مانه وه یه تی له نه رزی عرفات - دا له نیوه پۆی پۆزی نۆه می ذی الحجه وه هه تا ده رکه وتنی فه جری پۆزی جیژن - له و ماوه یه دا نه و - وقوفه با له خطه یه کیشینی دروسته (سیهم) ته وافی مالی خوایه - واته ده و ره دان - به ده و ره ی مالی خوادا حه وت جار - (چوارهم) سه عیه واته را کردن له به ینی (صفا و مروا) دا (پینجهم) (حلقه) واته کورد کردنه وه ی مویی سه ره یان تاشینه تی به هه ر وه سیله یه ک (شه شه م) (ته ریه ته) به و شیوه ی به یانکرا - (پرسییار) نه رکانی - (عمره) چیه - وه لام - هه رچی نه رکانی حه جه - نه رکانی عه مره شه - جودا له وقوفی عه ره فات که بۆ عه مره پیویست نییه - نه وه بو زور به کورتی نه رکانی ایسلام به یان کرا.

(نظام اجتماعی) دایین و دیاری کردووه

یہ ازدانی مہزن لہ قانونی ٹیندا (قورٹان) دا فرمویہ تی: (یا اُیہا  
الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ.  
فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ  
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) النساء - ۹۵

واته نه و ئايه ته پروژه (تفسير قرطبي) له ج يك ص ۱۶۷ به دريژي نوسيوه كه به كورتي نه وه يه - نه ي نه و كه سانه ي ئيمانو ه يه و موسولمانن ئيوه ئي تا عه ي خوا بكن و ه مو نه مره كانى به چي بينن و له ه مو نه ه يه كانى دورى بكن و ه ه رو ه ها نه مر و فه رمانى پيغه مبهري ﷺ به چي بينن و نه وه ي نه مري فه رموه بيكن و نه وه ي نه ه ي لى كړدووه دورى لى بكن و ه ه رو ه ها په ي په وى له نه مرو فه رمانى نه ميراني اسلام پكن (به مه رجيك) به رابه ر بى ده گبل نه مرو فه رمانى خوا و پيغه مبهري خوا - وه نه گه ر نه وه فه رمانى (اولى الامر) به گونا ه و تاوان بو په يره وى لى ناكړي له و ئايه ته پروژه دا به شى زوري پيوستى ژيان و كومه لايه تي تيدا يه - (يه كه م) په يره وى له خوا - واته به گويره ي قانونى ژيان (قورئان ژيان په ره پيښه ن. دوهم) - په يره وى له ره سول - واته نه گه ر پيوستى ئيوه (له قورئان) دا نه دوزرايه وه - په ره وى (له حنديث صحيح) پيغه مبهري بكن. (سپته م) په يره وى له نه ميري خوتان بكن نه گه ر نه و نه ميره به راستي په يره وى له نه مرو فه رمانى خوا و پيغه مبهري

خوای ده کرد. (چواره م) ته میری هر میلله تیک ده بی له خوئی بی.  
 (پینجه م) بۆ دیکو پینکی و لابر دنی دو به ره کی و هالوزی و  
 په ره پیدانی تهوین و خوشه ویستی له نیو کومه لدا. یه زدانی مه زن  
 فه رمویه تی: (فَإِنْ تَنَارَ عَتَمُ فِی شَیْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولُ إِنْ  
 كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ. ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا -  
 ساء/ ۵۹) واته هر کاتیک نیزاع و دوه برکی و ناکوکی له نیو ئیوه دا  
 په یدا بۆ، بۆلابردن و توهانه وهی بگه رینه وه بۆلای خوا - واته  
 په پیره وهی له قانونی ژین (قوربان) بکه ن ته گهر به پیی - ثایه تی  
 (قوربان) هیزو توانای پینکها تنی نه و ناکوکیه نه بوو دینگای  
 پینکها تنه که نه دوزرایه وه. بگه رینه وه بۆلای ره سولی خوا - واته  
 په پیره وهی له (حه دیتی) صه حیجی پیغه مبه رﷺ بکه ن. (شه شه م)  
 نه وه یه هیندیک پیو یستی ژیان له نیو ثایه تی (قوربان) دا  
 نادوزرینه وه چونکه (قوربان) زور پر مه عناو ناوه پوکه زور که س  
 توهانایی بۆ چون و حالیبونی دناوه پوکی راسته قینه ی (قوربان) یان  
 نیه جا له و حاله دا - ده بی بگه رینه وه بۆلای - حه دیسی پیغه مبه رﷺ  
 چونکه زور پیو یستی ژیان به حه دیس به یان کراون. (حه وه ته م)  
 یه زدانی مه زن فه رموی (ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا) واته باشتین و  
 جواتترین شونین و په ناگا بۆ توهانه وهی ناکوکی و گه یشتن به ژیانیک  
 پر له ئاسایش و پیروزو تهوین و خوشه ویستی (قوربان و حه دیسه) و  
 لیره شدا دهرده که وهی که (دین) ته نها قانونیکه - که گییاندار سه ر  
 به رزوو به خته وهر ده کات له دنیا و په سلان دا چونکه ته گهر سه رنجی  
 نه و ثایه ته پیروزه بده یین و به ته واوی په پیره وهی لی بکریت - واته  
 په پیره وهی له (ته مرو نه هیی خوا و ره سولی خوا بکریت و گوئی به

فەرمانى ئەمىرى واقىي اسلام بىدرىت لە چوار چىنەوى ژياندا ھېچ تەنگ و چەلەمەيک پرو نادات.

بەشى دوھەم يەزدانى مەزن لە قانونى ژيندا (قورئان) بۆ ئەو كەسانە حاكمىيت و داوهرى پىنغەمبەر و جى گره كانى راستەقىنەى وەرناگرن - واتە (پەيرەوى لە قورئان - و حەدىسى سەحىح) ناكەن فەرموئەتى (قُلْ وَ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِىمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِى أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا) (سورە نساء آيە ۶۵) (تفسير طبرى)

لەشى كەردنەوھى ئەو ئايەتەدا - دەفەرموى - دوبارە كەردنەوھى پىنى (لا) كەلە پىنش و پاشى (كليمە رَبِّكَ) داھاتووە بۆ ئەو يە بى پروا بون و بەى پەوى نە كەردن لە قانونى دىن شىدەتى عەزاب و توندترین سەزای بۆ دىيارى كراوھ) واتەى ئايەتەكە ناناسوئىد بەخووايى تۆ ئەى پىنغەمبەر ﷺ موسولمان و ايماندار نىين ھە تاكاتىك ئەتۆ بەحاكم و داوهرى خۇيان قبول نەكەن و لەنيزاع ناكوكى خۇياندا حەكەمىيەت و داوهرىيە كەى تۆ بەگىيان و دل وەر نەگرن و بە راستەقىنە پىنى رازى نەبن وە دوايى ئەو كە حەكەمىيەت و داوهرىيە كەى تۆيان بە راستەقىنە وەرگرت نابىنن لە نەفسى خۇياندا نىگەرانى و ناپەزايى و گلەيى لەو داوهرىيە، بەلكو ئەو حەكەمىيەتەيان بە دل وەرگرتووە و ھېچ نارەزايى و شكايە تىشيان لەو حەكەمىيەتە نىيە - جا ئەو آيەتە بە پروناكى رادەگە بەنى ھەر كەسىك پەى پەوى لە (قورئان و حەدىس) نەكات بە موسولمان ناناسرى سەزای زۆر توندى (جەھەننەم) ى بۆ دىيارى كراوھ (تفسيرى قرطبى لە پىنج بەشدا بەيانىكى زۆرى لەسەر ئەو ئايەتە ھەيە كە لىرەدا جىيى نابىتەوھ ج ۶ ص ۴ - ۳ - ۱۷۳).

### به‌شی سیپه‌م

له‌ نایه‌تی پینشودا په‌پره‌وی له (أُولَى الْأَمْرِ) راگه‌په‌ندرا (قانونی ژین) (قورئان) ذاتی - أُولَى الْأَمْرِ - ی دیاری کردوه و ده‌فرموی (إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ - العجرات آیه ۱۲ - واته - به‌رزتر و گه‌وره‌تر له‌لای خووا پاک‌ترو به‌دین‌تر له‌ ئینوه‌یه - هه‌رکه‌سی زیباتر - په‌ی‌پره‌وی له‌قانونی دین بکات له‌لای خووا خۆشه‌ویست‌تره - واته (أُولَى الْأَمْرِ) ده‌بن پاک‌ترو به‌دین‌ترینی زه‌مانی خۆیی بێت - وه‌ه‌روه‌ها ده‌فرمویی: (قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ) (الزمر آیه ۹)

واته: ئه‌ی پینغه‌مبه‌ر ئه‌تۆ بلی وه‌کینکن و موساوین ئه‌وانه‌ی که زانیاری و پشپوری ته‌واویان هه‌یه‌ ده‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی که نه‌زانو ناتینگه‌یشتون - ناوه‌کینک نین جیاوازی زوریان هه‌یه - له‌و نایه‌ته‌ش ده‌رده‌که‌ویی که (أُولَى الْأَمْرِ) ده‌بن عالم و زاناتری زه‌مانی خۆیی بێت له‌و باره‌دا نایه‌ت زۆرن که لێره‌دا نا‌کری به‌یان بکری.

### (به‌شی چواره‌م)

قانونی ژین (قورئان) وه‌زیفه‌و نه‌رکی ئه‌میرانی - ئیسلام دیاری ده‌کاوه‌فرموی (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ) (ص ۲۶) واته: ئه‌ی داود ئیمه‌ ئه‌تۆن گێراوه‌ به‌ خه‌لیفه‌ له‌ ئه‌رزیندا - واته ئه‌تۆن کردویی به‌ ئه‌میر و سه‌ره‌پرستی نه‌ته‌وه‌ی (ئاده‌می) له‌سه‌ر ئه‌رزئ بۆ ئه‌وه‌ی داوه‌ری و سه‌ره‌پرستیان پکه‌ی به‌ حه‌ق (به‌رابه‌ری

و مطابق قانونی خوا) و ه شوین ههواو ناره زوری خوت نه که وی که نهو ههواو ناره زویه ته تو هه لدیرن له ریځای حق و خواپه رسته - نه میرو اولی الامریش جینی گری پیغه مبه رانن و ده بی به گویره ی قانونی خوا ده گه ل جه ماوهری ئی نسان بجولینه و قانونی ژین (قورنان) بو پیکهینانی کارو ئیشی پنیوست ده فهرموئ (و شاوړه م فی الأمر) بیرو ډاویژ بکه ده گه ل جه ماعه تی که له دهره ی تون ته وای نایه ته که نه وه به (فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ (۱) وَلَوْ كُنْتَ فَظًا (۲) غَلَبْتَ الْقَلْبَ (۳) لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ (۴) فَأَعْفُ عَنْهُمْ (۵) وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ (۶) وَشَاوړه م فی الأمر (۷) فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ (۸) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ). (آل عمران آیه ۱۵۹)

واته: به هوئی روحم و به زه یی خواو بوکه پاک و خاوین و دل نه رمی تو - بو جه ماوهری دهر ورو بهرت (۱) نه گه ر ئینسانیکی خوو ره وشت ناشرین و خوین تال بای و (۲) دل به ق و توند خو بای (۳) نهو ره فیق و جه ماوهری دهر ورو بهرت به لاهه یان ده کردو له دهره ت نه ده مان (۴) جا له بهر نه وه که خوای تعالی نهو چاکه ی ده گه ل تو کردوه نه تو یی تاوا پاک و دل نه رم وده ی هیناوه به بوره و چاو پو شیان لی بکه له هه ر هه له و کرده وه یه کی - که په یوه ندی هه یه به تو وه (۵) وه داوای به خشینیان بو پکه له خووایی کائنات بو هه له و تاوانیک که له به ینی خو یان و خواو ا کراوه (۶) وه داوای ډاویژو ربی نوینیان لی بکه له باره ی هه مو پنیو سته کانی کومه لایه تی دا بو ژیا نیکي نارام و پیروژ (۷) جا پاش ډاویژو لی کولینه نه گه ر بیرو راو مسوگر بو له سهر نهو لایه نه ی که پنیو سته (ته وه کوئ به خوا) دلت به هیز بکه به گه وره یی و به زه یی خوا - لایه نه پنیو سته که پیک



پینه (۸) به پرستی یه زدانی مه زن خوشیده وین تهو که سانه ی خاوه نی  
 - تهو و کولی به پرستین (۹) (تفسیر طبری) لهج ۴ آیه ۲-۳-۱۵۱  
 زور به دریژی تهو آیه ته ی شی کردو ته وه که لهو نو سراوه کور ته دا  
 - ناکرئی به یان بکریت - لهو نایه ته دا خوای خاوه ن به زه یی چهنه  
 فه رماییک راده گه به نی - که پنیو یسته خوواناسه کان په پپووی لی بکه ن -  
 (یه که م) تهو یه که ده بی به حقیقه ت بر وان هه بی که خوا - خاوه نی  
 په حم و به زه یه کی زوره بو عه بدانی خو یی - (دوهه م) ده بی خو  
 په وشت ناشرین و خوین تال نه بین له نیو کومه لدا - (سیهه م) ده بی  
 دل ره ق توند خو نه بین له نیو کومه لدا - (چواره م) نه گهر دل ره ق  
 به دخو بین که سن به ده و ره وه نامین و یارمه تی ده ریکن نابیت -  
 (پینجه م) ده بی له هه له و تاوانی ده ورو به ری خو مان چاو پو شی  
 بکه یین (نه گهر قانونی دین رینگای چاو پو شیه کی دابیت) -  
 (شه شه م) ده بی دوعای خیر و داوای لی خوشبون بکه یین بو  
 خوواناسان - (حه و ته م) کارو باری کومه لایه تی ده بی به لی  
 کۆلینه وه و پاو یژی زانایانی خوواناس جی به جی بکریت -  
 (هه شته م) ده بی بو هه مو بوداو کارو پیشه اتیک - پالده یین به روحم و  
 به زه یی و گه و ره یی خواو یه قین به یارمه تی تهو هه بی - (نوهه م)  
 ده بی یه قین هه بی که خواو خاوه ن تهو ککوله کانی خوش ده وئ -  
 نه گهر به چاو یکی حقیقه ت بین و به دلنکی پیرو زبو - به نو ری  
 یارمه تی خواو ته ماشای تهو نایه ته پکه یین و به ته وای بی پشکنین  
 زور به ی کاری پیروزی و خوشبه ختی جه ماوهری تیدایه .

## (به شی پیئجه م)

قانونی ژین (قورئان) ئه رکی پیئوست و زه روری جه ماوه ری  
 نیسبه ت به یه کتری به یان کردوه و ده فرموی: (تَعَاوُنُوا عَلَى الْبِرِّ وَ  
 التَّقْوَىٰ وَهَلَا تَعَاوُنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ  
 شَدِيدُ الْعِقَابِ) (المائدہ آیه ۲)

واته: (ئه ی خوواناسان) (کومه ک و پشتیوانی و یارمه تی به کتری  
 بدهن بۆ چاکه و پهیره وی له قانونی خووا و به جی هینانی ئه مری  
 خووا و دوری له نه هیه کانی خووا و هه کومه ک و یارمه تی به کتری  
 مه که ن بۆ دوبه ره کی و دوژمنایه تی و جورم و تاوان بترسن له خووا  
 چونکه به حه قیقه ت خووا توندترین و گه و ره ترین عه زاب و سه زای  
 داناوه بو نه یاره کان. دیسان قانونی ژین (قورئان) به ئیمه ی  
 راگه یاندوه فرمویه تی: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ  
 أَخَوِيكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ) (الحجرات آیه ۱۰) واته به  
 راسته قینه خووا ناسه کان برای یه کترین نه ک برای نه سه بی - (چونکه  
 برای نه سه بی به جودا بونه وه ی دین پی بازی ژینی جودا دبسته وه  
 به لام برای دینی له هه ر نژاد و تیره یه کبی پی بازی ژینه که یان یه که  
 واته برای دینی برای راسته یه) - جا به هویی ئه و برابره تی و هه ر  
 ناکوکی و دوبه ره که که له نیواندا رویدا ئیوه داوه ریان له نیودا پکه ن و  
 پکیان بین و آشتیان پکه نه وه وه له و داوه ری و پیکهاته نه شدا بترسن  
 له خووا (راسته قینه ی عه دآله ت موساوات له نظر بگرن و زولم له هیچ  
 لایه کیان نه کریت) (په جا وایه) هیوا و چاوه دیرو هه بی له لایه ن  
 خوواوه و حمو پی بکریت وه له و ئایه شدا درده که وینی که خووا

ناسه کان ده بڼی له ژبیاندا یارمه تی دهری په کتری بڼ و بو بهرزی و  
 ریزو و حورمه تی په کتری خه بات بکه ن - قانونی ژین بو نه وانه ی که  
 سه رپنچی ده که ن و پرو وهرده گیرن له یاساو قانونی دین واته فرمانی  
 خوواو پیغه مبرو (أولی الامر) په د ده که نه وه و ده یخه نه پشت گوږی  
 و له نيزاع و کیشه و دوبره کیدا ناگه رینه بولای خوواو پیغه مبرو  
 (أولی الامر) خویان ده فرموت (وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
 اقْتَتَلُوا فَإِنَّ بَعْثَ إِحْدَىٰ هُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى  
 تَفْغِي إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ (۲) فَإِنْ قَامَتْ فَاَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَ  
 اَقْسَطُوا (۳) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (۴))

واته - نه گهر دو تایفه له مؤمنینان نيزاع و شه پرو دوبره کیان  
 له نیودا په یدا بو - سولحیان له به یندا بکه ن و پښکیان بینن (۱) نه گهر  
 په کښکیان سه رپنچی کردو نه گه پایوه بو لابر دنی نيزاعه که ی بولای  
 خوواو پیغه مبرو اولی الامر و ده ست دریزوی ده کرد بو سه ر  
 نه و پتریان - به به ره کانی و شه پری ده گه ل بکه ن هه تا هه لی ده گه پرته وه  
 بو په پره وی کردن له قانونی دین و مل که چ ده بڼی بو فرمانی خوواو  
 پیغه مبرو نه میری موسولمانان (۲) نه گهر وه فای کردو مل که چ بو -  
 بو قانونی دین نیوه سولحیان له نیودا بکه ن به عه دالته و حقه ی  
 راسته قینه له بهر چاو بگرن و زولم له هیچ لایه کیان نه کریت (۳)  
 خوواوی بڼی شه ریک خوشی ده وین نه و که سانه که عه دالته و حقه ی  
 راسته قینه له نیو کومه لدا بلاو ده که نه وه (۴) تفسیری طبری ج ۱۶ ص ۹ - ۸ -  
 ۲۰۷. لده به شدا به یانی نه و ناپه ته ی کردوه.

داخلاصحو بینهما

### به شی حه و ته م

قانونی ژین (قورئان) شیوهی ژیبانی ده گهل کومهل دیباری کردووه که ئینسانی موسولمان چون بژیت - ده فهرمویت و لا تُطْع مَنْ أَغْمَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَ اتَّبَعَ هَوَاهُ وَ كَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا. الکهد آیه ۲۷. واته - ته تو وه شوین که سیک مه که وه که له ئیمه غافل کردووه قهلبی چونکه ته و که سه وه شوین هه و او ناره زویی خویی که و ته وه له پینگای حق و په پیره وی له قانونی ژین (قورئان) هه له بووه زیاده پره وی کردووه - ته گهر ته توش وه شوین ته و که سه بکه ویت خو و کرده وهی ته وی فیر ده بن و له پینگای حق هه لده دپری دیسان ده فهرمویت (و لا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُونَ) (الشعراء آیه ۱۵۱) واته - ئیوه وه شوین که سانییک مه که ون که موسرفن واته له فهرمانی خو و او پیغه مبه ر لایان داوه و له پینگای حق هه لده یراون - ته وانه که سانیکن که فه سادکارن و ناکوکی و دوبه ره کی ده چینن له نیو شه رزی و هیچ چاکه و ئی سلا حیکیان له نیو کومه لدا نییه چونکه ته گهر وه شوین ته وانه بکه ون بیرو برو و کرده وهی ته و ان فیر ده بن و له پینگای حق هه لده دیسرتین - ده بنی ته وه شمان له بیر نه چنی ته وانه ی ده ست بلا و زیاده پره وی ده که ن له مال و دارائی دا موسرفن هه ر ته وه ده گرته وه که له حق لایان داوه.

(به شی هه شته م)

(ژیانی فەردییه)

ژیانی هه مو فەردیک و هه مو ئینسانیک له سه ر چوار پایه دامه زراوه هه ر کام له و چوارانه لایچی و فەریدریت - ژییان به پڕخواوو کاول ده ژمیر دریت نه و چورانه - (یه که م) له مافی ژییان نه فسی ئینسانه - که قانونی ژین (قورپان) پارێزگاری له نه فسی دیاری کردوه - ده فەرمویت - (وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ - وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا) (الاسراء - آیه ۳۳). واته - ئیوه مه کوژن نه فسیکی نه و تو که خواوا کوشتنه که ی حه رام کردبی به ناحق (ئی لا نه فسیک که قانونی ژین (قورپان) فەرمانی کوشتنه که ی داییت وه کو قاتیلی عه مدی - کافر له مه یدانی شه ری - موسولمانی مورتهدو زۆر به لگه ی دیش هه ن بو کوشتنی که لیره دا ناکری به یان بکرین) هه ر نه فسیک به ناحق بکوژریت. به راستی ده سه لاتن داوه به وه لی نه و کوژراوه که قاتیلی بکوژیته وه به مه رجینک زییاده پره ی نه کا له کوشتنه که یدا به لکو قاتیل به چه شیوه به نه و نه فسه ی کوشتوه هه ر به و شیوه ده کوژریته وه کوشتنی به ناحق به حه ددیک تاوانه که ی گه وره یه که یه زدانی مه زن له شه ش سوره ی قانونی ژین (قورپان) دا مه نعی کوشتنی به ناحقه ی کردوه (التقص / ۱۹ - النساء ۲۹ - المائید / ۹۵ - الأنعام / ۱۵۱ - یوسف / ۱۰ - الاسراء ۳۳) که له و نوسراوه کورته ناکری به یان

بکرتین (دوهه م) ناموسه - واته ژن و مندالی شه و ټینسانه یه - که قانونی ژین پای گه یانده که به چاوی خه یانه ت ته ماشایان نه کړیت و خه یانه تیان پی نه کړیت - وه کو یه زدانی مه زن له قانونی ژین (قورټان) دا نه رموبه تی - یایها الذین آمنوا لا تذخلوا بیوتا غیر بیوتکم حتی تستأنسوا (۲) و تسلموا علی أهلها ذلکم خیر لکم لعلکم تذكرون (۴) واته - نه ی شه و که سانه ی شه و تو خاوه ن ټیمانن داخیل مه بن بو ژوری هیچ مالیک جودا له مالنی خوتان هه تا داوای چونه ژورو دانیشته که نه که ن و پازی بونی به پاستی و هرنه گرن (۲) جا نه گهر په زائیت و ه رگیراو چونه ژور - پنیوسته سه لام بکه ن له نه هلی شه و ماله واته نه مینه کی دور له هه مو خه یانه ت و فه سادیکی نیشانی نه هلی شه و ماله بده ن (په جاوایه) پنیوسته ټیوه بیر بکه نه وه له گه و ره یی و عه زه مه تی خوو و بترسن له قهر و غه زبی خوو - (۳) دیسان قانونی ژین (قورټان) پاده گه یه نن (فان لم تجدوا احدا فلا تذخلوها حتی یؤذن لکم و ان قبل لکم ارجعوا فارجعوا هو اذکری لکم والله بما تعملون علیم) (النور/۲۸).

واته - نه گهر بولایی مالیک چون و خاوه نه که ی له مالنی نه بو داخیلی ماله که مه بن و مه چونه ژورنی (۱) هه تی خاوه نه که ی په یدا ده بیته و نه ی زنو پنده دا (۲) و ه گهر خاوه نه که ی نه ی زن پنه دان و گو تی بگه پنه وه - نه وری بگه پنه وه و پامه وه ستن (۳) که شه و گه پانه وه یه پیروزی و چاکه یه بو ټیوه (۴) و ه یه قین بزنان خوو ناگای له هه مو کرده وه یه کی ټیوه هه یه (۵) شه و دو نایه ته پاده گه یه نن گه نابنی هیچ ټینسانیک به شیوه یه ک که خاوه ن ماله که پنی ناخو شه، خو ده مالان پوکات و خو به پنی به سه ر مالانداو خو یو شه هلی شه و ماله

دو چاری هله و تاوان بکات. ههروه ها قانونی ژین (قورئان) راده گه یه نی - که چاو برکئی و ته ماشا (نظر) سه ری هه مو تاوان گونا هیکه بویه مهنی هه مو خاوه ن ئیمانیکئی کردوه له ته ماشای نامه حرهم و ده نه رمویت (قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ (۱) وَ يَحْفَظُوا قُرُوءَهُمْ (۲) ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ (۳) إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ (۴) (النور آیه ۳۰). واته - ئه ی پینغه مبه ر ئه تو بلی به موسولمانان له به رابه ر هه مو نامه حرهمیک دا چاو داخه ن و ته ماشای نامه حرهم مه که ن (۱) و ههروه ها به پاریزن حه ده بی خویان (فرج) له وه ده رکه وتن و نیشان دانی نامه حرهم و هه مو جو ره تاوانیک (زینا کردن) (۲) ئا ئه و چاو داخستن و ته ماشا نکر دن و دوری له زینا و تاوان - پیروزی و خوشه ختیه له بو ئیوه (۳) به حه قیقه ت خواوا ئا گاداره به هه مو کار و کرده ویه کی ئیوه (۴) جا ئه و ئایه ته ههروه کو خاوه ئیمان ه کانی مه نع کردون له ته ماشایی نامه حرهم. فه رمانی خو پارازتن له زیناشی راگه یاندوه که جرم و تاوانی زیناله ئی قه تل زیاتره چونکه قاتیل عه مدی ده کو ژریت به لام سه زای زینا مو حسه ن ره جمه که چالیک هه لده قه ندریت زینا که ره که ی ده نیودا و یژریت به رد باران و سه نگ بارانی ده که ن که زور له کوشتن سوکی و چروکی و بی آبروی تیدایه جاله به ر ئه وه که زینا توندترین سه زای بو دانه راوه و گه و ره ترین فه سادی تیدایه. قانونی ژین (قورئان) مهنی هه مو ئینسانیکئی کردوه له (زینا) ده نه رمویت (وَلَا تَقْرَبُ الزَّنى أَنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلٌ) (الاسراء آیه ۳۲). واته ئیوه نیزیکی زینا مه بن و خوتان چه په ل و پیس مه که ن به زینا کردن - چونکه به راستی زینا زور خه راپه و سوکی و چروکی تیدایه و خه راپترین رینگایه

چونکه سه زای زینا کهر نه گهر گهنجینکبی ژنی نه هینابی و که چنیک میردی نه کردبی بو دفعه ی نه وه ل هه رکام سه دداری (حه د) یان لی نه دریت و نه گهر پییاوه که ژنی هینابیت و ژنه که میردی کردبی سه زایان (پجمه) تفسیری قرطبی له سوره نورد - به یانیک زوری له سه زینا هه په که به داخه وه لیره دا جیی نابیته وه هه تا تیره قانونی ژین (قورئان) به ئیمه ی راگه یاند که به سنی شت ده بنی حه یا و ناموسی په کتر به پاریزن. (یه که م) به بنی ئیجازه و به زاییه تی راسته قینه داخیلی مالان نه بین (دوه م) ته ماشای نامه حره م نه که ین. (سینه م) خو مان به پاریزین له زینا و کاری خه راپ. به شی (سینه م) له مافی ژیان - پیزو ائیه ترم و شه خسییه تی ئینسانه + که قانونی ژین (قورئان) به کومه لی ئینسان راده گه یه نی و ده فهرمویت: (وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ (۱) وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ (۲) وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ (۳) وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلاً (۴)) (الاسراء آیه ۷۰)

واته - به راسته قینه ئیمه - پیزو ائیه ترم و به رزین داوه ته بنی ناده م (۱) و پیوستی سووارین داونه تی له وشکی و ئاویدا (۲) و پی ژبوون له باشتیرین و پاکترین پی ژبو داونه تی (۳) وه پیزو به رزین له هه مو بونه وه ره کان و وه دیهاته کانی تر - زیاتر داونه تی به پیزو گه وره یه کی زور (۴) نه و ئایه ته روناکی پله و پیزو ئیه تیرامی ئینسانی راگه یاندوه - که نه فسی ئینسان له هه مو بونه وه ره یه گه وره تره و بو نه وه نابی سوکی و چروکی یان به سه ردا برژیت هه ر بویه قانونی ژین (قورئان) به پروناکی مه نه ی کردوه که ئینسانیک هوی سوک و چروکی ئینسانیک (برایه کی) خویی پیک بینی - وه کو



فهرمو به تی: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ + عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ (۱) وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُمْ (۲) وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ (۳) وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ (۴) بِأَسْمَاءِ الْفُسُوقِ بَعْدَ الْإِيمَانِ (۵) وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (۶) (العجرات آیه ۱۱). واته - نهی نهو که سانهی ایمان و هه به و خوواناسن هیج (قهوم) تیره و هوزیک نی ستهزاو مه سخهره و سوکی و چروکی مه ریژن به سه ر قه و میکی تر دا زور نیژی که نهو قه و مهی نهو سوکی و چروکی ده خه نه نه ستویی له نیوه چاکترینت و هیج کومه له ژنیک نی ستهزاو مه سخهره نه خاته ملی کومه له ژنیک تر زور نیژی که نه وانهی مه سخهره یان پی ده کریت باشتربن له وانهی که مه سخهره ده که ن (نه و شمان له بیر نه چیته که نیساء موفرده به لام له مه عنای جه معی دایه - واته - هیج کومه له ژنیک مه سخهره نه که ن به کومه له ژنیک تر (۲). نه نفسی خوتان عه یب دارو ناشیرین مه که ن ته فیسیری طبری له و آیه ته دا ئاوی به یان کردووه - به ده ست و چاوو زوبان و حهره کاتی سه یرو پیکه نین هینهر وه کو لوتی چه قو + شانوگر - کومه لیک سه رخوش و وه پیکه نین ده خه ن و له فکر و بیری خوواو دین وه دور ده که ون) که نهو له پروانگی قانونی ژین (قوربان) دا به عه یب و سوکایه تیکی زور حیساب کراوه (۳) نهو نیوانه که سوکی و چروکی ده گه یه نن بو یه ک تر یان مه هاوین و به مل یه کترین دامه برن که بروحی نهو نیو به سه ردا بر او به که ویتته عه زاب و له ریژو ئیحتیرامی نهوی که م بپته وه که غه بیته و بو هتانیس هه ر له به ر نه وه یه خووا نه هی لی کردوون که له ریژو ئیحتیرامی نهو شه خسه که م ده بپته وه به لام نیویک که له نیو کومه لدا به لاو بوته وه و

به زوری هر به و نيوه دهناسری و روحی ناو براوه که شن ناکه ویتته  
 نازارو عذاب مهنع نییه) له تفسیری قرطبی ج ۶ له به یانی نه و  
 نایه ته دا نه زهرات زورن به لام به گویره ی حه دیسه نه قل کراوه کان -  
 نه لقاب لیله دا به نیویک ده لین سوکایه تی و چروکی تیدابی و  
 ناو براوه که پنی بکه ویتته عه زابه وه (۴) نه و نیوانه که گوناوه و تاوان  
 ده گه یه نن دوای نه وه که بونه ته مؤمین و خوواناس پیستری و  
 خهراپتر نیون و بانگی یه کتریان مه کن (۵) هر که سینک یان  
 کومه لیک له به کارهینانی نه و و نيوه نازار ده رانه توبه نه کات و  
 نه گه پیتته وه بۆ په پیره وی له قانونی ژین (قورئان) به زالم ده ژمیر درنی  
 و سه زای زالمایش زور تونده (۶).

### (به شی چواره م له مافی ژیان - ماله و ملکه)

قانونی ژیان (قورئان) پای گه یاندوه که هیچ ئینسانیک حه قی  
 نییه مالی هیچ ئینسانیک به فیروو به خورایی بخوات فرمانی داوه  
 به خاوهن مال به تاییه تی فهرمویه تی (وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ  
 الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا) (النساء آیه ۵). واته مالییک که خوا کردویه ته  
 هوئی ژیان و بژیوی ئیوه مه یدهن به نه و که سانه که سه فین و  
 جییاوازی ناکه له به پنی چاکه و خهراپه و خیر و شهرا. (تفسیری  
 طبری) له به یانی نه و نایه ته دا سه فی به زور واته به یان کردوه که هه تیو  
 و شیت و مه حجور و نه زان له چۆنیه تی بازارشی تیدایه به لام نه و  
 نایه ته نه وهش ده گه یه نن که ئینسانیک دارایی خویی له پینگای  
 نامه شروعه وه خهرج ده کات نه گه که سینک مالی خویی بداتی  
 تاوانکاره هاوبه شی تاوانی نه و که سه یه خو سه فی هه کانیش دروست

نییه له برسان و له پوت قوتی بمرن جا قلوونی دین به شی نه وانیسی  
 دیاری کردوه و فرمویه تی (وَأَرْزُقُوهُمْ فِيهَا وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا  
 لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا) (النساء آیه ۵) واته ئیوه بژیو و لیاس بدهن به و  
 سه فیهانه به گویره ی پنیوست و به زوبانی شیرین و دل خوشکه ر  
 ده گه لیان بدوین و ناره حه تیان مه که ن + ههروه ها به شیوه ی تیکرایبی  
 رای گه یاندووه و فرمویه تی: البقرة: ۱۸۸ + (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
 تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبُطْلِ (۱) إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ  
 مِنْكُمْ (۲) وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ (۳) إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (۴) واته  
 ئهی نه و که سانه ی نه و تو خاوه نی ئیمان و خوواناسن مالی یه کتر به  
 ناحق و به فیر و مه خۆن له مابه ینی خۆتان دا (۱) مه گهر وه ختیکی  
 له به ینی خۆتاندا موعامله و تیجاره تیکی دروست و به رابر ده گهل  
 قانونی معامله ی دینی دا بکه ن (۲) وه ئیوه یه کتر مه کوژن له سه ر مالی  
 دنیا یه (۳) به راسته قینه خوار و رحم و به زه یه کی زوری ده گهل ئیوه  
 کردووه (۴) نه و ئایه ته به پوناکی راده گه یه نی که هیچ که س حه قی  
 نییه مالی هیج که س به ناحق بخوات و داگیر بکات + قانونی دین  
 (قورئان) رای گه یاندووه که نه و که سانه که به هوی ده سه لات مالی  
 خه لکی داده گرن و زولم له بی هیژو بیکه سه کان ده که ن و فرمویه تی:  
 سوره ابراهیم: ۲۲ (وَلَا تَخْسِبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ + إِنَّمَا  
 يُرْمَوْهُمُ لَيْلُومٍ تَشْخِصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ) واته با فکر نه که نه وه که خورا  
 بی ناگایه له کار و کرده ی جورم و تاوانی نه و زالمانه - به لکو سه زای  
 کرده وه ی نه وانه دوله خراوه بو پوژنیکی هه مو چاوینک به پوناکی  
 سه زای کرده وه که یان بینیت - نه و ئایه ته بو دلدا نه وه و خو راگرتنی  
 پیغه مبه ر ﷺ له به رابر کافره کانی ده ورانی - هاتووه که خورا

هه‌ره‌شه‌ی زۆر توندی له‌ کافره‌کان (واته زالمه‌کان) دیاری کردوه - زالم به‌ تیکرای چهندلکی هه‌یه (یه‌که‌م) - داگیرکردنی مأل - (دوهه‌م) نازاردانی گییاندار به‌ ناحه‌ق - (سینه‌ه‌م) خه‌یانه‌ت و ته‌جاوزه‌ به‌ ناموسی خه‌لق به‌ پینچه‌وانه‌ی دین (چواره‌م) مالی زۆری هه‌یه‌و حه‌قی زه‌کاتی لی نادات (پینجه‌م) مالی زۆری هه‌یه‌و له‌ پینگای نامشروعدا خه‌رجی ده‌کات و...

هه‌ر بۆیه‌ یه‌زدانی مه‌زن فه‌رمویه‌تی: (وَ الْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ) (بقره / ۲۵۴). واته‌ کافره‌کان به‌ راسته‌قینه‌ زالمه‌ن - هه‌روه‌ها - قانونی ژین (قورئان) فه‌رمویه‌تی (بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ) (الفان / ۱۱) واته‌ به‌لکو زالمه‌کان له‌ گوم‌راهی و سه‌ر شیواویه‌کی ئاشکرادان و پینگای حه‌قیان لی ون بووه - قانونی ژین (قورئان) رای‌گه‌یاندوهه که هیچ ئینسانیک مالی هیچ ئینسانیک نه‌دزی و مه‌نعی پشه‌ی دزی راگه‌یاندوهه. فه‌رمویه‌تی (وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا - جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ. وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ) (المائد / ۲۸) واته‌ پیاوی دزو ژنی دز - هه‌ر کاتیک دزیان کرد هه‌ر دوک واته‌ پیاوژن ده‌ستیان قه‌تعه‌ن له‌توله‌ی ئه‌و پیشه‌ خراپه‌ی کردویانه - که سه‌رپنچیان کردوهه له‌ نه‌مری خوا - که به‌ راستی خووايه‌کی ده‌سه‌لات‌داره‌ به‌ سه‌ر هه‌مو شتیکدا و هه‌مو کرده‌وه‌شی له‌شوینی خوی دایه - ئه‌و ئایه‌ته‌ش به‌ پوناکی رای‌گه‌یاندوهه خه‌یانه‌ت به‌ مالی که‌س نه‌کریت (قانونی ژین) (قورئان) حه‌قی به‌ هه‌مو ئینسانیک داوه‌ که به‌ هه‌مو هیزو توانایی خویی دیفاع له‌ گیان و مالی خویی بکات و پیزو حه‌سییه‌تی خوی به‌ پاریزی و فه‌رمویه‌تی (فَصْنُ اِغْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اِغْتَدَى عَلَيْكُمْ - وَ اتَّقُوا اللَّهَ

إِنَّ مَعَ الْمُتَّقِينَ (سورة / ۱۹۴) واته هر که سینک دوژمنی و دهست درپژوی کرده سهر ئیوه + ئیوهش دوژمنی و دهست درپژویان پکه نه سهر و بهرگیان لی بکه ن - به و نه اندازه ی که نه وان دوژمنی و دهست درپژوی ده که ن - و بترسن له خوا - و یه قین بزنان که به راستی خوا ده گهل نه و که سانه یه که به راستی په پره وی له خوا ده که ن - نه و نایه تش رونا که له و ده که هه مو که س حق و مافی هه یه بهرگری له گیان و مال و ناموس و پیزو خه یسیه تی خوی بکات هه تا ئیره ژییانی فردی به هر چوار کۆله که وه نناسی که یهزدانی وه دی هینه ری بونه وهر له قانونی ژین (قانونی دین) دا به ئینسان و نه جینه ی راگه یاندوه جا نه گهر ئیمه (نه ته وه ی ئاده می) به چاویکی عادلانوه به دلنکی خاوین سهرنجی بدهین و بیرى لی پکه ینه وه + خه یانه ت - به گیان و ناموس و پیزو خوږمه ت و مالی یه کتر نه که ین - هیچ شهر و کوشت و کوشتارو نیزاع دو بهر که ی و دل ئازاریه ک رونا دات واته ی دیموکراسی راسته قینه ش نه وه یه که له زه مانى (عمر بن عبدالعزیز) دا په ره ی گرتبو.

### (به شی نۆهه م)

#### پیکهاتنی ماله (تشکیل خانواده)

قانونی ژین (قوربان) پای گه یاندوه - (وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ + فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ - مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَ ثَلَاثَ وَ رُبَاعَ + فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً + أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ - ذَلِكَ أَذْنَىٰ أَلَّا تَعُولُوا) (النساء - ۳) واته - نه گهر ئیوه ترس و هه بو

راسته قینه‌ی عه‌دالته و بو ناکرئی ده‌گه‌ل هه‌تیوان ته‌گهر ماره‌یان  
 بکه‌ن دووای بلوغیان) (ئیوه ماره بکه‌ن - له و ژنانه (که به پنی قانونی  
 دین) خاوین و پاکن له‌بو ئیوه یه‌ک - یان دو - یان سی - یان چوار ژن  
 + و ته‌گهر ترسی ته‌وه و هه‌بو - ناتوانن که به عه‌دالته‌یان رابگرن و  
 وه‌کینکیان له‌هه‌مو باریکه ده‌گه‌ل بژین - یه‌ک ژن ماره بکه‌ن - یان  
 جاریه‌کی ماره بکه‌ن که ملکی خو‌تانبی). که ملکی خو‌تان بی‌نا ته‌و  
 یاسایه که به ئیوه راگه‌یاندرا. ئاسانترین رینگایه و لسی لامه‌ده‌ن و  
 په‌پره‌وی لی پکه‌ن ته‌و ئایه‌ته له (تفسیرکاندا) به‌یاناتی زوره که له‌و  
 نوسراوه کورته‌دا ناکرئی به‌یان بکری‌ت + به‌شی هه‌وه‌لی که  
 فرمویه‌تی وَ إِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسِطُوا فِي الْيَتَامَى - به‌کورتنی وه‌کو  
 ته‌وه‌یه پییایینک مامینکی هه‌یه و مالی زوره و دهرئی و ته‌نیا کچینکی  
 چوکه‌له‌ی واریسه و زوربه‌ی میراته که بو ته‌و کچه چوکه‌یه و ته‌و پیاه  
 ته‌نهای وه‌لی ته‌و کچه‌یه و به‌خینوی ده‌کا و ته‌گهر بلوغی بو ماره‌ی بکات  
 به‌لام ده‌ترسی مال و میراتی ته‌و کچه بخوات و تاوانبار بی‌ته‌و له‌و  
 حاله‌دا با ته‌و کچه ماره نه‌کات هه‌روه‌هایه پورزاو خالو‌زاش به‌لکو  
 فَاتَّكِحُوا هه‌تا آخیری به‌یان کراوه که دیسان پییاه - ته‌گهر ژنی هیناو  
 ده‌گه‌ل ته‌و ژنه ژبیانیان پینکه نه‌ده‌گونجا. قانونی ژین رینگایه بو دیبای  
 کردون و فرمویه‌تی (وَ إِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِنْ  
 أَهْلِهِ وَ حَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا + إِنْ يُرِدا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا + إِنْ  
 اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا) (النساء / ۳۵) واته ته‌گهر ترس و هه‌بو - له‌جودا  
 بونه و ناکوکی و به‌ربه‌ره‌کانی ژن و میرد داوه‌ریک له‌خزمی ژن و  
 داوه‌ریک له‌خزمی میرد بنیرن بولایان + ته‌گهر ته‌و ژن و میرد و  
 داوه‌رانه بریاریان له‌سه‌ر یه‌گهرته‌وه‌و ناشتی و پینکه‌وه ژبیان بو -

نه وه - یه زدانی مه زن به پوحمی خوئی یارمه تیان ده داو ژیان ده به نه  
 سر + به راسته قینه خواو زانایه و ناگاداره به هه مو شتیگ ته گهر  
 نه ده کراو ایمکان نه بو ته و ژن و میرده پیکه وه بژین خواو پینگای  
 جودابونه وه ی راگه یاندوه - به خواردنی - (طلاق) و نه رمویه تی (وَ  
 اِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ) (البقرة - ۲۲۷)

واته ته گهر - ژن و میرد بریاری جودابونه وه یاندا - با به خواردن و  
 به بیان کردنی (طلاق) لیک جودا بینه وه و خواو ده بیستی و زانایه به  
 هه مو کرده وه یه ک (واته طلاق) خواردن و طلاق دانه که ده بی به رابه ز  
 بی به قانونی دین و عه داله تی تیندا وه به رچاو بگریت و مافی  
 هیچ یه ک به فیرو نه چی که له باره ی طلاق دا له دوازه شوینی قانونی  
 ژین (قورئان) دا به بیان کراوه (بقرة - ۲۲۷ - ۲۲۹ - ۲۳۲ - ۲۳۳ - ۲۳۶ - الطلاق  
 یک - بقرة / ۲۳۷ الاحزاب / ۴۹ التحريم / ۵ البقرة / ۲۳۰ - ۲۳۰ الطلاق یک) که له و  
 نوسراوه کورته دا نا کرئی به بیان بکرین. قانونی ژین (قورئان) رای  
 گه یاندوه که نه رکی به خنیو کردن و بارهینانی مندا له به نه ستویی دایک  
 و باب به و ده بی به هه مو توانایی خوئیان مندا له گه و ره بکه نه به پنی داب و  
 ده ستوری نیشتمانه که یان فیرو خویندون زانیاریان بکه نه -  
 نه رمویه تی (وَلَا تَقْتُلُوا اَوْلَادَكُمْ خَشِيَةَ اِمْلَاقٍ + نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَ  
 اِيَّاكُمْ - اِنْ قَتَلْتُمْ - كَانَ خِطَاً كَبِيراً) (الاسراء / ۳۱) واته ئیوه مه کوژن  
 اولادی خوتان له ترسی نه فه قه و بژیو (وا بیر بکه نه وه ئیمه نه قیرین و  
 نه و مندا له ن بز به خنیو ناییت و بینکوژن) - ئیمه نه فه قه و بژیو ده ده بین  
 به وان و به ئیوه ش + به راستی کوشتنی نه ولاد تاوانیکی زورگه و ره یه  
 + جا مادام خواو رازیق و بژیو ده ری گه ورمو پچوکه واجب له سه ر  
 دایک و باب زور موخته ره مانه و به ریز مندا له که یان گه و ره پکه نه و

فیری خویندن و زانیاریان پکه ن.

### (به شی ده یه م یارمه تی دینه)

قانون ژین (قورئان) رای گه یاندووه و فرمویه تی (كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ - تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ تُوْمِنُونَ بِاللَّهِ) (آل عمران / ۱۱۰) واته ئیوه باشتین و چاکترین اومتیکن که وه دی هاتون له نه ته وه ی ئاده می. + نه مر ده که ن به چاکه و نه هی ده که ن له خه راپه و ئیمان و باوه رایی و هه یه به خووا + له و ئایه ته دا به لگه ی چاکیه تی ئوممه تی پیغه مبه ری ﷺ کرده: نه وه که نه مر ده که ن به چاکه و نه هی ده که ن له خه راپه و ئیمانیا ن به خووا هه یه - واته یه کیک له و سئییانه (۱) نه مر به چاکه (۲) نه هی له خه راپه (۳) ئیمان و باوه ری به خووا نه گه ر بفه وتی ده گه ل تووانایی شه و بیزو به رزیه تی نابئ + دیسان فرمویه تی (وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ + وَ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ + وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ + وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَ اخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتِ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ) (آل عمران - ۱۰۴/۱۰۵)

واته - مسوگه ر ده بئی له ئیوه (ئه ی جه ماعه تی ئیماندار) اوممه تیک - بانگی خه لکی ده که ن بۆ خوواناسی و کاری خیر وه نه مر ده که ن به چاکه و نه هی ده که ن له خه راپه + نه وانه به پرستی به زگار و سه رکه وتن + ئیوه وه کو نه و که سانه مه بن که لیک ده پچرینن کۆمه ل و دور به ره کئی و ناکۆکی ده خه نه نیوان دووای ته وه ی (قانونی ژین) (قورئان) یان پی راگه یاندون و هه مو پرینگای چاکه و خه راپه یان بۆ به یان کراوه + له بۆ نه وانه دیبیری کراوه عه زاییکی زۆر



گه وره لیره شدا ده رده که وی که اومه تی پیغه مبر ﷺ کاتیک باشرین اومه ته که نهو سی مرجانه تی دا هه بن (یه که م) نیمان به خواور ه سول (دوهه م) نه مریکات به چاکه (سیهه م) نه هی بکات له خه راپه واته نه رکی هه مو موسولمانیکه به پیی توانایی خوئی بو به رزکردنه وه و پره پندانی دین حه ولی بدات و خه بات بکات و به رگری بکات له و شتانه که خواا نه هی لی کردون و ده بنه هوی کزی و لاوازی دین.

### (به شی یازدههه م)

ژیان ده گهل نه وانه که دینی ئیسلامیان قبول نییه و کافرن)

قانونی ژین (قوربان) ژیان ده گهل ناموسولمانه کانیشی دیاری کردوه و فرمویه تی (لَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ) (عنکبوت / ۴۶)

واته نه ی پیغه مبر ﷺ نه تو به حس و موجداده له مه که ده گهل نه هلی کیتاب (یه هودی و نه سرانی) مه گه به شیوه یه کی زور جووان و شیرین. نه و نایه و انیشان ده دات که ژیان ده گهل کافرانیش پیویسته به شیوه یه کی شیرین و جوان بیت بو نه وه که دلیان پاکیشی بولای کومه لی ئیسلام و خوواناسی. دیسان قانونی ژین (قوربان) پوناکتر له وه فرمویه تی (وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ + فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ + كَذَلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ) (انعام / ۱۰۸)

واته + ئیوه (ئەی میللەتی موسولمان) جۆین و وتاری ناشیرین مەدەن بە ئەو کەسانە کە هاوار دەکەن بو غەیری خوواو دەی پرستن (کافره کان) کە بەهوی ئەو جۆین و وتاره ناشیرانەیی ئیوه - خووا نەناسە کانییش جۆین و وتاری ناشیرین بەخووا بڵین کە بەهوی جاهیلی و نەزانیو بەر بەرە کانی و دوژمنایەتی دەکەن دەگەل خووا ناسە کان هەروەها یە (فەرمانی خووا) لەبۆ هەموو ئۆسمەتیک پازاندونەتەووە سازن کردووە کردەوویی لە تەواوی ژێیانە کەیدا + مسوگەرە هەر بۆلای ئێمە دەگەرێنەووە و زۆر بە پوناکی ئاگادار دەکرێنە لەسەر کردەووە کەیان (و سەزای کردەووە کەیان وەرەگرێنەووە) تفسیری قرطبی ج ۷ ص ۴۱ فەرمویتەتی ئەو ئایەتە لەبارەیی پیغەمبەر ﷺ کافره کانداندا وارد بوو بەلام حوکمە کە یە هەمیشە یە و بۆگشتیە واتە خووا ناسە کان کە جۆین بە کافره کان بدەن دەبنە هۆیی ئەو کە کافره کانییش جۆین بە خووا بەدەن و تاوانیکی گەرێنەووە ئەو بریارەیی قانونی ژین (قورئان) لە کاتێکدا یە کە خووا نەناسە کان بەهەمانە گیر و دەست درێژی نەکەنە سەر خوواناسە کان جا ئەگەر بەهەمانە گیر بون و فیل و تەلە کەیان وەدی هینا و دەست درێژیان کرد هەروەکو لە پێشەو بەیان کرا قانونی ژین (قورئان) فەرمویتەتی: (وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ) (البقرة / ۲۱۴). واتە - ئیوه شەڕی پەکن بۆ پەزانییەتی خووا - (واتە لە پێگای سەرکەوتنی دینی ئیسلام و پەپرەوی لە قانونی ژین (قورئان) وە بە راستەقینە بزائن یەزدانی مەزن دەبیستی و دەبینی هەموو کار و کردەوویی هەموو بونەووەریک. دیسان قانونی ژین (قورئان) فەرمویتەتی (الَّذِينَ يُؤْفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ لَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ... أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) (الرعد آیه ۲۰ الی ۲۳)

سوره تی الرعد نایه تی / ۲۰ الی ۲۳) واته: نه وانه ی نه و  
 تۆکه وه فاده کهن و و پیکوینن به لنین و په یمانی خوا =  
 هه لئا وه شیننه وه به لنین و په یمانیک که به ستویانه نه وانه  
 خانوی ناخیره ت (به ههشت) بۆیان دیاری کراوه جا نه گهر  
 وه فاجه به لنین و په یمان ده گهل وه دی هینهر (یهزدانی مهزن)  
 هژی چوونه به ههشتی ده گهل بونه وه ره کانش نه و  
 خه لاتهی ههر هه یه چوونکه په یمان شکینی و وه عده به  
 خیلانی تاوانیکی گه وره یه له قانونی دیندا براو خوشکانی  
 به ریز هه تا ئیره له هه مو بوواره کانی پنیوستی ژییاندا له ههر  
 به شهی ده نکیک له خه لواریک نیشانم داوه وه یه قین بزنان  
 ههر ده نکه له ههر به شیکدا که وه به رچاو دراوه ده نکیکه له  
 خه لواریک له ثایات و حه دیث و فهرمودهی زانیاران  
 دینی، به هیوای نه وه که له وه ده نکه وه برۆن و بگهن به  
 خه لواره که و به پشکینی خه لواره که به راسته قینه بگهنه نه و  
 حه قیقه ته که ته نها قانونیک که ناسایش و به خته وه ری و ریز

و سه ره رزی دنیا و په سلانی تیدا بیت (قانونی دینه) وه هه ره  
 نه و قانونی دین به برنامه ی ژیان بۆ هه موو بوونه و هریک و له  
 هه مو زه مانیکدا دیاری کردووه که (خالیق و مالیک و  
 حاکم) ی هه موو بوونه و هریک (یهزدانی مهزن) نه و قانونه ی  
 بۆ هه مو بوونه و هره کانی خۆی داناوه که له سه ره تای ژین  
 هه تا برانه وه ی ژین وه ری بگرن په پیره وه ی لئی بکه جا هیوام  
 وایه نه یۆهش که لکی لئی وه ر بگرن.

ئیتیر به خوواو دسپیرم = درود و سه لاوی شیاو له سه ز

پیغه مبه ر و په پیره وانی به ماوه ی بوون و ژیان

۱۳۷۶/۲/۱۴ شمسی ۲۶ ذی حجه ی هجری ۱۴۱۷

رسول عطوفی

## ناوهرۆک

۳	بەشی یەكەم
۵	بەشی دوهم
۶	بەشی سێهەم
۸	بەشی چوارەم
۱۴	بەشی پێنجەم
۱۹	بەشی شەشەم
۲۲	بەشی حەوتەم
۲۵	بەشی هەشتەم
۳۷	بەشی نۆهەم
۴۵	بەشی دەهەم
۴۸	بەشی یازدەهەم
۵۴	بەشی دوازدەهەم
۶۵	بەشی سێزدەهەم
۸۵	بەشی چواردههەم

# (فلسفه‌ی دین)

دانه‌راوی رسول عطوفی = پیشاسپی

بریا جی دانیش‌توی

سردشت

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ نُسْتَعِينُ»

(الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير خلقه محمد و اله و

اصحابه الطاهرين الى يوم الدين)

(به ناوى يەزدانى بژیوده رو خاوهن به زه یی) تکای یارمه تی هەر له وى

ده کهم)

درود و سلاوى پاک و شیاو و بوگیانی پاک و پیرۆزى سەردارى

پێغه مبه ران حەزەرە تى موحەممەد ﷺ و پەڕه وانى به ماوه ی بون و ژيان)

براو خوشکەانى به شەڕە فى کورد تايهت و ئىنسانە به پڕزە کانى دنيای

پێشکە وتوى ئەو پۆ به تیکرای. هەر وه کو کتیییکم نوسیوه به ناوى (دين

قانونى ژينه) به یارمه تی یەزدانى مەزن. کتیییکش دەنوسم به ناوى

(فەلسەفەى دین) زۆر به کورتى دە یخه مه به رچاوان و ڤای ده گە یه نم که

دين قازانج و سودو به رهه مى بۆ، خواوایه، یان بۆ ئەو که سانه یه که دین

به پڕۆه ده بن و به تهواوى پە ی پە وى لى ده کهن سەرە تا چاڤبوشى له

به لگه و دلیلى نه قلى واته (آيته و حدیث) و نه زه رى زانا یان ده که ین و

ده گە پڕنه وه بۆلای و یژدان و عه قلى سلیمى ئینسانى، جا ئە گەر ئیمه به

تهواوى بیر بکه ینه وه و زۆر به وردى سەرنجى ئەو دنیا سەرسوڤه یته ره

بده ین بۆمان پون ده یته وه که ئینسان (بنی ئاده مى) له ئیو هه مو بونه راندا

جودا بۆته وه و پازاوه ته وه به فه یزو به ره که تى عه قلى و زانیاری و پڕزو

شەڕە فى نوقت (نطق) و به یان و باقى بونه وه ر (جودا، له فریشته و ئە جینه)

ہمویان لہ وانہ پیہش و دورن، جا پیوستہ زور بہ وردی سہرنج بلہین و فکر بکہینہ وہ کہ بہ لگہ و دلیل ثہوہ کہ ئینسان ثہو پیروزیانہی ہہیہ و باقی بونہوہر (جودا لہ فریشتہ و ثہجیننہ) بی بہشن، ثہوہیہ کہ ئینسان خواہنی قانون و یاسایہ کہ ویہ پیرہوی لہ قانونیک دہ کات، کہ حہ یواناتی تر لہ و قانونہ بی بہشن و پیرہوی لی ناکن وہ ثہو قانون و یاسایہش قانونی (دینہ)، و تہنہا قانونی دینہ کہ عزیزت و شہرافت بہرزی و پیروزی دہ پاریزی و سہدئیکی پولاینہ کہ اینسان دور دہ خاتہوہ لہ ہموو سوکی و چروکی پہزالہت و کہ سافہتی ژین، جالہ کئییکدا بہ ناوی «دین قانونی ژینہ» ثہو پرسیارہرانہم پروون کردونہ تہوہ کہ ۱۔ (دین) چیہ ۲۔ دہ بی کئی دین دابئی. (یہزدانی مہزن) ۳۔ یہزدان چون بناسین ۴۔ بؤ دہ بی قانون دین ہر یہزدانی مہزن دابی بنئی و ناکری یہ ک نەفەر زانا، یان چہند زانیار و فیلسوف قانونی ژین کہ لہ سہرہ تہای دنیا یہ پراہہ تا برانہوہی دنیا یہ بؤ ہموزہ مائیک و بؤ ہموفہردیک لہ ٹہفرا دی ئینسان بہ کہ لک یئت دابئین، ثہو پرسیارانہ ہر یہ کہی لہ شویئی خویدا پراگہ یہندراون و پیوست نیہ لی رەدا دوبارہ یان بکہم وہ، بہ لکو لہ و کٹیہدا مہبہست ثہوہیہ کہ (دین) قانونی ژین قازانجی چیہ و بؤ کئی پیوستہ، دین قانونیک کہ لہ بہ وجود ہاتنی حہزرتی (ٹادہم) ہہ تاکاتی حہزرتی موحمہد ﷺ جارنک بہ ناوی (سحوف) جارنک بہ ناوی (تہورات) جارنک بہ ناوی کٹییکئی تابہتہی حہزرتی داود بووہ (زہبور و تہورات، قانونی دینی نہ بووہ بہ لکو) پیوستہ ثہوہش بزائین کہ زہبور



جاریک بہ ناوی (انجیل و لہ ٹاخردا بہ ناوی (قوربان) یہ زردانی مہ زن  
 پای گہ یاندو وہ کہ عہدو بہ ندہ کانی خواوا بہ پئی ٹہو قانونہ بڑین وہ ٹہوہی  
 بہ تہواوی پیرہوی لہو قانونہ بکات خواوا بہ ہشتی بڑ داناوہ و ٹہوہی  
 مل بادات و پیرہوی لی نہ کات خواوا جہ ہننمی بڑ داناوہ - ٹہو  
 بہ حسہش لہ (کتیبی دین قانونی ژینہ) دا پون کراوہ تہوہ (قوربان) کہ بڑ  
 حہزہ تی مو حہمہد ﷺ ہاتوہو قانون و یاسای تہواوی موسولمانانہ و  
 شہ شہزار و شہ شہدو شہست آیہ تہ - بہ لای ہیندیکہ وہ شہش ہزار و  
 شہ شہد و شہست و شہش ٹایہ تہ، یہ کھہزاری (ٹہمرہ) یہ کھہزاری  
 (نہ ہیہ) یہ کھہزاری (وہ عہدہ) یہ کھہزاری (وعیدہ). یہ کھہزاری  
 (قصصہ یہ) بہ کھہزاری (ٹہ مثالہ) پنج سہدی (ٹہ حکامہ) - یہ کصدی  
 (تہ سبیحہ) یان بہ قہولی ہیندیک یہ کسہدو شہشی (تہ سبیحہ) کہ  
 مہ بہستی ٹیمہ لیرہدا (ٹہمر و نہ ہیہ) ٹہمریش دو بہ شہ، بہشی یہ کہم  
 ٹہمری خواوا یہ کہ پئی دہ گوتری (واجب، فہرض) ہہرواش پئی  
 دہ گوتری حلال بہشی دوہمی ٹہمری پیغہ مہرہ ﷺ پئی دہ گوتری  
 (سونتہ، و مہ ندون) بہشی دوہم دیسان دو بہ شہ، بہشی یہ کہمی - نہ ہی  
 لہ لاین یہ زدانہ وہ یہ - کہ پئی - دہ گوتری (حہرام) بہشی دوہمی لہ لاین  
 پیغہ مہرہ ﷺ و پئی دہ گوتری (مہ کپروہ) بہ لای ہیندکانہ وہ (خیلاف  
 الاولاش لہ بہر چاو دہ گریت) بہشی یہ کہمی دین - ٹیمانہ، ٹیمان بیرو  
 باوہ پئیکی راستہ قینہ و دور لہ گومانہ - بہ وجودی (خواوا) کہ (خالیقی  
 ہمو بونہوہر ٹیکہ و مالیکی ہمو بونہوہر ٹیکہ و رازیقی ہمو

بونەوەرئىكە) بە وجود ملائىكە و بە حەققانىيەت و راستەقىنەى كىتەبە كانى  
 ئاسمانى (سحوف و تەورات و زەبور و أنجيل و قورئان) و حەققانىيەتى  
 پېتقەمبەران و بەھاتنى پۇژى قىيامەت و بە قەزاو قەدەر لە تەرپەف  
 خواووەيە جا بزانی. ئىمان (كە ھەر شەش بەشە كانى لە كىتەبى (دین  
 قانونى ژىنە) بە پوناكى پراگەيەندراوہ) قازانچ و بەرھەمى بۇكىيە لىزەدا لە  
 بەلگەوہ لىلى نەقلى (آيت و حدیث) چاوپۇشى دەكەين ۋ دەگەرئىنەوہ  
 بولای عەقل و بیرو فکرى خۇمان بەوردى سەرنج بدەين - لە پەرئیس  
 پاسگایە کەوہەتادە گاتەرەبەرئىك - كەسەك ھەتالەوانە نىزىكترىت  
 و ھەتالە پەلى سەروتر نىزىكترىت ژىيانى خۇشترەو ئەوہى كە دەگەل  
 دەسەلات دارىك زۆر تىكەلى ھەيە و دەسەلات دارە كەش ھەتالەھىزى  
 پترىت ئەو كەسە ژىيانى خۇشترە و پىزو ئىحترامى زىياترە جاھەر  
 كەسەك كە بە راستەقىنە ئىمان و باوہپى بە خوا ھەيى كە (خالىق و  
 مالىك و پازىقى ھەمو بىرنەوەرئىكە) و بالاترىن دەسەلات دارە، زۆر  
 پوناكە، ژىيانى پىرۆزەو خواوہنى پىزو ئىحترامە لە دنیاو قىيامەت  
 (پەسلان) دا با ئىمە بىر بکەينەوہ - ئەوانە كە - بە راستەقىنە بە ناوى  
 خووواناسى خۇدەخەنە بەر چاوبە پوناكى خووواناسى بە ئىو خەلقدا بلأو  
 دەكەنەوہ - وەكوو زانیارە بەرزە كانى ئابنى و اوستادە راستەقىنە كانى  
 تەرىقە خواوہنى ژىيانىكى پىرۆزو سەر بەرزو شەپافەتمەندانە بون و  
 ھەزاران سەدە دووا مردنیشیان ناویان بە پىرۆزى و شەپافەتمەندانە  
 ماوہتەوہ بۇ نمونە ھەر لە زەمانى دەورانى ژىيانى ئىمەدا (شیخ عثمان

سراج الدین) (خوایى لى پازى بیټ) چونکه به ناوى خوواناسى خوڻى  
 نشان داو خوواناسى به یتو خەلقدا بلأوه کردهوه ژییانى له ره ئیس  
 جمهورىک خوشترو بهرزتر بو. جا ئەو بەلگه به کى پونا که - له سه ره ئەوه  
 که سیک - به راستى ایمانى به خوا بیټ و پهیره وى لى بکات خو شهبه ختى  
 دنیاو پهسلانده ده بینین خوواناسه کان پاشى سه دهه سال مردن کۆمهل بو  
 زیاره تی قهبره که یان ده چن، لیره دا پون بووه که ئیمان به خوا قازانج و  
 بهرهمه مکی زوری بو ئەو که سه په ئیمانیکی په قینی به خوا هه به و له دنیاو  
 پهسلاندا سه ره رزو پیروژه جا ئەو که به دهلیل و بهلگه ی عه قلی بۆمان  
 پون بووه که ئیمان به خوا و پهیره وى له قانون و یاسای خووا قازانج و  
 بهرهمه می بو خوواناسه که به + دهلیل و بهلگه نه قلی به یان ده که ین و  
 گه و ره ترین دهلیل نه قلی که لامی خوایه (قوپان) خوای مه زن له قوپانی  
 پیروژدا سوره ای الکھف آیه ی ۱۰۷دا ده فەرمویت: (إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ  
 عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ أَلْفُ زُرٍّ نَزْلًا) واته - به راسته قینه  
 ئەوانه ی ئەوتۆ که ئیمانیان به خوا هه به و خاوه ن ئیمانی راسته قینه ن و به  
 گویره ی قانون و یاسای خوا (قورئان) ژیان ده که ن (جَنّات الفردوس)  
 که خوشتترین شوینی به هه شته بو ئەوان دانه راوه و پشان ده به خشه ربټ جا  
 ئەوه گه و ره ترین موژده به بو خوواناسه کان دیسان ده بی بیر له و موژده ش  
 پکه ینه وه که خوا فەرمو ی ئەوانه ی ئیمانیان هه به و عه مه لی سألح ده که ن  
 واته ئیمان به ته نى به کار نایه و به لکو ئیمان ده بی له گه ل عه مه لی سألح  
 بیټ - جا بزانی عه مه لی سألح کامه به - عه مه لی سألح پیکه یانی ئەرکانی

ئىسلام و دورى له نه هیه کانی. خووايه واته ئه وهى که خواوا فەرمويه تی  
بکريت و پئىكى يئنى و ئه وهى که خواوا فەرمويه تی نه کريت دورى لى  
بکريت - ئه رکانى ئىسلام ئه ووليان (ئىقرارو به يان کردنى ئيمان به زوبان  
يان به ايشاره بۆ ئه وکه سانه لائن و زوبانيان گيره که پئى ده گوترى شه هاده  
(که به شى دوه مى دینه) به وشيوه (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا الرَّسُولَ اللَّهِ) واته به زوبان ده ليم و به دل باوه پرم هه به که هيج  
مه عبودی به حق نين الا ذاتى خووايه ک نه بى که ناوى الله به و به زوبان  
ده ليم و به دل باوه پرم هه به که حەزره تی (محمد المصطفى ﷺ) ره سوللى  
به حەقى خووايه (پرسیار) قازانج و به ره مى شه هاده چیه وه بۆ کئيه  
(وه لام) قازانج و به ره مى بۆ ئه وکه سه به به سه راحت ده گەل پاکی دل  
أقرارو به يانی ئيمان ده کات (به که م) له دونيا به موسولمانان ده يناسن و  
ئاگادار ده بن به سه ر حالى ئه وکه سه داو به برائى دینی خويانى ده ژمپن.  
(دوه م) خۆين و مال و ناموسى له سه ر موسولمانان حەرام ده بى.  
(سيه م) ئه گەر پئويستيه کى بو يارمه تی ده دن. (چواره م) ئه گەر زولمى  
لى کرا پشتيوانى ده که ن. (پنجه م) ئه گەر نه خوشبو ئه حوال پرسى ده که ن.  
(شه شه م) ئه گەر پئويستى دوکتور بو له سه ر موسولمانان لازمه بيه نه لای  
دکتور و ده رمانى بکه ن. (حوتهم) ئه گەر مرد ده بى کفن دفنى پکه ن و  
دلخوشى و يارمه تی وارسه کانی بکه ن و ده گەل ئه وانه ش يه زدانى مه زن  
(جئات الفردوسى) بۆ داناوه که نيعمه تىک له وه چاکتر وجودى نيه  
(به شى سيه مى دين) (که به شى دوه مى ئه رکانى ئىسلام) ه نوژه - نوژ

پىكىنايه بەيى دەست نۆزىر واتە دەيى لە پىشدا بزانين دەست نۆزىر چىيە - دەست نۆزىر لە كتيبي (دين قانونى ژينه) بە تەواوى بە يانم كرده و پيوست نيه ليره دا دوباره ي بكم مەوه (پرسیار) قازانچ و بەرهمى دەست نۆزىر چىيە و بۆ كيه (وەلام) قازانچ و بەرهمى بۆ ئەو كەسە يە كە دەست نۆزىر دەشوات (يە كەم) خوڤى نیشان دەدا كە موسولمانە و پەيرەوى لە قانونى خوا (قورئان) دە كات (دوهم) نەزافەت و خاوين بونەوى لە شىە تى (سيهەم) بە ئاوى دەست نۆزىر كەى حەرارەت و فشارى خوڤنى كەم دەيئەوه كە بو سىحەتى لەش پيوستە چوارەم بە حازران نیشان دەدات كە شخەيكي موسولمانە و موسولمانيش هەمويان بىراى دىنى يە كترن و ئەوه شىاوى ئەو شەش تايبە تيانەى بىراى موسولمان دەيئەت كە لە باسى شەهادەت دا بە يان كران. (پنجەم) حەدىسى مۆتەفەقە لە يەيە (موالتفق عليه) يە بە كە پيغەمبەر ﷺ فرمويەتى، ئۆمەتى من (أمتى من) دینە مەيدانى مەحشەرى كە شوینی دەست نۆزىر يان وە كو مانگی شەوى چارە شوقى دەدات و خاوەنى دەست نۆزىر، بەو فەيز و بەرە كە تەش دە گات كە لە هەموو نىعمەتيك باشتەر، حەدىسە كەش ئەوه يە: رياض الصالحين ص ۳۶۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (ر) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ أُمَّتِي يَدْعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ نَارِ الْوُضْوءِ - (الخ) (شەشەم) دوباره پيغەمبەر بە حەدىسى (موالتفق عليه) هەر لە و ص ۳۶۱ دا فرمويەتى، كە سيك دەست نۆزىر بە جوانى و بە تەواوى دەشوات گوناھ و تاوانە كانى لە بەدەنى دینە دەرى هەتا لە بن نینۆكانى خارج دەبن

ھەدىسە كەش ئەو ھە (عن عثمان أبى عفان رضي الله عنه) قال - قال رسول  
 الله ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى  
 يَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ - (رواه مسلم). ۋە لەو بارەدا ھەدىس زۆر ھەن  
 كە ناكړئ لەو كتيبه كور تەدا بەيان بكرين جا ئيماندارى بە پرېزچ فەيزو  
 بەرە كە تېك لە دین چا كترە كە تەنیا دەست نۆزىك ئەو ھەموو پېرۆزبانەى  
 تيدا ھەن كە ھەر - زە كاتىكيان بەيان كراوہ ليرەدا - دوواى دەست نۆزى  
 (پرسىيار) با بزائين نۆزى قازانچ و بەرھەمى چيەو بۆ كتيه (وہ لām) نۆزى لە  
 كتيى (دين قانونى ژينه) دا بە ھەموو پيويستيه كاننيەو بە يانم كړدوہ -  
 قازانچە كانى نۆزى ئەوانەن (يە كەم) نۆزى وەرزشي كە ھيچ وەرزشي كتر  
 ناتوانى بۆگە پانى خوین و تە كان وە ھەرە كە خستنى پەگى بە دەنى ئينسان  
 بە كە لكيت وە بە تاقىكارى زۆر سابت بووہ كە سيك زۆر نۆزى  
 سوننەت دە كات بە تايبەت شو نۆزى بە دەنى سالترو تەمەنى دريژتر  
 دەبى. (دوھەم) خوڤى نيشان دەدات كە موسولمانەو ئەو ئەركانەى  
 پويستى براپەتتى موسولمانانە كە ھينديكى لە بە ھسى شەھادەت دا بەيان  
 كران ئەويش دە گرځتەوہ (سيھەم) ئينسانى نۆزى خوڤين لە لای ھەموو  
 موسولمانيكى پاك و خوشەويستەو شوڤنى براووى عتيما دە، (چوارەم)  
 بە ھەر ركائيك لە قىيامى ئەلفە، پركوعى لامەلفە لايە، سەجدەى، ھيە. و  
 نيشان دەدات كە عبدى (الله) يە و سەرى تە عظيم بۆ خواو دەخاتە ئەرزى.  
 (پنجەم) لە تەواوى ئەو كاتەى مەشغولە بە نۆزى دەستى لە ھەموو فيتنەو  
 فەسادىك دەپرېت و ھيچ ھەلەو تاوان ناكات. (شەشەم) بەدا بەستنى نۆزى

أیقرار ده کات و هاوار ده کات که خوا له هه مو مه وجودیک گه وره تره و ده لئی (الله اکبر) (ای الله اکبر من کل شیئی سواه) (به لام خوا له ذاتی خوئی گه وره تر نیسه و ذاتی هه ذاتی خوایه) وه ئه وایقراره ی له پروکنه کانی نۆیژدا دوباره ده کاته وه و ده لئی خوا له هه مو شتیک گه وره تره. (حه و ته م) وه گرتنی فه یزو به ره که تی خویندنی فاتحیه وه - ده چئی بۆ خویندنی سوپه تیکی قورئان که به فه رمایش و بیروپای ته فسیر به زه کانی مو عته بهر به (أُمُّ الْکِتَاب) ناو براوه و فه رمویانه له هه مو سوپه ته کانی قورئان گه وره ترو پیروژتره و ئه ویش (چوار به شه) (به شی یه که می) مه دح و سه نای خوایه قودره ت و عه زه مه تی خوا به یان ده لئی (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) به پیروزی و به ره که تی ئیوی یه زدانی مه زن، بژیو ده رو خاوه ن به زه یه (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) همد و سه نای دور له بژیو ده رو یه زدانی مه زنه که وه دی هینه رو ته ربیه ت ده هه نده ی هه مو بونه وه ریکه (الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ضَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ) بژیو ده ری هه مو زینده وه رو بونه وه ریکه و خاوه ن پروحم و به زه یه بۆ هه مو وه دی هینه راوه کانی خوئی و مالک و داوه ری پروژی (قیامه ته) په سلانه (به شی دو هه می) خیتابه واته ئه و مه دح و سه نایه ی که نۆیژخوینه که به که لیماتی غایی به یان کردوه فه یزو و به ره که تی هینه زوره نۆیژخوینه که به نوری خوا گه یشتوه و قسه ده گه ل خوا ده کاو ده لئی (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) واته خوایه هه ر بۆ تۆ عه بدایه تی ده که م و هه ر له تۆش تکای کۆمه ک و یارمه تی ده که م له هه مو باړیکه وه (به شی سیه می) تکای پښوینی و باقی مانه وه له

سەر پەپرەوى قانون و ياساى خووايه و ده لى (إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ) واته - ئەى خووايه ئە تۆ شارەزام بکە و سابتم بکە لە سەر پښگای پاست که پەپرەوى لە قورپانە و بە جى ھىنان و پیکھىنانى دەستورە کانیه تى (صِرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ) ئە و پښگا پاسته، پښگایه کى ئە و تۆیه که به فەضل و پرەحمەتى خۆت لە دەریای که پرەمى خۆت به خشيوته به و که سانه که نيعمه تى بهرە که تى خۆت به سەردا رشتون که عەبدانى پاکی تون و، ئەمنیش لەوانە بژێرە و بهرە که ت و پیرۆزى وانیش به سەر مندا برژێرە (بەشى چوارەم) خۆ پارازتنه له قەھر و غەزەبى خوا و ده لى (غَنِيرِ الْمُقْضُوبِ عَلَيْهِمْ) خووايه حيسابم مه که، له و که سانه که قەھر و غەزەبى خۆت به سەردا رشتون و کافريون (وَلَا الضَّالِّينَ) خووايه هەروا حيسابم مه که، له و که سانه که پښگای حەقيان لى ون بووه سەر شىواو گوم پراهن.



## پراو خوشگانی موسولمان

### سوره ی (طائیه)

تەفسیر کبیر له ۲۹۰ لاپەرە - تەفسیری طبری ۸۹ لاپەرە  
تەفسیری طبری له ۱۰۹ لاپەرەدا بەیانیان کردووە - ئەمەن لێرەدا  
قەتربەک لەو دەریایەیی و لێوارەم، نیشان داووە کە پێر بکەنەووە کە  
لە هەموو شەو رۆژیکدا حەقدە کەرەت، ئەو هەموو پیت و بەرە کەت و  
رەحمەتە کە لە لاین یەزدانی مەزن بوو عەبدو بەندەکانی خۆی  
دیاری کردووە و لە پێنج نۆیژدا پێکدیت، وەکو بۆنی گولێ باغاتێ  
بەهەشت بۆنیکێ لێ بکە ن و بەشوین بۆنە کەدا بڕۆن تا بە یارمەتی  
خووا بگەن بە گول و باغاتە کە - (هەشتەم) خۆتەندنی (تەمبات)  
تەحیات حەوت بەشە: (بەشی یەكەم) جلوسی قادر بە جلوس  
(بەشی دوهم) (الکعبات لیلی) عەبدی پاک و پیروز لە بەرابەری  
(خالیق و مالیک و رازیقی خویی) یەزدانی مەزن بە چو کەدای و بە  
دلێکی پر لە ئیخلاسییەووە سەری بەندەگی نەوی دەکات و دەلێ  
(الکعبات لیلی) واتە ژبیانی هەمیشەیی بێ سە رەتاو برانەووە بۆ -  
خووا یە کە - (خالیق و مالیک و رازیقی هەموو بونەووەرانە) (بەشی  
سێهەم) (سەلام لە سەر نەبی) دەزانێ کە نوری سەعادەت و  
بەختەووەری کە دینی ئیسلامە بە هۆی پێغەمبەرەووە پێگە یووە رو  
دە کاتە پێغەمبەرەو دەلێ (السلام عَلَیْکَ لَیْلَا النَّبِیَّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَکَاتُهَا)  
ئەمینی و دوری لە هەموو عەیب کورت و کەمی دەگەل فەیزو  
رەحمەت و بەرە کەتی خووا لە سەر تۆیە ئەی پێغەمبەری خووا  
هەموو بونەووەران (بەشی چوارەم) (سەلام لە سەر عباد) تەکای

ره‌حمه‌ت و به‌ره‌که‌ت ده‌کا بۆ خۆی و بۆ عه‌بدانی پاکی خوواو ده‌لێ  
 (اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَيَّ عَلَيْهِ السَّالِوِينَ) ئه‌مینی و ره‌حمه‌ت و  
 به‌ره‌که‌تی خووا له‌ سه‌ر ئیمه و هه‌موو عه‌بدو به‌نده‌کانی سال‌حی خووا  
 بیت. (به‌شی پێنجه‌م) شه‌هاده‌ په‌یمان و به‌لێن ده‌گه‌ل خوواو  
 ره‌سولی خووا نوێی ده‌کاته‌وه ده‌لێ (اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلهَ اِلَّا اللهُ وَ اَشْهَدُ اَنَّ  
 مُحَمَّدًا رُسُلُ اللهِ) به‌ زوبان ده‌لێم و به‌ دل باوه‌رم هه‌یه که ه‌ی  
 خووا به‌ نیه که به‌ حه‌ق عه‌بدایه‌تی و به‌نده‌گی بۆ کریت اِلَّا راتی  
 خووا به‌ که نه‌بی که ناوی (الله) به‌ وه به‌ زوبان ده‌لێم و به‌ دل باوه‌رم  
 هه‌یه که حه‌زه‌رتی موحه‌مه‌د ﷺ ره‌سول و پێغه‌مبه‌ری به‌ حه‌قی  
 خووا به‌. (به‌شی شه‌شهم) سه‌له‌وات له‌ سه‌ر نه‌بی

(به‌شی حه‌وته‌م) سه‌لامی لای راست ده‌ی هه‌وێ ت‌کای  
 ره‌حمه‌ت و به‌ره‌که‌ت بۆ هه‌موو عه‌بدو به‌نده‌کانی خووا ب‌کات ڕو  
 ده‌کاته لای راست سه‌ره‌تاو دووایی لای چه‌پ و ده‌لێ: (اَلسَّلَامُ عَلَيْنْکُمْ وَ  
 رَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَکَاتُهَا) ئه‌مینی و ره‌حمه‌ت و به‌ره‌که‌تی خووا بۆ ئێوه بی  
 ئه‌ی به‌نده‌کانی پاکی خووا. (پێویسته ئه‌وه‌شمان له‌ بیر نه‌چیت  
 ئه‌وه‌ی که به‌یان کراوه‌ ته‌نیا واجباته‌کانن و له‌ هه‌موو سونه‌ته‌کان  
 چاو‌پۆشی کراوه) - ئه‌ی عه‌بدی پاک و سال‌حی خووا - باش چاو  
 بکه‌ره‌و به‌ وردی سه‌رنجی نۆیژ بده که (ده‌ن‌کێک له‌ خ‌ل‌واریکم به‌یان  
 کردوه لێره‌دا) به‌زدانی مه‌زن چه‌نده‌ خاوه‌ن به‌زه‌یه‌یه ده‌گه‌ل عه‌بدو  
 به‌نده‌کانی خۆی و ئه‌و هه‌موو فه‌یز و به‌ره‌که‌ت و ره‌حمه‌ته‌ی بۆ  
 عه‌بدانی خۆی دیباری کردوه‌وه، وه بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی په‌یره‌وی  
 ده‌که‌ن به‌هه‌شتی بۆ داناون.

(بهشی نۆهمه) بهلگه و دهلیلی نهقلی که باشته له ههموویان  
 نایه تی قورئانه، که له سورهی بهقهره نایه تی سئ و چووار و پینجدا  
 یهزدانی مهزن فهرموویه تی: (الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا  
 رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ) وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ  
 وَلَا آخِرَ فُرْقَانٍ ﴿٥﴾ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ  
 الْمُفْلِحُونَ واته - نهوانه ی نهوتو که بیرو بروای راسته قینه یان  
 ههیه - به غیب که یهزدان و قانونی یهزدانه وه به گویره ی  
 شهرایتی نۆیزه که - نۆیز ده کهن و له و مال و سامانه که خووا  
 پیداون سهرفی ده کهن - بۆ مال و عائله ی خویان و زه کات و  
 سه دقات ده به خشن و نهوانه ی بیرو بروایان ههیه به راسته قینه به وه  
 که نه من ناردومه بۆ تو نه ی موحه ممه ده سوره که (قورئانه) وه به و  
 شتانه که له پيشودا روانه م کردون وه کوو پینغه مبه ران و کتیه  
 ناسمانیه کان و بیرو بروای راسته قینه یان به رۆزی قیامت ههیه،  
 نهوانه له سهر ریگای رسته قینه شاره زاکراون و له تهره ف خووا ی  
 خویانه وه و له ههموو کوسب ته گهرو چاره رهشی په سلان نه جات  
 دراون (خووا یه ئیمهش نه جات بده ی).

### بهشی چوواره می دین

#### که سیپه می ئه رگانی ئیسلامه - زه کاته -

زه کات که به مهعنا پاک کردنه وه و خاوین کردنه وه له قانونی دینیدا  
 میقدار مال و جینسیکی دیباری کراوه که (له کتییی دی - قانونی ژینه) یه  
 تهواوی به یانم کردووه (پرسیار) با لیره شدا بزانین قازانج و به رهه می

زه کات چیه و بۆ کییه (وهلام) قازانجی مادیه کی بۆ ئه وه که سه یه که زه کات وه ده گریت. بهلام قازانجی دینیه کی بۆ کۆمه لی ئیسلامه (یه که م) زه کات ده رماله کی به جودا کردنه وه به خشین به و شیوه یه که له دیندا دیاری کراوه مال و سامانه کی خاوین ده یته وه له نه زه ری دیندا حه لال ده یته. (دوهه م) کۆمه ک و یارمه تی به هاونه وعانی خو بی کردوه و کۆمه لیکی ژن و مندال برسی تیرو ته سه ل کردوه وه له مه زیقه ره زگاری کردون. (سیهه م) دینداری و خو واپه رستی وی له نیو کۆمه لی کدا پون و ئاشکار ده بی و کۆمه لی کیش چاوی لی ده که ن و سه ده قه و خیراتی زۆر ده که ن و که هه مو یان وه بهر (وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ) آیه ی / ۱۰۷ الکهف که له لاپه ره ی (حه وت) دا به یان کرا که چا کترین موژده ی نیعه مه تی خو وایه ده که ون. (چواره م) زه کات ده ر له نیو کۆمه لدا سه ره ره زو قسه په وایه و کۆمه ل پهنزی لی ده گرن. (پنینه م) زه کات وه رگر. به وه رگرتن و پیگه یشتی زه کات ده بوژته وه ناچار نابی بۆ ئه وه ده ست کات به سوال و کاری سوک و بی شه رع ی. (شه شه م) ته عدیلی سهروه ته له نیو جامع ه ی ئیسلام دا، چونکه زه کات ده ری واقعی سهروه تی که م که مه دپته خووارو زه کات وه رگر که م که مه سهروه تی زیاد ده یته و فه قیری و موحتاجی له به یندا نامینیت (وه کوو له زمانی خه لافه تی حه زپه تی (عمر بن عبدالعزیز) چونکه به پاستی و به گو پره ی شه ریه تی ئیسلام زه کات و سه ده قات ده به خشه را، فه قیر و موحتاج، نه مابوو که مودده تی سی سال و به پری وایه تی هیندیکیان مودده تی شه ش سال

كەسنىك نە مابو زە كات و سەدەقات وەرېگىرىت چونكە فەقىر نە مابو لە مەنتقەدا بەلكو زە كات و سەدەقات دەچۆ بەيت الماله و عەنبار دە كرا). (حەوتەم) بەجى ھىنانى فەرمانى خووايە كە يە كىنك لە پروكە گەورە كانى ئىسلامى پىنكھىناو وە خوۋى گە ياندۆ تەپىزى ئو وە بەدە پاكانە كە يەزدان وعدە و بەلىنى بەھەشتى پىداون و لە ئۆمەتى پىنغەمبەر ﷺ حىسابكران، براى موسولمان بەپراستى زۆرىە وردى بىز لەو نوسراو بەكەو كە قەترەيە كە لە ئەقيانوسى دىنى ئىسلام، كە پىنكھىنانى ھەر ئەمرى خوا چەندە بە سودو قازانجى عەبدە و بەرو بەھرە كەى ھەر بۆ عەبدە و خووا پىويستىە كى نىيە. (ھەشتەم) دەلىلى نەقلى كە گەورەتر لە ھەموويان (قورئانە) (لە سورەى بەقەرە آيەتى ۲۷۷) يەزدانى مەزن فەرموويەتى (وَ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَ آتَوْا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ). واتە، ئەوانەى نۆيز دە كەن و زە كات لە مالى خوڤان دەبەخشن لە بووان ھەيە ئەجرو پاداشىكى زۆر لەلايەن وەدى ھىنەرى خوڤانەو. (لەوبارەدا ئايەت زۆرن كە لىرەدا ناكىرىت بەيان بكرىن) لىرەدا ئيماندارى پاك، باش بىر بەكەينەو كە لەو ئايەتەو، ئايەتە كانى سى و چووارو پىنجى ھەر ئەسورپەتى بەقەرە كە لە پىشەو بەيان كران (و سەدەھا ئايەت و حەدىث دىكە كە لىرەدا ناكىرىت بەيان بكرىن) يەزدانى مەزن بەلىن وەعدەى، پاداشى زۆرى داو بە نۆيزخوڤىن و زە كات دەران و زۆرىش پرونا كە پاداشى خووا بۆ عەبدو بەندە كانى بەھەشتە كە ھەرچى چاوپى جىوانىيت و نەفس پىي خوشبىت لە بەھەشتىدا ھەيە، جاگىيانى عاقل و تىگەيشو چۆن دەبى ژيانى خوش

و ھەمىشە بى بفرۆشېت بە چەندو پۆز ژنى دىاي پر لە فیتە و فەسادى  
تېكە لاو دە گەل ھەزاران غەم و جىخار.

## بەشى پىنجەمى دىن

### كە بەشى چوارەمى ئەركانى ئىسلامە = پۆزۈيە

پۆزۈ لە (كتىبى دىن قانونى ژىنە) دا بە تەواوى بە يانم كىردووە  
(پىرسىار) با لىرەشدا بزانين قازانچ و بەرھەمى پۆزۈ چىيە و بۆكىيە  
(وہلام) قازانچ و بەرھەمى پۆزۈ و بۆ ئەو كەسە يە دە گەل پىكھىنانى  
پىويستىيە كانى پۆزۈ - بە پۆزۈ دە بىت (يە كەم) بە ھۆى نەخواردن و  
نەخواردنەوہ برسى و تىنو دە بىت و دەزانى ئەو ھەزار و فەقىرانە كە  
ھىچيان نىيە چەندە لە عەزاب و چارەپەشيدان دە كەوئتە بىريان و ئە گەر  
تواناي ھە بىت يارمە تيان دە دات. (دوھەم) ئەو خۆراكى لە بە يانى و  
نېوہ پۆدا بۆى دە گە پىتەوہ، ئە گەر دلى تامى تەقواى كىردى - دەى بە خشى  
بە - ھەزارە كان (سېھەم) بۆ كە سىكى كەم دە رامد بىت و مال و مندالى زۆر  
ھە بىت ئەو مىقدارە گە پانەوہى خۆراك ھىندىك كەم كوپى ژىيانى  
راست دە كاتەوہ. (چوارەم) ئەوانە كە ژىيانىان باشە و ھىزى مالىان زۆرە،  
بە پى داب و دستور خۆراك و پۇشاكى زىياتر و چاكتىر بكار دىنن و مال  
زىياتر سەرف دە كەن كە بە ھۆى ئەو ھىندىكىش بە ھەزارە كان دە درىت و  
يارمە تيان دە كرىت. (پىنجەم) فىترە يە كە زە كاتى بە دە نىيە لە مانگى  
پۆزۈدا (رمضان) فەرزە و بلاو دە كرىتەوہ يارمە تىيە كى باشە بۆ فەقىرو

ھەژارە كان. (شەشەم) لاوھىزى و تىشكانى شەھوت و ئارەزۋىيە كە دەيتتە  
 ھۆى كەم ئارەزۋى جىنسى و دە گەپتتە ھە لە تە ماشاى نامە حەرەم و نەزەرى  
 حەزەم و زىنا و فەسادكارى. (حەوتەم) تەزكىيە و پاكبۇنە ھۆى نەفس و  
 خۇنىيە، چونكە ئىنسانى بەپۇژو كەم ھىزە و زۆر بە ئەم لاو ئەولادا ناچىت و  
 زۆر ھەلناسوپى كە ئەو ھەش دەيتتە ھۆى دورى لە شەپ و كىشە و نىزاع و  
 دورى لە ھەموو فەيتتە يەك بەلكو و مەشغۇل دەيتتە بە تاعەت و يادى خورا  
 و گىيان و خۇنى پاك دەيتتە ھە لە كە سافەتى گوناھ و تاوان و مەيلى  
 خورا پەرستى زۆر دەيتتە كە ھەر ئەو ھەش پەلى سەعادەت و خۇشەختە.  
 (ھەشتەم) حەسانە ھەو و پشودانى مەعدەيە، كە لە ماوھى يازدە مانگى سالى  
 پەرۋە ئەدەساو ھەو و ماندو شە كە تى توواندە ھەو خۇرا كە و لەو ماوھەدا كە  
 بەپۇژو يە خالى دەيتتە ھە درزو قەشتە كانى و ئكەدە كە ونەو و چاك دەبنە ھە  
 (شاينانى باسە كە بە نەزەرى لىقىكى تىببى پۇژو، بۆزەخمى مەعدە زىيانى  
 ھەيە بەلام بە تەجرەبە و تاقىكارى سابت بوو كە پۇژو باشتىن دەرمانى  
 مەعدەيە و كە سائىك مەعدەيان سست و زەعيفە لە غەيرى پەرەمەزانىشدا  
 كەم خواردن = باشتىن دەوايە. (ئۆھەم) بەجىھىنان و پەيرەوى لە ئەمرى  
 و فەرمانى (خالىق و مالىك و پازىقى) خۇويەتى و خاوەن پۇژو دەلىلى  
 ئەى وەدى ھىنەر و خاوەن و بژىودەرى، ئەوا ئەمن و ئەمن زويانى خۇم  
 گرئدا لە بەينانى حەرەم و چاوى خۇم بەست لە تە ماشاى حەرەم و  
 گۆچەكەى خۇم ئاخنى لە حەرەم و ھەمو خواردن خواردنە ھەم لە خۇم پرى  
 بۆپىكەيتىننى ئەمرى تۆو تەكەى ئەجر و پاداشم ھەيە يەزدانى مەزنىش

ھەرۈھ كۆلە پېشەۋەدا (لاپەرە ھەوت) دا بەيان كرا لە ئايەتى / ۱۰۷  
 الكهف دا فەرموۋىيەتى: ئەمن بۆ ئەو كەسانە كە خاۋەنى ئيمانن و عەمەلى  
 سالىح دە كەن (جَنّات الفردوس) م بۆ داناون و پۇژۇش باش تەرىن عەمەلى  
 سالىحە واتە - ئەتۇش لە خېلى بەھەشتى حېساب كراۋى. (دەھەم) لە  
 (أحاديث صحيح) دا كە لە ھەمويان كورت تر (رياض الصالحين) ە لە  
 لاپەرە ۱۳ دا بۆ پۇژۇ ئەو فائىدانە بەيان كراۋە. (يە كەم) پۇژۇ بەھەشتە.  
 (دوھەم) پۇژۇ تەنھا بۆ خوۋايە و خوا پاداشى دەداتەۋە. (سېھەم) بۆنى  
 زارى خاۋە پۇژۇ لەلای خوا لە بۆنى عەترو مىسك خۇشتەرە. (چوارەم)  
 بۆ خاۋەن پۇژۇ دو جىۋن ھەن: (يە كەم) كاتى ئىفتار و بەربانگ. (دوھەم)  
 لە پۇژۇ پەسلاندا (قيامەت) كە بە لىقاي خوا گە يشت. (پېنجەم) لە  
 پۇژۇ پەسلاندا لە (باب الرّيان) كە دەرگايە كى بەھەشتە بانگ دە كرېت  
 بۆ ئاۋ بەھەشت. موسولمانى بەشەپەف ئەۋەى بەيانم كىردوۋە - دەنكىكە لە  
 ھەلۋارنكە، بۆ چەند پۇژۇ، ژىنى دىيائى پۇژاۋاۋە و فەساد، ژىنى ھەمىشەى  
 بەھەشت لە قىس خۇت مەدە.

## بەشى شەشەمى دین

### كە بەشى پېنجەمى ئەركانى ئىسلامە (حەجە)

حەج لە كىيى (دین قانونى ژىنە) بە تەۋاۋى بەيانم كىردوۋە (پرسىيار)  
 با لېرەشدا بزائىن قازانجى حەج چىيە و بۆكىيە (ۋەلام) قازانجى حەجى بۆ  
 حاجىيە (يە كەم) سەيرو سەياحەتى ئەو دىنيا پان و بىرىنە. (دوھەم)



تەجرەبە و تاقىكارى لەسەر وەزەى ژيان و فېرېۋن و زانىنى زۆرشت كە  
 لىيان بى ئاگا بوو. (سېھەم) ھەلگىرتنى بارى غەرىبى و دەردى دورى لە  
 وەتەن و مائ و مندال و عەشیرە. (چوارەم) بىر كەردنەو لە حالى ئەو  
 كە سەنەيە كە لەسەر خاكە و وەتەنى خۇيان دەردە كەپن و بېش و ھېواپراو  
 دەبن لە شوئىنى اجدادى و رەسەنى خۇيان كە چەندە چارەپەش و لى  
 قەلماون. (پىنجەم) دىتنى ئەنواعى ئىنسان بەرپەنگى جۇراو جورو  
 بەدىمەنى لىك جوداو بە زوبانى لىكدورو نامۆ. (شەشەم) بو ژانەو  
 گە شانەوئى عیدەيە كى زۆر لە فەقىر و ھەژارو بى پەناو پەسىو بە وەرگرتنى  
 و پىنگە يشتنى خىرو سەدەقاتى حاجى كە مائ و مندالى برسى خۇيانى پى  
 تىرو تەسەل دە كەن. (ھەوتەم) پىنگە يشتە بە ئىمانىكى يەقىنى و دور لە  
 گۇمان كە ذواى مردن ژىنەو ھەيە و پوژى قىيامەت و مەحشەر حەقە،  
 ھەر وە كو ئىستا لەبەر چاويەتى وە كو خۆرە تاو دەبىنى كە ئەو موئالەمە،  
 پادشا و گەدا، جودان و ناحەز، فەقىر و سەرمایەدار، گەورە و بچوك، ساغ و  
 نەخۇش، پىرو لاو، ھەمويان بە يەك لىياس و بە يەك شىو و يەك بەرنامە،  
 خەرىكى پىكەپىنانى يەك دستورن وە لە ھەمو ئەركانە كانى حەجدا بى  
 فەرق و جوداى مەشغولنى پىكەپىنانى حەجن، ئەو بەلگە و دەلىلىكى زۆر  
 پوناك و ئاشكرايە كە قىيامەت بە سەردا دىت و مەيدانى مەحشەر دىتەپو  
 ھەمو بونەو ەرىك لە سەرەتای دنيايە ھەتا برانەوئى زىندو دە كەرنەو  
 بە پىنى عەدالەتى راستەقىنە حىسابى كەردەو ەيان دە كەرت و پاداشى چاكە و  
 سەزای تاوانيان وەردە گرن. (ھەشتەم) پەيرەوئى لە ئەمرو فەرمانى (وئەدى

هينەرو خاوەن و بژيودەرى) خۆيەتى كە دەستور و ياساى (وەدى هينەرى  
 ھەم بونەو ەرى دنياى) پىكھيناو ە كە موسۆ گەرە پاداشى بە جھينانى ئو  
 ئەرەش شياوى ەزەمەت و گەرەى ئو وەدى هينەرەيە كە بە ھەشتە.  
 ھەر ە كۆ (وەدى هينەرو. خاوەن و بژيودەر) لە قانون خۆيدا كە بژ ڤىنى  
 بونەو ەرانى دييارى كردو ە (قورئان) لە سۆرەى آل عمران آيەى ۹۷دا  
 ەرمويەتى: (وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا) لە  
 تەرەف خوايەو ە ەرز كراو ە لە سەر ئو ەبدو بە نەنگانە كە ھيزو تواناى  
 پىنگەيان ھەيى (بو چون و ھاتنەو ە) جار ئىك پىويستە كانى حج پىكبين.  
 موسولمانان بە پراستى ھەتا ئيرە ئو شەش بە شانە كە قازانج و  
 بەر ھەمە كانيان لە ھەر خەلوار ئىك دە نكئىكم نشان داو ە و لە ھەموانيشدا  
 لە دەليل و بەلگەى نەقلى ئە ەم لە ھەدىس و نەزەرى زانايانى دىنى جودا  
 لە ئايەت ئىك بۆ نمونە چاوپوشيم كردو ە. ئو ەش بزائين كە بەلگەى نەقلى  
 شياوى باسە كان لە چەند موحەللەدا جيگەى نايستەو ە) ئەمرى خواى  
 تەعالان و - واجبن و كەسيك تەركيان بكات سەزاي جە ھەننەم. [بەشى  
 دو ھەمى دىن - (نە ھىە)] نە ھيش (ھەر ە كۆو لە سەرەتاي كتيبە كەدا  
 بە بيانم كردو ە) (دو ە شە) (بەشى يە كەم) نە ھى لە تەرەف خوايەو ەيە كە  
 پىنى دە گوترى (حەرام). بەشى دو ھەمى، نە ھى لە تەرەف  
 (پىن ەم ەو ەيە) ﷺ كە پىنى دە گوترى (مە كرو ە) ليرەدا ئيمە بە يانى  
 نە ھىە كانى يەزدانى مەزن دە كەين، نە ھىە كانى يەزدانى مەزنش خەرپتر  
 لە ھەمويان كوفرە، واتە پياو ەپى بە خوا يان قانون و ياساى خوا كە

کتیبه‌ی ئاسمانیه کانن و جامیعی هموانیش قورئانه و پیغه‌مبه‌رانی خروان که  
 سهرداری هموویان سه‌زهره‌تی (محمدالمصطفی) ﷺ. له کتییی (دین و  
 قانونی ژینه) له به‌یانی ئیماندا - نیشانم داوه و پونم کردۆته‌وه که ئیمان  
 چونه‌و چیه و پێچه‌وانه‌ی ئیمان کوفره، به‌لام، لیره‌شدا پیویسته به کورتی  
 به‌یان بکریت. به‌شی یه که‌می (نه‌هی‌یان مه‌نهیات) کوفره، کوفریان کافر  
 - هه‌روه‌کو ئیستا به‌یان کرا، بی‌یاوه‌ری به‌خوا و قانون و یاسای خوایه،  
 (پرسیار) با بزاین زه‌ره‌رو چاره‌په‌شی کوفر چیه و بۆ کتیبه (وه‌لام)  
 سه‌ره‌تاله به‌لگه‌وه‌ده‌لیلی نه‌قلی چاوپۆشی ده‌که‌ین و ده‌که‌رینه‌وه‌بۆ عه‌قل  
 و زانیاری پیروزی ئینسانی با زۆر ورد بیر بکه‌ینه‌وه‌و تی‌فکرین (یه‌که‌م)  
 چوارپێه‌ک له‌به‌ر ده‌رگای هه‌ر که‌سیک بی‌ت هه‌ر ته‌ونده، نانی ده‌داتی و  
 هیچی‌تر، خاوه‌نی خۆی ده‌ناسی‌ت و پاسه‌وانی ئه‌و ماله‌ ده‌کات. (دوه‌م)  
 ورچیک یان مه‌یمونیک، له‌ لۆتیه‌ک که (بۆ قازانج و خۆ پی‌ژیانندی  
 خۆی) نانی ده‌داتی خاوه‌نه‌که‌ی ده‌ناسی‌ت و به‌ فهرمانی خاوه‌نه‌که‌ی  
 هه‌لده‌په‌رێ. (سیه‌م) که‌رتک، ئیستریک یا حه‌یوانیکی‌تر هه‌ر ته‌ونده  
 که‌ خاوه‌نه‌که‌ی، کاو‌گیای ده‌داتی: خاوه‌نی خۆی ده‌ناسی‌ت و ئه‌و هه‌مو  
 باره‌ قورسانه‌ی بۆ هه‌لده‌گریت به‌ هه‌موو هی‌زو تووانای خۆی خزمه‌تی پی  
 ده‌کات که پێیان ده‌گوترێ حه‌یوانی بی‌عیلم و عه‌قل. (چواره‌م) ئینسانی  
 کافر که خاوه‌نی عه‌قله‌ و زانیاری‌یه‌و تاقیکاری هه‌یه‌ و به‌ چاوه‌بینی‌ت و  
 به‌ گونجکه‌ی بیستویه‌تی و ده‌بینی ئه‌و هه‌موو ئه‌رزه‌ پان و به‌رینه‌ که  
 ئه‌نواعی مه‌عه‌دن و دارو‌گیای تیدایه‌ و ئه‌و هه‌مووه‌ میوه‌یه‌و ئه‌و هه‌موو

پەنگە گۈلەي لە ئۆيىدا دروست كراوه و ئەو ھەموو ئاۋە بنە ھەموو -  
 بونە ھەركانىيە ۋە ئەو ئاسمانە پان و بەرینە ۋە ئەو ھەموو ئەستېرە و مانگ و  
 پۇژە كە بەيەك نيزام و دەستور دېن دەچن و ئەو ھەموو بونە ھەرە جۇراو  
 جۇرە، پىي وايە، بىي ساحبە و خاۋەنى خۇي و ئەو دونيا سەرسوپ ھېنەرە،  
 ناناسىت دەگەل ئەو دە زائىت ھەر لە گۆزە و ديزەيە كى قوپىن يان دەرزى  
 و سوژىكە ۋە ھەتا دەگاتە (ئاپۇلۇو، كامپۇتېر) ھېچى لە خوۋە دروست  
 نەبوۋە، ناشىيىت، جا ئەگەر عەقلى سەلىم و وىژدانى پىرۋى ئىنسانى  
 بگەينە داۋەر، ئەو ئىنسانە حق نەناسە كە خاۋەنى عىلم و عەقل و زانىارى  
 و تاقىكارىيە كە مەتر و پىستەر لە ھەيوانى بىي عىلم و عەقل بىت دەبى  
 سەزاي چەبىت؟ پونا كە سەزاي توندترىن عەزاب و پىستىرىن و  
 پىرئازارتىرىن شۇنى جەھەننەم. (پىنجەم) بەلگە و دەلىلى نەقلىيە كە  
 يەقىنى ترو سەحىح تر لە ھەموويان قانونى خوا (قوپۇن) قانونى ژىيانى  
 بەشەرە كە يەزدانى مەزن لە سورەي (الأحزاب: ۶۴) دا فەرمويەتى: (إِنَّ  
 اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا) واتە: بە حەقىقەت و راستەقىنە  
 يەزدانى مەزن، لەعنەتى كەردوۋە و بىيەشى كەردون لە پەحمەت و بەخشى  
 خۇي كافەرە كان و سازى كەردوۋە دايىناۋە لە بۇ كافران خەراپترىن و  
 پىرئازارتىرىن تەبەقى جەھەننەم ۋە زىياتر لە دوسەد ئايەتى (قوپۇن)  
 تەسرىح دەكەن بەۋە كە كافەر بۇ ھەمىشە لە خەراپتر شۇنى جەھەننەم دا  
 دەمىننە ۋە لە پەحمەت و بەخشى خوا مەحروم كراون، ۋە ھەدىشىش  
 لەو بارە ۋە زۆرن (حوابىن بىي پارىژىت لە كوفرو قەھرى خۇي). دواي

كوفرى به گويىرى سه پراحتى ثايات و حەدىس له مەنهييات دا حەوتيان له  
 هەمويان گوناھ ترو تاوانيان له باقى مەنهييات زياتره، كه ناو براون به  
 (سەبعەى مويقات يان موھليكات). ئەو حەوتانەش ئەوانە ۱- شيركه ۲-  
 سيجره ۳- قەتلى به ناحقه ۴- ربايه = سوده ۵- هەلاتن له سەفى غەزايه ۶-  
 خواردنى مالى هەتيوانه به ناحق ۷- بوھتان به ژن و ئافرەتى پاكە. جا  
 لێره دا له پيشدا به ياني ئەوانە دەكەم.

## (به شى دوھەمى، مەنهييات، شيركه واتە

### شەرىك بۆ خوا، قەراردانە).

(پرسیار) با بزانی یەزدانی مەزن له قانونى دینی (قورئان) كه قانونى  
 ژيانى ئینسانە، لەبەرچى (نەهى) له شیرك کردوو و زیان و زەرەرى  
 شیرك چیه و بۆ كێه؟ (وەلام) زیان و زەرەى شیرك به تايبهتى بۆ  
 كه سێكه يان كه سانیكه - كه بیرو برپوایان به بونی خوا هەیه به لام  
 هاوبه شى بۆ داده ئین و عیبادەتى بۆ دەكەن و به یارمەتى دەرى خواى  
 حیساب دەكەن وە تكای یارمەتى لێ دەكەن و چاوە پوانى چاكە یان لێ  
 هەیه، ئەو شەرىكەش وەكو: بۆت - ئاگر - پوژ - یان گاجوت و شیتی تر.  
 یەزدانی مەزن به توندی هەپەشەى لێ کردوو و سەزای جەهەننەمى بۆ  
 داناوه دیسان لێرهش دا سەرەتا له دەلیل و بەلگەى نەقلی چاوده پۆشین و  
 دەگەڕێنەوه بۆلای عەقل و هیژایی سەلیمی ئینسانی. (یه كهەم) ئەگەر  
 بهوردی تەماشاكەین و بییری لێ وەكەین بۆن پون دەبێتەوه كه هەر

خەزمەتکارىك - مودىرىك - فەرماندارىك كە لەلاين ئەمىرىكەمە  
 ژىيانى تەئەمىن دەيىت. ئەگەر لە فەرمانى ئەمىرە كەى دەرچو بە تەواۋى  
 نافەرمانى كىردو سەرى بۇ ئەيارو دىۋى ئەمىرە نەوى كىردو پەپەرەۋى  
 لى كىرد. ئەمىرە كەى دەرى دە كات و ژىيانە كەى بە تەواۋى لى دەپرىت، جا  
 خەۋايە ك كە ئەمىرە كەسى لە دو قەترە ئاۋى تىكە لاۋ بوى دايك و باب  
 لەماۋەى نۆ مانگ يان زىياتردا كىردۆيە تە بە خىزىن و گىپراۋى تە بە گۆشت  
 و ايسقان و تەواۋى بە شە كانى لەشى بۇ دروست كىردوۋە و پەروھى بىردا  
 كىردوۋە و ھىناۋى تە ئىو دىناۋ چاۋ - و گۆى و زوبانى داۋە تى و عەقل و  
 ھۆش و زانىارى پى بە خىشۋە مالى و ژن و مندالى داۋە تى و قانونى ژىنى  
 بە ھەسەلە پىنغەمبەران پى راگە ياندوۋە و بىرو ھۆشى چا كە و خەراپەشى  
 پى بە خىشۋە. دە گەل ئەمىرە ھەموو چا كە يە ئەمىرە خەۋىر پە ئەمىرە (خالىق و  
 مالىك و پارىقەى) ھۆى دە گەل قانون و ياساى راگە ياندوۋى ئەمىرە  
 شىۋاۋى توندە تىن سەزايە و سەزاش دەبى شىۋاۋى عەزەمەت و گەۋرەبى  
 خەۋايت كە پىستىرەن و پىر ئازار تىن شىۋىنى جەھەننەمە بۇ ھەمىشە و  
 دائىمى. (دوھەم) خاۋەن مالىك لە گوندىكدا بىت دەبى كۆيخا، يان  
 سەپەرەستى ئەمىرە دېۋە گوندە بىت يان لەھەر شارىكدا بىت دەبى  
 فەرماندارىان سەپەرەستى ئەمىرە شارە بىت و تايىمى ياساۋ قانونى بىت  
 ھەروايە دولەت شى بەلام خەۋاۋى خاۋەن بەزەبى كە ئەمىرە ھەموو ئاسمان و  
 مانگ و پۇژو ئەستىرە و ئەرزو ئاۋ و مىلياردەھا بونەۋەرى دروست  
 كىردوۋە، ئەمىرە عەبەدە چوروكە، نەى ناسىۋە شەرىكى بۇ قەرار داۋە و ناسىۋى

(خالیق و مالیک و پازىقى) خوئى به راسته قینه، له دووای کوفرى گه و ره ترين تاوانه. (سپهههه) نه گه ر خوواى ناسیوه به لام خوواى ته عالی بهو هه موو عه زمهت گه و ره ییه که عه قلى هه مو فیلسوفان له کارو کرده و هى مو ته حه نیره نهو عه بده شتیکی بی پروح وه کو بوت و ناگرو پوژو شتی تر - یان حه یوانتیکی هیناوه ته پیزی خوواو تاعه تی بو ده کات بو یه شیواى توندترین سه رایه. (چوارههه) بوت و ناگرو پوژو: یان حه یوانتیکی که هیچ قودرته و ده سه لاتیکیان نییه چاوه پری یارمه تیان لی ده کات و به شریکی خووايان ده ناسی که له دووای کوفرى گه و ره ترين تاوانه و سه زای بو هه همیشه جه هه ننهه. (پنجههه) به لگه و دیلی نه قلى ییه که - یه قینی و به رزتر له مو یان فره موده ی خووا ییه، له قانونی ژینی ئینسان (قورئان) النساء = ۱۱۶ دا فره مویه تی (أَنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرَ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرَ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ) واته به حه قیقهت و راسته قینه یه زدانى مه زن خووش نابو و نابه خشى نهو که سانه ی که شه رنک بو یه زدان داده نین و خووش ده بیته له که متر له شیرک بو که سیک شیواوه و لیباقه تی به خشینه که ی هه بیته).

(به شی سپهههه می مه نه بیات سیحههه): سیحر به نیشان دانی دیمه نیک ده گو ترئ که پنجه وانه ی راسته قینه و دور له واقعی بیته وه کوو نهووه گوپسیک، ته نا قیک، به (مار) نیشان بدات یان شتیکی بی پروح وه کوو هیلکه یه ک له سه ر ده سته دابنیت فره ن بیکات به ده عبا یه ک له بهر چاوی کۆمه ل که پنجه وانه ی عاده تییه به ته وای (شیواى یاسه که،

تەفسىرى كەبىر مەجلەدى ۳ لاپەرە ۲۰۲ تا ۲۱۵) لە بەيانی ئايەتى / ۱۰۲  
 بەقەرەدا، سىحرى لە هەشت بەشداوە: تەفسىرى (قووطبى) مەجلەدى ۲  
 ص ۳۰ تا ۳۵ لە سازدە بەشدا بەيان فرمووە) بەلام لە و کتیبە کورتەدا  
 ناکرێ بەيان بکریت بە کورتى سىحر عىبارەتە لە کردەووەیە کى خەرەپ و  
 پىچەوانەى شەرىى کە خەلکى پى فريو بدات و چاوبەستى پى بکات و  
 خەلکى پى هەلئیت بۆ کارى خەرەپ و تاوانکاری و هەلياندىریت.  
 (پرسیار) با بزانیان زیان و زەرەى سىحر چىو بۆ کى (وەلام) زیان و  
 زەرەدى بۆ ئو کەسە، یان کەسانیکە سىحر دە کەن وە بۆ ئو کەسانەشە کە  
 برۆای پێدە کەن و بەراستى دەزانن و لە پىنگای حەق هەلەدەبن زیانی  
 سىحرى ئەوانەن (یە کەم) سىحر دە گەل ئیمان و ئىسلام ناکریت ئىنسانى  
 سىحرباز لەبەخشىنى خواا بیبەشەو و سەزای جەهەننەم. (دوهم)  
 کردەووەیە کى درۆیە و پىچەوانەى راستەقینە و بەراستى بە خەلکى نیشان  
 دەدات کە تاوانیکە نەبخشەراو. (سێهەم) ئىنسانیکى بى تاوان فريو دەدات  
 و ناحەقیكى بە حەق وە بەرچاو دەدات و هەلئى دەئیت بۆ کارى خەرەپ و  
 دور لە وێژدانى ئىنسانى و دەیخاتە چارەپەشى دنیا و پەسلان. (خوارەم)  
 ئو سىحربازە گەورەترین زولم لە نەفسى خوێ و ئو کەسانە دە کات کە  
 چاویان لە حەق دەبەستى و دەیان خاتە ئیو دەریای قەهرو غەزەبى خواا:  
 کە سەزایان جەهەننەم. (پىنجەم) ئو فريو خۆرانە پىیان وایە ئو کارەى  
 بەسەریان هاتوووە یان دەى کەن حەق و راستە بەلام پىچەوانەى حەقیقەتە  
 و دۇجاری قەهرو غەزەبى خواا دەبن سەزایان جەهەننەم. (شەشەم)



دەلىلى نەقلى يەكە لە ھەموویان یەقىنى تر و گەرە تر فەرمودەى، یەزدانى مەزنە، لە سورەى (طه) = تاھا = ئایەى / ۷۴ قورپان دا فەرمودەى: (إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَمَا أَكْثَرُ هَتْنَا عَلَيْهِ مِنَ السَّخْرِ) واتە: ئىمە ئیمانمان ھىنا بە خوواى وەدى ھینەر و بارھىنانى خۆمان بۆ ئەو بەخشىت ھەلە و تاوانى کردەوہى سىحرئى کە ئىمە مەنفور و دزئوى خوواى خۆمان بوین بە ھۆى کردنى سىحرئى، لێرەدا پون بۆوہ کە ساحیر ئە گەر تەوہى نە کات و نە گەر پتەوہ بە راستەقىنە بۆلاى یەزدانى مەزن نە بەخشەر اوہ و سەزای جەھەننمە.

## بەشى چوارەمى مەنھىيات قەتلە بە ناحەق

قەتلىك كە خووا حەرامى کردووە نە بەخشەر اوہ كوشتنى ئىنسانىكە كە ھىچ تاوان و حەقىكى بەسەرەوہ نە بىت (پىويستە ئەوہش بزانين كوشتنى ئىنسان لە بەعزىك شوئندا حەرام نىيە و بەلكو لازمە سەوابى ھەيە. (يەكەم) چەتە و پىنگر لە كاتىكدا پىنگات لى دە گرى و دەى ھەوى مالت لى بستىنى. (دوھەم) كەسىك بە ناحەق دەى ھەوى بت كوژىت و يەقىنت و ابى ئە گەر ئە تۆ نە يكوژى ئەودە تكوژىت. (سىھەم) دزىك شالاو دىنىت بۆ مالتە كەت و دەى ھەوى تالانت بكات و مالتە كەت بەرىت. (چوارەم) پىساوىك ژنى ھىناوہ و زىنادە كات - يان ژنىك مىردى کردووە زىنا دە كات (زىنا موحسەن) پەحم دە كرىن. (پىنجەم) ئىنسانىك مۇسلمانە و

کافر دەبێت و تۆبەش وەرناگرێت (مۆرتەد). (شەشەم) داگیرکەرێک دەى هەوئى ملکى شەرى و حەقى واقى تۆ دابگرێت یان، دای گرتووه، (دفاع لە حەق) (پرسیار) با بزانی قەتلى بە ناحەق زیان و زەرەى چیه. (وەلام) (یەكەم) قاتیل ئینسانىکى کوشتووه وە کو خۆى ئاواتى پەرەدانى ژینى هەیه، ئەویش هەیه تی و لەو ژیانەى بێ بەش و مەحروم کردووه. (دوهم) ئینسانىکى کوشتووه کە عەبدى خوایه و خوا ماوهى ژین و مردنى بۆ داناوه و قاتیل بێ ئەمرى خوای کردووه، کە بێر هەلستى کارى خوا دەژمێردرێت و سەزای لێ وەرە گرێت. (سێهەم) ئەو کوژراوه هەر وه کو هەموو ئینسانى تر موحیبهت و عیشق و عەلاقەى دەگەل مال و مندالى خۆى هەبووه و ئەو قاتیلە بێبەش و هیوا برأوى کردووه. (چوارەم) ئەو قاتیلە ژن و مندال و کەس و وارسى ئەو کوژراوهى خستۆتە شین گریان و عەزابووه. (پنجەم) زۆر وایه کوژراوه کە ژن و مندالى بچوکى هەن ئەو قاتیلە ئەو ژنە بێ تاوانەى لە مێردى خۆى بێبەش کردووه و ئەو مندالە مەعسومانەى بێ باب و سەغیر کردون. (شەشەم) زۆر وا هەیه کوژراوه کە هەژار و فەقیرە و ئەو قاتیلە بە هوى کوشتنى ئەو ئینسانە ژن و مندالە کەى دوچارى سووال و گەدایی و هەزاران کارى سوک و دور لە ئینسانى کردون. (هەوتەم) زۆر وا هەیه کوژراوه کە پوول و نەقدىکى زۆرى هەیه و جودا لە خۆى کەسى تر ئاگادار نییه ئەو قاتیلە بە کوشتنى ئەو ئینسانە ئەو مالە زایع دەکات. (هەشتەم) زۆر کوژراو هەیه مالێکى زۆرى لای خەلکیه، یان زۆر بە خەلکى قەرزدار و مەداریکش لەبەین دا نییه

قاتیل بە کوشتنى ئەو ئىنسانە، حەقى ئەوى لەسەر خەلکى، یان حەقى خەلکى لەسەر ئەوى زایىع کردووە کە تاوانى ئەو هەشت سەرپەتە و هەزاران جورم و گوناھى تر کە لە عەقلى بەشەر دورن و ھەر خواو بۆ خۆى دەزانىت، بە ئەستۆئى قاتیلی قەتلى بە ناحەقەوہ یە. (نۆھەم) تاییفە و خزم و کەسانى کوژراوە کە دەبنە دۆژمنى خۆینى قاتیلە کە و زۆر جار ان ھەلەدە کەوئى کە لەو دۆژمنایەتیە ھەزاران جۆن درژت و میلیونھا مال زایىع دەیت. (دەھەم) بەلگەو دەلیلى نەقلى کە لە ھەموویان یەقینی ترو گەرەتر فرمودەى خوا یە کە لە سورەى الاسراء ئایەى / ۳۳ (قورئان) دا فرمویەتی: (وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قَتَلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوِیْلِهِ سُلْطٰنًا. فَلَا یُسْرِفُ فِی الْقَتْلِ اِنَّهٗ كَانَ مَنصُورًا) واتە مە کوژن ھیچ گىانیك کە خوا کوشتنە کەى لەسەر ئیوہ حەرەم کردووە (إِلَّا) ئى لا بە حەق نەیت = واتە گىانیك کە تاوانیکى وای بە ئەستۆو نىە کە شیاوی کوشتن یت مەیکوژن. دواى ئەو ھەرمویەتی، کە سیک دە کوژریت بە زولم و بە ناحەق بە حەقیقەت و پراستەقینە حەقى قیاس و تۆلەن داوہ بە وەلیە کەى کە لە تۆلەدا قاتیلە کە بیکوژیت، دیسان یەزدانى خواو بەزەیی بەوہلى کوژراوە کە دەستور دەفرمویت ئى سراف و زیادەپەرەوى نە کات لە قیاس و تۆلەدا بەوہ کە خواو کۆمەکى پیکردووە و نەسەرەتى داوہ بۆ وەرگرتنەوہى قیاس و تۆلە بەلکو دەبى ھەر بە شیوہى کوژاوە کە قیاس و تۆلە وەرگریتەوہ بەبى زیادو کەم، چونکە ھەر زیادەپەرەویە ک تاوانە. با قاتیل زۆر بەوردی بیر بکاتەوہ کە خواو

كوشتنى وى واجب كرده و ئو زىيانانەى پابردو هه موى له نه ستوى وى هالاوه. [به شى پىنجەم، مەنهييات (ربا) پىيايه] پىيا زياده وه رگرتن و ناتەواوى له موعامەلەدايه چونكه كپين و فروشتنى هەر جىنسىك به سى شەرت دروست دەيىت. (به كه م) تەساوى جىنسە كه به بۆ نمونە زۆر به فروش به زۆر كه عەيارە كه يان به ك يىت يان گەنمە سەرداى به گەنمە زەردە يان هەرقوت و نەقديكى پايچ دەبى به رابەرىن به كيشەو پىوان نه گەر به كيان زىا يىت پىي دە گوترى (ربا الفضل) واتە مەاملە به زيادى تەپەتەيك، وه كو و ئووه پوتەيك، گەنمە سەردارى دەفروشى به پوت و نيوتەيك گەنمە زەردە يان، ئەنگوشتەريە ك دەفروشى كه مسقالەيكە به مسقال و نيوتەيك تەلە كه كه عەيارە كه يان به كەيكە ئەوا، ئو موعامەلە به به تالە، (دوهم) (حلوله) واتە دەبى هەردوك تەپەفى - فروشراو كەردراوه كه، حازرين، ئەگەر لايە گيان حازر نەيىت پىي دە گوترى - (رباالنيساء) وه كو ئووه پوتەيك گەنمە سەردارى حازر به پوتەيك گەنمە سەردارى قەرز بفروشيىت يان جىنسىكى تر كه تەپەتەيكى حازر نەيىت ئو موعامەلەش به تالە چونكه هەردوك لايەنى موعامەلە كه حازر نين. (سپهەم تقابض) جىنسە كه به واتە دەبى فروشراو كەردراوه كه كه لەيه ك جىنسن و دەبى وه رىگرتن، وه رناگرتن و تەسەپوف ناكرتن كه پىي دە گوترى (ربااليد) وه كو و ئووه پوتەيك گەنم دەفروشن به پوتەيك گەنم به لām هەچكام گەنمە كه وه رناگرتن و لەمەجليسە كه هەلەدەستن و به لāو دەبن، ئو موعامەلە به ش به تال و حەرامە چونكه دوتەرهفى فروشراو

کرداروه که وهرنه گیراوه، دواى ئه‌وه که زانيمان شهرتې (صحّت بيع تساوى و حلول و تقابض) له يه ک جينسدایه (پرسيار) با بزاین زيانى پيا چيه و بؤ کييه، (وه لّام) ره زهرو زيانى پيا بؤ ههردوک ته‌ره‌فى موعامه له که يه، ئه‌و دو به‌شانه‌ى دووايى زيانه که يان ئه‌وه يه (يه که‌م) ئه‌و لايه‌نه‌ى وهرنه گیراوه لکړه که ويى هه‌رده‌ست نه که ويى. (دوه‌م) واده‌بى وهرنه گیراوه که خه‌رابووه يان نه‌رزيووه يان دزاروه، له‌و حالانه‌دا زيان له ته‌ره‌ف ده که ويى. (سپه‌م) - له‌و حالانه نيگه‌راني و ناکوکی له‌نيو دو ته‌ره‌فى موعامه له که‌دا په‌يدا ده‌بيى. (چواره‌م) ئه‌گر هه‌ردوک لايه‌نى موعامه له که وهر نه‌گيرايى ده‌گه‌ل ئه‌و حاله‌تانه‌ى پيشو، وا ده‌بى يه ک ته‌ره‌فى موعامه له يان هه‌ردوکيان په‌شيوان ده‌بنه‌وه و به‌زيانى ته‌ره‌فک يان به‌زيان هه‌ردوکيان ته‌واو ده‌بيى ده‌که‌ونه نيزاع و کيشه‌وه هه‌راو هه‌زاران زيان و فه‌سادى لى په‌يدا ده‌بيى.

زيانى به‌شى يه که‌م (ربافصل): (يه که‌م) پيچه‌وانه‌ى ته‌واوى ئه‌و قازانجانه‌يه که له به‌ياني زه‌کات‌دا، له لاپه‌ره ۱۹ وه ده‌ست پيډه‌کات. (دوه‌م) سه‌رمایه و مالى سودده‌ر، که‌م ده‌بيته‌وه که‌م که‌مه زيانى سود - ده‌ره که زياد - ده‌بيى تا وای به‌سه‌ر دى بي‌مال ده‌ميښته‌وه و له‌تيني برسپاى ته‌ى و هه‌ژارى مال و مندالى توشى سوآل و هه‌زاران کارى سوک و دور له ويزداني ئينساني ده‌بيى. (سپه‌م) سه‌رمایه‌ى سود - وه‌رگر زياد ده‌کات و که‌م که‌مه ئه‌و سه‌رمایه له‌سه‌ر يه ک داده‌نيى و ده‌يکات به‌گنج و، که‌نز، وه هه‌زاران کارى خه‌راپى پيډه‌کات و به‌هوى مال و سه‌روه‌تى

زۆر ھۆشى عەبدایەتى خوۋای نامینیت وشەیتان بە گوێرەى ئاۋاتى خۆى  
 ھەلى دەسورپنیت و بە ھیلاکى دەدات. (چوارەم) نیزامى (نظامى)  
 تەبەقاتى ئینسان تیکدەچیت و فاسیلەى تەبەقاتى زۆر لیک وەدور  
 دە کەویت تاۋای بەسەر دیت سەرمايەدار زۆر سەردە کەویت و فەقیر و  
 ھەزار - زۆر دیتە خواری و سەرمايەدارە کان، ھەزارە کان بەھۆى مالى  
 زۆرەو ھەسیر دە کەن و دەیان کەنە عەبدو بەردەى خویان و بە ئەنواعى  
 عەزاب و سوکى و چروکى و کارى بى عیغفە و دور لە ویزدانى ئینسانیان  
 مەجبور دە کەن. (پینجەم) دەلیل نەقلی کە یەقینی تر لە ھەمویان  
 فەرمودەى خوۋایە کە یەزدانى مەزن لە سورەى توبە ئایە / ۳۴ (قورئان) دا  
 فەرمویەتى: (وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ  
 اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ) واتە: ئەوانەى ئەوتۆ کۆ دە کەنەو زېر و زو و  
 لەسەر یە کى دادەنن و ئەى کەنە بەخەزنەو سەرفى ناکەن و بەلاۋى  
 ناکەنەو لە پښگای خوۋادا. ئەى پښغەمبەر موژدەیان پښدە بە عەزاییکى  
 دەردەیتەر و زۆر سەخت. (شەشەم) لەبارى ریا دا فەرمویەتى لە سورەى  
 بەقەرە آیەى / ۲۷۵ (الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي  
 يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ) واتە: ئەوانەى ئەوتۆ دەخۆن ریا و سود،  
 ھەلئاستنەو و قیام ناکەن لە کاتى ژییانەو ھەستانەو ھى قەبرى بۆ  
 حەشرى یان بۆ ھەستانەو ھى قیامى کاروبارى مەسالیحى دنیاىە (إِلَّا نَى لِّلَا  
 ۋە کو ھەستانەو ھى قیامى کەسیکى ئەوتۆیە کە شەیتان دەستى لى  
 ۋە شانددەو میچکى شلقاندەو ھیزی جودا کەرەو ھى نەماو، واتە حۆل و

گىژ بووه و پىنگاي نه جات و په زگارى لى وهن بووه و سه رشيواوه له ئاخيري  
 ثابته كه دا ده فەرمويت خوواى به رزو بى هاوتا (فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ  
 النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ) واته: ئەوانه (پىباخۆره كان) په فيق و هه قالى  
 ئاگر و له نيو ئاگر دا (واته ئاگرى جهه نهم) ده ميننه وه بۆ هه ميه و  
 نه به دى.

(برای موسولمان و ئينسانى خواهن عقلى سه ليم زۆر باش يير بکه وه  
 بۆ دنيايه کى کاتى که پاش چهند پۆژ ده بريته و دووايى دى ژيانى هه ميه  
 و دووايى نه هاوتوى په سلان (قيامت) زايع و به فيرۆ مه ده، چونکه  
 ثابته و هه ديس زۆر له باره ي پىباو سوددا و ارید بووه وز ييانى پىبا هه م  
 بۆ شه خسى هه م بۆ جاميعه دور له بژيره يه و خوئى لى دور بکه نه وه).

## به شى شه شه مى مه نه ييات

### خوواردنى مالى هه تيوانه

(پرسىار) با بزاني زه ره رو زيانى خوواردنى مالى هه تيوان چيه و بۆ  
 كتيه (وه لام) سه ره تا له به لگه و ده ليلى نه قلى چاوپوشى ده كه ين و  
 ده گه پنه وه بۆلاى عقل و ويزدانى سه ليم (يه كه م) زۆر روناك و ئاشكاره  
 (هه تيو) به كسانيك ده گوترى بابى پر عيشق و نه وينى خوئى له ده ست  
 داوه و سيه رى پر مپهرو موحيتى به خيو كه رو باره ينانى خوئى له قيس  
 چووه. لى قه لماوى ئاوا، له سه ره هه مو ئينسانى خواهن ويزدان و ناموس  
 پيوسته يارمه تيان بکه نه ك مالىان بخۆن. (دوهه م) ئينسانى كى

لى قەلماو دلى پر لە غەمە و حوزن و پەرىشانى دای دە گرىت، تايەت هە تىو  
 و هە تىو بارى لە هەمويان پەرىشان ترە بۆيە پتويستە لە سەر هەموو ئىنسانى  
 كامىل، ئەوانە دلخۆشبكات و چا كەيان دە گەل بكات نەك مالىان تالان  
 بكات بىسانخاتە شىن و گريان و پەژارەيان زىياتر بىت. (سپهەم) دەبى  
 هەموو ئىنسانىك ئەوەندەى عەقل و شعورى هەيىت كە خوواى مەزن هېچ  
 ئىحتىياجى كى بەو نىيە هەندىكىان فەقىر بكات و سووالى بگەن و  
 هەندىكشيان دەولە مەندو سەرماسیە دار بكات و دىنايە دا بگرن. بەلام ئەو  
 دىنايە، دىناى تاقىكارى و شۆهرەدى ئاخىرەتە و هەرچى لىرە دا بىچىنى  
 خرمانە كەى لە ئاخىرەت دا وەر دە گىرىتەو، مەبەست لەو نىزامەى فەقىرى  
 و سەرمایە دارىدا ئەو یە. ئایا فەقىر كە لە تەنشتى خۆى دەبىنى  
 سەرمایە دارىك بەو هەموو عەزە مەتە و قودرەت و شەو كە تەو داخوا لە  
 خواو لە فەقىرە كەى خۆى پازىو لە سەر ئەو ژىيانە تال و تارىكە  
 شوكرانە و سوپاسى خواو دە كات يان پىچەوانە یە. دىسان سەرمایە دارىك  
 كە بەو هەموو قودرەت و دەسلەتەى كە بۆى كۆ بۆتەو لە  
 ئىختىارى دا بە دىنى لە بن دەستىدا ئىنسانىك یا ئىنسانىيە كى فەقىر و  
 ڕوت و برسى و لى قەلماو كە هېچ پتويستى كى ژىيان نىيە ئایا بەزەى  
 بەوانە دى و كۆمەك و یارمەتیا ن دە كات يان پىچەوانە یە هەلوستى ئەو  
 بەحسە شىواى لى كۆلىنەو بەيائىكى زۆرە بەلام بە داخەو لەو كىتیبە  
 كورتە دا بۆم نا كرىت بە كورتى فەقىر بە دەولە مەندو دەولە مەند بە فەقىر،  
 بىرو كردهو يان ڕون دەيىتەو جاخۆ (هەتو) لە هەمو فەقىرىك زىياتر



شونى چاۋەدېرىيە كەۋا ئەدەبىي كۆمە كى پى بىكرىت نە كوۋ مالى بخورىت.  
 (چىۋارەم) بەلگەۋ دەلىلى نەقلى يە كە لە ھەمويان يەقىنى ترو  
 سەحىچ تر فەرمودەى يەزدانى مەزنى لە سوپەى (أنعام ئايەى / ۱۵۱  
 قورئان) دا فەرموئەتى: (وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ)  
 واتە: ئىۋە ئىزىكى مالى ھەتىۋان مە كەون مە گەر بە چاكە. لەو ئايەتەدا  
 دەرەدە كەوئى كە بە ھىچ عنوانىك توشى مالى ھەتىۋان مە كەون ئىللا بە  
 چاكە نەبى، نىزىكى مالى ھەتىۋە بە چاكەش ئەۋە يە سەرپە رستى ماله كەى  
 بىكرىت كە لىي زايە نەبىت ۋە كوۋ ئەۋە كە ھەتىۋان ۋ پاتالى ھەيە شۋانى بو  
 بىكرىت ۋ ئاگادارى بىكرىت يان ملك ۋ باغى ھەيە كاسبكارى بۇ بىكرىت  
 ۋ بەھرەۋە حاسلى لى ۋەر بىكرىت ۋ زەرەرۋە زىيان بە ھەتىۋە كات.  
 ئايەت ۋ ھەدىسى زۆر لەبارەى ھەتىۋا ھەن كە لىرەدا ناكىرىت بەيان  
 بىكرىن.

## بەشى ھەۋتەمى مەنھىيات

### پشت كەردنەۋە ھەلاتنە لە غەزايە

غەزا، واتە شەپ كەردن ۋ گىيان فەيدا كەردنە بۇ تەپەقى ۋ پەرە پىدەنى قانۋن  
 ۋ ياساى خەۋا بە نىيە تىكى خالىس بۇ پەزائىيەتى خەۋاۋ بەرگىرى لە كىرى ۋ  
 بى ھىزبۋنى دىنى بە ھەققى ئىسلام. (پەرسىيان) با بزائىن زىيانى ۋ زەرەرى  
 ھەلاتن لە غەزايە چىيە ۋ بۇ كىيە (ۋەلام) ئىيانى ھەروە كو بۇ ھەلاتۋە كەۋ  
 لشكرى ئىسلامى ھەيە، بۇ دىنى ئىسلامىش زىيانى زۆرە لە پىشدا

دە گەر پەنپەھو رو دە کە ینە بەلگەو دە لیلی عەقلی سەلیمی ئینسانی.  
 (یە کەم) زۆر ئاشکرایە و حەتتى مندالیش ئەو دە زانن کە ھەلەلەن سوکی و  
 چروکی و ترسە نوکی ھەلەلەتووە کە دە گە یە نیت، تایبەت کە ھەلەلەن  
 بە جیتی بیلێت و لە ئیو لشکری پاکات. (دوھەم) ھەلەلەن: غەم و پەژارەى بە  
 جیماو ھەلەلەن زۆر دە کات و دە کە ونە دلە خوڕپە و ترس و گۆمان پرویان  
 تێدە کات و لە غەزایە کە سست و بێ ھیز دە بن. (سێھەم دۆژمن) تێدە گات  
 کە تەرەفی بێ ھیز بوو و غەیرەتى بەرابەرى کەم بوو، غەیرەت و شەھامەتى  
 زیاد. دە بیئت و زیاتر لە پێشو ھەلەمەت و شالەو دە کات. (چوارەم) سەفی  
 غەزا و لشکری ئیسلام زۆر جارەن بەو ھۆیەو کەزى بە سەردا ھاتووە  
 پەریشان بوو. (پنجەم) بەو ھۆیەو زیانی زۆر بە دین دە گات و دینی  
 پێ شکست دە بیئت. (شەشەم) کە سیک یان کە سائیک دە بنە ھۆی  
 شکستی دین تاوانیان گە وەرە و نە بە خەراو. ئە گەر بە راستى نە گەر پەنپەھو  
 بۆلای خوواى خاوەن بەزەى. (حەوتەم) دە لیلی نەقلی، کە یە قینی تر لە  
 ھەمویان فەرمودەى یەزدانی مەزنە کە لە سورەى (فتح آییەى / ۱۶  
 قورئان) دا فەرمودەتى: (قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ  
 أُولَىٰ بِأَنْسٍ شَدِيدٍ تَقَاتِلُوهُمْ أَوْ يُسْلِمُوا) (۱) فَإِنْ تَطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا  
 حَسَنًا (۲) وَإِنْ تَوَلَّوْكُمْ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلِ يَعْذَكُمُ عَذَابًا أَلِيمًا (۳). واتە:  
 بلى و پروناک پابگە یەنە: ئەى پەنپەھو بەر ھەلەلەن بەو ھۆیەو موخالیفانە لە عەرەبان  
 لەو بە دوواو ھەلەلەن کرێن و دەخوازێن بۆ بەرابەرى و شەپکردن دە گەل  
 قەومیکی زۆر بە غەیرەت و شەجیع و بە ھیز، بۆ ئەو یان دە یانکوژن و

مەھویان دە کەنەوہ یان موسولمان دەبن و قانون یاسایی خووا قبول دە کەن (۱) ئە گەر ئیتاعەیان کردو بەو بانگەوازو دەعوەتەوہ هاتن جیھادە کەیان تەواو کرد خوواى خواوەن کەرەم خەلات و یارمەتیکى زۆریان پێ دەبەخشیت (۲) (لە دنیا یەدا غەنیمەت و مالێ کافرانە و سەرکەوتن و دەسەلات وەدەست هینانە و بە ئاوات گەیشتنە و لە پەسلانیش بەهەشتە بو هەمیشە) وە ئە گەر پرویان وە گێراو لەو دەعوەتە سەرپێچیان کردو لەو مەیدانە هەلاتن وە کو لە پێشدا ملیان باداو هەلاتن، ئەوہ عەزاب و سەزادە درێن بە عەزاییکی زۆر توندو دەردەھێنەر کە ئاگری جەھەننمە (بۆیە هەلاتنی لە سەفی غەزایە گەرەترین بەلایە).

## بەشی هەشتەم لە مەنھییات

### قذف محسنات

واتە: بوھتان و ئیفتیرا بەو ژنانە کە پاک و بێ تاوانن، (پرسیار) با بزاین بوھتان زەرەر و زیانی چییە و بۆکییە (وہلام) سەرەتا بەلگەو دەلیلی عەقڵییە. (یە کەم) بوھتان پێوەلکاندو لەمەل پێچانی شتیکی بە شەخسیکیوہ کە ئەو شەخسە پاکە لەو شتەو بێ ئاگایە واتە خەرپتر لە درۆیە خو زۆر - پونا کە درۆ بۆ ئینسانی خواوەن وێژدان سوکی و چروکیە کی زۆر. ئە گەر بە ئینسانی باشە پرافەت بگوتری درۆژن زۆری پێناخۆشە و زۆر نێزیکە شەپێ بکات. (دوھەم) ئەو کەسە ئەو بوھتانەى پێ دە کرێت بە گویی دە گاتەوہ و زۆر قەلس توپە دەیت زۆر جارن شەپى لێ پەیدا

دہیٔت و زیانی مالی و کوشتاری دہ کہ ویتہ نیو و خؤہ گہر شہرو ہہ راشی  
لئی پہیدا نہیٔت نہو ینسانہ دلی دیشیت و دل یشاندنی ینسانی بیٔ تاوان  
گوناهی گہورہ یہ۔ (سیہم) نہو بوہتان کہرہ توہمہ تی زینای بہ  
ٹافرہ ٲیکوہ داوہ کہ نہو ٹافرہ ٲاک و بیٔ ٹا گاہ و زوجار ہہ لکہ و تووہ  
لہ سہر نہو جوٲرہ توہمہ تانہ خوین پڑی و کوشٹ و کوشٹار ہانوتہ نیوان۔  
(چوارہم) بہ لگہو دہ لیلی نہ قلیہ کہ یہ قینی تر لہ ہہ مویان فہر مودہی  
خوایہ کہ لہ سورہی (التور آیہی / ۲۳ قورٹان) دا یہ زدانی مہ زن  
فہر مویہ تی: (اِنَّ الَّذِیْنَ یَزْمُوْنَ اَلْمُحْسَنَاتِ اَلْغَافِلَاتِ اَلْمُؤْمِنَاتِ لَیْعُنُوْنَ فِی  
الدُّنْیَا وَ الْآخِرَةِ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ) بہ حہ قیقت نہوانہی نہو تو کہ  
بوہتان دہ کمن و دہ یہا وینہ سہر نہو ژنانہی ٲاک و بیٔ ٹا گاو خواوہنی ٹیمانی  
ٲاستہ قینہن و دورن لہو توہمہ تہ حہوالہ کراوہ، لہ عنہ تیان لئی کراوہ و  
بیہ شن لہ ٲہ حمہ تی خووا۔ لہ دنیا (کہ سوک و چروک و بیٔ ٹا ٲرو دہ بن) و  
لہ ٲہ سلان (قیامت) دا لہ بوٲ نہوانہ دیاری کراوہ عہ زاب و ٹازاریکی زوٲر  
گہورہ کہ ٹا گری جہ ہہ ننمہ۔ لیرہ دا ٲون بووہ کہ بوہتان چالہ ٹا گریکہ،  
دہ بیٔ خوئی لئی بہ ٲار ٲزیت و خوٲی ٲئی سوٲینی وہ ہہر وہ کوو لہ ٲیشہ وہ  
باسکرا نہو حہ و تانہی دووا کو فرئی ناو ٲراون بہ (سبعہی مویقات) ہیا لک  
دہ ہہ نندن و شیایو نہو ہن زوٲر بہ وشیای خوینای لئی دور بخہ یہ وہ۔

## بەشى نۆھەمى مەنھىيات أرتداد

واتە كافر بونەۋە دوۋاى ئەۋە كە مۇسلمان بوۋە خۇى كافر بىكات  
(پرسىيان) با بزانين زىيانى، أرتداد، چىيە و بۇ كىيە، (ۋە لام) زەرەدو زىيانى  
بۇ ئەۋە كە سەيە كە (مور تەد) دەبى و خۇيى كافر دە كات و جورم و تاۋانى لە  
كافرى ئەسلى زياترە، ئىرەشدا لە پىشدا بۇ عەقلى سەلىم و وىژدانى پاكى  
ئىنسانى دە گەپ ئىنەۋە. (يە كەم) ئىنسانىكى كوپرى مادەرزادى كە ھەرگىز  
كورەى پۇژى نەدىۋە، دەلى پۇژ نىيە رۇنا كە درۇيە، ئىنسانىكىش ھەيە  
ساغ و سەلىمە و كورەى پۇژى دىۋە ھەموو پۇژىك، لەبەر تاۋو  
پونا كايى پۇژى كارى كردوۋە دەلى پۇژ نىيە. ئەۋىش درۇيە، بە لام درۇى  
چاۋساغە كە گورە ترە. ئەۋە ھەموو مندالېش دەزانن. ھەروايە مور تەدېش  
دە گەل كافرى ئەسلى كافرى ئەسلى خوۋاى بە تەۋاۋى نەناسىۋە و قانون و  
ياسايى خوۋاى نەدىۋە يان پرواى پىنى نەبوۋە ۋە شوپن پەسەنى خۇى  
كە و تۈۋە و كافرە. بە لام ئىنسانى مۇسولمانى اُسلى يان مۇسولمان بوۋە لە  
حائىكدا خوۋاى ناسىۋە و قانون ياساى خوۋا قىر بوۋە دوايى كافر بوۋە =  
پونا كە تاۋانى گورە ترە و سەزائى زۇرتەر دەبىت. (دوھەم) ئەۋ پىنج  
بەلگە و دەلىلانەى كە بۇ كوفرى ئەۋ پىنجانەى بۇ شىركى لە پىشەۋەدا لەۋ  
كتىيەدا بە يانكران بە توندترىن سەزاۋە شامىلى: مور تەدېش دەبن، كە

لیره دا پتوئست نیه دویاره یان بکه مه وه به وردی چاویان لی بکه ن.  
 (سیه م) به لگه وه دهللی نه قللیه که له هه مویان یه قینی تره فهرموده ی  
 یه زدانی مه زنه که له سوره ی (البقره آیه ی / ۱۱۷ قورئان) دا فهرموده تی:  
 (وَمَنْ يَزِدْكَ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
 فِيهَا خَالِدُونَ) واته: که سیک له ئیوه له دینی ئیسلامی خزی وه  
 بکه پته وه بۆ کوفری و له سر ته و حاله ته بمریت ته و که سه کافره ئا ته و  
 ئیسانانه به فیروئاندا وه کرده وه ی خزیان له دنیا و قیامت داو ئا ته و که سانه  
 په فیقی ئاگری جه هه نم و له وئدا ده مینه وه بۆ هه میشه و دائیمی ته وه  
 سه ریخی ده قی ئایه ته که یه (به لام به لای هیئدی که له زانیانی بر و  
 پیکراوی دین فهرمو یانه: وه کوو عه للآمه ی قرطبی له ته فسیره که ی  
 مجله دی ۳ ص ۲۸، مورته ده گهر تویه یه کی به ئی خلاسی بکات به پراستی  
 بکه پته وه بۆ ئیسلام له حوکمی ته و ئایه ته په زگاری ده بییت و تویه ی  
 لی وه ده گریت و به لای هیئدی کی تره وه که سه زپه تی ئیمامی  
 شافعی رحمه الله ده گه ل ته وانه یه فهرمو یانه مورته ده ده کوژریت و له ژیر  
 حوکمی ته و ئایه ته ده رناچیت. خووا به په حمی خوی له ئی رتیداد  
 یمان پاریزیت.

## بہشی دہہ می مہنہیات

### زینا مو حسہ نہ

زینا مو حسہ نہ وہیہ پساوٹک ژنی ہیناوہ یان ژنیک چوٹہ لای  
میردی و زینا دہ کەن (بہ لām پساوٹک ژنی نہ ہیناوہ یان کچیک نہ چوٹہ  
لای میردی بۆ ئوہ لین جار، زینا دہ کەن ئوہانہ سەدداری حەدیان لە سەر و  
داخیلی ئوہ حوکمە نین). (پرسیار) با بزانی زینا چیہ و بۆ کیہ؟  
(وہ لām) زینیانی زینا بۆ ئوہ کە سە یە زینا دہ کات. دیسان لیرە شدا  
دە گەزیننە وہ بۆ لای عەقڵی سەلیم و وێژدانی پاکی ئینسانی. (یە کەم) زۆر  
بەوردی فکر بکەینە وہ بە حەقیقەت سەرنج بەدەن بونە وەری زیندو و  
خاوەن جولانە وہ دوە شە، (بہشی یە کەمی) بۆ عەقڵ و بۆ زوبانی بەیانە  
(بۆ عەقڵ و بۆ نوتقە). (بہشی دوە می) خاوەنی عەقڵ و زوبانی بەیانە  
(عاقڵ و ناتیقە). بہشی ئوہ لای سایی حەیان و پاتالە و هیچ تە کلیفیکی  
دینی یان لە سەر نیہ. وەدی ہینەر قانون یاسایە کی لە سەر ئوہانہ فەرز  
نە کردووە. بە لکو ہەرچی دەستیان کەوت و پیان خوشبو دەی خوون و  
ہەرچی بۆیان پراوہ ستا سواری دەبن و یان خوڤانی تەسلیم دە کەن. بہشی  
دوە می ئینسان و ئە جیننە و مەلائیکەن - کە مەبەستی ئیمە ئینسانە، ئینسان  
خاوەنی عەقڵ و زانیاری یەو، خاوەنی قانون و یاسایە کە (خالیق و مالیک  
و پازیقی) خوڤی یەزدانی مەزن واجبی کردوہ لە سەری و ئە گەر ئوہ قانون

و پاسایه پیک نه‌هینیت (نهو خالیک و مالیک و پارزقه‌ی خوی سه‌زای توندی لی وهرده‌گریت) پاش نهو پئویسته زور به‌وردی بیر له‌گه‌وره‌یی ئینسان و بچوکی و چروکی حه‌یوان و پاتال بکه‌یه‌نهو لیکی بده‌یه‌نهو نه‌گه‌ر ئینسان خوی لهو هه‌موو گه‌وره‌یی و شه‌رافه‌ته‌ خارج بکات خوی بکاته‌ هاویه‌شی پاتال و هه‌رچی پئی خوش بیت بیخوات و هه‌رچی بۆی راه‌ستا سوری بیت یان خوی ته‌سلیم بکات زور له‌ پاتال که‌متر ده‌بیت چونکه‌ پاتال سه‌زای دوا‌یی نیه‌ به‌لام ئینسان توله‌و سه‌زای هه‌یه‌و پئشی راگه‌یه‌ندراوه‌ (پرسیار) با بزائین نه‌وه‌ که‌ ئینسان خوی ده‌ کاته‌ هاویه‌شی پاتال و نه‌وشتانه‌ی تایه‌تی ئینسانن وه‌لای ده‌ئین و نه‌وشتانه‌ی تایه‌تی پاتاله‌ قبولی ده‌ که‌ن زبانی چیه‌. (وه‌لام) (یه‌که‌م) یه‌زدانی مه‌زن له‌ سوره‌ی (الاسراء / ۷۰) دا فه‌رمویه‌تی (وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي نَادٍ وَاتَه‌ به‌ حه‌قیقه‌ت و راسته‌قینه‌ به‌خشیونه‌ پزوه‌ گه‌وره‌یی به‌ ئینسان، نه‌و ئینسانه‌ نه‌و هه‌موو پزوه‌ گه‌وره‌یه‌ی فریداوه‌و خوی کردوته‌ هاویه‌شی پاتالی سوک و چروک. (دوه‌م) یه‌زدانی مه‌زن له‌ سوره‌ی الرَّحْمٰن ثایه‌ی ۳ - ۴ فه‌رمویه‌تی: (خَلَقَ الْاِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ) واته‌: خه‌لقن کردوه‌. ئینسان و له‌ نه‌بونه‌وه‌ هیناونه‌ته‌ بون و فی‌یری به‌یانن کردوه‌. وه‌ کوو ته‌فسیری قورطبی مجلدی ۱۷ ص ۱۰۰ نویویه‌تی: به‌یان هه‌موو قانون و یاسایی دینی ده‌گریته‌وه‌و زوریش پروناکه‌ هه‌مو ئینسانیکئی موسولمان قانونی دینی. پئی راگه‌یانندراوه‌ عقلی چاکه‌و خه‌راپه‌ی هه‌یه‌، ده‌ گه‌ل نه‌وه‌ش نه‌و ئینسانه‌ شانازی و پیرۆزی زانیاری له‌ خوی فرپیداوه‌و خوی کردوته‌



هاوبەشى پاتالى سوک و چروک. (سیهەم) یەزدانى مەزن لە سورەى (والتین ئایەى ۴) فەرمویەتی: (لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ) بە راستەقینە ئیمە ئینسانن خەلق کردوو و دەدینھیناوە لە جوانترین دیمەن و قیافەدا. ھەرچەند ئەو کتیبە زۆر کورتە جیگای بەیانی زۆری نییە بەلام بە پێویستم زانی ئەو بەیانەى تەفسیری = قورتبی (قرطبی) بە نەقل لە = ابن عەرەبیەو (ابن عربی) یەو لە مجلەد / ۲۰ ص ۷۷دا بەیان بکەم. یەزدانى مەزن ئینسانی خەلق کردوو ئەو نیعمەتانەشى پێداوە: ۱- زیندوو ۲- زانیارە ۳- ھیزو تووانایی ھە یە ۴- عەقلى ھە یە ۵- ئیرادەى چاکە و خەراپەى ھە یە ۶- ھیزی نوتق و بەیانی ھە یە ۷- ھیزی بیستنی ھە یە ۸- ھیزی دیتنى ھە یە ۹- ھیزی جودا کردنەو ھى خێرو شەرى ھە یە ۱۰- ھیزی جولانەو ھى ھە یە ۱۱- بە پتو ھەروا.

واتە: (ئەشەرەفی مەخلوقاتە) لە زەمانى خەلافەتى (منصور عباسی)، عیسی، کوپى موسی هاشمی ژینکی ھەبو زۆرى خوش دەویست و ئەوینی زوری ھەبو، پۆژنک ژنە کەى لە بەرابەرى پراوەستابو گوتى ھەرسیکە تەلاقم کەوئ ئەتۆ لە مانگى جوانترى. ژنە کە گوتى: تەلاق ت کەوتن و لەبەر دەستانی ھەلات و خۆى ون کرد. عیسی، زۆر نارەحەت و پەڕشان بو پۆینی بۆ دەربارى (منصور عباسی) پوداوە کەى بۆ گێرایەو ھەو منصور زانای وەلاتى کۆ کردەو ھەمویان برپارى کەوتنى تەلاقە کەیاندا. بەلام یە ک نەفەر لەوانە پێدەنگ بۆ (منصور) پوی تیکردو گوتى ئەتۆ برپارت چییە وەلامى داو ھەو تەلاقە نە کەوتو، چونکە خوا فەرمویەتى

ئینسانم دروست کردوو له جووانترین شیوه‌دا (سوپه‌ی والتین) بۆ خویندنه‌وه و همویان قبولیان کرد. مهبه‌ست شه‌وه‌یه ئینسان جوان‌ترین و شیرین‌ترین مه‌خلوقی خووایه. (چواره‌م) نه‌تیجه‌ی زینا: ۱- شه‌ولادیکه له‌نیو جامیعه‌دا سوک و چروکه‌و به زۆل ناو ده‌بریت ۲- له‌که‌س میراتی ناگریت ۳- نه‌سه‌به‌ی نیه‌و په‌سه‌نی ناچییه‌وه سه‌رکه‌س ۴- شه‌و ئینسانه بی‌که‌س و بی‌نه‌سه‌ ده‌یت بی‌گونه و بیتاوان له‌ته‌واوی ژینیدا کزو سه‌رشۆپو خه‌جاله‌تی نیو جامیعه‌ به‌سه‌ر ده‌بات. با لیره‌دا زۆر به‌وردی سه‌رنجی نه‌ونده‌ نوسراوه‌ بده‌ین که که ده‌نکیک له‌ده‌ریاه‌که‌و ویردان و عه‌قلی سه‌لیم بکه‌ینه‌ قازی ئینسانیک شه‌و هم‌موکه‌پامه‌ت و عه‌زه‌مه‌ت و زانیاری و جوانی به‌هم‌مو به‌شه‌ نا‌کانه‌وه‌و عه‌قل و حه‌یاو شه‌رم‌و ویردانی ئینسانی وه‌لا بنیت خۆی بکاته‌ هاوبه‌شی پاتال و حه‌یوانی وه‌حشی، هه‌رچی ده‌ستی که‌وت و پتی خوشبو بیخوات و هه‌رچی بۆی پاره‌وستا سواری بیت یان هه‌رچی سواری بو بۆی پاوستیت و خۆی ده‌به‌رکات ده‌بی سه‌زای چه‌بیت، موسوگه‌ره‌ سه‌زای پیسترین‌و، توندترین و شه‌رماوه‌رتین عه‌زابه‌ که = په‌جمه‌ هه‌ر له‌و دنیا به‌ له‌به‌ر چاوی کۆمه‌ل (په‌جم شه‌وه‌یه‌ که‌ چالیک هه‌لده‌قه‌ندریت و شه‌وزینا که‌ره‌ی ده‌نیو ده‌خه‌ن وه‌ به‌رده‌بارانی ده‌که‌ن که‌ مه‌ساحه‌تی چاله‌که‌و میزانی به‌رد بارانه‌ که‌ له‌ شه‌رعه‌دا له‌باسی زینادا به‌یان کراوه‌ که‌ لیره‌دا جیی ناییت) (پنجهم) ده‌لیل نه‌قلیه‌ که‌ له‌ هم‌ویان یه‌قینی تر فرموده‌ خووایه‌ که‌ له‌ سوپه‌ی (الاسراء آیة / ۳۲) دا یه‌زدانی مه‌زن فرمویه‌تی: (وَلَا تَقْرَبُوا الزُّنَا إِنَّهُ كَانَ

فَاحِشَةً وَ سَاءَ سَبِيلًا) واتە: ئىو توشى زىنا مەبەن و ئىزىكى زىنا مەكەون  
چونكى بەپاستى زىنا كرده وەيە كى ئاپر و بەرەيە و شەپافەت و كەپامەت و  
پىرۆزى ئىنسان لادەبات و پىستىرین پىنگايە (بۇ ھەموو جۆرە فەسادىك)  
يەزدانى خاوەن بەزەيى بمان پار ئىزت لە ھەر كرده وەيە كى پىس.

## بەشى يازدە ھەمى مەنھىيات (لواطە)

ليواتە، واتە، ئىربازى، كە پىشەى قەومى لوتە (لوط) ليوات ھەر زىنايە  
بەلام لە زىنا سەزاي پىرو زىياترو سەنگىن ترە چونكى ھەر وە كوئە و  
زىنانانەى بۇ زىنايە ھەن بۇ ليوات ىش ھەن و زىياد لە زىناش. (يە كەم) ئن  
مەحەللى (وہ تئە) جىماعە = بەلام پىياو مەحەللى جىماع نىيە. (دوھەم)  
پىياوى (حيز) لە ئنى (حيز) زىياتر شەپافەت و پىرۆزى ئىنسان  
دەشكىنىت و نەنگ و دەنائەتى زىياترە. (سپھەم) ھەر وە كو زىنا ئاوى پاك  
و پىرۆزى ئىنسانى زايە دە كات و بە فەرۆ دە چىت. واتە. ليوات و ئىربازى  
لە ھەموو بارىكە لەمى بازى خەراپترە و پىستىرە و سەزاي زۆرترە.

## بەشى دوازده، سیزدهى مەنهیيات (دیائة)، دیاسەت و (قیادة) قیاده تە

دیاسەت یان، دەییوس، بە کەسیک یان کەسانیک دە گوترئى کە مال و مندالى خویان سازده کەن بۆ زینا، یان ئاگاداری پیشە زینای مال و مندالى خویانن و پئی پازین. قیادەت بە کەسیک یان کەسانیک دەلین کە ژن و مندالى خەلکی (غەیری خۆی) سازده کەن و واداریان دە کەن بۆ زینا. ئەو دووانەش بە پیاوی زینا کەر و ژینی زینا کەر دە ژمیردرین بە گۆبرەى ئەو حەدیسە پیرۆزە: (الَّذَالُ عَلَى خَيْرِهِ كَفَاعِلِهِ وَالدَّالُ عَلَى شَرِّهِ كَفَاعِلِهِ). تەواوی ئەو تاوان و سەزایەى کە بۆ زینا کەر، دیاری کراوە، بۆ دیوس و قیادەش شامیلە و بەوردی تەماشای بەلگە و دەلیلێ زینا بکریت بو، (لیوات، دیائة و قیادة) لیرەدا پئویست نییە دووبارە بکریتەووە و زییاد لەوانیش یەزدانی مەزن لە سورەى (التحریم آیەى / ۶) دا فرمویەتی: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا) واتە: ئەى ئەو کەسانەى ئەوتۆ خواوەنى ئیمانن بە پارێزن و دور بخەنەووە خۆتان و ئەهل و بێزیکانى خۆتان لە ئاگرى، جەھەننەم، ئەوانەى، لیوات و دیائة و قیادە و زانین، خویان و مال و ئەهلى خویان و غەیری خۆشیان پراکیشاوە بۆ پێسترین تاوان و توندترین سەزای خالیق و مالیک و رازىقى خویان ھەمو بونەوهران.

## به‌شی چواردنه‌هم له مه‌نهیات خواردنه‌وه‌ی شه‌رپاب و شه‌ستانه‌یه

### که ئینسان بی‌هۆش ده‌که‌ن وه‌کو شه‌رپاب

وه‌کوو شه‌ره‌ق و شه‌رپاب و به‌نگ و تریاک و هیرۆین و غه‌یره:  
(پرسیار) با بزاین خواردنه‌وه‌ی شه‌وشتانه ئینسان بی‌هۆش ده‌کات  
(مُسکِر) چییه‌و بۆ کییه‌؟ (وه‌لام) زیانی بۆ ئه‌و که‌سه‌یه‌ مه‌ست ده‌بێت.  
(یه‌که‌م) عه‌قل و هۆش که‌ سه‌رمایه‌ی ئی‌داره‌کردنی ته‌واوی ئیش و کاری  
پنۆستی ژیا‌نی به‌شه‌رن لا ده‌به‌ن هه‌ر ئینسانێ که‌ مه‌ستبو له‌ حا‌لی  
مه‌ستیدا عه‌قل و هۆشی ده‌پوات و بیرێ چاکه‌ و خه‌راپه‌ی نامینێت. عه‌قل  
که‌ پادشای نیروی به‌نی ئینسانه‌ له‌قیسی ده‌چێت. (دوه‌م) زۆر جار له‌  
حا‌لی مه‌ستیدا توشی زینا ده‌بێت و چاره‌په‌شی ئه‌و تاوانه‌گه‌وره‌ ده‌بێت که‌  
له‌ به‌یانی زینادا پابرد. (سێهه‌م) زۆر جار له‌ حا‌لی مه‌ستیدا توشی شه‌پو  
قه‌تلێ ده‌بێت و نگه‌تی ئه‌و تاوانه‌گه‌وره‌ی دێته‌سه‌ر که‌ له‌یانی قه‌تلێ  
پابرد. (چواره‌م) زوریه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ که‌ موعتادن نیروی به‌ده‌نیان کزو  
لاواز ده‌بێت و له‌رزۆک و فه‌له‌ج ده‌بن له‌ درێژماوه‌دا. (پنجه‌م) هه‌مو  
موعتادێک سه‌رف و خه‌رجێکی زۆری دو‌یت و زۆر هه‌لده‌ که‌ وێت بێمال  
و سامان ده‌مینێته‌و مال و دارایی له‌ده‌ست ده‌پوات و فه‌قیر و نه‌دار ده‌بێت  
توشی سو‌ال و هه‌زاران کاری بێ‌ناموسی ده‌بێت. (شه‌شه‌م) به‌لگه‌و ده‌لیلی

نەقلی که له هەمویان یەقینی تر فەرمودەى یەزدانی مەزنە که له سوپەى  
 (المائدة آیهى / ۹۰) دا فەرمویەتى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَ  
 الْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ  
 تُفْلِحُونَ) واتە: ئەى ئەو کهسانەى ئەوتۆ ئیمانۆ هەیه بە خووا قانون و  
 یاسای خووا، بەراستەقینە و حەقیقەت شەپاب و هەموى ئەو شتانە ئینسان  
 مەستدە کەن، وە هەموى ئەو شتانە که قوماریان پێدە کەرت وە کو پەرو  
 نەردو غەیرە و هەموى ئەو شتانە که دادەنرێن بۆ عیبادهت پەرستن، وە کو  
 بوت و سەنگ و دیمەن و غەیرە، و هەموى ئەو شتانە بەخت ئازمایى و  
 فالیان پێدە کەرت وە کو - قورپە و چلداوە دیمەنى ئەستیرە و غەیرە،  
 پەسن و کردووی شەیتان و دورى یان لى بکەن و نەفیان بکەن بە لکو ئیو  
 له سەزاو عەزاب پەزگار بن (تەفسیرە بەرزە کان وە کو - طبری - کبیر -  
 قرطبی لەبارەى ئەو ئایەتەدا بە یانێکی زۆر دورو درێژیان هەیه که  
 هیوادارم چاویان لى بکەن) شیاوی باسە ئەوانەى (موادى مسکەر)  
 دەفروشن و موغامەلەى پێ دە کەن هاوێشە شەپاب خۆرن.

## بەشى پازدەهەم له مەنهییات

### قومارە (الْمَيْسِرُ)

قومار له زۆریەى زیانە کاندایە کو، مەستی، وایە چونکە هەروە کو  
 مەستی بیرو هوش لە هەموو قازانج و زیانیکی دەبرێت قومار کەریش بە  
 قومارە که سەرگەرم دەبێت و بیرو هۆشی لە هەموو قازانج و زیانیکی

دہ پربت تہنہا لہ سہر قومارہ کہی ساغ دہ بیٹہ وہ و پیہ وہ (دہ بہ ستر تہ وہ)  
 (پر سیار) با بزاین زبانی قومار چپہ و بؤ کئیہ (وہ لَام) زبانی قومار بؤ  
 کہ سیکہ یان کہ سائیکہ، قومار دہ کەن. (یہ کہم) بہ قومارہ کہ یہ وہ سہر گہرم  
 دہ بیٹ ہؤشی لہ ہہ موو قازانج و زبائیک دہ پربت. (دوہم) قوماری،  
 ہہ روہ کو مہستی شہ پاب بیری خوواو تاعہت و عبادہ تی خوواوی لا  
 نامینیت. (سیہم) قوماری ہہ روہ کو شہ پابی، لہ سہر قوماری توشی شہ پو  
 ہہ را دہ بیٹ و زور جارن بریندار یان دہ کوژریت یان دہ کوژیت و بریندار  
 دہ کات و توشی زیندان و سہ زای واقورسی قہ تل دہ بیٹ کہہ پابرد لہ و  
 کٹیہ دا. (چوارہم) قوماری زور جار، دہ دو پربت دو چاری زہرہ رو زبانی  
 زور دہ بیٹ زور ہہ لکہ و تہوہ، قوماریش، وہ کوو شہ پابی تہ واوی مال و  
 سامانی خووی لہ دہ ست داوہ و ناچار بہ گہ دابی و سوال و ہہ زاران کاری  
 دور لہ ویزدانی ٹینسانی بووہ و پشہی بنہ مالہی سوک و چروک بووہ.  
 (پنجم) دہ لیلی نہ قلی کہ یہ قینی تر لہ ہہ مویان فہرمودہی خوواہ کہ لہ  
 ٹاہی (۹۰ سورہی مائیدہ) دا لہ بہ حسی شہ پابدا بہ یان کراو لیہ را  
 پیوستی دوبارہ کردنہ وہی نیہ.

## بہ شی شانزدہ ہم لہ مہ نہیات (انصاب)ہ

تہ نصاب، واتہ: ہہ موی تہ و شتانہ کہ ہہ لہ بووہ کان بہ موقہ ددہ سیان  
 دہ زانن و تاعہت و عبادہ تیان بودہ کەن. وہ کو بوت و مَجَسَمَہ و سہنگ کہ

قوربانی و تاعەتیان بۆ دە کەن کە ئانصاب ھەموو (مەعبودی باتیلە دە گریتەو) (پرسیار) با بزائین زیانی ئەنصاب چىيەو بو کىيە؟ (وہ لām) زیانی بۆ ئەو کە سەيە عبادەتى بە تال دە کات و پښگای حەقى لى وەن بوو. زیانی (ئەنصاب): ئەوانەن (یە کەم) ئەوانەى مل بو ئەنصاب نەوى دە کەن و عبادەتى بۆ دە کەن، ئە گەر بیرو پروایان وایە کە ئەنصاب تەئسیراتی چاکە و خەراپەیان ھەيە و قازانچ و زەرەدیان لە ئیختیارا ھەيە و داواى یارمەتیان لى دە کەن ئەو حالەتە شیرکەو ئەو زییان و زەرەدو تاوان و سەزایەى بۆ شیرکى لەو کىيەدا بەیان کرا مل کە چى ئەنصابیش دە گریتەو کە سەپراحتەى ئایەتە کەو بەیانی تەفسیرە گەرە کانیشت ئەوە نیشان دەدات. (دوھەم) ئە گەر مەبەست تەوەسسولە و پښیان پیرۆزو موبارە کەو بیرو باوہریان وایە کە پښو ئیحترامى ئەنصاب خواوا پښ خوشە و یەزدانى مەزن پاداشى چاکیان دەداتەو، دیسان کورت و کەمى بیرو عەقل و ھۆش دە گەيەنیت کە ئینسان بەو ھەموو عەقل و عیلم و بەرزى و پیرۆزیو کە خواوا پښداوہ - لە شتىکى بى پښ و بى حەرە کەو بى ایرادە چاوہ دىرى ھەيەو پښى وایە خزمەت بە (انصاب) خزمەت بە خواوایە. ئەو ھەلەى گەرەو یەو تاوانى زۆرەو سەزای توندى لە پښدايە. شیاوى بەیانە کە ھىندىک بیر تەسک و زاهیرین، زیارە تگاو مەپقەدى پیرۆزى مەپحومە کانى عیلمى و عیرفانى ش بى شتىک لە ئەنصاب، دادەنن و پښیان وایە ئینسان لە ھەر پلەو مەقامیکدا ییت کە مردو لە ژبیان بپا، تەئسیراتی (تأسیراتی) نامینیت و خیرات و قوربانی لە سەر ئەو مەرقەدانە ھەرەو ک



خېرات و قوربانى دەورانى جاھىلىيەتە لەسەر، سەنگ و بوت و  
 موحەسسەمە كانى (مەجسسەمە كانى) مەعبوديان كە بە پوناكى شىرك  
 دە گرىتەو و زانىارى غەيبى ش لەغەيرى خوا سەلب دە كەن كە دەيتە  
 نەفى عىرفان. وەلامى ئەو پەرسالەيە كى تەواو ھەلدە گرىت بەلام چونكە  
 ئەو كىتەبە زۆر كورتە دەبى بە كورتى بەيان بگرىت سەرەتا بزەنن يەزدانى  
 مەزن لەبارەى عەبدانى پاكى خوى دا فەرمويە: (الْأَيْنَ أُولِيَاءُ اللَّهِ لَا خَوْفٌ  
 عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) (سورەى يونس آيەى / ۶۲) واتە: ئاگادارو  
 ھۆشيار بىنەو، كە بە حەقىقەت ئەولىيائى (عەبدانى سالىح پراستەقەنى)  
 خەوايى ترس و خەفیان لەسەر نىيەو مەحزون و غەمبارىش نابن. ئەگەر  
 تۆزىك پىر لەو ئايەتە بکەينەو ئەو مۆژدەيەى خوا نەبەستراو، بەدنيا،  
 يان بە قەبرى، يان بە قىيامەتەو، بەلكو ھەرسىيان دە گرىتەو = دەگەل  
 ئەو زۆر ئاشكرايە كە ترس و غەمىك لەو زىياتر نىيە كە ئىنسان پەلەو  
 مەقامىكى باشى ھەيىت و لىي ۋەرگرنەو، واتە ئەولىيائى خوا ئەو  
 حالەتەى لەدنيايە بوويانە لە قەبرو قىيامەتیش دا ھەيانە و زۆر بەجىيە  
 ئىنسانى خاوين بچىتە خەمەتيان، دويارە ھەر لەو سورەتەى (يونس آيەى  
 ۶۵ / يەزدانى مەزن فەرمويەتى): (الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ لَهُمُ  
 الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ  
 الْفَوْزُ الْعَظِيمُ) واتە: ئەوانەى ئەوتۆ خاوەنى ئىمانن و تەقواو عىبادەتى  
 خوا (پەپرەوى لەقانون و ياسايى خوا) دەكەن لەبۆ ئەو كەسانە ھەيە  
 بەشارەت و كەيف خۆشى لەژىيانى دنياو قىيامەت دا و گوران لە كەلىماتى

(لە ئەمرو فەرمانى) خووادا نىيە. ئا ئەو بەشارەت و پىرۆزىيە: (واتا ناوەرۆك و دەقى بەشارەتە كە، كە خوشترين ژيانى دائىمىيە) فەيزو بەرە كە تىكى زۆر گەورە يە. ئەو ئايەتە لە ئايەتى پېشوو پونا كتر نیشان دەدات كە عىبادى سالىحى خوا (ئە گەر گۆرانيان بەسەردا نەيەت) ئەو حالەتەى لە دنيا يەدا هەيانە لە قەبرو قىيامەت شىدا لىيان وەرنا گىرێتەو. ديسان يەزدانى مەزن (لە سورەى الجاثىيە آيەى / ۲۱) دا فەرمو يەتى: (أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ إِخْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَخْيَاهُمْ وَمَمَاتِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ) واتە: ئايا شەك دەكەن و گۆمانيان هەيە ئەوانەى كردهو يە گوناو و تاوان دەكەن (كافر و خەرابكارن)؟ تىمە بىيانگىرپن و حىساىيان بکەين، وە کوو ئەو كەسانە كە خاوەنى ئيمانن و عەمەلى سالىح دەكەن كە ئەوانە رىيان و مردنيان وە كو يە كە (لە دنيا خاوەنى شەرافەت و پىرۆزين و لە قىيامەتى بەهەشتين) ئەوتا و نكارانە پىستىرين قەزاوەتيان كردهو، ئەو ئايەتە لەوانى پىشتىريش پونا كترە كە عەبدى سالىحى خوا حەيات و مەماتيان يە كىكە. هەر لەبەر ئەو يە عورپا دەلێن ئەوليا حەيات و مەماتيان يە كىكە = ديسان حەدىسى مۆتەواتەر زۆرن لەسەر ئەو كە زىيارەتى قەبران سوننەتە. (ئە گەر فەسادى تى كەل نە كرىت) بو نمونە (رياض الصالحين ص ۲۴۵) بە نەقل لە موسليم: (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَزُورَ الْقَبْرَ فَلْيَزُرْ فَإِنَّهَا تَذَكُّرٌ بِالْآخِرَةِ) واتە: حەزپەتى پەسولى ئە كپەم فەرمو يەتى: هەر كە سىك دەي هەوى زىيارەتى قەبران بکات با زىيارەتيان بکات

چونکہ لە دیتنى قەبران قىيامەتى وەبێر دیتەووە پىرى لى دە کاتەووە هەروا  
 لە بارەى غەیب زانیدا پوداوى تەختى (بلفىسا، کە) ئاسەفى بنى برخىيار، بە  
 يە ک لە حظه له، سەبا، يە پا هینایە بەیت لَمە قدس و پەفاقەتى حەزپەتى  
 موسى و حەزپەتى خضر عليه السلام و حەزپەتى زە کەرىيا و ئەسحابى کە هەف بە  
 سەپا حەتى (قورئان) غەیب زانینە و هېچ کامىشیان غە پىرى حەزپەتى  
 موسى پێغەمبەر نەبون و بە کەپامەتى ئەولیا دە ژمیردرین، دە گەل ئەو  
 ئایەت و حەدیسەنەش ئەوانە کە دە چن بۆ زیارەتى ئەو مەرقەدانە  
 ئەشخاسى موسولمان و خاوین و بە هیواى پەزائىیەتى خووا دە چن و  
 خیرات و ئیحسان بۆ مردووە کان هەدیە دە کەن، نە ک داواى خیرات لە  
 مردووە کە دە کەن بە لکۆ بە خێر و چاکەى دە زانن (ئەوانەش کە بۆ  
 ئارەق خواردن و پەقس و هەلپەپن دە چن ئەوانە بە موسولمان حیساب  
 ناکرێن و شوێنى بە حس نین). واتە = ئە گەر بە بیرو باوەرىکی خاوین  
 سەرنج بەدریت نەیسەتى ئەو زیارەتگا و مەرقەدانە بە (أُنصاب) ی  
 بى گیان و حەرە کە و ئیرادە (جمادات) زولمىکی زۆر گەورە یە.

بە شى هە قەدە هەم لە مە نهيیات

ئە زلامە = قورعە یا بەخت ئازماى

یان فال گرتەووە یە

زىانی ئە زلام ئە گەر بە بیرو عەقلى سالم سەرنج بەدریت ئەوانەن:

(یە کەم) نیهایەتى بى عیززەتى و چروکیە ئینسانىک، داها توى خۆى، یان

رابر دو، یان به‌شی خوئی، له قورعه، یان فال گره‌ویه کی پول‌په‌رست  
 چاوه‌دیری بکات. (دوهم) نیشاندات که نه و ئینسانه ئیمانی زور کزه و  
 خواویه ک به و هه‌موو عه‌زه‌مه‌ته‌وه که نه و دنیا پان و به‌رینه‌ی دروست  
 کردوه له‌بیری دا نییه و په‌نا ده‌بات، بۆ (چل‌دان‌یه‌ک) یان (دندوکی  
 چۆله‌که‌یه‌ک) به‌په‌ره‌کاغه‌زێک ویستی خوئی دیاری بکات. (سیه‌م)  
 هه‌ر وه‌کوو قورماری و سه‌رخۆش به‌فال گرتنه‌وه‌و شانس و به‌خت،  
 سه‌رگه‌رم ده‌بی و له‌کارو کاسبی سست ده‌بی تۆشی زه‌ره‌رو زیان  
 ده‌بی. (چواره‌م) نه‌و جوړه‌که‌سانه له‌به‌ر چاوی زانا یان سوک و چروک  
 ده‌نوێن. (پنجه‌م) ده‌لیلی نه‌قلیه‌که‌یه‌قینی تر له‌هه‌موویان فەرموده‌ی  
 خواویه له‌ئایه‌تی نه‌وه‌دی سوره‌ی (المائده) له‌لاپه‌ری ۶۴ نه‌و کتیه‌دا  
 به‌یان کراو لێره‌دا پێویست نییه‌ دوباره‌ی بکه‌مه‌وه.

## به‌شی هه‌ژده‌هه‌م له‌مه‌نهیات

### (سرقة) دزیه

دزی داگیرکردنی حه‌قی غه‌یره به‌ناحق به‌شیوی نه‌هینی و په‌نامه‌کی،  
 (په‌رسیار) با سه‌ره‌تا له‌به‌لگه‌ی نه‌قلی لاده‌ین و زۆر به‌وردی بیری لی  
 وه‌که‌ین که‌زیانی دزی چیه‌و بۆ کیه. (وه‌لام) (یه‌که‌م) کاری نه‌هینی و  
 په‌نامه‌کی که‌پنجه‌وانه‌ی قانون و یاسای دینییه‌ پشه‌ی ئینسانی خوێری و  
 چروکه‌ چونکه‌ ئینسانی عاقل کارێک ناکات که‌له‌لای خواوا خه‌لق  
 عه‌یب و نه‌نگییت. (دوهم) نه‌وانه‌که‌ دزی ده‌که‌ن بیکاره‌ و لاتیکن که‌

له لای خوواو خه لقی خواوا سوک و چروکن و هه میشه زیندان و مرگ  
 چاوه دیریان ده کات. (سیه‌هم) دزی به لگه و نیشانه‌ی کزی و نه داری بیرو  
 فکری ئینسانیه که ناتوانی له پئنگای جه لال و قانونی کارو کاسبی بکات  
 و مال و مندالی تیرۆ ته سه‌ل بکات. (چواره‌م) دزی به لگه‌ی بیدینی و  
 بی‌پروحمیه چونکه نه و شه‌خسه‌ی دزی ده کات نه بیر له قه‌هر و غه‌زه‌یی  
 خواوا ده کاته‌وه و نه به‌زه‌یشی دئی به ژن و مندالی نه و که سه‌دا، که مایلی  
 ده دزیت. (پنجهم) دز نه و مال‌ه‌ی ده‌یدزیت قه‌رزدار ده‌بی‌ت و واجبه  
 له دنیا‌یه، یان له په‌سلان ده‌گه‌ل سه‌زای زۆر بیداته‌وه. (شه‌شم) زۆر  
 روناک و ناشکرایه ئینسانی عاقل و خاوه‌نی عزیزه‌ت شه‌پافته‌تی پاک دزی  
 ناکات. (حه‌وتم) به لگه‌ی نه‌قلیه که له هه‌مویان یه‌قینی تر فه‌رموده‌ی  
 خواویه که له سوره‌ی (المائده ئایه‌ی ۳۸) یه‌زدانی مه‌زن فه‌رمویه‌تی:  
 (الْأَسَارِقُ وَالْأَسَارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ  
 عَزِيزٌ حَكِيمٌ) واته، پساوی دزیکه‌رو ژنی دزیکه‌ر، ده‌ستیان بپرن و قه‌تمی  
 بکه‌ن له تۆله‌ی دزیه که یان و مل بادانیان له نه‌مری خواوا، بزائن خواوا زۆر  
 گه‌وره‌یه و هه‌موو کاریش به‌حق و عه‌داله‌ت ده‌کات (نه‌و میزانه دزراوه  
 که ده‌ستی له‌سه‌ر ده‌ب‌دری‌ت له پویه‌ه مثقالیکه وه بۆ سه‌رئ ده‌ست  
 پنده کات و نه‌و پویه‌ه مثقاله‌ش له چوار دره‌مه‌وه هه‌تا ده دره‌م  
 ته‌خمین و به‌یان کراوه.

## بەشى ئۆزدە ھەم لە مەنھىيات

### (غصب) غەسبە

غەسب داگىر كىردى ھەقى شەرىعى يە بە ناحەق بە شىۋەى ئاشكرا بە ھۆى ھىزو دەسەلاتە ۋە (غصب) ئەندازەى بۇ تەعین نە كراۋە ۋە سەزاي بە مىزانى زۆرۈ كەمى داگىر كراۋە كە يە (پرسىيار) با بە بىرىكى خاۋىن بە وردى سەرنجى بدەين غەسب زىيانى چىيە ۋە بۆكىيە. (ۋە لام) (يە كەم) داگىر كەر سەرەتا ترس ۋە خۇفى لە ۋە ھەمو ۋە عەزەمەت ۋە قەھرى خاۋاۋە لادەئىت قانون ۋە ياساى خاۋا لە بەر چاۋ ناگىرەت دەست دە كات بە داگىر تىن. (دوھەم) غرور ۋە بەرزى خۇى بە سەر عەبد يان عەبدانى خاۋادا دەسەپتى كە ئەۋانىش ۋە كو ئەۋ داگىر كەرە عەبدى خاۋان ۋە ھەق ۋە مافى ژىيان يان ھەيە ۋە كو ئەۋى. (سېھەم) ئەگەر داگىر كراۋە كە، پلە ۋە مەقامە ۋە كو ئەۋە، كارگەر ئىكە، يان مودىرىكە يان ھەر پلە يە كى تر، دەر كراۋە كە دە گەل ئەۋە تۆشى زىيانى مالى ۋە شىكستى ژىيانى دەئىت خۇى بە سوک ۋە سەرنەۋى دەئىتت لەئىتو كۆمەلداۋ دەئىتە دوژمنى داگىر كەرە كە ئەگەر نەشتوانى تۆلەى ۋە رىگىرەت. (چوارەم) ئەگەر نەفسە ۋە بەدەنە (شەخسە) ۋە كو ئەجىرو، بەردە، ئەۋا ئەۋ داگىر كراۋانە دە گەل ھەمو جۆرە پەنج ۋە ھەتەك ۋە چروكى لە ژىيانى شەپافەت ۋە پىرۋزى ئىنسانى بېشەش كراۋن ۋە ئەۋانەش ۋە كو داگىر كەر عەبدى خاۋان ۋە خاۋاى خاۋەن بەزەيى عادلە ۋە

حەقى ھەمو كەس بە توندترین سەزاوہ دە گریتەوہ. وە ئە گەر ھەتكى  
 حورمەتەو تەجاوہى جینسى پىكراوہ وە كو زىناو، لیوطە، ئەوہ بە شىك لە  
 زىنايە ئە گەر توانى سابتى بكات بە زۆرى حورمەتى غەسب كراوہ و تام و  
 لەزەتى پێ ئە گە یشتووہ لە سەزای زىناو لیوطە مەعافە ئە گەر سابت نەبو  
 ئەوا بە تاوانى زىنا لیوطە حەددە، یان پەجمە، سەزا درىت وە كو  
 غاسیبە كە. (پنجەم) ئە گەر داگیر كراوہ كە مالى و سامانە، ئەوہى لىتى  
 داگیراوہ ئە گەر بى دەسەلات و بى ھیزە ديسان ئىنسان یان ئىنسانھایە ك  
 بى تاوان و بە ناحق دوچارى پوژ پەشى كراون و لە زىان بى بە شكراون  
 كە خووا لە كاتى خۆیدا حەقى ئەوہ، یان ئەوانە بە تەواوى وەردە گریتەوہ  
 ئە گەر ئەوہى حەقى داگیر كراوہ ھیزو توانايە كى ھەيە، دەپروى  
 داگیر كەرە كە ھەلدە گە پتەوہ و ھەراو كیشە لە نىودا ھەلدە قولیت و ئاگرى  
 شەپى پەرە دەستینى و خەسارەتى مالى و زۆر جاریش برىندارو كوژراو  
 لە نىودا پو دەدات. ئە گەر باش بىر بكریتەوہ زۆر پوناك و ئاشكرايە،  
 زۆریەى شەپو خەسارەتى مالى و كوشت و كوشتار و بەندو ئەسیر، لەسەر  
 چاوہى غەسبى (غصبى) ھەلدە قولیت و گەورەترین ئاگرى فەساد لە  
 غەسبى گرپ دە گریت. (شەشم) بەلگەى نەقلی یەقىنى تر لە ھەمویان  
 فەرمودەى یەزدانى مەزنە لە سورەى الكەف آیەى / ۷۹ (وَكَاَنَ وِزَاءَهُمْ  
 مِلْكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا) واتە، بەراستى لە شوێن ئەو كۆمەلەى لەو  
 كەشتیەدا بون پادشایە كى غاسیب بو كە ھەر كەشتیە كى سالم بایە غەسبى  
 دە كرد (ئەو پوداوہ ئاوايە لە منیقەدا پادشایە كى زۆر غاسیب و زالم ھەبو،

ھەر كەشتىيە كى سالم بايە غەسبى دە كرد لەبەر ئەووە يەزدانى مەزن  
 فەرمانىدا بە ھەزرىتى خۇسرو ئۆيى كە كەشتىيە سالمە كانى خواوئە  
 پىدەسەلەتە كان كون بكات بۆ ئەووە كەشتىيە كان عەيدار بىن و ئەو زالمە  
 غەسبان نە كات. دە گەل ئەو فەرمانە (خۇسروى خۇسرو دە گەل خۇسروى  
 موسى) چوئە دە كەشتىيە ك و خۇسروى خۇسروى كەشتىيە كەى كون كردو  
 خۇسروى موسى پەخنى لى گرت و خۇسروى خۇسروى لامىداو، ئەو كەشتىيە م  
 بۆيە كون كرد چوئە بە شوئىن ئەو كەشتىيەو بو پادشاىە ك كەشتىيە سالمى  
 غەسب دە كرد) (ھەوتەم) ھەدىسى (ھادىث متفق عليه) يە = كە  
 پىغەمبەر ﷺ فەرمايەتى: (مَنْ ظَلَمَ قَيْنًا شَيْئًا مِنْ الْأَرْضِ طَوَّقَهُ مِنْ سَبْعِ  
 أَرْضِينَ) دە گەل موسلم و بخارى (لب الاصول) يش لە لاپەرە ۱۰۰ دا  
 ھىناوئە تى، واتە، كەسك غەسب بكات بە ئەندازەى بىستىك (شېرىك)  
 لە ئەرزى، بۆى دە كرىتە تۆقى ئاگرىن ئەو ھاستە ھەر ھەوت تەبەقى  
 ئەرزى و دەئەستۆئ دە كرىت، پۆزى قىيامەت، لىرە دارون بوو غەسب  
 ھەروە كو زىيانى فەردى تىدايە، زىيانى جامىعەشى زۆرە.

## بەشى بىستەم لە مەنھىيات

### شاھىدى بە درۆ، ناحەقە

(شَهِادَةُ الزَّوْرِ) (پرسىيار) با بىرى لى بکەينەو شاھىدى بە ناحەق  
 زىيانى چىيە و بۆ كىيە؟ (وہ لām) (يە كەم) درۆ، كە پىچەوانەى پاستەقینەيە  
 شەپافەت و پىرۆزى ئىنسان دەشكىنى و ئىنسانى سوک و چروک دە كات



چونکہ ئینسانی خاوەن شەرف و غیرەت درۆ ناکات. (دوھەم) پاستی و ئەمینی و وەفایەمە تیکن کە بونی ئینسانی بەوانە تەواو دەبێت و ھەریەک لەوانە بھەوتیت ئینسان، ناتەواو، دەگەڵ ئەو، ئەو ئینسانە بەھۆی شاییدی بە درۆ، ئەوانە مراندون و خەیانەتی بە نەفسی خۆی کردووە. (سێھەم) بە شاییدی بە درۆ، حەقیکی شەری و واقعی لە ئینسانیک بپوێ و خۆی کردۆتە تاوانباری ئەو کەسە و ژن و مندالی حەق لێپراوە کە. (چوارەم) بە ھۆی شاییدی بە ناحەق مالیک و حەقیکی حەرامی بۆ داگیرکەرێک سابت کردووە ئەو داگیرکەرێ توشی داگرنتی حەق و مافیکێ حەرام کردووە. کەویش وەک داگیرکەر کە لە ھەموو بارێکەوە تاوانبارە و سەزا دەدرێت. (پنجەم) قانون و یاسای خوای وەلا ناوێ بە پێچەوانەی ئەمری خواو رەفتاری کردووە سەزای توند وەردە گرتەو لە تۆلێ ئەو شاییدی بە ناحەقی. (شەشەم) دوژمنی و دووھەری، لەتو بەشخۆرو بەشخوراوە کە، بەلکو لە نێو تایفە ھەردوکیان، بە ھۆی شاییدی بە ناحەق، دادەبێت و ھەزاران تاوان و فەسادی لێ پەیدا دەبێت. (ھەوتەم) دەلیلی نەقلی کە لە ھەمویان یەقینی تر نەرمودەیی خواوێ و لە سورە البقرہ آیە ۲۸۳ (وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آفٍ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ) واتە، ئێوە شاییدی خۆتان ون مە کەن (بەو شیوەیە ئەگەر پرسیان شاھادەتە کە بەیان نە کەن و بێدەنگ بن یان بە درۆو بە ناحەق بەیانی بکەن) چونکە ھەرکەس شاییدی ون بکات بە سکوت و بێ نازانم یان بە ناحەق بەیانی بکات، ئەو تاوانبارە دلێ ئەو

شەخسە (شخصه) و خوا ئاگاداره بە کردەوێ هەمو بونەوهرێک پێویستە ئەوێش بزاینێ نه گوتنی شاهیدی و سکوت دە گەڵ بەیان کردنی بە ناحق و دور، هەروە کۆ یە کن چونکە (کەتمان) شاهیدیه راستەقینه و واقعی یە کە ون دە کات، خوا بمان پارێزێت له هەمو تاوانێک.

## بەشی بیست و یە کەم - له مه نهییات

### عقو قه

واته زایع کردنی حق دایک و بابەو یی حورپمەتی ئازارو ئەزیه تی وانه (پرسیار) با بزاینێ زبانی زایع کردنی حەقی دایک و باب چیه و بۆ کیه. (وێلام) (یە کەم) یە زدانێ مەزن دایک و بابی کردونەتە وەسیلە ئێو وە لیهی ژبانی عەبدانی خۆی، هەتا کاتیێک ئەو عەبدە پرۆشت پەیدا دە کات و خۆی پێ دە ژیت واتە دواى ئیتاعەى خوا و پرەسولی خوا، بەجێ هێنانی حەقی دایک و باب فەپزە. (دوهم) دایک ئۆ مانگ یان زیاتر ئەو ئینسانە، کۆرپەى دەتێو زگی خۆیدا هەلگرتوو هەزاران ئازار و رنجی بۆ کێشاوێ تاییبەت له کاتی بویندا ئەو ئینسانە له کاتی تووانایی خۆیدا بەودایکە قەرزدارە و دەبێ تۆلێ چاکەى، بە چاکە بۆ بکاتەوێ. (سێهەم) دووایی بونی ئەو ماوێ دو سال یان زیاتر دایکی بە شیرى مەمکی خۆی بژیوی دەداتى و باوکیشی وەسیلە ژبانی ئەو ئینسانە و دایکیشی تەأمین دە کات و هەموو پێویستیه کیان بۆ دابین دە کات، دیسان ئەو ئینسانە بەو دایک و. بابانە قەرزدارە و دەبێ تۆلێ چاکە یان بە چاکە

بداتەو. (چوارەم) ئەو دایک و بابە ماوەى پازدە سأل یان زییاتریش تەواوی پئویستی ژیان و قیرکردن و بارهینانی و پرهینانی ئەو ئینسانە دابین دە کەن و لەو ماوەشدا دوچاری هەزاران کوسب و تەگەر و تەنگ و چەلمە دەبن لە پڕنگا پارێزگاری لەو ئینسانەدا دیسان ئەوێش قەرزداربە کى زۆر زیاتر لەوانى پشویه، دەبێ چاکەیان بە چاکتر بداتەو. (پینجەم) تۆلەى چاکە بە خەراپە بدریتەو نیشانەى سەپلەبى و حەق ناسیە و بەلگەى چروکی یەو ئەو ئینسانە لە شەرافەت و کەرامەت و پەرۆزى ئینسانى بێبەشە. (شەشەم) دەلێلى نەقلیە کە لە هەمویان یەقینی فرمودەى خوایە لە سورەى (الاسراء = آیەى / ۲۳) دا فرمویەتى: (وَ قَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِلَٰهًا (۱) وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا (۲) إِنَّمَا يُبَلِّغُنَّ عِندَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفْ وَلَا تَنْهَهِمَا وَ قُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا (۴) واتە، حوکمى کردوووە فەپزى کردوووە، خوای تۆ (ئەى پێغەمبەر ﷺ) کە بەندە گى و عەبدایەتى نە کەن ئى لا بو خوای (خالیق و مالیک و پازىق)ى خۆتان نەبێ کە اللە یە (۱) وە هەروا فەپزى کردوووە لەسەر ئیوێ کە دە گەل دایک و بابى خۆتان چاکە و یارمەتى بکەن و پەزىو ئیحتراىمان نیشان بدەن (۲) وە ئەگەر لەلای ئیوێ پەربون یە کێکیان یان هەردوکیان، خزمەت و یارمەتى چاکیان دە گەل بکەن و ئەگەر لەو رێکەبەدا و بە هۆى خزمەت و یارمەتى وان توشى ناپەحتى و ئازار بون مەلێن وەى یان آخ و داخ بەو وشانە دلیان مەپەنجین و دەریان مە کەن (۴) بەلکو لە پەوى وان لەبارەى وان دا بەیانى چاک و شیرین بکەن و دلیان شاد

و بگه‌شیت‌وه (ئو ئایه‌ته، ته‌فسیری (قرطبی) مجل‌دی ده لاپه‌ره ۶۱ تا ۱۰۰ له شائزده به‌شدا به‌یان کراوه که به داخه‌وه لیره‌دا جئیی نایته‌وه) براو خوشکانی موسولمان و خاوه‌نی هه‌ست و بیرى ئینسانی هه‌تا ئیره لهو په‌رتوکه‌دا، ئه‌مره‌کانی (خالیق و مالیک و پازیق) به‌زدانی مه‌زن، له‌شه‌شه به‌شدا واته‌ ایمان و پئنج روکنه‌ی ئیسلام و نه‌هیه‌کانیشی ئه‌وانه که به هاوده‌نگی ته‌واوی زانایانی دینی یان زۆریه‌یان که به ئه‌کبه‌ری که‌بائیر (اکبر کبائیر) ناسراوه‌ن له بیست و یه‌ک به‌شدا به‌یانم کردون و له‌هه‌ر به‌شیک‌دا ده‌نکیک له‌ خلواریک (فلسفه‌ی) قازانج و زیانی ئه‌و به‌شهم به‌یان کردووه. به‌ هیواى ئه‌وه که له‌وه‌نکه‌پا، به‌ره‌و خلزاری حیکمه‌ت و فلسفه‌ی دین بکه‌ونه‌ پریگه‌و به‌ پاسته‌قینه‌ی دینی پیرۆزبن ئه‌وه‌شمان له‌بیر نه‌چیت که (عبدالله بن عباس) فه‌رمویه‌تی که‌ بایر له‌ حه‌فتاو، سعیدبن جبیر فه‌رمویه‌تی له‌ سه‌دو حه‌فتا ئیزیک ده‌بنه‌وه، ئه‌من له‌ ئیو هه‌مویاندا بیست و یه‌ک یانم هه‌لبژاردون که به ئه‌کبه‌ری که‌بائیر، ته‌عین کراون و ئه‌گه‌ر خوا یا رمه‌تیم به‌فه‌رمویت ئه‌وانی تریش به‌یان ده‌که‌م، دوا‌ین به‌ش: به‌ ئاوات گه‌یشتنی گشت لایه‌نه‌ی هه‌مولایه‌کتان له‌ به‌زدانی خاوه‌ن به‌زه‌یی تکایه.


و صلی الله علی سیدنا محمد و آله اجمعین الی یوم الدین

و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین

ره‌سول عطولی

۱۳/۱۱/۱۷۶ شمسی

يەزدان تو منت وەدى ھىناوہ  
 ھەرچىكى ھەمە تو بە منت داوہ  
 دەتتوانى بىمكەى بە زانای تەواو  
 وەك خضرى زىندە لە وشكى لە ئاو  
 منىش پىم خوشبو عىلمى (لەندى)  
 خەلاتى مېا - بە ھەموفەننى (فنى)  
 چىكەم نەتەخشى بە منى بى ھىز  
 خۆم ناكرى بە خۆم بدەم پلەو پىز  
 ئەوہى كە ھەمە، ھەر ئەوہت پىدام  
 كە پامگە ياندووە، پىكام نە پىكام  
 كاتى نافرۆشى تۆ پرەحمەتى خۆ  
 گەداى پروحتم، مەمكە پرەنجە پۆ  
 ئاواتم خزمەت بە ياساى تۆيە  
 تىكام بەراتى، بەزەيى تۆيە



شيعر و هوڻراوهي چاپ نه ڪراوو  
له ديوانه ڪه یدا

## دلم مه جنونى بى له يله

دلم مه جنونى بى له يله يه قين وينه ي له دلدايه  
 له نيؤ خيلى به پزاندا بهرتر ئه و له پاشايه  
 خه يالى بۆته مانى ههر ده مه نه قشئ ده كاته سوير  
 ده لئ وينه ي له بهرزيده وه كووه ههر نه بووه ههر نايه  
 له بؤنى عه ترو ميسكه بۆته مه عشووقه ي ئه وينداران  
 له ناسكى په لكى گول سه وزه له لاي ههر عاقل و زانايه  
 درختى عه ر عه ر و سه رو و له سه جده ي قامتى ئه ودا  
 زيبايى باغ و گول زاره خه لاتى كاخ و ويلايه  
 له ئاوى ره حمه تى حه قدا شؤراوه پاك و بى عه يبه  
 له بؤيه چاوى پر عه يجم به ديدارى شياو نايه  
 به ئه سرينى پړاو دائيم به سه ر كوره ي ئه وينمدا  
 نه وى نابى بليسه ي دل ئه واه بو سؤى هوه يدايه  
 (تؤراوى) وا له ده رگاي ره حمه تيدا سه ر له سه ر خاكه  
 ته مه نناى روه م و ديداره له په سلان و له دونيايه

\*\*\*

## دوژمنی زالم

(توراو) له زولم دوژمنی زالم به لکوو دهست کهوی ژبانی سالم  
 خهرمانی دونیام به کهو دابیژا زوربهی کهلوو بوو کهمی بوو سالم  
 نهوهی به که لکه یاسای یهزدانه لادهم ده سوتی گشت پهرو بالم  
 له پوژی حیساب ره زگاری سهخته کورته کردهوم هاوار به مالم  
 چبکه م له فیتنه ی خیلن (الخناس) به چهوری به یان تیکنه دا حال م  
 وهدی هینه ری گشت بوونه وهران په رژیم نه کهی ویرانه مالم  
 «توراوی» غهرقی گیزاوی ژینه ههردهم به دهردی گيرو دهنالم

\*\*\*

## یا ره سولوللا

یا «رسول الله» زهلیل و بی کهس و بی قودرهتم  
 بو ئیتاعه ی پاکی تو نیمه سهعانی دهرهفتم  
 غهرقی گیزاوی ژبانم پر خهتهر پر دهردو غهم  
 بی غهواس و زه ورهقم وهک بی بنیای و بی خهتم  
 عیشقی دنیا بوو به ژارو کهوته شیشه ی قهلبی من  
 مهست و بی هوشی عذاب و ئیشی جهرگی له تلهتم  
 کی له پانایی زه ویدا شکبهرم فریام کهوی  
 بی به هاوارم، بکا دهرمانی زام و عیللهتم



گەر نەدا پېم خالىقى ئەو كورەي كەون و مەكان  
 عىلمى لوقمان و ئەرەستو نادا ھىز و قودرەتم  
 يا رەسولە اللە تكاينى ئەرەمى گشت راحىمىن  
 رەحمەتنى پررئى بە سەرما يەك لە جەمەى ئوممەتم  
 غەيرى دەرگای بەخششى ئەو نىمە ھىچ كونج و پەسيو  
 زوو بەكا دەرمانى (تۇراو) پەر لە نوور بى نىيەتم

\*\*\*

### رووت نیشاندا

رووت لە مانگى نىوہى مانگدا نىشانىدا بە من  
 مەر شوغاعى مانگ لە تۆۋە ۋە گىرا جەمەى زەمەن  
 شانوشىنى تۆ بە تامى كام بورج سەبتى ئەزەل  
 چۆن زەمىن بۆتە سەما لەو ۋەزە شىۋا عەقلى من  
 حوسنى يوسف دانە يەك لەو خەرمەنى زىبايى تۆ  
 چۆن دەكا شەرحى جەلالى بۆن و خولقت فەكرى من  
 خالىقى تۆ جەمەى بوونى خستە ئەستوى بوونى تۆ  
 واتە بەرزى ھەر لە تۆۋە بۆ خەلاتى ئەنجومن  
 شاپىگا بۆ تائىبان ھەر رەۋزەى پاكى تۆيە  
 وا لە دەرگای قاپى تۆ دان، بىر و ھۆش و عەقلى من

پيم كهړه مکه ره حمه تی (نجم و قلم) وا سیفی تون  
 تانه جاتی بی له باری شوومی تاوان گیانی من  
 باری ویسالت كهړه مکه پاكه روحی عاشقیم  
 بی بهشی یار و موینه پر غمه (نؤراو)ی من

\*\*\*

### دوو ده گهل نهوهد كهوته ژيانم

دوو ده گهل نهوهد كهوته ژيانم	تیر بژی ته من هاته نه مانم
گولی ئاواتم تهنه خه یا له	نه بوو سه وز بی له بهرچاوانم
رؤژ له ئازاری هه زاران دهر دم	له رزه ی لاشه مه هه موو شه وانم
ههرچی به فکرم به هره ی ته واوه	دوواپی ده بینم پر له زیانم
له هر کومه ئی هیوام بوو یاری	نیشانه ی تیری بو نیو چاوانم
ههرچی به زه حمه ت دامچاند له زهوی	لافاوئ بردی خه له و خه رمانم
ته وه ی به راستی خوم کرده فیدای	ئه و بردی هه موو مال و سانم
نهمدی ئه وینئ به راسته قینه	له دؤست له ره فیق له نیو خه رمانم
ته مهنی (تؤراو) زیندانی غم بوو	ئیلای شوکر خاوه ن ئیمانم

\*\*\*

### ژینی پر دهر د و عه زاب

بول و ملک جه معی حه یوانی كهوی  
 هینده زور بی پر بکا سه فحه ی زهوی

با پله ی خاقان و میری ئەشهه‌ری نیۆ جامعه  
 سه‌روورانی ده‌وری ژینی گشت له پیش سه‌ر نه‌وی  
 ژینی پرده‌رد و عه‌زاب و ئه‌رکێ بۆ ئەولاد و ژن  
 گه‌ر به‌هێز و قودره‌تی شیرابه‌ی ده‌کرێ نه‌وی  
 مه‌ر سوله‌یمان ماوه‌ی ژینی نه‌بو ده‌رد و غه‌می  
 مالکی ملکی زه‌وی وه‌ک بونه‌وه‌ر کیوی که‌وی  
 ده‌ردی عیشقی بلقیسا بوو مالکی ته‌خت وله‌ی  
 ده‌ستی گرد دامانی ئاسف بۆی بکا مالی که‌وی  
 چاکترین سه‌روه‌ت ببێته‌ دوکتری زام و برین  
 ڕیگه‌ی خۆشه‌ختی و مه‌ردانه‌گی بگرێ به‌وی  
 گه‌ر نه‌به‌خشی به‌هه‌ریی بو دین و دونیا ملک و مال  
 کۆله‌ پۆلووی ئاگره‌ ڕۆژی ده‌سووتینی ئه‌وی  
 ده‌ردی خۆرکه‌ی نیو ده‌روونه‌ قووتی نانی و میشک و ره‌ق  
 گه‌نج و ملکی کۆده‌کابه‌ هه‌ری چه‌وه‌ر ده‌گری له‌وی  
 مامه‌ (تۆراوی) په‌ریشان غه‌رقی گێژاوی به‌لا  
 له‌و هه‌موو ئازار و ره‌نجی که‌س نه‌بوو پرسێ له‌وی

\*\*\*

### ژینی هیلانه‌م

له‌ پێنجهم ته‌به‌قدا منا هیلانه‌	به‌ یاسای ئه‌و ڕۆ شۆینی میرانه‌
به‌راهه‌رم کرد ده‌گه‌ل ئه‌و کۆخه‌ی	به‌ قور و به‌ردی‌دا منا ژیرانه‌
له‌ گۆشه‌ی باغی نیو دار و سه‌وزی	سروێسی شیایوی مال و خێرانه‌

ژىنى ھىلانەم دوزمىنى خەۋە  
 دەنگى ماشىن و تەقەى ۋەستاكار  
 ئەۋىش زىانە بۇ مىشك و دەرون  
 خۇراكم كۆنە بە مانگ و بە سال  
 ئاخ بۇ ئەۋ كۆخەى ئارام بوو خەۋم  
 سەۋزى نىۋ باغ و نان ساجى فەۋرى  
 شىرو ماست، رۆن لە ھەيۋانى خۇ  
 بەرى باغ تىكەل لە ھەمۈنەۋەى  
 دەگەل (كەۋسەرى) چالۋى باغى  
 ئىستا لە داخى ژىنى لە دست چووم  
 نوۋكى پىنۋوسم ھەرچى دەسۋرئ  
 ھىچ لە خىل سوفيان ئەزبان لە نىۋ كاخ  
 بەلام دەستى زۆر لە سەر ئەۋ خاكە  
 بۇ بەرزى پلە دەروون بىۋ چان  
 پەشىۋىۋ گىيان و تالى ژيانە  
 ھەر يەك بە نەۋەى رۆژ و شەۋانە  
 شىۋانى رۇح و بىرى فەرزانە  
 لە پاك و پىسىش دل نىگەرانە  
 ھەناسەم بۇنى گول و رىحانە  
 گۆشتى جوجەلە قوۋتى رۆژانە  
 كە رەۋھەنگۈىنى مىشى خۇمانە  
 لەسەر سفرەيە لە پىش خىزانە  
 دەيدا بە (تۇراۋ) ھىزى شىرانە  
 ۋەك توۋتى برسى گىيانم لە رزانە  
 پەشىۋىۋ گىيان و لالى زوبانە  
 بەلكو لە نىۋ كۆخ بوۋنە فەرزانە  
 گەلىكى كردون شىت و دىۋانە  
 دەكەۋنە چالى قەھرى يەزدانە

\*\*\*

## بەھارى نەۋەدو دوو

سەرنجەمدا بەھارى (نەۋەدو دوو) نەبۋو شىۋەى بەھارانە

ھەمىشە پرتەم و ھەۋرە بەلام خالى لە يارانە

لە لايى سەۋزى مل خوارە دەلى تىنۋمە بىۋ ئاۋم

بە ۋىنەى داد و ھاۋارى بىۋ ئاۋى خاك و دارانە

وه کوو سوڤی که شاهه رزم هه میسه دهست به دوعایه  
 ده لی دا چناوی نیو خاکم به تهنه ناوی ده رمانه  
 نه گهر خاله به هارم ههر نه باریننی به سهر ئه رزی  
 له مه حسولاتی نه و ساله م ته و او پر نابیی هه مبانه  
 ته ماشای کورپه ی گول که ده گهل سه وزی کز و ماته  
 له بو کیشانی بالای خو کز و بی هیز و حهیرانه  
 شنه ی سروه ی سه حهر نابیتته ناوی هیز ده ری ئه رزی  
 به زه ردی گول خون و سه وزی سه ما نابه خشی یارانه  
 خه یالی مامه (توراوه) له دار و به رد و ئاوو گل  
 ده پرسنی مووبه موو پشه که شف بی شیوه فه رزانه

\*\*\*

## دەردى غەم

دەردى غەم دەرمانى يار و پىكەننن و شادىيە  
 دىمەنى گۈلزار و باغ چۆم و چاۋگەو كانىيە  
 گەر لە بۇ سەير و سەياھەت يارى دل كەش بىتە وئ  
 بۇ ھەموو دەرد و برىنى دىمەنى وى شافىيە  
 غەم ئەگەر سۆزى ئەوينە توروۋە بۇ قەلبى وەلى  
 روون دەكا پىگەي (ضاللت) يا پىگەي يەزدانىيە  
 سۆزىشى نورى ئەوينە نەفسى ئەمماپەي بىرى  
 بوو بەكانى زىكر و تاعەت كىردەۋەي پەھمانىيە  
 گەر نەسووتى نەفسى پىس و دژ بە ھوبىي جاھ و مال  
 ئاۋىنەي قەلبى سىياھ و پەر غەمى ژىن فانىيە  
 عىشقى پوول و ملك سەرۋەت جورمە نىۋى عاشقى  
 ئەو تەماغ كارى ژيانە و كىردەۋەي نەفسانىيە  
 روھى پاكى ئەوليا بەھرەي ئەۋىنىكى ھەقە  
 بۆيە (تۇراۋ)ىش لە پىگەيدا بە جان قوربانىيە

\*\*\*

## (چاكە چوكە لەوزمى بىتاب)

چاكە چوكە لەي پىرۋز بەناو      لە تۆۋھاسىيان دروود و سەلاۋ  
 ئەتۆمەنبەي ژيانى مەن بوۋى      ھىز دەرى دل و پەۋانى مەن بوۋى

میراتی باب و با پیرانی تۆ  
 بوونی تۆ دەگەل بوونی زەمانە  
 ئەتۆ باشتری لە زیر و گەوھەر  
 شیاوی پیزی بۆ ھەموو زانا  
 نیوی تۆ لە سەر دڵم نووسراوە  
 بەلام ۋە رەسەم کەم بیر و ھوشن  
 قاتی و نەبوونی و سەختی زەمانە  
 بێ ھەول و کۆشش بۆ ڕۆژی دوايی  
 چاویان لە زەرق بەرقی زەمانە  
 لە گل و گەوھەر نەیان بوو تەمیز  
 گەنم و گەوھەریان لای تەمیزە  
 چوون نەیان توانی پاریزگاری تۆ  
 کەوتیە ژیر دەستی شەخسی بیگانە  
 ماوەی ژیانم ھاو پازی من بووی  
 مەقبەرە (مام عباس) لە ژیر بالی تۆ

\*\*\*

دووازە (وەرەسەم) لەوئ تێژراوە  
 نیستا پەرۆشی ئەو ژینە خۆمە  
 چوونکە بە زۆری دەبینم زولم

\*\*\*

ئاوینە بوونی ڤا بردوانی تۆ  
 دووری لە کزی و شێوێ پیرانە  
 چوون ئەوان فانی دەڤۆن بە ھەدەر  
 بەرو بەرھەمت قووتی ژیانە  
 ناچێ لە بیرم تا ژیانم ماوە  
 بۆ موددی ڤۆژی باش تیدە کۆشن  
 لە بیریان نایە چەندە پەر، ژانە  
 بە رووت و برسی ئەکرێن خۆدایي  
 ھەر ئەو ڤۆتیرین بنون شەوانە  
 بۆ تولى زەمان کامەیان عەزیز  
 بۆ کاتی برسی کامیان عەزیزە  
 ھەڤاجیان کردی ھەرزان و فیڤۆ  
 دائیم لە بۆ تۆ دڵم پەر، ژانە  
 جەوری زەمانە ئیستاکە، وون بووی  
 نشیگەي بەرزی بالدار و پی ڤۆ

ئەسەری بون ژین یان بڤاوە  
 لە بێ حورمەتی و ئازار و لۆمە  
 لە ھەمو ژیان (تۆراوە) دڵم

## پىرى

پىرى ۋە بىي ھېزى دەگەل ئارەزو  
 دائىم شەرىپانە لە سەر ويىستى خۇ  
 پىرى لە دونىا تەۋاۋ بېزارە  
 لە نىۋ جامىيە پىر غەيب ۋە غارە  
 لە كار ۋە وتار تەۋاۋ بىي ھېزە  
 لاي تىپى جەۋان سوۋوك ۋە بىي پېزە  
 سوۋوك ۋە چروۋكى ژن ۋە مىندالە  
 فەرمان ۋە وتەي ھەمۋى بەتالە  
 مال ۋە سامانى بەرەنجى شانى  
 پىكى ھېناۋە لە بۇ ژيانى  
 ئىستەۋەرەسە لەۋى بېرپوۋە  
 بىي مال ۋە فەقىر ۋە كۈۋ ھەتپوۋە  
 مىندال پىي نادەن خۇراكى شياۋ  
 لىباسى كۈنە گەلىكى دېراۋ  
 كەۋتەۋەتە ژىنى تەۋاۋ ھەژارى  
 زۇرىش دەنالى لە بەر ئازارى  
 دەگە ئەۋ ھالە مىرى ئارەزو  
 تەۋاۋ بىي غەمە لە بەدەنى خۇ  
 دەلىن مىن ئاغام لە سەر ئەۋ مالە



باشترین ژىنى بۇ من ھەلالە  
 بەسەدان سالە رەنجىم كېشاۋە  
 ھەتائەو مالەم ۋە سەر يەك ناۋە  
 دەبى ئاۋاتم باش بە جى بېنن  
 ھەرگىز دلى من تىك نەشىۋېنن  
 بە فەرمانى من بېروا كار و بار  
 نەكرى لە و مالە كارى عەيب و عار  
 خۇراكم بە پى ئاۋاتى خۇ بى  
 جل و جى خەوم ۋەك مىرى خۇ بى  
 زۆر بە دل گەرمى ئەھلى ئەو مالە  
 ھەزاران تەعنەى دەكەن ھەوالە  
 تۇ، بويە بەلا و ئازارى ئىمە  
 دلن لە داخت پىر، زاوم و كىمە  
 چلكن و لە رۆزك بۇ گەنىۋى تۇ  
 ئىمەى نەخۇش كرد بۇ لە و پرتەى تۇ  
 دانىشە بى دەنگ ئەۋەى پىيانداى  
 سوپاسى بىكە لەۋەى بۇى ھىناى  
 وامە كەشەۋىك بىخەينە چالى  
 ھىچكەس نەزانى لە تۇ ھەۋالى  
 پىرى و ئارەزوۋ ھالى بوون تەۋاۋ

ده‌رگای ئاواتیان ته‌واو بستر او  
 وه‌لامیان تکه‌ی ئاوی ئه‌ سرینه  
 ڕوو له‌ ئاسمان و سه‌ر له‌ زمينه  
 پیری و جه‌وانی تاریک و نوورن  
 له‌ به‌رنامه‌ی ژین له‌ یه‌کتر دوورن  
 ئه‌وه‌ نه‌زه‌ری خاله‌ی (تۆراوه)  
 له‌ سه‌ر ئه‌و خاکه‌ گه‌لیک ڕووی داوه

\*\*\*

### ته‌ماع هینده به‌ هیژه

له‌ دنیا گه‌ر ته‌ماشاکه‌ی په‌ری زین  
 له‌ هه‌ر لا تیکشاهه‌ به‌ست و په‌ژین  
 ته‌ماع هینده به‌ هیژ و پر ئه‌وینه  
 به‌ زوربه‌ی دل به‌سه‌رداری ته‌عینه  
 هه‌موو قه‌وم و نژادیک سه‌ر شیواوه  
 به‌ دل دونه‌ی ده‌وی چۆنی ته‌واوه  
 له‌ ئاخیر مه‌غریبی ئه‌و سه‌ر زه‌مینه  
 گه‌لی ته‌سخیری لای شه‌رقی ئه‌وینه  
 ته‌ماع خۆرکه‌ی دل و مه‌غز و ڕه‌وانه  
 له‌ هه‌ر شه‌خسێ چه‌سب بوو پاسه‌وانه

لە ژىن چاۋى دەيىنى گەنج و سامان  
 دەچى ترسى لە مردن قەھرى يەزدان  
 ئەگەر بەھرى تەلاشى بى وچانى  
 بە چەند مىليارد گەيى ھىز و تەوانى  
 لە كاترليون دەھالى زوۋ ئەوينى  
 دەكا قوربانى بوۋنى نەقدى ژىنى  
 بە كىنتليون و رېگاي دەپرى چاۋى  
 بە دوۋى دايە ئەگەر بېھستى ھەناۋى  
 لە ژىر دەستى گەدايى وا لە نىۋ خۇل  
 ۋەكوۋ ھەيوانە بى قاچى لە جى مۇل  
 بە كەمتر كۆمەكى ناكە رەچاۋى  
 كە بوئ بىرى جەمىكى نان و ئاۋى  
 كە پىيى وايە فەقىر مەھروم لە ژىنە  
 بەشى كۆلان و كوۋچە و سەر زەمىنە  
 نىيە ئىنسان دل و گىيانى ۋەكوۋ خۇي  
 وجودىكە خەلق كراۋە بە فېرۋى  
 لە قانونى خودا دورە خەيالى  
 چە تۇقى ئاگرە ژىنى كەمالى  
 (تۇراۋ) ھەرچى گەرا زۇر چوست و چالاک  
 عدالەت زۇر و كەم نەى دى لە سەر خاك

## عیشقى ناکام

بەداغى عیشقى ناکام دەئالم  
 بە دوویدا پۇژ و شەوۋىنەى سەيالم  
 لە ھەر باغى كە پىم وایە لەویدا  
 دەبینم شاگۈلى دىرىنە سالم  
 بەوردى ھەلدە كۇژم دیمەنى باغ  
 دەبینم بۇ ويسالى كورتە سالم  
 ئەگەر ژىنم لە ھەفتا تى پەريوھ  
 ئەدى كەنگى دەبى عومرى كەمالم  
 شىاۋى وەسلى يار و دیمەنى بى  
 نەجاتم بى لە ئەو رەنجەى بەتالم  
 دەوايى زامى عىشقم بى ويسالى  
 كەمىك ئارام وەبن قەلب و خەيالم  
 دەمىكە موبتەلاى سۆزى دەروونم  
 لە دوورى ئەو گولەم ويرانە مالم  
 پەنائەى باغەوانى شاگۈلى دل  
 بەكە روحمى بە عەقلى كىچ و كالم  
 خەلاتم كە لە عەترى ھەلشكاۋى  
 كە (تۆراۋى) ھەموو پىگای بەتالم

## تەلقىنى (تۇراۋ)

لە ژېر چەتلىرى حاسمان	بە ماۋەى بوۋونى زەمان
كەڭ دىۋبەتى لە دونىا	يا بىستېى لە ئەنبىا
كەسىى مردن نەچىژى	غەرق نەبىى لە گىژى
سوفى و دەروېش و مەلا	شىخ و ۋەلى و ئەنبىا
پىيان نەدراۋە ئەمان	بۇ ھەر بوۋنىكە نەمان
ئەگەر ھۇشت لە خۇيە	يەقىن مردن بۇ تۇيە
ئەۋژىنە بە جى دىلى	ئەدى لە دۋاى چى ۋىلى
بۇ لەحەۋلى ژن ھىنان	گەنج و كەنەزىت بە خەرمان
مندال زۇر بىنە سەرجىت	تىكەل لە عاقل و شىت
ھىندىك زانىلى تەۋاون	ھىندىك بە دزخولقاون
ھىندىكىيان مەست و لاتن	بەلاى ژىن و جەياتن
ھەمووشيان دەغەمى خۇ	تالان دەكەن مالى تۇ
تەنگەش توند دەكەى لە خۇ	ھەرام دەكەى خە و لە خۇ

زۆرىكەي سەرۋەت و مال	تېكەل ھەرام و ھەلال
ۋەكۆيى دەكەي بەكلور	بۇيرەي دەرچى لەسنور
لەپەر دەپروئ لەجىي خو	دەمرى نازانى بەخو -
كفن و گل بەشى تۆيە	ئەۋىش پەر كول و كۆيە -
مالت ھى كە لەپوورە	بەر ھەمت ئاۋرى سوورە
ھەرچى كىردوۋتە ۋەكو	توقە بو گىردنى تو
ۋاتە ئىستا كە ماۋى	خاۋەن عەقلى تەۋاۋى
لە بو تۆلەي جورمى خو	پەخش بىكە مالى خو
توبە لە ھەر تاۋانى	دەگەل پاكي ئيمانى
بەرەبو قاپى يەزدان	نە حاتت بى لە سوۋتان
دۋاي تۆبە فېرۆيە	جەھەننەم جىگاي تۆيە
ئىستا موۋلەتە بو تو	پاكەۋكە ژيانى خو
بۆيە (تۋراۋى) ژيان	تكاي عەفۋە لە يەزدان

## فېداى ئەوين

يەقىن ئىسلاھى كاخى بار كراۋە  
 بە ئەلەتر لە ھەر قەسرئ گۇراۋە  
 لە رېگاي سەخت و دوورى سەرشىۋاوم  
 لە رۇنىدا چىراي ھۆشم كوزاۋە  
 لە بۇ دىدارى ئەو قوتبى عەرىفان  
 شەۋو رۇزئى قەرارم لى بىراۋە  
 كىلەي قىلى رېگاي ئىتتىسالى  
 ئەگەر بەيى بە جانم بى كراۋە  
 زىبايى خەلق و خولقى ھەرزە مانى  
 لە لاي يەزدان خەلاتە و پىنى دراۋە  
 ئەگەر دىۋانەي سۆزى ئەوينم  
 بە ھىز و قودرەتى ھۆشم براۋە  
 بە شانازى دەزانى خالە (تۇراۋ)  
 كە بۇ فېداى ئەوينى خۇي شياۋە

## خه یالی بی هووده

خه یالی بهرز و بی هووده له مه غزم دا له گهر دایه  
 نهوینی وهسلی یاریکه که مه، وینه ی له دونیا یه  
 له ناواتی ریا کاری نه گهر چی دوور و بی مه یلم  
 عه قل کیشه ی ده گهل نه فسه له مه دانه له شهر دایه  
 ده لی یارم له گول زاره به لینی وهسلی پیداوم  
 که چی وهک (مامزی) چابوک به نازادی له سه حرایه  
 نه جیتی ته عنه که له شوینی نهوینه رۆژ و شهو دائیم  
 وه کوو (مه جنون و مه م) عاشق نه بوو چاتر له دونیا یه  
 له ههر مه غزی نهوینی پاک رېشه ی داناو قه دی کیشا  
 له خو پوژینی و سه رمایه ی ده توری ویلی سه حرایه  
 له جیگا شادی و ژینی خه زینه و گهنجی قارونی  
 نهوینی داده نی عاقل که شارپگی به مه ولایه  
 «توراو» ی پیر و بی هیزه له دهشت و کتو برا، ژینی  
 له کوخی خه لوه تی بهنده ته مه نای روحمی (الله) یه



## دیداری یار

### وه رگیراو له (مثنوی)

به تینی سۆزی عیشقی دل سووتاوم  
 له بۆ دهرمانی دهردی زۆر گهراوم  
 یه قین دیداری یاری خۆی دهوایه  
 وه کوو (تووتی) له بهندی غه م په هایه  
 ئه ویش ریگای ویسالی بهست راوه  
 وه کوو تاجر له (تووتی) خۆی بهراوه  
 له نیۆ شارئ یه کئ بوو تاجری چاک  
 له پیشه ی خۆی گه لیک خاؤین و دلپاک  
 له پیشه ی خیر و چاکه ی شاره زابوو  
 له پیشی توتی یه ک جوان دانه رابوو  
 به شیوه ی زۆر جوان پر خهت و خال  
 به چیرۆک به یان شادی دهری مال  
 هه میسه هاو دهم و یاری ئه مین بوو  
 وسیله ی بینین و شادی ژین بوو  
 ئه میر خواجه له بۆ کاری تیجارهت  
 له هیندوستان ته واو هه ی بوو مه هارهت

گوتى تووتى چە بى ھە دىيە لە بۇ تۇ  
 لە بۇت بىنم كە رازى بى دلى تۇ  
 گوتى ھەدىم ۋەلامىكە (قنوتى)  
 پەيامى من بەرە، بۇ قەومى تووتى  
 بلى من خاۋەنى تووتى جەوانم  
 دەلى من بە ندو زىندانى زەمانم  
 لە ئەو بەندە چە بى پىگى نەجاتم  
 نە فەۋتىنى تەۋاۋ زىن و خەيانم  
 چى پىگى نەجاتم لەو ئەسىرى  
 نىشانم دەن بە دلپاكى بە ژىرى  
 كە تاجر ئەو ۋەلامەى دا، سبوتى  
 بە خىلىكى گەلىك زۇر قەومى تووتى  
 دەگەل بىستن ھەموو مردن لە جى خۇ  
 كە تاجر زۇر زەبوو لەو وتەى خۇ  
 ئەگەر تاجر لە بۇ مالى گەراۋە  
 پەيام و مردنى تووتى گىراۋە  
 دەگەل بىستى ۋەلام تووتى جەۋانى  
 لە پىر مرد و بىرا ھىز و تەكانى

ھەچى ھەۋل و دەۋاۋ دەرمان كرا بۆي  
 بە بى سودى دەرى ھېنا لە جى خۆي  
 لە پىر توۋتى فېرى بۆ سەرلخى دار  
 تەۋاۋ سالم گەلىك عاقل بوۋ، وشيار  
 سوپاسى كرد لە ئەۋ مالە و لە تاجر  
 گوتى ئىستا دەكەن دىدارى ئاخى  
 يەقىن مردن لە بۆ ژىنى دوايى  
 پېشەي ھەر عارف و مەردى خودايى  
 سە خال ويستى يەقىنى ژىنى تۆيە  
 بۆ رابردوۋ مەنالە غەم فىرۆ يە  
 زە مان نەبۈە لە سەيرى ھەلگراۋە  
 ئەۋەي رۆيى تەۋاۋ مردو بېراۋە  
 لە داھاتوش مەكە بىر و خەيالى  
 كە ئىستا روون نىە نەقس و كەمالى  
 چەمەلومە لە پىر نابېرى سەرى تۆ  
 ۋە يا مىرى ديارىك بى پلەي تۆ  
 نىە بەلگەت لە سەر بوون و نەبوونى  
 پەژارە و غەم لە بۆي دىنى جنونى

ههول ده ئهه سهعاته چاكبى حالت  
 ژيان ههركاتى حاله جهمعى سالت  
 بهمالاوا تهواوى كرد وتارى  
 له بو ئازادى ژين دههچوو له شارى  
 نهوه دههسى منى (توراوى) مههزوون  
 كه ملك و سهروهتى زورم له دهست چوون  
 بهلام ئاخىر نهووينى دل تهواوه  
 له مهيدانى پهه و باله شكاهه  
 نيه ههزم له بو دهفعى كول و كو  
 سهرم گهزه له نيو دهرد و غهمى خو

### خه يالم ههلهه سوورئ

خه يالم ههلهه سوورئ تيزپهه و بال  
 له ههه دهورئ له بوم دهنئ بهرى تال  
 له نيو باغات و سهوزى ههلهه سوورى  
 به بون و ديمهنى گول بيمه سهه حال  
 له جئ گول درك و دالى هاته سهه رئ  
 له ههه ههنگاو تكهى خوئين دادهنئ خال  
 دلم رهوى له شوين رازى دهروونى  
 عهقل بهه حال و سهيرهى وان گههه لال

كە شوۋىن رازى دل دورە لە ھىزم  
 بە ھەلسۆرپىش نەبوو دىدار و ئىسال  
 بەرى باغى ھەموو ئاۋاتى (تۆراۋ)  
 خەزان لى دا ۋەرى كەۋتە بنى چال  
 بەمەئىۋسى دە كۆخى غەم خزاۋە  
 كەشىش نايە بېرسى چۆنىەتى حال

### وتووېزى قالە و خولە

(قالە) بۆ لىرە كەۋتوى لە بەر تاۋ  
 لە سەر بەرۋىكت ديارە تىكەى چاۋ  
 لە سەر ئەۋ خۆلە ديارە گىراۋى  
 چىت لى قەلماۋە دەخۆل خزاۋى  
 بە ھۆى نەخۆشى سىمات شىۋاۋە  
 يان بە رۇداۋىك دىلت رەنجاۋە  
 (خولە) بۆ كزى بىنايى چاۋى  
 لە من دەپرسى بەلگەى شىۋاۋى  
 مەگەر نابىنى پىر و بى ھىزم  
 لە نىۋ مالى خۆ تەۋاۋ جى بىزم  
 ۋەك سەرەتەنى دلى جەۋانم  
 بوۋمە دوزمىنى مال و خىزانم

جىڭام لە سوچىك دىيارى كراۋە  
 پىئ خەۋم كۈنە شېر و درۋاۋە  
 بۇ چلك و بۇ گەن مىچىكم دەبى قال  
 دورن لە جىڭام ھەموو ئەھلى مال  
 خۇراكم نىيە بە پىئ ئارەزوو  
 دەعباش لە جىڭام زۇر دەبن ۋە كۇ  
 ئەۋەى دەمدەنئى زۇرى بەر ماۋە  
 ھەر خورا دەزانئى چىم لى قەلماۋە  
 (قالە) بۇ ناكەى فكريكى بۇ خۇ  
 رېڭا ۋەبىنى بۇ نەجاتى خۇ  
 ئىستا لە زۇر شار جىڭا بۇ پىران  
 دەولەت دايناۋە بۇ رەزاي يەزدان  
 بىرۇ سەرفكە لەۋئ ژىنى خۇ  
 خۇت نەجات بدە لە زەلىلى خۇ  
 (خولە) پىم ۋايە عەقلىت شىۋاۋە  
 جىڭاي سالمەندان پولەۋ دراۋە  
 جىڭاي كە سىكە سەرمایە دارە  
 پولى مانگانەى بە پىئ قەرارە  
 گەر پولم ھەبا بۇ لە نىۋ خۇلى  
 دەكەۋتم ۋە كوۋ ھەيوان لە مۇلى

شوکر من چاکم زور پیرم دیوه  
 له لاپهسیوئ نیوهی رزیوه  
 جه معی وهرهسهی دوور و بیگانه  
 تاده مری و دیهن له بو گوړ خانه  
 ئیستا من ههمه پهسیو و پژو  
 که متر له ههمو بیکهس و هه تیو  
 (توراوی) مه حزون له دونیای فانی  
 ته ماشای ده کا پهری ژبانی  
 ههرچی به وردی دهیکا به شانه  
 بهر ههمی دهردی پر زام و ژانه  
 یهزدان عه فوکه جورمی عه بدی خو  
 دوور بی له عه زاب له دیوانی تو

### له نیو باغان

له نیو باغان دیلانه و پیکه نینه  
 دلی غونچه ده پشکوینتی یه قینه  
 بلپسهی دا ئه وین به و جیژنه خوشه  
 له گول جووانتر دیداری نازه نینه  
 ده گه ل دلبر به رابه ر بی له نیو گول  
 ته مهن تازه ده بی و خوشبه ختی ژینه

کہ ئاویڻہی ئہوینم کرد تہ ماشا  
 نہ بوو چاکتر لہ یارم لہو زمینہ  
 بہ قوربانی ویسالی بی ھہموو ژین  
 قہبالہی نیو بہ ھہشتہ پی ئہمینہ  
 ئہ گہر (مہم) نہی بوو وەسلی خاتو زین  
 لہ نیو قہسری بہ ھہشت وەسلی یہقینہ  
 لہ بۆ یارت سہرفکە گیان و گہنجت  
 کلیلہی دہربی کاخی حەق ئہوینہ  
 ئہوینہ ھەلدہ کۆلی نیو دلی کیو  
 لہ بۆ یەک لہ حزہ دیداری شیرینہ  
 (تۆراو) پیر بوو لہ داخی عیشقی ناکام  
 ھہموو کاتی دلی زام و برینہ

### ھەولم دەگەل ژین

ھەچی حەولم دەگەل ژیندا فیرو بوو  
 گەلیک دارای مالیشم وەکو بوو  
 نہملکم بوو بہ دەرمانی دەر وونم  
 نہ دارایش بہ وەسلی یار گرۆ بوو  
 بہ سال و مانگ بہ دووی دلدا گہراوم  
 نہبوو جار یک دەگەل دلبر وەکو بوو



ئەۋەي ۋە ۋەدەي دەۋاي زامى بەمندا  
 سەرنجمدا ۋەگ ۋە پىشەي درۇ بوو  
 ھىۋاي خۇشى تەمەن سەرتا سەرى ژىن  
 لە سەفەھەي ۋاقەي دا پىر كلۇ بوو  
 دللى بىردەم گوللى مىرى جەۋانى  
 لە بۇ شىر ۋە پلىنگ پىگاي مەكۇ بوو  
 بەرى بىر ۋە سەرنجى ئەۋ پىگايە  
 (تۇراۋ) دەستە ۋە ملانى كۇخى خۇ بوو

### شىمىيى سەردەشت

۱۳۶۶/۴/۷ ھ. نوسراۋە

با لە سەرقەبىرم بىنژىن كىلە بەردى تا شراۋ  
 ئەۋ ۋەلامەي مەن بىنوسى نوسەرىكى زۇر بە ناۋ  
 پىنچ بەشەي دونىيات بداتى دوزمىنى خۇرەكەت  
 زەھىرمارىكە لە شىشەي گەۋھەرە، مەي نابە ناۋ  
 چاۋ چىنۇكە عاشقە بۇ ناۋ ۋە خاك ۋە بەرھەمى  
 دەي ھەۋى لاۋا ۋە جودت يا ھەزاران بەندو داۋ  
 ھەلدە پىژى نىعمەتى، خىلىك دەكەتە عەبدى خۇي  
 چەند بەرەبەر ھىزى خۇي تىكەل دە ۋە دەباتە راۋ

پئ ده کوژی هاو نژادی به لکو دایک و بابی خوی  
میچکی سؤراوی ته ماعه و عه قل و هؤشی لی رفاو  
چهند سه ده دوژمن که ئاغایه له سه ر خاک و وه تهن  
شه خسی خود خواه و فریوه نه و گه له ی بؤ خسته داو  
وا (تؤراو) پیر بوو له داخی خائینی قه ومو وه تهن  
چوون ده گهل داگیر که رانه و دل له نه سلی پچکراو  
بیر، وه که ن داگیر که رو هاو کاری چه رخی زینده گی  
زؤر له وان بالاتری خسته ته گل روو ره شکراو  
به لگهی رووناکه سه ددام تۆقی له عننه ت چۆملی  
سه همی ههر زالم عه زابه لای خودا ته سویب کراو

\*\*\*

گولی دل وامنت هینایه پیری  
خه لاتى تۆ له بؤ من بؤ ئه سیری  
دلت بر دم ره وانى تیکه لاوه  
شه هیدم که ی نه پتویسته به شیرى  
به لىنت دا وه فا و عیشت ته واوه  
به کام تاوان رووناکه لیم زویری  
له ئاوینه ی دلم سیمات ته واوه  
له که سف و خه سته زؤر دووره مونیری

لە لای من شاگۈلى باغى ئەوينى  
 مە پۈشە خۇت بە ئاورىشم و ھەرىرى  
 لە قانونى ئەوين لادان گوناھە  
 دىوانەى عىشقى تۆم زانا و خەبىرى  
 بترسە ئاھ و ئالەى توندى عاشق  
 دەگاتە لای خودای بىنا و بەسىرى  
 بە دیدارېک تیمار کە زام و دەردم  
 کە بۆ شىفای پەرىشانى قەدىرى  
 مەسووتېنە (تۆراۋ) چەند جار سووتاوۋە  
 بۆ خۇى دەمرى بە عىشقى بى نەزىرى

\*\*\*

ھوان چىتە دەكەى زېرە و قىرۋە  
 ئەتۆ رېشەت لە لاشەمدا چەقىۋە  
 لە نىۋ پەردەى نەبوۋنى ھاتىە بوونم  
 ھەموو ھىزىت لە سەر من دا بەزىۋە  
 ئەگەر چاۋم لە دونىا دى ھوۋناكى  
 لەشم بۆ تۆ قەرار گاه و پەسىۋە  
 دەگەل ھەر لە ھزەيەك سەرفى ژيانم  
 بەلای زۆرى بە كۆمەل تىم خزىۋە

ئەۋىستا پېم گەيى دەۋرانى پىرى  
 رەگ و ئىسكەم دەگەل گۆشتى كۆلىۋە  
 ژيانم بۆتە ژار و پەر لە ژانە  
 ھەموو ھىز و تەۋانم ھەلوەريۋە  
 دە، رىشەت ھەلبېرە دەرچۆ لە لاشەم  
 منى (تۇراۋ) لە ژىن خۇشى نەدىۋە  
 ھەتارەزگارى بى لە ۋچالە فېتنەي  
 كە دونىاي نىۋە ژھرىكى نەدىۋە  
 بەرو بەھرەي ھەمو گيانىك بەروۋنى  
 ۋەرى دەگرئ ئەمىرەيان ھەتىۋە

\*\*\*

(وهرگپراوه له مثنوی)

بهستهی یه کهم

له ده و رانی پیش پادشاهی بوو

به هیزتر پاشای ده و رانی خو بو

عادل تر نه بوو له سه فحهی زهوی

سه ری ملوکان له بووی نهوی

لاملی نه بوو له ده و رانی خوی

خواوه نی گهنج و سامانی به کوی

بو سهیر و سه فهر دراهه رمانی

له بو پرس و جو له دی و شارانی

شروع بو سه فهر به ئاواتی دل

ده گهل وزرا و پتویستی مه نزل

به خشی گه یی به هه ر موسته مه ند

تا گه یه شاری جوانی سه مه رقه ند

له کاخی به رزی میری ئه و شاره

میوانی کرا بوو چونی له باره

له سهیری کاخ و گول و گولزاری

له چیژنی شادی بو شه هریاری

له پر کیژیک کهوته بهر چاوی

به ههول نه زه رپسا هه ناوی

شیرى عىشقى کيژ، وای دای له جه رگی  
 کردی به چوار له ت نیزیک بوو مهرگی  
 ههرچی سهرنجی زیاتر بوو بۆ کیژ  
 بلیسه‌ی عىشقى زیاتر ده‌بو تیژ  
 چاوئ نه‌ی دیوو جوانتر له جیهان  
 به سیما و دیمه‌ن تا قانه‌ی زه‌مان  
 خواستگاری کرد پاشای به‌وه‌فا  
 زۆر عادلانه به سولح و سه‌فا  
 زیرو گه‌وه‌ری به‌سهردا پڙاند  
 له بۆ فوکه‌را سه‌ده‌قه‌ی پڙاند  
 بۆ خلوه‌تخانه کیژی هیناوه  
 زۆر جه کیمانه دل خوشی داوه  
 به‌لام گولئ ږووی یاری نازداری  
 زهردی و په‌شپوی ده‌کا دیاری  
 پاشا له زهردی ږوومه‌نی یاری  
 ناوری نه‌وینی بری قهراری  
 که‌وته فکر و بیر بۆ ده‌واو شیفای  
 له پۆلی دوکتور له نوشته و دوعای  
 ههرچی پیوستی گه‌شه‌و شادیه  
 له به زم و سه‌یران باغ و نادیه

همه مووی ئاماده ی یاری به پیزی  
 لابه ری زه ردی کزی بی هیزی  
 به ره می نه بوو گولزار و سه یران  
 وه ک شیفای نه دا دو کتور و دهرمان  
 له هه رجی دو کتور مه شهوور بوو ناوی  
 دهی هینا یاری بکاته داوی  
 به لام همه موویان دوور له شیفا بوو  
 پاشا له تاوان ته واو شتوا بوو  
 په نای برده بهر مزگه وتی خودای  
 به گریه و زاری به زیکر و دوعای  
 چو خه و له خه ودا گویشان شه هریار  
 وه لیه ک له غاری خوی داوه حاشار  
 بانگی که به لکو بزانی دهوای  
 یا خو قبول بی لای خودا دوعای  
 پاشا حازری کرد زاهیدی غاری  
 داینا روویه رووی دیمه نی یاری  
 زاهید تیی فکری تی گه بی حالی  
 عیشق نهوینه زیانی تالی  
 عهرزی کرد پاشا چول بکه ن مالی  
 له روودا نالی چونیه تی حالی

زاهيد ږووپه ږي ژيني هه لداوه  
 زاتي نه و کيژه نه سير کراوه  
 پرسي له نيوي له دايک و بابي  
 شويي ژياني دوست و نه جابي  
 ږوومهت و سيمای زهره هه لگه ږاوه  
 دياره به نه وين دلت سووتاوه  
 نه رمي و حه کيمي و پرسياري گه رمي  
 لای دا له ږووي کيژ چار شويي شهرمي  
 گوتي گول چيهره نيؤ و نيشانم  
 شاري سره قهند شويي ژيانم  
 بابم نه ميره له سر نه و شاره  
 قودرهت و هتزي دوور له نه ژماره  
 به باشتري شپوه مني دا به شوو  
 چاکتر نه ي ديوه عه سري ږا بر دوو  
 به لام من ليړه دل له وي ماوه  
 له دل و گياني گه نجني هالاوه  
 گيان و دلي و يش له وي چه سياوه  
 نه و له من زياتر دلي سووتاوه  
 نيستا که بانووي يه ک شهر يارم  
 به ناوري نه وين پر له نازارم



زاهيد لى پرسى ناو و نيشانى  
 مه حه للى كارى كوچه و كولانى  
 گوتى زه پگه ره مه شهوړ ناوى  
 له ته واوى شار پوونه ناسراوى  
 زاهيد گوتى يارت زودينم بؤ تـؤ  
 خزمه تت بكا به ئاواتى خو  
 چؤ خزمه ت پاشا گوتى شه هريار  
 مولك و دارايست دائيم بهر قه رار  
 يارت عاشقه دل له ده ست چووه  
 زه پگه رى دلى لى ئه ستاندووه  
 ته نها دهرمانى زه پگه ر هيتانه  
 ييكه خزمه تكار له بؤى پوژانه  
 ها ئه و دهرمانه ژه ريكه ته واو  
 هر كه سى بيخوا زوو ده چى له ناو  
 هه وه ل پوژ گوناي سيس و زه رد ده بى  
 دوه هم به دهنى زور گپروى ده بى  
 سى هم پوژ له رزه ي دپته ئه ندامى  
 په ش دريوه دهمرى ناكامى  
 له و ماوه يارت دپته وه سر خو  
 دلى ده پچرى له و دل به رهى خو

عیشق و ئه‌وین دپته‌وه بۆ تۆ  
 ژیان به‌ر نه‌سه‌ر به‌ ئاواتی خو  
 نیوی زه‌ر گهر و مه‌حه‌لی کاری  
 ته‌واو مه‌شه‌وره له‌ هه‌موو شاری  
 پاشا ئه‌م‌ری کرد وه‌زیری به‌ ناو  
 زه‌ر گهر جه‌لبکا به‌ زیر و دراو  
 ده‌یکه‌م به‌ نۆکه‌ر له‌ بۆ کا بانم  
 به‌ لکوو دووایی بی تالی ژیانم  
 به‌ره‌و سه‌مه‌ر قه‌ند وه‌زیر که‌وته پئ  
 زه‌ر گهری دییه‌وه ئاسان له‌ سه‌ر ریی  
 گوئی به‌ زه‌ر گهر به‌ ختت هه‌ستاوه  
 پله‌ی وه‌زیری بۆ تۆ دانراو  
 گولچه‌ره‌ سپاردی به‌ شه‌ه‌ریاری  
 تۆ نکاته وه‌زیر له‌ نیو ده‌ریاری  
 پۆژ له‌ خزمه‌تی گولچه‌ره‌ دا بی  
 شه‌وئ خزنه‌دار له‌ خزنه‌ی دا بی  
 ئه‌وه‌ش کلله‌ی گه‌نجی شه‌ه‌ریار  
 سه‌بت کراوه ته‌واوی به‌ریار  
 زه‌ر گهر به‌ عیشقی دیداری یاری  
 پله‌ش وه‌ر بگری له‌ شه‌ه‌ریاری

کهوته پئ ده گهل وه زیری کاری  
 زور به ئاسانی گهینه ده رباری  
 هه وهل قه ده می جیژنی میهمانی  
 ده رمانیان دایه به خوی نه زانی  
 بردیانه خزمهت گولچه ره یاری  
 زه ردی پوومه تی کردی دیاری  
 یاری دلسوتاو تی بری چاوی  
 پوومه تی زه ردی سیمای ژه کاوی  
 گوتی شکنجه و ئازار دراوی  
 یان ماندوی پیگای هینده شیواوی  
 گوتی ناوه لالا زور به نی حترام  
 هیتامیه ده ربار به شادی ته مام  
 دوهه م پوژ زه رگه ر هاته لای یاری  
 گروئ و پر خارش له شی زامداری  
 گولچه ره دیتی یاری به و حاله ی  
 ته واو سارد بووه عیشقی چهند ساله ی  
 پرووی لی وه رگتیرا و چولی کرد مه کویی  
 زه رگه ر مایه وه ده گهل غه می خوی  
 سیته م پوژ زه رگه ر هاته لای یاری  
 له شی له رزووک پیس و زامداری

بیتزی هه‌لستا گولچه‌ره‌ی یاری  
 به‌فه‌وری گوتی به‌شه‌هریاری  
 زه‌پ‌گه‌ری لا به‌له‌کۆشک سه‌رای  
 تا ئیمه‌ش نه‌مرین به‌ده‌رد و به‌لای  
 زه‌پ‌گه‌ریان برد وه‌گۆشیکێ ژیر خان  
 هه‌ر له‌وئێ‌مردو بردیان گۆرسان  
 دلی مه‌له‌که‌ش ته‌واو شۆراوه  
 عیشق و ئه‌وینی بۆ شاگه‌راوه  
 گۆلی ڤووی گه‌شبوو خه‌ندان و شادان  
 ده‌گه‌ل شه‌هریار به‌ئاوات ژبان  
 گوتی به‌زاهید هاو کاریکێ خۆی  
 ئه‌و کاره‌ی کردت زۆر دوور بوو له‌تۆی  
 بۆیه‌ واسیته‌ی مه‌رگی جه‌وانئێ  
 له‌به‌رنامه‌ی دین دینئێ زیانئێ  
 گوتی ئه‌و گه‌نجه‌ مورته‌د بوو له‌عین  
 کێژیش موسولما زۆر چاک به‌دین  
 ده‌بوو ئه‌و عیشقه‌ زوو‌پ‌چئێ له‌نیو  
 تاپه‌وان پاکئێ نه‌فه‌وتئێ به‌دیو  
 ئه‌وه‌ی من کردم به‌رنامه‌ی دینه  
 ئی‌ستائه‌و کێژه‌ له‌ژین ئه‌مینه

هەر عیشقی ناپاک سهزای فه‌نایه  
 نه‌وه ده‌ستوری پاکی مه‌ولایه  
 بۆیه (تۆراو) یش له ته‌واوی ژین  
 له عیشقی ناپاک خۆی کردوه په‌رژین  
 خۆی پارازتووه له عیشقی درۆ  
 نه‌وینی حه‌قی دایه دلی خۆ  
 ته‌بیبی دل و گه‌نجینه‌ی نه‌وین  
 که‌سێکه به حه‌ق زانایه و به‌ دین  
 نوری یه‌زدانی له دل گیر ساوه  
 گه‌نجی نه‌هینی ڕوون له به‌ر چاوه  
 (خضر) به‌سیلێ کوشتی مندالی  
 له دایک و بابی لا برد زه‌والی  
 (ناسه‌فی) زانا به‌ چاو تر و کانی  
 ته‌ختی (بلقیسا)ی هینا دیوانی  
 له پێش (سوله‌یمان) داینا به‌ جوانی  
 نه‌وه عیلمی که‌ فه‌زلی یه‌زدانی  
 نه‌وه‌ی نه‌زانه وه‌ کوو (تۆراو)  
 گیان و ده‌روونی دائیم شیواوه

### وهك هه مو حيكايه ته گاني مه سنه وي

نهو حيكايه ته عيرفاني و ته سه ووفيه و شهرحي زور و ته عريفاني  
 زوري له سهر كراوه زور زانا و به پيز (كهريم زه ماني) يش  
 شه رحيكى جوانى له سهر نووسيوه كه ليره داجيگاي نابى  
 به نه زه رى من نهو پيواته باشه كه پاشايه كى ساسانى كه  
 شاهه ن شاي زه ماني خوى بووه له بو سهر كه شى ژير  
 ده سه لاتي چوته شاري سهر مه رقه ند و له جيژنى ميواني  
 پاشاي نهو شاره كيژى پاشاي ديوه و عاشقى بووه و  
 خواستگاري كردووه بو حه رمسراى خوى هيتاويه ته وهو  
 نهو داستاني عيشق و نه خوشى بى عيلاجى ده واو دكتورو  
 پهيدا كردنى زاهيد و هيتانى زه پرگهر و مردنى به ده رمان  
 گه رانه وهى عيشق و نه وينى شابانو بو شه هريارى و  
 ژيانى به ناواتيانى لى پهيدا بووه

پتويسته بزانيه كه خودى مه ولانا نووسيوه تي: پاشا له پاوى كه  
 نيزه كى دى و عاشقى بوو، به مالى زور كرپويه تي وهك ده فهرمى:

اتفاقا شاه روزى شد سوار

با خوال خویش از بهر شكار

يك كنيزك ديد شد بر شاه راه

شد غلام ان كنيزك جان شاه

مرغ جانش در قفس چون می‌طیبد  
 داد مال و ان کیترا خرید  
 چون خرید او را و بر خوردار شد  
 ان کنیزک از قضا بیمار شد

هر وه کوو را گه به نرا زور ناشکرا به هم موو که لاهه کانی شینخی  
 مه سته وی به سوره تی نه زم و هژراوه ن و بیویستی کورت کردنه و  
 و کهم هیجای عیاره تن به و بونه له جیاتی سه فهری پرس و جوی  
 وه لات (پاو) و له جیاتی شاه پرگای کاخ و حهرم سه رای میری  
 سه مه رقه ند (شاه پرگای) نویسه به و ئیعتیاره نه و نوسراوه باشرین  
 ریوایه تی نه و چیرۆکه یه ده گهل نه وهش نه و پاشایه چوو بیتنه  
 سه رکه شی یان چوو بیتنه پاو وه نه و کیژه کچی پاشایی و خوازارایی  
 یان کنیزه ک بی و له شاه راهی کرپایی بو نه و داستانه هیچ فهرق و  
 جیاوازی نییه

ته وه کول و بیر و بروای ده رویش سه بیله

ده رویشی گه دا له شاخی که شکول

له ده رگای (مسجد) دانیشته له سه ر خۆل

تونند هاواری کرد نه ی خواوه ن ماله

خیراتم ده یه زیانم تاله

زورتینو و برسیم که وتوم له شوینم  
 پرووت و بی بهرگم پیم بله نوینم  
 زور لی قه لمامو بی مال و بی جیم  
 بی کهس وارس له شار و له دیم  
 له ده گای هیچ کهس نه کراوم مه حروم  
 توش خیرم ده به هه تا نه مردوم  
 ده رویش سه یله مه شهوره ناوم  
 له مال و سه روهت من دهر کراوم  
 چهند جار و به شیوه توندی کردی هاوار  
 وه لامی نه بوو له دار و دیوار  
 به کئی بانگی کرد ده رویشی نه فام  
 ئیره مه زگه وته، ناگهی به مه رام  
 بو نۆیژ و تاعهت دروست کراوه  
 خالی له پول و له نان و ئاوه  
 ده رویش گوتی نه تو که رو نه فامی  
 که بو من ده کهی دروو نه مامی  
 نه گهر مزگه وته و مالی خودایه  
 بزقی بوو نه وهر له ده ست وی دایه



چۆن بئى بهش ده كا منى عهبدى خۆى  
 به قين ده مداتى له نيعمه تى خۆى  
 له ده رگاي سه خى كه س بئى بهش نه بوو  
 ئەى خوداي سه خيان من په نام به توو  
 له و سفره ي ده يده ي به دۆست و دوژمن  
 له و يش بنيره ته و او به شى من  
 هر كه سى بته ده رگاي په زداني  
 بو سفره ي به رزى ده كرئ ميواني  
 به و شيوه ده رويش په ره ي دا دوعاي  
 له نيؤ گل و خۆل له ده رگاي خۆدای  
 ده گه ل سكالاي ته و او بو ژياني  
 ئەهالي ديتيان سيماي نووراني  
 كفن و دفن يان كرد به گوپره ي شياو  
 بوو به زياره تگاي متقه ي ته و او  
 (تۆراو) ده نيري بو گياني دوعاي  
 به باشر وه لي قبول كا خوداي

## بسته ی دووهه م

به تېله ی چاو ئی شاره ت کرد ژووانه  
 له نیو باغ و گول و لاله و ریحانه  
 دل و گیانی کز و سیم گه شاهه  
 که ئی شاره ت نهمی کاتی به یانه  
 به چه ی چین چین و پرژاوت جواتر  
 له نه و ناوړېشمه خاوه ی سر، دوکانه  
 له جوانی چاوی پر تېله ی عه یاریت  
 خه جاله تمان سوه یلی بهر به یانه  
 به ناز و لار و له نجه ی قامه تی خوت  
 دلت بردم له ده وړه ی پاسه وانه  
 گولی پروت عه تر پر ژانی نه وینه  
 نه بوو وینه ی له نیو چه رخی زه مانه  
 دوولیمو ی سینه ی سیمین سافت  
 دوړ و گه وهه ر له ده وړه ی ناوړزانه  
 منی کیشایه قوریانی نه وینت  
 که پیشه ی عاشقانی هه ر زه مانه  
 له ده وړه ی کاخی تو سوړام به ووردی  
 له ئی شاره ت نه بوو نیو و نیشانه



و یکهرا که و تنه پئی کاتی به یانی  
 بو سهیری کویستان زور به پره وانی  
 چند پوژ له کویستان خه ریکبون به پاو  
 نیو چیریان زور گرت به ته له و به داو  
 له ناکاو هه وای کویستان گورپاوه  
 بریسکه و بارانه و ته زره و سیلاوه  
 له نیوه نه شکه و تی مالیان دانابوو  
 بو خه و و خواردن زور جینگای چابو  
 بو لای نه شکه و ت زوو گهرانه وه  
 بو خه و و خواردن بو حه سانه وه  
 به سیلاو سهنگی ههلقه ناله کیو  
 قورس گرانی وه کوو له تکه کیو  
 به ره و نه شکه و ت ده هات هه لخواو  
 گه به نه شکه و ت و زالکی به ست ته و او  
 مه حکم و زه لام چه قی له ده رگا  
 لاناچنی مه گهر به لوتفی خودا  
 بوونه زیندانی له نیو مه نزلگا  
 که و تنه فکر و بیر بو چاره ی پریگا

قاله گوتی ئەوه توفانه و نوووحی  
 زۆر بکەن دوعا و تۆبە ی نسووحی  
 هەر کەس کردوێه له تهواوی ژین  
 کاریکی خیری بۆ یهزدان یه قین  
 دور بێ له پیا و له خود نومیایی  
 مه حزی سه ده قه و په زای خودایی  
 وه بیر خۆ بینن و پێ بکەن دوعای  
 به لکو قبول بێ به لوتفی خودای

### (وتاری بله)

(بله) گوتی ئەمن له تهواوی ژین  
 کچ مامیکم بوو جوان و نازه نین  
 له نیۆ مه نته وه کوو چرا بوو  
 دلی زۆر لاوی له مل هالا بوو  
 به لام ئەوینی پاک و بێ پیا  
 له من هالا بو به من بوو شیقای  
 منیش به عیشقی شهیدا بووم تهواو  
 دلی ههردوو کمان بۆ یه کتر کولا و

زۆر جار له مام کرا داو خوازی  
 کچه که ی نه دامی خوی لی بی پازی  
 رۆژیک مه حه لله خه لوه ت کرا بوو  
 من و ئاموزام له و نیوه مابوو  
 ئاموزام هات و زینه ت کرابوو  
 ڕاکشاله پینشم تکای زینا بوو  
 منیش ئاماده چوومه نیو پانی  
 فهوری پینم گه یی بیر یه زدانی  
 هه ستامه سه ر پتی بو ره زای یه زدان  
 نه مکرد به تکای ئاموزای جوان  
 خۆم و ئاموزام ته رککی ئاره زوو  
 یه زدان گه رکرا خالیس له بو تو  
 ده رگان لی وه که تو به لوتفی خو  
 لا به له دلن غه م و کول کو  
 نه و سنگه که مێک لا چوو له درگای  
 باقی مایه وه مه حکه م له جیگای

## (وتاری خله)

(خله) گوتی چه ندی له سالانی پینش  
 دایکینکم هه بوو زور پیر و پر ئیش  
 ته نها ئەمن بووم واریس و ئەولاد  
 بو خزمه تکاری بو بهرگ و زه واد  
 گوتی (خلوکه) بۆم پینه شیر  
 له ئاوه دانیش نه بوو دهست گیری  
 ناچار به پهله هه لاتم بو شار  
 کولێ نیک شیرم بو کپی له بازار  
 هه تا هاتمه وه بوو به ئیواره  
 دایکم خه و بوو چونی له باره  
 شیر له سه دهستم وه ستام له بانی  
 وه خه بهر نه هات تا کوو به یانی  
 خه بهری بۆوه ده گه ل زه رده ی تاو  
 ئاوم بو هینا شوشتم دهست و چاو  
 شیرم بو تیکرد به میهره بانی  
 سی لیوانی پر خواردی به نانی  
 یهزدان نهو کاره م نه گهر کرد بو تو  
 ده رگان لی وه که تو به لوتفی خو

ديسان كراوه كه ميک تر ده رگای  
به لام بو ئينسان نه ده بو ريگای

### (وتاری قاله)

(قاله) گوتی سالینک بو کار چومه شار  
له نیو کار گایه ک بویاندام بریار  
کاری پوژانه و زور بوو دراوی  
پنویستی ژینی لی بوو تهواوی  
ماوه یه کی زور کردم نهو کاره  
وه سه ریه کم نا زور پول و پاره  
کیسه کهم پر بوو گه رامه وه مال  
ریگام که ونه نیو کوچیکی به تال  
له خانویکی کون گریه بوو هاوار  
له ژن و منداال گهرم و پر ئازار  
دلم گهرم بوو پوژا نه سرینم  
چوومه بهر ده رگای تهواو بییم  
دیتم نهو ماله ده رگای شکاوه  
ژن و چهنه منداال دهوی خزاوه



پرسیم نهو ماله بڼو وا شپواوه  
 دهر و دیواری وا تیک پروخواوه  
 ژن ده گهل گریه وه لامی داوه  
 فه قرو بی که سی له مه روی داوه  
 نه من ییوهم نه وانهش هه تیو  
 بی جل و بهرگ و بی خه و بژیو  
 ناگری تی به ربوو و جهرگو هه ناوم  
 لهو تال و ژینه دیتم به چاوم  
 گوتم به یه زدان نهو پول و پاره  
 مه حزی په زای تو ده یدهم بهو ماله  
 سپاردم بهو ژنه کیسه ی پر له پول  
 تا کوو لای یه زدان باش بکری قبول  
 ده پوم هه لنه هات به چمه وه نیو مال  
 لای ژن و من دال به دهستی به تال  
 دیسان بڼو کار زوو گه مه وه  
 دهستم به کار کرد چهند پوژر مامه وه  
 پولم په یدا کرد هاتمه وه بڼو مال  
 به دهست و دیاری بڼو ژن و من دال

يەزدان ئەو كارەم ئەگەر بۆ تۆيە  
 دەرگان لى ۋە كە كىلەي بە تۆيە  
 لە پەر ئەو سەنگە ھەلقەنا لە جى  
 بە ھەلخولاي دەپۆيى لە پى  
 نەو ەستا ھەتا گەيە دەپەي كىو  
 دەرگاش كراورە لە راوچى پەشيو  
 گەرانە بۆ مال بە كۆلىك نىو چىر  
 بى بەش مايەو (تۆراۋ)ى فەقىر

### بستەي چوارەم

سەيرە كە پىرى زياد دەكانەوين  
 زۆرتر لە گەنجى پووناكە و يەقىن  
 كىژى دەيىنم جوان پازاۋە  
 دل لى دەھالى ۋە ك مىش لە ھەنگوين  
 دلم دەكىشى كەمەندى زولفى  
 گىرانم بە پەچەي ئاورىشمى چىن چىن  
 ۋە كو سەنەانى و كىژى مەجووسى  
 عىشقى زۆر گۆپى لى ژيان و دىن

من له سه نعانى زورتىر شيواوم  
 دلى بژاندوم نه وينيك به تين  
 تكام ديدار و ويساله به وى  
 وه لامى بو من خنده و پيكنه نين  
 ده لى وه گه پى ده ورى جه وانى  
 ديمه باوه شت باشتىر هاو سهرين  
 ته مه نى پيرى بيته وه، لاوى  
 هر نه خولقاوه مه حاله زين  
 به هانه ي دلبر له (توراوى) و پير  
 ريگاي ئاوانى لى ده كا پر زين

### به سته ي پينجه م

(يا رسول الله) • له سهر ده ستم نه وا قورئانى تو  
 نه و خه لاتى پيى كه رهم كردى به حق يه زدان به تو  
 من نيمان و باوه رهم پيى مه حكهم و سه بنى دلم  
 تيكه لاوى خوينى له شمه بى رپا ئيخلاسى تو  
 وه ي نه ساف زوريه ي مه لم كه وتوته نيو په رتووكى زين  
 وه ك كه م و كه سرىم له ريگاي په پره وى فرمانى تو

دهفته‌ری ژینم شه‌وا پر بۆته‌وه‌زۆربه‌ی خه‌تان  
 هه‌ر په‌ره‌ی چه‌ند نوقته‌ی ره‌ش وا له‌ ویدا بوون وه‌کۆ  
 زۆر ده‌میکه‌ هه‌ولمه‌بۆم هه‌لکه‌وئ وستی سه‌فه‌ر  
 بێم زیاره‌ت که‌م ده‌ری شه‌و ره‌وزه‌ی ریزوانی تو  
 من که‌ شه‌رمه‌نده‌ی تکه‌ی عه‌فوی هه‌له‌و تاوانی خۆم  
 تۆشه‌فاعة‌تکه‌ی به‌ روحمت بۆم له‌ لای یه‌زدانی خو  
 بێ به‌شی فه‌یزی حوزورم یا شه‌فیع پێم ده‌ئه‌مان  
 هه‌رچی هه‌م له‌و ئومه‌ته‌م گه‌ر نیسه‌تی خاسه‌ به‌ تو  
 تۆتکه‌ی به‌خشش بکه‌ بۆم تا نه‌که‌ومه‌ نیز جه‌حیم  
 پێم نه‌ گا تۆله‌و سه‌زایی کاتی ده‌کری پرس و جو  
 شه‌و ده‌مه‌ی مندالی ساوا پیر ده‌بی و موی به‌ فریه  
 تا نه‌بی (تۆراو)ی موجریم ڕوو ره‌شی دیوانی تو

### به‌سته‌ی شه‌شم

شه‌ری چه‌بکه‌م له‌ بۆ دیداری ره‌هه‌ر  
 له‌ سه‌ر گیانی هه‌موو پاكانه‌ سه‌روه‌ر  
 له‌ فه‌زلی وه‌ی خه‌لق بۆ خاک و ئاوی  
 درا نووری به‌ ڕۆژ و مانگ و شه‌خه‌ر  
 له‌ بۆنی گۆل له‌ سه‌ر سفه‌ری زه‌مینی  
 له‌ کێو و ده‌شت و باغی بوو موعه‌تته‌ر

له بؤ سه جده ی به رابه ر قامه تی وی  
 خهلق بوون سه رو کاج شمشادو عه پعه پ  
 له پیرۆزی خه لاتی شافیهی وی  
 به پۆلی دار و سه وزی به خشرا بهر  
 له بؤ دیداری پیوسته وه سیله  
 نه ویش کوشته ی هه وای شه یتانی نه بته پ  
 نه وینی خالیسی چه سپا له هه رکه س  
 دل و گیانی ده بی شاد و مونه وور  
 په نا نه ی خه زنه داری گه نجی په حمه ت  
 به دیداریک بکه قه لبم موسه ووه ر  
 چه (تؤراو) ئ له تاو باری حوزورت  
 دل و گیانی له غم دایه سه راسه ر

## (نزای عطوفی)

وه دی هیڼه ری هه مو بنه وه  
 بژیوی ده ری گشتی جان ه وه  
 نه تویی هیزده ری جولان و ته کان  
 یهک بو هه زاری یه کی بو سهروه  
 بزوتنه ری، بای یهک گیانی جولان  
 یهک په ری کیوی ئه رزه سه راسه  
 جووانی ده به خشی به نه و نه مامی  
 روگه ی دلانه وهک (بت) و سووره  
 له کافر چاوگه ی دین وهدهر دینی  
 له ره شایی شه و رږژ دینیته ده  
 میریک ده گیرې به گه دای دیار  
 له پیر هه تیویک ده که ی به نه کبه  
 که فرمانت دا به دایکی پیوار  
 ده شوا که ژ و گل سه نگین و باوه  
 له شوینن چهل و درک به ردینی  
 له شوینن لاله و سوسنه و سنه و بهر  
 ده سپیری گلمهت فره روی نه لایه  
 بلقی که فی ئاو، دور دیت و گه وهه

کټو پهری کایه له ږوی جه مالت  
 سوتاو به سورمه درایه به سهر  
 یوسف دیمه نی هه لده توقینی  
 پیی ده برژینی هه زاران جگر  
 بلښه یی ئه وین ده خه یه دلان  
 هه ریه ک جه مالی ده کا موخه ییه  
 هه رچی بی نیی به رگری نایه  
 به هیزی گشتی ئه میرو به گلر  
 فرمانت هیئده به رزو به هیزه  
 بو بون و نه بون فه وری مسوگر  
 به فه یزی هه مو وه دی هینراوت  
 ئه وهی پیروزه و به حق بو، داوهر  
 یاسای تویی پرژاند له پشتی زهوی  
 له باختر هه تا گه یشته خاوه  
 ده گل سیفات و ئه سمای پیروژت  
 نه هیئن یا خو ږون و مونه ووهر  
 شیفای به خششت بکه خه لاتم  
 چ نیمه چاکه یی شه میله و شه وهر

دىلى تاۋان و ھەلەى ژييانم  
 تاريكە دلىم بە جەفا و جووەر  
 غەيرى تۆنيمە ھيچ پەناۋ پەسيو  
 قەلېم (تۆراۋ) لە باغ و سەمەر  
 لە بەلەى ژييان بىدە نەجاتم  
 تەنھابە تۆمە ئوميد و باوەر  
 لەرپى تۆناسى ھەلىم مەدىرە  
 مەمخە داۋىنى شەيتانى بەدقەر  
 كەمترين غەبدە (غەتوفى) پەشيۋ  
 بە غەترى، غەفو، بىكە موعەتتەر

سەردەشت ۱۳۷۶/۱۱/۱۴

عطوفى



سوره تی الرعد ثایه تی / ۲۰ الی ۲۳ واته: ئه وانهی ئه و  
 تۆکه وه فا ده کهن و و پیکوینن به لنین و په یمانی خوا =  
 هه لئا وه شیننه وه به لنین و په یمانی که به ستویانه ئه وانه  
 خانوی ئاخیره ت (به هه شت) بۆیان دیاری کراوه جا ئه گهر  
 وه فا به به لنین و په یمان ده گهل وه دی هینهر (یهزدانی مهزن)  
 هوی چوونه به هه شتی ده گهل بونه وه ره کانیش ئه و  
 خه لاتهی ههر هه یه چوونکه په یمان شکینی و وه عده به  
 خیلای تاوانیکی گه وره یه له قانونی دیندا براو خوشکانی  
 به پتر هه تا ئیره له هه مو بوواره کانی پنیستی ژبیاندا له ههر  
 به شهی ده نکیک له خه لواریک نیشانم داوه وه یه قین بزنان  
 ههر ده نکه له ههر به شیکدا که وه به رچاو دراوه ده نکیکه له  
 خه لواریک له ثایات و حه دیث و فهرمودهی زانیارانی  
 دینی، به هیوای ئه وه که له و ده نکه وه برۆن و بگهن به  
 خه لواره که و به پشکینی خه لواره که به راسته قینه بگهنه ئه و

ھەقىقەتەنكى تەنھا قانۇنىيىك كە ئاسايش و بەختەۋەرى و پېز  
 و سەر بەرزى دىئا و پەسلانى تېدا بېت (قانۇنى دىنە) ۋە ھەر  
 ئەو قانۇنى دىن بەرنامەى ژيان بۇ ھەموو بوونەۋەرىك و لە  
 ھەمو زەمانىكىدا دىيارى كىردوۋە كە (خالىق و مالىك و  
 ھاكىم) ى ھەموو بوونەۋەرىك (يەزدانى مەزن) ئەو قانۇنەى  
 بۇ ھەمو بوونەۋەرىك كانى خۇى دانائە كە لە سەرەتاي ژىن  
 ھەتا بىر ئانەۋەى ژىن ۋەرى بىگىر پەپىرەۋى لى بىكە جا ھىوام  
 ۋايە ئەيۋەش كەلكى لى ۋەرى بىگىر.

ئىتەر بە خىۋاۋ دىسپېرم = درود و سەلاۋى شىاۋ لە سەر

پىتغەمبەر و پەپىرەۋانى بە ماۋەى بوون و ژيان

۱۳۷۶/۲/۱۴ شەمسى ۲۶ ذى ھىجەى ھىجرى ۱۴۱۷

رسول عطوفى